

Rapport d'Activité Exercice 2010



SOCIÉTÉ ANONYME

au capital de 124.300.000 Dinars

Siège Social : Rue Hédi Nouira - 1001 TUNIS

RC B 182331996

Tél : 71.340.477 (100 lignes groupées)

Adresse télégraphique : SOTUBANK

Code : Peterson 4th Edition Acmé

Télex : N° 14135 - 14815 - 15376 - 15377

Adresse S.W.I.F.T. : STBK TN TT

FAX : 71.348.400 - 71.340.009

Sites Web :

- **Commercial :** www.Stb.Com.tn
- **Commerce électronique :** ecom.Stb.Com.tn
- **Banque en ligne :** Stbnet.Stb.Com.tn



SOMMAIRE

CONSEIL D'ADMINISTRATION	4
DIRECTION GENERALE	6
CONDITIONS D'ACCES AUX ASSEMBLEES	7
MOT DE LA PRESIDENTE	8
CONTROLE INTERNE	9
ENVIRONNEMENT ECONOMIQUE INTERNATIONAL	11
ECONOMIE TUNISIENNE	13
SOCIETE TUNISIENNE DE BANQUE	15
ACTIVITE DE LA STB	16
CHIFFRES CLES DE LA STB	18
RESSOURCES DE LA CLIENTELE	20
CREDITS A LA CLIENTELE	24
ETAT DE RESULTAT	32
MARCHE BOURSIER ET VALEUR STB	37
ACTIVITE INTERNATIONALE	38
DEVELOPPEMENT COMMERCIAL	40
MODERNISATION DE LA BANQUE	42
RESSOURCES HUMAINES	43
PERSPECTIVES DE DEVELOPPEMENT	44
ETATS FINANCIERS	45
BILAN AVANT REPARTITION DES BENEFICES	46
BILAN APRES AFFECTATION DU RESULTAT	47
ETAT DES ENGAGEMENTS HORS BILAN	48
ETAT DE RESULTAT	49
ETAT DE FLUX DE TRESORERIE	50
NOTES AUX ETATS FINANCIERS	51
RAPPORT GENERAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES	80
RAPPORT SPECIAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES	84
RESOLUTIONS ADOPTEES PAR L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE	86
RAPPORT DE GESTION DU GROUPE STB	89
ETATS FINANCIERS CONSOLIDES	101
BILAN CONSOLIDE	102
ETAT DES ENGAGEMENTS HORS BILAN CONSOLIDE	103
ETAT DE RESULTAT CONSOLIDE	104
ETAT DE FLUX DE TRESORERIE CONSOLIDE	105
NOTES AUX ETATS FINANCIERS CONSOLIDES	106
RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES SUR LES E.F CONSOLIDES	115



CONSEIL D'ADMINISTRATION



M. Hédi ZAR (*)
Président du Conseil
Représentant l'Etat



M. Ahmed Hadouej
Représentant l'Etat



M. Noureddine KAABI
Représentant l'Etat



M. Hédi BEN CHEIKH
Représentant l'Etat



M. Mohamed JEBALI
Représentant l'Etat



M. Hassen GHENIA ()**
Représentant l'Etat



**La CNSS représentée
par son Président**
Directeur Général



**La STAR représentée
par son Président**
Directeur Général



**L'ETAP représentée
par son Président**
Directeur Général



**M. Abdelkader
HAMROUNI**



**M. Noureddine
BOUAOUAJA**



**M. Mohamed Salah
KHALFALLAH**

[*] : M. Hédi ZAR nommé en remplacement de M. Abou Hafs Amor NAJAI le 03 mars 2010 et ce, suite à la lettre du 27 février 2010 émanant du Ministère des Finances

[**] : M. Hassen GHENIA nommé en remplacement de M. Habib AMMAR (lettre Ministère des Finances N° 100731-02 P9/79 du 05 août 2010)

COMITES RATTACHES AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

■ Comité Permanent d'Audit Interne

La mission fondamentale du Comité est de veiller à la mise en place et au bon fonctionnement du système de contrôle interne, d'assurer le suivi et la supervision des activités de contrôle interne.

Organe Permanent du Contrôle de Conformité

Il est chargé de la détermination et de l'évaluation des risques de non conformité aux lois et règlements en vigueur, aux règles de bon fonctionnement de la profession et aux bonnes pratiques

Comité Exécutif de Crédit

Il a pour rôle, entre autres, d'émettre un avis sur les demandes de financement à court et à moyen terme pour les enveloppes de crédits dépassant un certain montant.

COMMISSAIRES AUX COMPTES

Ils ont pour rôle de s'assurer de la fiabilité et de la sincérité des états financiers et de leur conformité aux normes comptables tunisiennes ainsi qu'aux règles édictées par les autorités financières (Banque Centrale, CMF, Impôts ...) et le groupe. Ils évaluent également l'efficacité du système de contrôle interne de la Banque.



DIRECTION GENERALE



Président Directeur Général
M. Hédi ZAR



Directeur Général Adjoint
M. Fayçal ZINE EL ABIDINE

Commissaires aux Comptes



Commissariat Management et Conseil «C. M. C»
M. Cherif BEN ZINA



La Générale d'Audit et Conseil «G. A. C»
M. Chiheb GHANMI



Contrôleur d'Etat
M. Mahmoud Montacer MANSOUR

CONDITIONS D'ACCES AUX ASSEMBLEES

Conformément aux dispositions de l'article 40 des statuts, seuls les titulaires de 10 actions au moins, libérées des versements exigibles, peuvent assister à cette assemblée ou se faire représenter par un autre actionnaire au moyen du pouvoir qu'ils auront l'obligeance de remettre à leur mandataire ou le retourner dûment signé, trois jours au moins avant la réunion, à la Direction des Titres, de la Bourse et de la Gestion des Actifs, des Patrimoines et des Fortunes de la Banque sise Rue Hédi NOUIRA – 1001 Tunis.

Les propriétaires de moins de 10 actions peuvent se réunir pour former ce nombre et se faire représenter par l'un d'eux ou par un membre de l'assemblée.

STRUCTURE DU CAPITAL STB AU 31/12/2010

Actionnaires	Nombre d'Actions	%
ACTIONNAIRES TUNISIENS	22 575 481	90,810
Personnes Morales	16 040 685	64,524
Personnes Morales Publiques	13 331 628	53,627
Autres Personnes Morales	2 709 057	10,897
Personnes Physiques	6 534 796	26,286
ACTIONNAIRES ETRANGERS	2 284 519	9,190
Personnes Morales	2 101 577	8,454
Personnes Physiques	182 942	0,736
Total	24 860 000	100,00





MOT DE LA PRESIDENTE

La fin de l'année 2010 a été une période cruciale de l'histoire de notre pays et a ouvert de nouvelles perspectives tant au niveau politique, qu'économique, social et culturel et ce notamment par le rétablissement de la confiance auprès des investisseurs et des sphères financières, la consolidation de la liberté et de la démocratie et l'adoption d'une politique de développement équitable, équilibrée et durable avec l'appui des banques publiques chacune selon ses spécificités.

Dans ce cadre, la STB a continué à jouer son rôle de leader. En effet, l'exercice 2010 a été caractérisé par l'évolution de l'activité traditionnelle de la Banque avec l'augmentation des concours à l'économie de 11,4%, soit une enveloppe additionnelle de 671,2 MD pour atteindre 6.546,4 MD contre 6,8% ou 373,5 MD en 2009. Cet accroissement a concerné toutes les catégories de crédits qui ont été financés par une mobilisation additionnelle des ressources de la clientèle de 713 MD, soit une hausse de 16,6% pour atteindre un encours de 5.010 MD.

L'année 2010 a été marquée par un accroissement du portefeuille titres de 54 MD pour atteindre 444 MD ainsi que par l'amélioration de l'activité commerciale de la Banque avec une augmentation de 667 MD, ce qui porte le montant des engagements hors bilan à 2.571 MD à fin décembre 2010 notamment sous forme d'opérations avec l'étranger (domiciliation des exportations et des importations).

Toutefois, la rentabilité de la Banque n'a pas été à la hauteur de l'évolution de son activité et ce, eu égard dans une large mesure aux efforts entrepris pour consolider ses assises financières et respecter les normes prudentielles à l'instar du ratio de liquidité, du ratio de concentration des risques en plus d'un meilleur contrôle du risque de transformation.

Ainsi, l'exercice 2010 a dégagé un résultat avant affectation des provisions et impôts de 127,8 MD contre 136,6 MD en 2009 et un résultat net de 14,8 MD seulement contre 40,2 MD au terme de l'année précédente et ce, afin d'améliorer la couverture des risques. En effet, la part des créances accrochées a atteint 21,1% du total du portefeuille, soit une hausse de 1,6 point de pourcentage ou 334 MD dont 139 MD ou 40,6% ont concerné des entreprises appartenant à la famille du président déchu. Le total des créances accrochées sur ces entreprises s'est élevé à 205 MD sur un total engagement de 509 MD à fin 2010.

La situation économique que connaît le pays appelle à l'adhésion de tous les intervenants : personnel, dirigeants, actionnaires, clients et d'une manière générale tous les opérateurs et ce, pour hisser la performance de la STB au niveau de la poursuite de l'amélioration de la qualité du portefeuille, d'une meilleure maîtrise du coût du risque, de l'amélioration de la rentabilité en plus de la consolidation de ses assises financières et de la dynamisation de la fonction recouvrement, tout en instaurant la culture de crédit.

D'autre part, l'effort sera axé aussi sur l'institution des règles de bonne gouvernance en consolidant le contrôle et en activant les structures de gestion actif - passif afin d'ajuster les normes de risque et de délimiter les segments de gain et de perte.

Ces mesures permettront la consolidation du positionnement de la Banque dans la sphère financière en vue de récupérer son rôle de leader dans l'impulsion et le financement des initiatives économiques dans le pays, notamment les régions de l'intérieur, tout en se rapprochant beaucoup plus de ses clients pour les aider à surmonter les difficultés actuelles. Il est utile de rappeler que la STB représente en soi une garantie pour la pérennité des entreprises.

La Banque n'a pas d'autres choix que de développer son fonds de commerce à travers l'amélioration de la qualité de ses services, le renforcement du recouvrement, la réduction des taux de créances accrochées et le renforcement du réseau des agences et structures d'exploitation afin d'être plus proche des préoccupations des opérateurs et répondre continuellement à leurs besoins.

Dans ce contexte, la Banque œuvrera à l'amélioration de ses structures dans un climat social serein présentant de vastes perspectives motivantes pour le personnel dont le rôle demeure prépondérant pour la réalisation de ces objectifs.

En conclusion, je renouvelle mes remerciements à tous les actionnaires et je présente mes sincères considérations à tous les clients et les opérateurs pour leur confiance renouvelée. De même, je salue les membres du conseil d'administration pour leur appui continu et tout le personnel pour son effort fourni avec dévouement et abnégation.

CONTROLE INTERNE

Le système de contrôle interne de la société Tunisienne de Banque s'articule autour des concepts suivants :

- Un organigramme hiérarchique avec une mise à jour de la définition des attributions de chaque entité et du recueil des pouvoirs et latitudes.
- Une délégation des pouvoirs et des responsabilités en fixant des limites tenant compte de l'évolution de l'activité de la Banque et des niveaux des risques associés.
- Une séparation des tâches incompatibles : fonctions de décision, d'ordonnancement, d'enregistrement et de détention. Ce principe qui se matérialise par une séparation entre les services opérationnels, les services administratifs et les services de contrôle devrait ainsi garantir des contrôles à plusieurs niveaux.
- Des systèmes d'information et de pilotage, qui sont en amélioration progressive et continue, pour concerner toutes les fonctions de la Banque.
- Des méthodes et des procédures écrites, simples et spécifiques, portées à la connaissance des exécutants. Un manuel des procédures a été élaboré et est mis à la disposition des utilisateurs en sus des textes réglementaires internes et externes.
- Des objectifs clairs et atteignables par la mise en place d'une stratégie tenant compte de la conjoncture économique et des niches présentant des opportunités de développement à l'échelle nationale ou internationale, en mettant en œuvre les moyens humains, financiers et techniques adéquats.
- Des contrôles et une supervision à différents niveaux.
- Dans une logique de bonne gouvernance, la Direction Générale et le Conseil d'Administration demandent des rapports, des comptes rendus et des tableaux de bords sur les performances de la Banque et les réalisations afférentes aux objectifs fixés et donnent leurs instructions pour réajuster les éventuels écarts par rapport aux prévisions.

Par ailleurs, et dans le cadre du renforcement du contrôle interne au sein de la Banque, il a été créé, un Comité Exécutif de Crédit, un Comité Permanent d'Audit Interne et une structure de contrôle de la conformité «Compliance», tous rattachés au Conseil d'Administration.

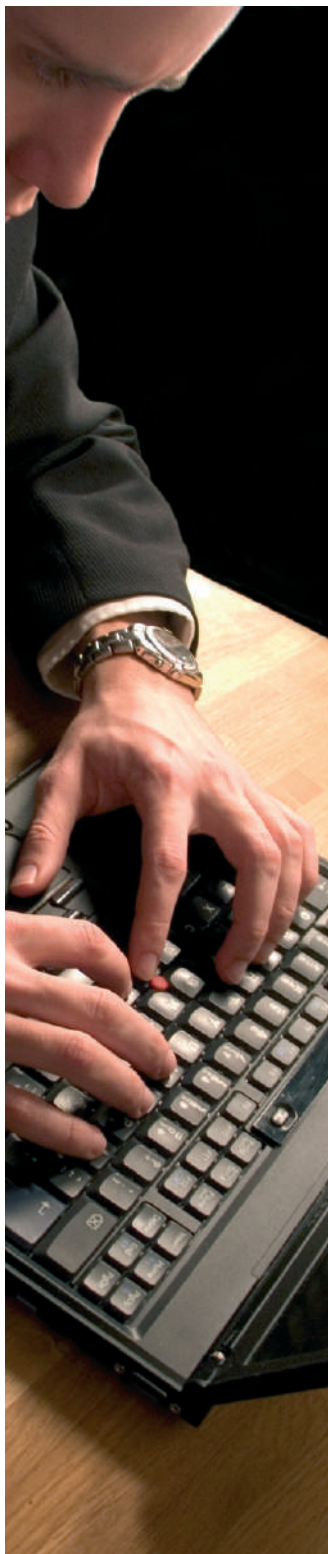
En ce qui concerne le contrôle permanent d'activités, la Banque dispose dans son organigramme des principales structures de contrôle suivantes :

- Direction du Contrôle de Gestion.
- Direction du Contrôle des Engagements.
- Direction du Contrôle Comptable.
- Direction du Contrôle Réglementaire Comptable et des Opérations Décentralisées (pour les opérations en devises et avec l'étranger)
- Direction des Services Communs (service sécurité pour les personnes, les biens, les valeurs...)

Outre ces départements, la Banque est dotée des organes de contrôles périodiques traditionnels à savoir :

- Une Direction de l'Inspection Générale.
- Une Direction de l'Audit Interne.

Ces structures, qui veillent au respect de la réglementation en vigueur et des procédures internes et émettent des recommandations pour améliorer l'efficacité des systèmes de gestion, relèvent de la Direction Centrale du Contrôle Général qui est rattachée au Président Directeur Général.



Elles assurent leurs missions en toute indépendance soit sur la base de plannings d'intervention annuels dûment approuvés, soit sur ordre de la Direction Générale.

Le système de contrôle interne de la STB est en permanence actualisé et renforcé pour sa mise en conformité à la réglementation en vigueur en la matière, notamment la Circulaire de la Banque Centrale de Tunisie n°2006-19 du 28 novembre 2006 relative au contrôle interne.

En effet, depuis juin 2007 des travaux de réflexions ont été engagés en vue de se conformer aux exigences de la circulaire BCT 2006-19 qui porte sur la mise en place :

- d'un système de contrôle des opérations et des procédures ;
- d'une organisation comptable et du traitement de l'information ;
- d'un système de mesure, de surveillance et de maîtrise des risques ;
- d'un système de documentation et d'information.

A cet effet, un comité de pilotage a été constitué et cinq groupes de travail ont été créés afin de prendre en charge les projets suivants :

- le risque opérationnel et le contrôle des opérations et des procédures ;
- l'organisation comptable et le traitement de l'information ;
- les risques marché, global de taux, de liquidité et de règlement.
- le risque crédit ;
- le système de documentation et d'information.

Les travaux de ces groupes de travail sont en cours mais le degré d'avancement diffère d'un groupe à l'autre selon les spécificités de chaque projet et des contraintes liées au système d'information et aux ressources humaines.

ENVIRONNEMENT ECONOMIQUE INTERNATIONAL

L'économie mondiale a poursuivi en 2010 sa reprise amorcée durant le second semestre de l'année 2009. Le PIB mondial a progressé de 5%, retrouvant ainsi son rythme d'évolution précédant la crise financière grâce à la vive expansion des économies émergentes qui ont contribué à hauteur des deux tiers à cette croissance. Les pays développés ont enregistré une croissance moins rapide du fait que la récession était consécutive à une crise financière précédée d'une forte expansion et nécessitant une période plus longue pour la reconstitution des patrimoines et l'assainissement des bilans.

Ainsi, aux **Etats-Unis**, le redressement économique qui a débuté dès le deuxième semestre de 2009 s'est poursuivi en 2010 grâce à la contribution de la demande intérieure. Le PIB s'est accru de 2,8% sur l'ensemble de l'année mais a connu un certain ralentissement au cours des deuxième et troisième trimestres quand l'effet de soutien de la politique budgétaire s'est estompé.

Le **Japon** a enregistré une progression de 4,3% de son PIB contre un recul de 6,3% en 2009. Cette évolution a été induite, au cours du premier semestre, principalement par celle des investissements et des exportations, notamment les produits liés aux technologies de l'information et ceux liés aux travaux d'infrastructure en Asie, particulièrement la Chine. Au second semestre, la consommation des ménages a relayé les investissements et les exportations par une forte contribution à la croissance.

Au **Royaume-Uni**, le PIB s'est accru de 1,7% en 2010 après la baisse de 4,9% l'année précédente. La reprise des investissements, et en particulier dans le secteur immobilier, a soutenu l'activité économique. Les exportations n'ont pas beaucoup progressé en raison de la faiblesse de la demande de ses principaux partenaires commerciaux tels la zone euro et les Etats - Unis, et ce en dépit d'une dépréciation de 22% du cours effectif de la livre sterling depuis le début de la crise financière. Quant aux importations, leur dynamisme a occasionné une aggravation du déficit de la balance courante, passant de 1,3% du PIB en 2009 à 2,2% en 2010.

Dans la **zone euro**, le redressement entamé au cours du troisième trimestre en 2009 s'est poursuivi en 2010 et le PIB s'est accru de 1,7% contre un recul de 4,1% l'année d'avant. L'Allemagne, la Slovaquie et la Finlande ont enregistré d'importantes évolutions de respectivement 3,7%, 2,9% et 4,1% contre des baisses de 4,7%, 8% et 4,8% en 2009.

D'autres économies de la zone comme la Grèce, l'Espagne et l'Irlande ont encore subi une régression de leurs PIB en 2010 avec, respectivement, -4,2%, -0,2% et -0,2% contre -2,3%, -3,7% et -7,6% en 2009. Ainsi, seule la Grèce a connu une détérioration de l'activité en 2010.

La progression des exportations et l'affaiblissement de l'euro ont largement contribué au redressement économique, surtout au second trimestre de l'année.

L'Allemagne en a largement profité, ses exportations, majoritairement constituées de biens d'investissement, sont de plus en plus orientées vers les pays à économies émergentes, dont la Chine.

La demande intérieure a aussi soutenu la croissance de la zone euro à hauteur de 0,9 point de pourcentage en 2010.

La reprise économique dans la zone euro a orienté le marché du travail vers un semblant de stabilisation puisque, pour la première fois depuis le début de la crise, les pertes d'emplois en variation annuelle ont nettement diminué. Cependant, une détérioration structurelle du chômage a été constatée en 2010, révélée par la hausse de la part du chômage de longue durée dans le chômage total qui a atteint 43,5% au cours du troisième trimestre.



La zone euro a enregistré une importante détérioration des finances publiques résultant de la crise financière et de la récession économique. Le déficit public de l'ensemble de la zone est passé de 0,6% du PIB en 2007 à 6,3% en 2009, mais les situations sont très divergentes d'un pays à l'autre. La Grèce, l'Irlande et l'Espagne ont connu une grave dégradation de leurs déficits budgétaires et de leurs dettes publiques. Cette situation a induit un brusque relèvement des écarts de taux d'intérêt entre les emprunts publics de ces pays et le Bund allemand.

Des mesures ont été préconisées par les autorités européennes et le FMI en vue d'endiguer la montée de la méfiance vis-à-vis des dettes souveraines (assistance financière conditionnelle). Elles ont surtout révélé que cette méfiance s'étend au fonctionnement même de l'Union économique et monétaire. L'euro a ainsi clôturé l'année sur une baisse de 6,6% par rapport au dollar. En conséquence, le Conseil Européen a décidé en octobre 2010 de renforcer la gouvernance économique dès 2011, puis de créer un mécanisme permanent de résolution de crise en modifiant d'une manière limitée le traité européen.

Avec une évolution de 7,1% de leur PIB, la reprise a été bien plus rigoureuse dans les **pays émergents**, surtout en Asie. La demande intérieure a substantiellement aidé à cette relance. Ces pays étaient aussi dotés de fondamentaux plus équilibrés avant la crise financière, de sorte que ses effets n'ont pas été importants et qu'ils pouvaient disposer de marges suffisantes à des impulsions budgétaires.

La **Chine** a réalisé en 2010 une progression de 10,3% de son PIB contre 9,2% en 2009. Une politique visant à freiner la surchauffe de l'économie a été décidée dès le deuxième trimestre. La consommation privée a été soutenue par l'urbanisation accélérée et la croissance salariale. L'investissement a aussi été très dynamique, en particulier dans le secteur de l'immobilier.

L'excédent courant de la balance des paiements est passé à 5,8% en 2010 contre 6% en 2009.

La Chine a joué un rôle catalyseur des exportations des pays asiatiques et même dans d'autres régions du monde, les plans de relance en Chine ayant renforcé les besoins de ce pays en matières premières et biens d'investissement.

Fin 2010, la Chine a aidé au financement de la dette souveraine de pays de la zone euro en difficulté, investissant une partie de ses réserves de change dans l'achat de titres grecs et portugais.

L'**Afrique** a enregistré en 2010 une croissance dépassant les 5% en moyenne contre 2% en 2009. Cette évolution encourageante ne permet pas, toutefois, d'éradiquer à court ou à moyen terme la pauvreté, surtout que le contexte mondial reste incertain.

L'Afrique se doit d'accélérer ses efforts en vue de mobiliser davantage les ressources intérieures et d'accroître les flux d'investissements tout en continuant à œuvrer pour la réalisation de l'intégration régionale, véritable levier de relance et de croissance à long terme. Ainsi, la 5^{ème} conférence économique africaine qui s'est tenue en octobre 2010 à Tunis a été clôturée sur «le consensus africain» qui représente le cadre pour repenser la croissance économique en Afrique dans les prochaines années. Ce consensus établit quatre piliers, ou défis, prioritaires auxquels fera face l'Afrique : une bonne gouvernance, le développement de l'infrastructure et du secteur privé, la mobilisation des ressources du continent, tout en respectant au mieux les contraintes environnementales pour atténuer les risques du changement climatique.

Le **commerce mondial** de biens et services s'est accru en 2010 de 12% contre une chute de 10,7% en 2009. Cette progression a été réalisée pour l'essentiel à la fin de 2009 et durant les premiers mois de 2010. Elle a surtout concerné les pays émergents grâce aux impulsions budgétaires comme les grands travaux d'infrastructure en Chine qui ont fait appel à un apport massif de matières premières et biens d'investissement. Au second semestre, le ralentissement de l'activité économique s'est répercuté sur le niveau des échanges. En Asie, leur croissance est revenue de 7,8% au premier trimestre à -0,9% au troisième trimestre.

L'année 2010 a été caractérisée par le renchérissement quasi-généralisé des matières premières. Les plus fortes hausses ont concerné les matières premières industrielles et énergétiques avec, respectivement, 38,7% et 28,8%. Le cours de l'or a progressé de 26% pour atteindre un record historique de 1418 dollars l'once.



ECONOMIE TUNISIENNE

Evoluant dans une conjoncture internationale moins défavorable, marquée par une reprise économique au niveau mondial, l'économie tunisienne a enregistré en 2010 un redressement de l'activité industrielle et une dynamique stable des activités de services. C'est ainsi qu'en dépit d'une campagne agricole relativement modeste, le produit intérieur brut réel a progressé de 3,7% en 2010 contre 3,1% en 2009. La croissance hors agriculture montre une plus nette reprise en 2010 s'établissant à 5,1% contre 2,6% en 2009.

Concernant le **secteur agricole**, une baisse très importante de sa valeur ajoutée aux prix constants estimée à 8,8% contre une progression de 6% en 2009 revient, essentiellement, à la régression des productions des céréales et de l'huile d'olive de respectivement 57% et 20%. Celle des céréales qui a atteint 10,8 millions de quintaux, conjuguée à la hausse des prix à l'importation, a fait augmenter les importations des produits céréaliers en termes de quantité et de valeur. La quantité importée en 2010 a atteint 3,2 millions de tonnes pour une valeur de 1087 millions de dinars, en hausse de, respectivement, 65% et 78%. Pour l'huile d'olive, le recul de sa production a fait baisser les quantités exportées qui ont atteint, au cours de 2010, environ 110 mille tonnes pour une valeur de 444 millions de dinars contre près de 142 mille tonnes et 533 millions de dinars l'année précédente.

Pour ce qui est des **industries manufacturières**, la valeur ajoutée de ce secteur a enregistré une hausse de 7,5% en 2010 après un repli de 2,4% une année auparavant. Ce rétablissement s'appuie, en grande partie, sur une meilleure conjoncture dans les industries mécaniques et électriques où la valeur ajoutée a augmenté de 21,4%. La croissance a également concerné les industries chimiques avec un taux de 8% et les industries du textile et des matériaux de construction avec respectivement 4% et 3,8%. Concernant les exportations des industries manufacturières autres qu'alimentaires, elles ont enregistré, en 2010, une augmentation de 22,1% contre une diminution de 13,7% une année auparavant. Cette reprise a concerné tous les secteurs manufacturiers autres qu'alimentaires.

Au niveau des industries non manufacturières, l'année 2010 a connu une reprise importante du secteur des mines dont la production a évolué de 15,4% contre -2,8% en 2009. par contre, la production du secteur de l'énergie a régressé, quoique à un rythme moins rapide qu'une année auparavant [-2,6% contre -8,1%].





Concernant le **tourisme**, bien que le nombre de touristes étrangers ait connu en 2010 une stagnation après une baisse de 2,1% l'année précédente pour s'établir à 6,9 millions de touristes, une légère amélioration a été observée aussi bien en termes de fréquentations hôtelières que de recettes touristiques. En effet, les nuitées touristiques globales ont augmenté de 4,3% en 2010 contre un recul de 9,2% en 2009, ce qui a porté le taux d'occupation de la capacité d'hébergement mise en exploitation à 50,3%. De même, les recettes touristiques en devises ont augmenté de 1,2% pour atteindre 3.513 millions de dinars.

Au niveau du **commerce extérieur**, le rythme des échanges extérieurs s'est accéléré en 2010. D'une part, les exportations totales ont enregistré une croissance de 20,8% après une baisse de 17,6% en 2009. Cette hausse a concerné la plupart des secteurs, essentiellement ceux des branches électriques et électroniques, où l'activité a atteint des niveaux comparables à ceux enregistrés durant les années 2006-2007 suite au redressement de la demande extérieure adressée à la Tunisie. D'autre part, les importations ont enregistré une hausse de 23% (contre une baisse de 14,4% en 2009) plus importante que celle des exportations, ce qui a eu pour conséquence l'élargissement du déficit commercial à 8298,1 millions de dinars contre 6408,4 millions de dinars en 2009. Quant au taux de couverture des importations par les exportations, il s'est replié pour se situer à 73,9% contre 75,2% une année auparavant.

La **balance des opérations courantes** s'est soldée en 2010 par un déficit de 3.038 millions de dinars ou 4,8% du PIB contre un déficit de 1.666 millions de dinars ou 2,8% du PIB en 2009. L'élargissement du déficit courant est imputable à l'accroissement du déficit commercial.

En revanche, l'excédent de la balance des services s'est amélioré de 84 millions de dinars. Parallèlement, le déficit de la balance des revenus de facteurs s'est contracté de 106 millions de dinars.

L'investissement a connu en 2010 une évolution positive qui s'est accompagnée d'une amélioration du taux d'utilisation des capacités de production. En effet, une progression sensible de 9,9% est enregistrée pour les investissements industriels et de 23,8% pour ceux réalisés dans les services et ce, d'après l'enquête de l'Agence de Promotion de l'industrie et de l'innovation.

L'inflation moyenne a connu une augmentation de 0,9 point de pourcentage, passant de 3,5% en 2009 à 4,4% en 2010. Cette évolution a été causée, essentiellement, par la rubrique alimentation dont le prix a progressé de 6,8%. Hors alimentation et boissons, le taux d'inflation a stagné en 2010 (3,2% contre 3,1%). Compte non tenu de l'alimentation, des boissons et de l'énergie, la hausse des prix a atteint 3,3% contre 3,4% en 2009.



SOCIÉTÉ TUNISIENNE
DE BANQUE



ACTIVITE DE LA SOCIETE TUNISIENNE DE BANQUE

L'activité de la Société Tunisienne de Banque (STB) s'est déroulée en 2010 dans un contexte économique national et international marqué par une reprise de la croissance mondiale et un léger redressement de l'activité des secteurs secondaire et tertiaire de l'économie tunisienne.

La STBa, comme à l'accoutumé, contribué activement aux efforts visant à assurer l'essor de l'économie tunisienne en étendant ses concours à l'ensemble des secteurs économiques.

En ce sens, le total des concours nets accordés à l'économie a remarquablement progressé, en affichant une hausse de 12,1% ou une enveloppe additionnelle de 609,8 MD contre 346,9 MD ou 7,4% enregistrée une année auparavant. L'accroissement constaté a profité à l'ensemble des catégories de crédits avec toutefois, une part plus importante accordée sous forme de crédits de gestion.

Parallèlement, les ressources de la clientèle ont marqué une évolution relativement plus conséquente en passant de 4.713 MD à fin 2009 à 5.409 MD au terme de l'exercice 2010 correspondant à une mobilisation additionnelle de 696 MD dont 395 MD sous forme de dépôts à terme. A cet égard, il convient de préciser qu'une telle évolution n'a jamais été réalisée et a été favorisée par des placements massifs en comptes à terme, un impératif qui se justifie à juste titre par :

- le souci de la Banque d'assurer un meilleur adossement entre les emplois et les ressources et rompre avec le recours systématique au refinancement sur le marché monétaire et interbancaire ;
- l'opportunité offerte à la Banque de mobiliser des dépôts à terme présentant des maturités égales ou dépassant les 24 mois ;
- la baisse des taux d'intérêts directs de manière à préserver le coût global des ressources.

Toutefois, ces évolutions favorables ont été accompagnées par des dépréciations des principaux indicateurs de performance, conséquence directe du repli de la valeur ajoutée mesurée par le produit net bancaire qui est revenu de 244,2 MD à 242,8 MD. Cette situation traduit en fait, la faible qualité des engagements de la Banque qui demeure caractérisée par un niveau assez élevé des actifs accochés. Ces derniers ont même accusé une aggravation pour représenter une part de 21,13% à fin 2010 contre 19,49% à fin 2009, entraînant de facto, une régression de la marge nette d'intérêts – principale composante du PNB – de 2 MD, laquelle s'est établie à 151,8 MD à fin 2010.

Outre la baisse du PNB, la rentabilité de la Banque a été fortement affectée par :



- les efforts importants de provisionnement des actifs de la Banque. A ce titre, la charge de risque nette sur les créances s'est élevée à 96,3 MD à fin 2010 (91,6 MD à fin 2009) et englobe 14,2 MD représentant le montant des dotations destinées à la couverture des engagements accordés au profit des membres de la famille et des alliés du président déchu ;
- les effets exogènes à l'activité générés de l'application des nouvelles dispositions de la loi des finances 2009 applicables pour l'exercice 2010, impliquant une progression notable de la charge d'impôts sur les sociétés. Cette dernière s'est en effet, élevée à 14,6 MD à fin 2010 contre 7,1 MD constatée au titre de l'exercice 2009 ;
- la constatation d'une moins-value sur les cessions de certains éléments d'actif pour un montant de 2,1 MD au titre de l'exercice 2010 contre une plus-value de 2,2 MD une année auparavant.

Par ailleurs, les charges opératoires ont évolué à leur rythme habituel pour totaliser 112,4 MD en progression de 4,6 MD ou 4,3% par rapport à leur niveau enregistré à fin 2009. L'accroissement relevé à hauteur de 69% (3,1 MD) a concerné les charges salariales.

Compte tenu des évolutions ci-dessus citées, le résultat net a accusé un important fléchissement en revenant de 40,2 MD à 14,8 MD, une tendance qui a caractérisé d'ailleurs le résultat brut d'exploitation qui s'est établi à 128,4 MD en régression de 6,2 MD ou 4,6% par rapport à son niveau atteint à fin 2009.

En corollaire, les différents ratios de rentabilité se sont inscrits en baisse :

- Le rendement des emplois (ROA) s'est réduit de près de moitié et ce, au même titre que celui des fonds propres, revenant respectivement de 0,69% à 0,23% et de 8,68% à 2,90% ;
- Le coefficient d'exploitation a accusé une aggravation de 2,4 points de pourcentage en passant de 46,1% à 48,6% ;

Sur le plan des normes prudentielles, le ratio de solvabilité s'est situé à 8,16%, un niveau tangent au seuil réglementaire de 8%.

Aussi et compte tenu de l'accroissement des actifs accrochés et en dépit des efforts assez conséquents de provisionnement, le ratio de couverture des créances classées s'est rétracté de 6,7 points de pourcentage pour se situer à 43% à fin 2010 (49,72% en 2009).

S'agissant du ratio de liquidité, il s'est établi à 82%, un seuil ne reflétant pas la situation réelle des liquidités de la Banque, étant donné que l'appréciation de la partie réalisable du portefeuille escompte se limite uniquement aux crédits à court terme.

En ce qui concerne la valeur boursière de l'action STB, il y a lieu de noter que la capitalisation boursière a évolué de 31,9 %, pour se situer à 472,09 MD, enregistrant, à cet égard, un rendement de 35 %. Son cours est passé de 14,400 dinars au 31 décembre 2009 à 18,990 le 31 décembre 2010. Elle était l'une des plus liquides du marché avec 18.193 échanges et 250 jours de cotation.





CHIFFRES CLÉS DE LA STB

Activité

Chiffres en milliers de dinars	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010	variations Déc 2010/Déc 2009	Evolution moyenne sur 5 ans
Total du bilan	4 706 982	5 102 022	5 728 759	5 967 257	6 753 589	13,2%	9,4%
Dépôts clientèle	3 608 461	4 008 741	4 010 784	4 296 450	5 009 945	16,6%	8,5%
Total des ressources collectées	3 624 464	4 181 764	4 399 054	4 713 033	5 409 334	14,8%	10,5%
Encours des crédits nets à la clientèle	3 672 622	3 822 731	4 447 928	4 795 204	5 351 859	11,6%	9,9%
Total concours net à l'économie	3 961 499	4 091 091	4 699 092	5 045 893	5 655 750	12,1%	9,3%

Résultats

Chiffres en milliers de dinars	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010	variations Déc 2010/Déc 2009	Evolution moyenne sur 5 ans
Marge d'intermédiation	115 506	137 340	140 600	153 773	151 803	-1,3%	7,1%
Volume des commissions nettes (*)	55 374	56 434	60 382	65 748	68 709	4,5%	5,5%
Chiffres d'affaires	324 269	359 605	381 673	403 155	413 613	2,6%	6,3%
Produit net bancaire	182 728	206 548	220 071	244 377	242 843	-0,6%	7,4%
Charges de gestion	-101 856	-91 151	-97 779	-107 793	-112 377	4,3%	2,5%
Résultat brut d'exploitation	79 751	114 198	121 520	134 541	128 352	-4,6%	12,6%
Coût du risque	-56 034	-90 618	-78 783	-91 558	-96 329	5,2%	14,5%
Résultat net de l'exercice	21 871	31 576	32 239	40 158	14 799	-63,1%	-9,3%

(*) dont autres intérêts et revenus assimilés

Fonds propres et ratios complémentaires

Chiffres en milliers de dinars	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010	variations Déc 2010/Déc 2009	Evolution moyenne sur 5 ans
Capital	124 300	124 300	124 300	124 300	124 300	0,0%	0,0%
Réserves dont prime de fusion	256 432	266 520	289 930	312 926	342 633	9,5%	7,5%
Bénéfice de la période	21 871	31 576	32 239	40 158	14 799	-63,1%	-9,3%
Capitaux propres (avant affectation du résultat)	439 929	459 638	483 723	514 090	519 286	1,0%	4,2%

Ratios financiers

	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010
Rentabilité des fonds propres (ROE)	5,40%	7,36%	7,33%	8,68%	2,90%
Rentabilité des actifs (ROA)	0,48%	0,64%	0,60%	0,69%	0,23%
Coefficient d'exploitation	58,5%	46,5%	46,5%	46,1%	48,6%
Commissions nettes /P.N.B	30,3%	27,3%	27,4%	26,9%	28,3%
Commissions nettes /masse salariale	68,1%	76,3%	75,4%	77,9%	78,5%
masse salariale/P.N.B	44,5%	35,8%	36,4%	34,5%	36,0%

Ratios réglementaires

	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010
Ratio de solvabilité	9,6%	9,8%	9,3%	9,0%	8,16%
Ratio de liquidité	100,0%	110,4%	101,5%	79,7%	82,1%

Ratios de structure

	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010
Crédits nets / (ressources stables)	99,8%	93,8%	100,2%	101,6%	97,6%
Capitaux propres / total passif	10,3%	9,9%	9,2%	9,4%	8,3%
Capitaux propres /engagements bruts de la clientèle	10,4%	10,3%	9,1%	9,4%	8,5%

Répartition de l'effectif de la banque et Ratios de productivité

	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010
Effectifs dont :	2 513	2 461	2 442	2 380	2 348
Cadres supérieurs	28,3%	28,4%	29,4%	31,7%	33,4%
Cadre & Personnels d'encadrements	55,2%	55,8%	56,1%	41,4%	41,3%
Personnels d'exécution	14,1%	13,7%	12,7%	25,5%	23,5%
Personnels de services	2,4%	2,0%	1,8%	1,5%	1,9%
Répartition du personnel :					
Siège	1 114	1 071	1 046	1 034	1 034
Réseaux	1 272	1 275	1 271	1 245	1 226
Autres	127	115	125	101	88
PNB / Employé	72,7	83,9	90,1	102,7	103,4

Autres indicateurs

	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010
Nombre d'agence	116	117	117	118	118
Nombre de GAB	107	100	110	131	189
Nombre de cartes	145 202	134 316	145 202	164 401	166 919
Nombre de TPE	638	685	889	1 372	1 565

Evolution du cours de l'action STB et de l'indice Tunindex en 2010

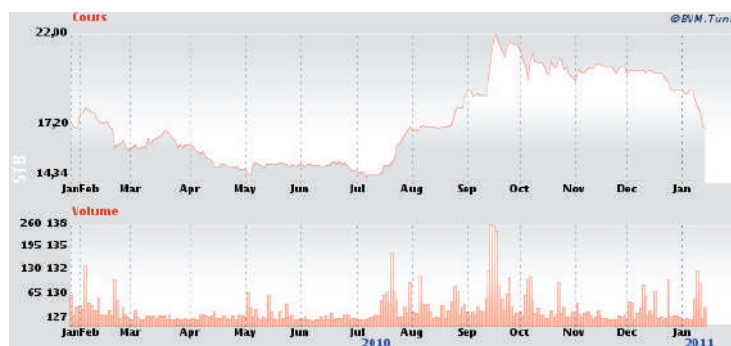


Tableau de bord de l'actionnaire

Chiffres en milliers de dinars	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010
Cours de clôture (en dinars)	10	11	9	14	19
Capitalisation boursière (en MD)	237	268	224	358	472
Bénéfice par action (en dinars)	0,88	1,27	1,30	1,62	0,60



RESSOURCES

RESSOURCES DE LA CLIENTELE

La Société Tunisienne de Banque a clôturé l'exercice 2010 avec des performances tangibles en matière de mobilisation des ressources sous ses différents aspects et plus particulièrement des dépôts auprès de la clientèle. Le volume additionnel des ressources s'est en effet, situé au-delà des prévisions et s'est élevé à 696 MD correspondant à une hausse de 14,8%, soit l'équivalent de près du double du montant escompté.

Bien que les dépôts à vue, au même titre d'ailleurs, que les dépôts d'épargne, aient convenablement progressé, la Banque a favorisé le placement massif dans les comptes à terme de manière à :

- assurer un meilleur adossement aux emplois notamment pour ceux présentant des maturités longues ;
- suivre l'évolution assez soutenue des concours accordés par la Banque ;
- limiter le recours au refinancement sur le marché monétaire et interbancaire, une tendance ayant caractérisé le financement des crédits durant l'exercice 2009 sans toutefois, aggraver le coût moyen global des ressources de la Banque.

Dépôts de la clientèle

	déc 2006 (MD)	déc 2007 (MD)	déc 2008 (MD)	déc 2009 (MD)	déc 2010 (MD)	Variations déc 2010 / déc 2009		Encours moyen déc 2010 (MD)	Evolution moyenne sur 5 ans	Objectifs 2010	Taux de réalisations
						En MD	En %				
DEPOTS ET AVOIRS DE LA CLIENTELE	3 608,5	4 008,7	4 010,8	4 296,4	5 009,9	713,5	16,6%	4 984,6	8,5%	4 635,8	210,3%
Dépôts à vue	1 220,5	1 295,0	1 297,1	1 461,5	1 669,8	208,3	14,3%	1 752,2	8,2%	1 587,4	165,4%
dont dépôts à vue en devises	448,6	476,4	476,4	439,2	587,3	148,1	33,7%	563,5	7,0%		
Dépôts à terme	900,3	1 134,6	1 134,6	1 088,5	1 483,9	395,4	36,3%	1 467,2	13,3%	1 207,1	333,4%
Dépôts d'épargne	1 386,5	1 472,4	1 472,4	1 617,3	1 717,5	100,2	6,2%	1 648,2	5,5%	1 708,5	109,9%
Autres sommes dues à la clientèle	101,1	106,8	106,8	129,2	138,7	9,5	7,4%	117,0	8,2%	132,8	
INSTRUMENTS MONETAIRES & FINANCIERS	573,3	388,3	388,3	416,6	399,4	-17,2	-4,1%	428,9	-8,6%	433,1	-103,9%
Billets de trésorerie	20,2	8,7	8,7	11,0	13,5	2,6	23,3%	12,1	-9,6%	13,0	124%
Bons du trésor à court terme	181,6	29,3	29,3	40,3	30,2	-10,0	-24,9%	48,0	-36,1%	36,9	300%
Bons du trésor assimilables	371,5	350,2	350,2	365,4	355,6	-9,7	-2,7%	368,9	-1,1%	383,2	-55%
RESSOURCES DE LA CLIENTELE	4 181,8	4 397,0	4 399,1	4 713,0	5 409,3	696,3	14,8%	5 413,5	6,6%	5 068,9	195,6%

S'agissant des instruments monétaires et financiers, ceux-ci ont logiquement, surtout pour des considérations de rentabilité, accusé, durant la même période d'analyse, une baisse de 17,2 MD ou 4,1% pour totaliser un encours de 399,4 MD.

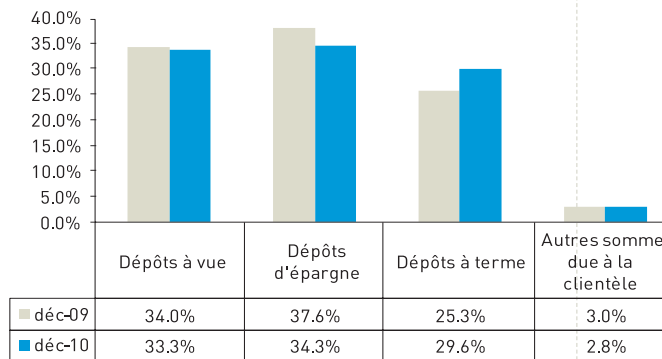
DEPOTS DE LA CLIENTELE

Le total des dépôts de la clientèle, exprimé en encours de fin de période, s'est élevé à 5.009,9 MD, enregistrant un accroissement par rapport à l'année précédente de 16,6% contre 7,1 % enregistré une année auparavant, permettant, compte tenu de la concurrence accrue, de maintenir la part de marché de la Banque.

Exprimés en encours moyens, les dépôts mobilisés auprès de la clientèle se sont établis à 4.984,6 MD, en progression de 754,4 MD ou 17,8% par rapport à leur niveau à fin 2009, témoignant ainsi de la régularité des efforts de collecte des dépôts entrepris par la Banque durant toute l'année 2010.

La répartition des dépôts par catégorie, permet de constater une augmentation de 4,3 points de pourcentage de la part des dépôts à terme au détriment d'une dépréciation des parts des dépôts à vue (- 0,7 point de pourcentage) et des dépôts d'épargne (- 3,4 points de pourcentage).

Evolution de la structure des dépôts



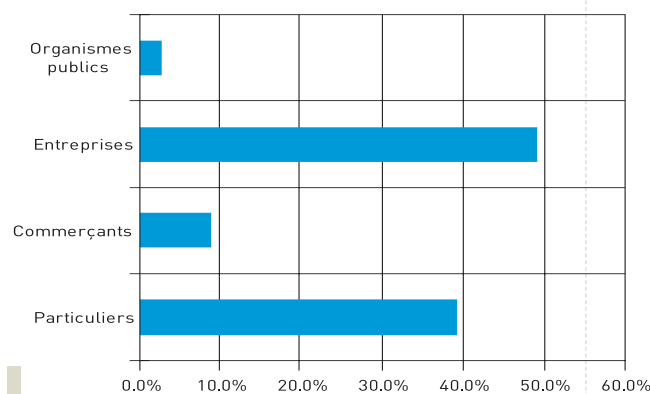
Dépôts à vue

A fin décembre 2010, les dépôts à vue ont atteint un encours de 1.669,8 MD en progression de 208,3 MD ou 14,3% par rapport à son niveau à fin 2009. Cette évolution a concerné (à plus de 70%) les dépôts à vue en devises, en raison principalement de l'augmentation de l'encours des placements à terme en devises (+32,3 MD) et des comptes professionnels en devises(+88,2MD).

L'objectif escompté en matière de mobilisation de dépôts à vue, a été largement dépassé avec un taux de réalisation de 165,4%.

Par ailleurs, l'analyse par segment de clientèle, des dépôts à vue en dinars, permet de constater que les dépôts des entreprises occupent le premier rang (49,1%) suivis des dépôts des particuliers (39,3%).

Répartition des dépôts à vue en dinars par segment de clientel

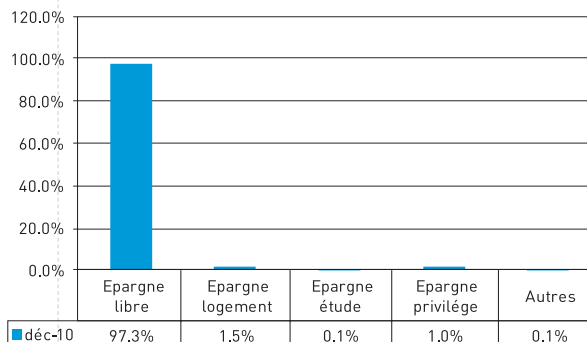


Dépôts d'épargne

Les dépôts d'épargne ont évolué à un rythme quasiment conforme aux prévisions retenues et ont enregistré une croissance de 100,2 MD ou 6,2%, correspondant à un taux de réalisation de 109,9% des objectifs retenus. L'encours des dépôts d'épargne a atteint à fin 2010, soit 1.717,5 MD, confère ainsi, à la Banque la 1^{ère} place en terme de part de marché. Cette catégorie de dépôts caractérisée par sa bonne stabilité accapare une part de 34,3% du total des dépôts. Elle a progressé à un rythme annuel moyen de 5,5% durant les cinq dernières années.



Répartition des dépôts d'épargne par nature (déc 2010)

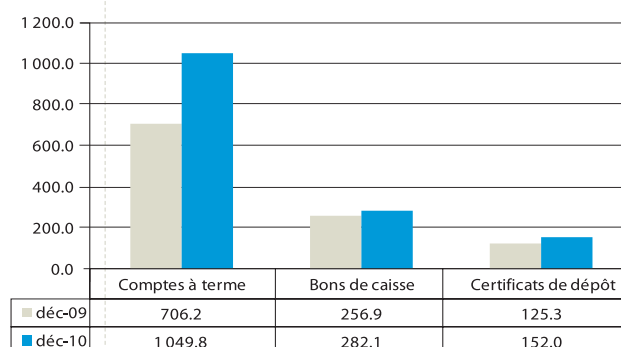


Dépôts à terme

Les dépôts à terme ont progressé à un rythme plus soutenu que prévu en affichant une hausse de 36,3% correspondant à un taux de réalisation de plus de trois fois l'accroissement prévu. Leur encours est passé, de 1.088,5 MD à 1.483,9 MD, soit une augmentation de 395 MD contre une baisse de 46,1MD enregistrée une année auparavant. Cette augmentation a été observée principalement au niveau des comptes à terme en dinars suite à l'accroissement de l'encours des placements à terme des relations de la Banque.

Cet accroissement ne s'est pas, toutefois, accompagné par une évolution concomitante du coût de rémunération y relatif. Ce dernier s'est établi à un niveau inférieur que celui observé au terme de l'exercice précédent.

Evolution des dépôts à terme (en MD)



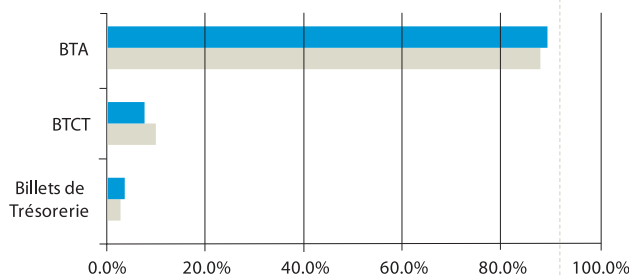
INSTRUMENTS MONÉTAIRES ET FINANCIERS

A fin décembre 2010, les placements de la clientèle sous forme d'instruments monétaires et financiers ont accusé une baisse de 17,2 MD ou 4,1% par rapport à leur niveau à fin décembre 2009 pour s'établir à 399,4 MD.

Cette régression trouve son origine principalement dans la conjugaison des facteurs suivants :

- Les faibles émissions du Trésor courant 2010.
- Le choix délibéré de la Banque de ne pas participer à certaines adjudications jugées non rentables étant donné les conditions de rémunérations peu attrayantes voire parfois désavantageuses offertes par le Trésor notamment au titre des bons du Trésor assimilables.

Répartition des IMF



	Billets de Trésorerie	BTCT	BTA
■ dec-10	3.4%	7.6%	89.0%
■ dec-09	2.6%	9.7%	87.7%

RESSOURCES PERMANENTES

Les ressources permanentes de la Banque se sont élevées à 994,9 MD au terme du mois de décembre 2010 contre 936,3 MD à fin 2009.

CAPITAUX PROPRES

Les capitaux propres avant affectation des bénéfices se sont établis à 519,3 MD au terme de l'exercice 2010, en progression de 5,2 MD ou 1% par rapport à leur niveau de décembre 2009. Cette évolution résulte de la consolidation des réserves.

RESSOURCES A MOYEN ET LONG TERMES

Les ressources à moyen et long termes ont enregistré une progression de 53,4 MD ou 12,7% passant de 422,2 MD à fin 2009 à 475,6 MD à fin décembre 2010.

Cette situation résulte de l'effet conjugué se rapportant à :

- l'augmentation des ressources intérieures de 103,3 MD, lesquelles se sont établies à 235,3 MD suite à la concrétisation de l'émission d'un emprunt obligataire de 100 MD s'inscrivant dans le cadre de la stratégie de la Banque visant l'adossement des ressources longues aux crédits à long terme d'une part ;
- et la baisse des ressources extérieures de 49,9 MD ou 17,2%, représentant à peu près le montant des annuités dues, d'autre part.

En millions de dinars	déc 2006 (MD)	déc 2007 (MD)	déc 2008 (MD)	déc 2009 (MD)	déc 2010 (MD)	Variations déc 2010/déc 2009		Evolution moyenne sur 5 ans
						En MD	En %	
Ressources intérieures	106,4	48,9	93,8	132,0	235,3	103,3	78,3	22,0%
dont emprunts matérialisés	70,5	13,2	58,9	99,3	201,3	102,0	102,8	30,0%
Ressources extérieures	515,7	420,2	341,5	290,2	240,3	-49,9	-17,2	-17,4%
Ressources spéciales	622,1	469,1	435,3	422,2	475,6	53,4	12,7	-6,5%
Ressources spéciales hors emprunts	551,6	455,9	376,4	322,9	274,3	-48,6	-15,1	-16,0%



EMPLOIS

CREDITS A LA CLIENTELE

L'exercice 2010 a été clôturé avec un total des concours nets à l'économie de 5.655,7MD correspondant à une enveloppe additionnelle de 609,8 MD ou une évolution de 12,1%. Cette enveloppe a été allouée essentiellement aux crédits de gestion et aux crédits aux particuliers et dans une moindre mesure aux crédits d'investissement.

L'encours des crédits bruts à la clientèle est passé de 5.474,5 MD à 6.089,2 MD soit une hausse de 614,8 MD ou 11,2%. Compte tenu de l'encours des agios réservés et des provisions qui se sont élevés à 737,4 MD, l'encours net des crédits s'est situé à 5.351,9 MD affichant ainsi une hausse de 556,7 MD. Cette enveloppe a été répartie à des degrés différents entre l'ensemble des catégories d'engagements avec toutefois, une part plus conséquente pour les crédits de gestion.

Cela dit, la structure des crédits bruts a été légèrement modifiée avec un affermissement de la part des crédits de gestion (+1,9 point de pourcentage) au détriment des crédits d'investissement (-2,1 points de pourcentage).

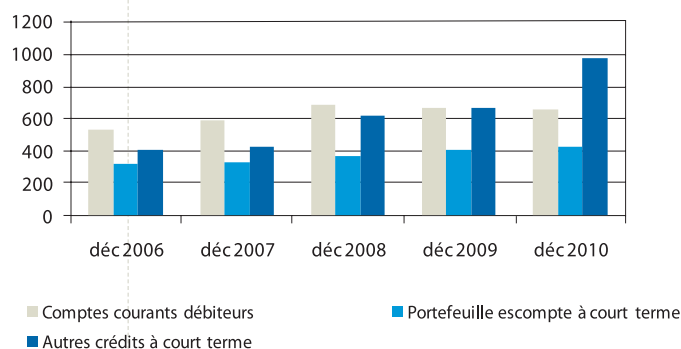
Structure des crédits bruts à la clientèle

	déc 2006	déc 2007	déc 2008	déc 2009	déc 2010	variations 2010/2009
Crédits de gestion	29,4%	29,9%	32,3%	31,5%	33,3%	1,9%
Crédits d'investissement	53,5%	51,7%	48,1%	47,1%	44,9%	-2,1%
Crédits aux particuliers	12,0%	13,4%	14,3%	16,7%	17,8%	1,1%
Autres crédits	5,0%	5,0%	5,3%	4,8%	4,0%	-0,8%
Créances sur la clientèle	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	100,0%	

Durant l'année 2010, les crédits de gestion, ont marqué une progression brute de 17,8% ou 306,8 MD contre une évolution de 4% enregistrée une année auparavant. L'accroissement relevé a été essentiellement observé au niveau des avances en devises aux exportateurs et des crédits à l'importation avec des enveloppes additionnelles respectives de 129,6 MD et de 58,8 MD.

Quant aux impayés y relatifs, leur encours s'est établi à 77,9 MD en évolution de 12,6 MD ou 19,3% pour représenter une part de 8% du total des crédits de gestion mobilisables.

Répartition des crédits de gestion

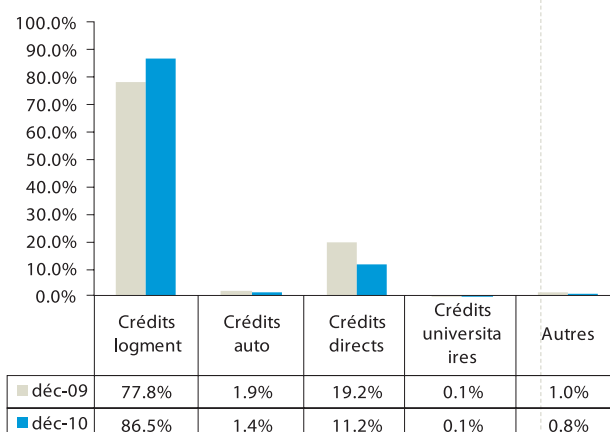


S'agissant des crédits d'investissement bruts, ils ont totalisé 2.736,7 MD, en progression de 160,5 MD ou 6,2% par rapport à leur niveau à fin décembre 2009. L'enveloppe additionnelle constatée a été puisée sur les ressources ordinaires et a servi au financement principalement des secteurs de l'industrie et des services.

En ce qui concerne les crédits aux particuliers, ils ont enregistré une hausse de 168,8 MD ou 18,5% pour totaliser un encours de 1.081,4 MD et représenter ainsi une part de 17,8% du total des créances brutes sur la clientèle contre une part de 16,7% à fin décembre 2009.

Par ailleurs, la ventilation par nature d'engagement permet de constater une concentration des crédits destinés à financer l'habitat ou les crédits logement comme le démontre le graphique en infra :

Répartition des crédits de gestion



PORTEFEUILLE TITRES

L'encours brut du portefeuille titres commercial et d'investissement a atteint 443,7 MD à fin décembre 2010 contre 389,8 MD à fin décembre 2009. L'accroissement relevé a concerné principalement les titres de participations (31 MD) et les parts dans les entreprises liées (22,8 MD).

	déc 2006 (MD)	déc 2007 (MD)	déc 2008 (MD)	déc 2009 (MD)	déc 2010 (MD)	Variations		déc 2010 / déc 2009
						En MD	En %	
Bons du trésor conservés	62,0	16,0	12,6	16,1	14,8	-1,3	-8,2	-30,1%
Titres de participations	121,9	178,4	176,5	172,5	203,4	31,0	18,0	13,7%
Parts dans les ent associées et co entreprises	57,8	58,3	51,9	60,2	83,0	22,8	37,9	9,4%
Parts dans les entreprises liées	115,0	119,5	119,6	119,5	121,0	1,5	1,2	1,3%
Autres participations	23,5	21,6	22,1	21,6	21,5	0,0	-0,1	-2,1%
Total portefeuille titres bruts	380,1	393,8	382,6	389,8	443,7	53,9	13,8	3,9%
Provisions	107,1	125,8	122,5	150,9	153,3	2,4	1,6	9,4%
Total portefeuille titres net	273,0	268,0	260,1	238,9	290,4	51,5	21,6	1,6%

S'agissant des titres de participations, l'évolution constatée provient principalement de l'augmentation des fonds SICAR de 21,5 MD d'une part et des prises de participations (10,3 MD), d'autre part.



En millions de Dinars	Titres de participations	Part dans les entreprises liées	Part dans les entreprises associées	société en liquidation
Valeur brute au 31/12/2009	172,5	119,5	60,2	21,6
Variation Fonds SICAR	21,5			
Acquisition de l'exercice	10,4			
Cession de l'exercice	-4,7	-3,3	-2,0	
Autres opérations (dont augmentation de capital)	3,8	4,8	24,8	0,0
Valeur brute au 31/12/2010	203,4	121,0	83,0	21,5
Variation brutes	31,0	1,5	22,8	0,0
Provisions de l'exercice	-153,3			
Reprises de l'exercice				
Dépréciation au 31/12/2010	-153,3			
Valeur Nette au 31/12/2010	50,1	121,0	83,0	21,5

Concours à la clientèle

	déc 2006 (MD)	déc 2007 (MD)	déc 2008 (MD)	déc 2009 (MD)	déc 2010 (MD)	Variations déc 2010 / déc 2009		Evolution moyenne sur 5 ans
						En MD	En %	
Crédits de gestion	1 167,4	1 239,2	1 549,4	1 616,9	1 910,2	293,3	18,1	13,1%
Crédits de gestion brut	1 249,8	1 337,3	1 656,2	1 722,9	2 029,6	306,8	17,8	12,9%
Comptes courants débiteurs	522,8	585,1	672,2	658,0	643,5	-14,5	-2,2	5,3%
Portefeuille escompte à court terme	312,7	323,2	364,7	396,7	421,0	24,3	6,1	7,7%
Autres crédits à court terme	414,3	429,0	619,4	668,2	965,1	296,9	44,4	23,5%
(-) Total agios réservés & provisions	82,5	98,1	106,8	106,0	119,4	13,5	12,7	9,7%
Crédits d'investissement nets	1 823,1	1 819,1	1 934,2	2 052,4	2 167,8	115,3	5,6	4,4%
Crédits d'investissement brut	2 274,2	2 315,1	2 470,9	2 576,2	2 736,7	160,5	6,2	4,7%
- Crédits sur ressources ordinaires	1 787,1	1 888,0	2 064,3	2 278,2	2 475,3	197,0	8,6	8,5%
- Crédits sur ressources spéciales	487,0	427,2	406,6	298,0	261,4	-36,6	-12,3	-14,4%
(-) Total agios réservés & provisions	466,8	496,0	536,7	523,8	568,9	45,1	8,6	5,1%
Crédits aux particuliers	496,4	580,5	736,2	912,8	1 081,4	168,6	18,5	21,5%
Autres crédits	185,7	183,9	228,1	213,1	192,5	-20,6	-9,7	0,9%
Comptes courants associés	210,1	214,2	209,0	236,4	231,2	-5,3	-2,2	2,4%
Autres crédits à la clientèle	4,1	9,7	62,5	26,1	10,3	-15,8	-60,4	25,8%
(-) Total agios réservés & provisions	28,5	40,0	43,4	49,5	49,0	-0,5	-0,9	14,5%
Créances sur la clientèle	3 672,6	3 822,7	4 447,9	4 795,2	5 351,9	556,7	11,6	9,9%
Créances brutes sur la clientèle	4 250,0	4 476,1	5 134,8	5 474,5	6 089,2	614,8	11,2	9,4%
Portefeuille Titres Net	273,0	248,2	236,0	238,9	290,4	51,5	21,6	1,6%
Engagements bruts	380,1	367,1	358,2	389,8	443,7	53,9	13,8	3,9%
(-) Total agios réservés & provisions	107,1	118,9	122,2	150,9	153,3	2,4	1,6	9,4%
Billets de trésorerie	15,9	20,2	8,7	11,0	13,5	2,6	23,3	-4,0%
Concours net à l'économie	3 961,5	4 091,1	4 699,1	5 045,9	5 655,7	609,8	12,1	9,3%

ENGAGEMENTS HORS BILAN

Comparés à leur niveau à fin 2009, les engagements donnés en hors bilan se sont accrus de 666,8 MD ou 35% passant, ainsi, de 1.904,1 MD à fin 2009 à 2.570,9 MD à fin 2010.

Cette hausse a été induite principalement par l'évolution des engagements sous forme d'ouverture de crédits documentaires avec un accroissement de 610,6 MD totalisant ainsi un encours de 1.043,5 MD contre 433 MD une année auparavant. Cette situation s'explique principalement par l'ouverture par la Banque, en sa qualité de chef de file, de crédits documentaires au profit d'importantes relations de la Banque.

Ainsi et compte tenu des garanties reçues des autres Banques partenaires, l'engagement net revient à 509,9 MD, soit un niveau assez proche de celui enregistré une année auparavant.

	déc 2006 (MD)	déc 2007 (MD)	déc 2008 (MD)	déc 2009 (MD)	déc 2010 (MD)	Variations déc-10 / déc-09		Evolution moyenne sur 5 ans
						En MD	En %	
Passifs éventuels	1043,3	1163,1	1246,8	1688,2	2326,8	638,6	37,8	22,2%
Cautions, avals & autres garanties données	758,9	805,6	950,1	1 255,2	1 283,3	28,0	2,2	14,0%
Crédits documentaires	284,4	357,5	296,7	433,0	1 043,5	610,6	141,0	38,4%
Engagements donnés	170,7	203,2	195,7	215,9	244,1	28,2	13,1	9,4%
Engagements de financement donnés	170,3	202,9	191,9	210,3	240,4	30,1	14,3	9,0%
Engagements de financement	62,7	113,3	120,2	156,5	204,5	48,0	30,7	34,4%
Engagements de remboursement de l'Etat	107,6	89,6	71,7	53,7	35,8	-17,9	-33,4	-24,1%
Engagements sur titres	0,4	0,3	3,8	5,6	3,7	-1,9	-33,4	79,0%
Total Engagements Donnés	1 213,9	1 366,3	1 442,5	1 904,1	2 570,9	666,8	35,0	20,6%
Engagements reçus	519,1	619,1	677,3	1 013,3	2 022,2	1 008,8	99,6	40,5%

APPROBATIONS DE FINANCEMENT

Courant l'exercice 2010, les approbations de financement des projets d'investissement, hors consolidation, ont totalisé 1.632,4 MD contre 1.163,1 MD en 2009. Cette hausse de 469,3 MD a concerné en majeure partie le secteur des services et de l'industrie avec des enveloppes additionnelles respectives de 272,7 MD et 194,3 MD.

Les décaissements ont atteint, en 2010, un volume de 533,4 MD en progression de 86,3 MD par rapport aux réalisations constatées à fin 2009. Cette situation s'explique principalement par l'augmentation des décaissements en faveur des mêmes secteurs susmentionnés.



	Approbations				Engagements				Décaissements			
	31-déc-09		31-déc-10		31-déc-09		31-déc-10		31-déc-09		31-déc-10	
	En MD	Part en %	En MD	Part en %	En MD	Part en %	En MD	Part en %	En MD	Part en %	En MD	Part en %
Industrie	365,8	31,5%	560,1	34,3%	110,1	35,1%	71,2	18,3%	75,4	16,9%	139,3	26,1%
Agriculture	14,2	1,2%	15,8	1,0%	2,8	0,9%	12,1	3,1%	8,7	1,9%	18,3	3,4%
Tourisme	144,0	12,4%	151,9	9,3%	64,0	20,4%	82,1	21,2%	151,0	33,8%	108,8	20,4%
Immobilier	164,5	14,1%	157,2	9,6%	95,8	30,6%	142,3	36,7%	117,6	26,3%	126,7	23,8%
Services	474,7	40,8%	747,4	45,8%	40,6	12,9%	80,4	20,7%	94,5	21,1%	140,3	26,3%
Total financement de l'investissement	1 163,1	100,0%	1 632,4	100,0%	313,3	100,0%	388,2	100,0%	447,1	100,0%	533,4	100,0%

SITUATION DE LA TRESORERIE

La situation globale de la Trésorerie a enregistré une amélioration de 169,3 MD affichant ainsi un solde de 179,7 MD à fin décembre 2010 contre 10,4 MD à fin 2009. Cette situation résulte de la conjonction des facteurs se rapportant à l'accroissement de la situation nette de Trésorerie (+170,5 MD), d'une part et à la baisse du portefeuille Bons du Trésor gardés par-devers la Banque de 1,2 MD d'autre part. Evaluée en encours moyens mensuels, la situation globale de Trésorerie s'est établie à 151,2 MD.

La progression de la situation nette de Trésorerie a été engendrée principalement par une évolution des ressources stables à un rythme plus élevé que celui des créances sur la clientèle due à l'augmentation des dépôts à terme.

	déc 2006 (MD)	déc 2007 (MD)	déc 2008 (MD)	déc 2009 (MD)	déc 2010 (MD)	Variations déc 2010 / déc 2009	
						En MD	En %
Situation nette de Trésorerie	-72,3	174,8	82,8		164,9	170,5	
(+) Solde à la B.C.T	43,0	75,2	93,8		165,4	132,6	
(+) Prêts sur le Marché Monétaire	22,2	149,6	10,0		125,6	53,6	74,4%
(-) Emprunts interbancaires	96,5	50,1	20,9		96,1	-14,4	-13,0%
(-) Refinancement net auprès de la B.C.T	41,0	0,0	0,0		30,0	30,0	
Portefeuille bons du Trésor	62,0	36,3	8,0		14,8	-1,2	-7,6%
Situation globale de la Trésorerie	-10,4	211,1	90,9		179,7	169,3	
Actifs réalisables pondérés	1 192,4	1 427,2	1 437,2		1 496,6	226,4	17,8%
Passifs exigibles pondérés	1 192,5	1 293,1	1 415,3		1 823,0	228,9	14,4%
Ratio de liquidité	100,0%	110,4%	101,5%		82,1%		

Une analyse plus détaillée de la situation de Trésorerie durant l'année 2010 permet de relever les remarques suivantes :

- la Banque n'a eu recours au refinancement auprès de la BCT qu'à partir du mois d'août 2010, soit une moyenne mensuelle de 14,9MD. Ce recours est justifié par l'augmentation du taux de la réserve obligatoire ;
- la Trésorerie moyenne nette à court terme est demeurée positive tout au long des 7 premiers mois de l'année 2010, elle est redevenue négative à partir du mois d'août de la même année ;
- s'agissant des opérations de prêts sur le marché interbancaire, le solde moyen mensuel s'est établi à 98,5 MD contre une moyenne de 31,8MD une année auparavant. L'accroissement de l'enveloppe additionnelle moyenne est apparu suite à la convention de prêts conclue avec la BTL et le prêt revolving accordé à la BFT.

EVALUATION DES ENGAGEMENTS

A fin décembre 2010, l'encours global des engagements de la Banque, y compris les autres actifs, a atteint un volume global de 8.360,2 MD contre 7.317,0 MD à fin décembre 2009 enregistrant ainsi une progression de 1.043,2 MD ou 14,3%.

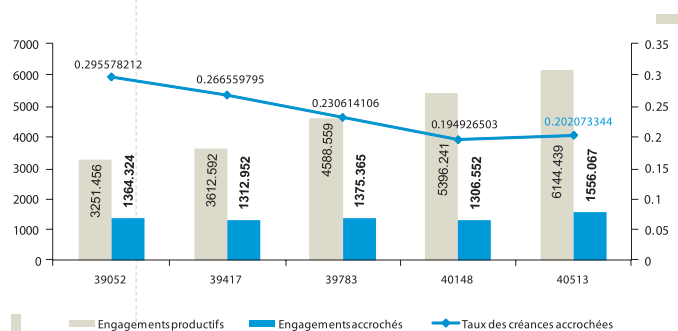
L'évolution ainsi constatée a porté aussi bien sur les créances productives qui ont augmenté de 709,4 MD ou 12,4% que sur les créances improductives, avec un accroissement de 333,8 MD ou 21%. Les créances classées se sont accrues sous l'effet principalement du reclassement des engagements envers les sociétés appartenant aux familles BEN ALI, TRABELSI et alliées. Cette situation, qui a eu des répercussions négatives sur la part des actifs classés de la Banque, s'est aggravée de 1,3 point de pourcentage pour s'établir à 23% contre 21,8% à fin 2009.

Hors autres actifs (participations, comptes courants associés et emprunts), le total des engagements de la Banque s'est établi à 7.700,5 MD, représenté à hauteur de 78,9% par les engagements productifs et 21,1% par les engagements accrochés.

	déc 2006 (MD)	déc 2007 (MD)	déc 2008 (MD)	déc 2009 (MD)	déc 2010 (MD)	Variations déc-10 / déc-09		Evolution moyenne sur 5 ans
						En MD	En %	
Engagements productifs	3 469,1	3 842,6	4 862,2	5 724,4	6 433,8	709,4	12,4%	16,7%
Engagements classe 0	2 189,8	2 339,3	2 999,0	3 526,4	4 687,5	1 161,1	32,9%	21,0%
Engagements classe 1	1 279,3	1 503,3	1 863,2	2 198,0	1 746,3	-451,7	-20,5%	8,1%
Engagements accrochés bruts	1 684,2	1 626,4	1 657,8	1 592,6	1 926,4	333,8	21,0%	3,4%
Engagements classe 2	124,5	105,4	160,9	132,4	175,7	43,3	32,7%	9,0%
Engagements classe 3	75,4	34,8	57,6	111,8	124,8	13,0	11,6%	13,4%
Engagements classe 4	1 484,3	1 486,2	1 439,3	1 348,4	1 625,9	277,5	20,6%	2,3%
Total des engagements	5 153,3	5 468,9	6 520,0	7 317,0	8 360,2	1 043,2	14,3%	12,9%
Taux des créances accrochées bruts	32,7%	29,7%	25,4%	21,8%	23,0%	1,3%	5,9%	-8,4%
Total des engagements (sans autres actifs)	4 615,8	4 925,5	5 963,9	6 702,8	7 700,5	997,7	14,9%	13,6%
Taux des créances accrochées bruts (sans autres actifs)	29,6%	26,7%	23,1%	19,5%	21,1%			
Taux de couverture des créan. accrochées(avec autres actifs)	42,2%	48,5%	50,7%	53,6%	47,0%			
Taux de couverture des créa. accrochées (sans autres actifs)	42,1%	48,1%	49,0%	49,7%	43,0%			



Répartition des crédits de gestion



STRUCTURE DES ENGAGEMENTS PAR SECTEUR

A fin décembre 2010, la structure des engagements de la Banque a été marquée essentiellement par la baisse de la part des créances accordées au profit des secteurs de l'industrie et du tourisme respectivement de 1,3 et 2,7 points de pourcentage au profit des autres secteurs.

Le tableau infra indique la répartition des engagements globaux de la Banque par secteur d'activité :

	2006		2007		2008		2009		2010		Evolution 31-déc-10
	Montant	Part	Montant	Part	Montant	Part	Montant	Part	Montant	Part	
Agriculture	44,9	1,0%	48,5	1,0%	47,2	0,8%	43,7	0,7%	44,2	0,6%	0,9%
Industrie	1 604,3	34,8%	1 680,7	34,1%	1 875,7	31,5%	1 945,9	29,0%	2 134,3	27,7%	9,7%
Tourisme	1 335,8	28,9%	1 319,0	26,8%	1 328,9	22,3%	1 340,6	20,0%	1 335,7	17,3%	-0,4%
Services	1 046,4	22,7%	1 118,8	22,7%	1 592,5	26,7%	1 388,1	20,7%	1 551,5	20,1%	11,8%
Autres (particuliers et autres...)	584,4	12,7%	758,5	15,4%	1 119,6	18,8%	1 984,7	29,6%	2 634,8	34,2%	32,8%
Total des engagements	4415,8	100%	4925,5	100,0%	5963,9	100,0%	6703,0	100,0%	7700,5	100,0%	14,9%

REPARTITION DES CREANCES ACCROCHEES PAR SECTEUR

La part des créances accrochées du secteur du tourisme représente 46,3% à fin 2010 contre une part de 49,5% une année auparavant. A ce titre, ce secteur demeure le plus risqué avec une part de 9,8% du total des créances accrochées de la Banque suivi du secteur de l'industrie avec 7%. Le montant des actifs accrochés relevant du secteur du tourisme s'est par ailleurs, aggravé de 106,5 MD pour totaliser 753,4 MD correspondant à une part de 46% du volume des créances accrochées.

En MD	2006		2007		2008		2009		2010		Evolution 31-déc-10	Taux des créances accrochées par secteur	
	Montant	Part	Montant	Part	Montant	Part	Montant	Part	Montant	Part		2009	2010
Agriculture	26,3	1,9%	22,3	1,7%	24,5	1,8%	22,1	1,7%	23,8	1,5%	7,8%	0,3%	0,3%
Industrie	378,3	27,7%	389,8	29,7%	399,2	29,0%	387,2	29,6%	535,7	32,9%	38,4%	5,8%	7,0%
Tourisme	786,1	57,6%	725,2	55,2%	721,5	52,5%	646,9	49,5%	753,4	46,3%	16,5%	9,7%	9,8%
Services	156,0	11,4%	152,4	11,6%	177,5	12,9%	164,4	12,6%	163,8	10,1%	-0,4%	2,5%	2,1%
Autres (particuliers et autres...)	17,7	1,3%	23,3	1,8%	52,7	3,8%	86,0	6,6%	150,7	9,3%	75,3%	1,3%	2,0%
Total des engagements accrochés	1364,3	100,0%	1313,0	100,0%	1375,4	100,0%	1306,5	100,0%	1627,4	100,0%	24,6%	19,5%	21,1%

EVOLUTION DES RATIOS PRUDENTIELS

FONDS PROPRES

A fin 2010, les fonds propres nets de non-valeurs de la Banque se sont établis à 519,1 MD contre 502,6 MD à fin décembre 2009.

La rentabilité de ces fonds propres, mesurée par le rapport entre les bénéfices nets et les fonds propres nets, a été tirée vers le bas en revenant à +2,9% en 2010 contre +8,68% une année auparavant.

En Millions de Dinars	2006	2007	2008	2009	2010
Fonds propres nets	429,0	449,0	473,3	502,6	519,4
Risques encourus	4 455,6	4 580,6	5 097,7	5 598,9	6 363,9
Ratio de solvabilité	9,63%	9,80%	9,29%	8,98%	8,16%
Ratio de liquidité	100,0%	110,4%	101,5%	79,7%	82,1%
Ratio des immobilisations	65,2%	63,2%	63,0%	58,6%	67,5%

RATIO DE SOLVABILITE

Le ratio de couverture des risques, qui mesure le rapport entre les fonds propres et le total des risques pondérés, a atteint au 31 décembre 2010 un taux de 8,16% contre 8,98% à fin décembre 2009. La baisse de 82 points de base est imputable à un accroissement plus marqué des risques encourus par rapport à celui des fonds propres nets.

Toutefois, bien qu'il demeure en dessus du seuil réglementaire, ce ratio n'a cessé depuis plusieurs exercices de se dégrader.

	2006	2007	2008	2009	2010	Variations 2010 2009		Evolution moyenne sur 5 ans
						MD	%	
Noyau dur	391,7	411,7	436,0	465,3	482,1	16,8	3,6	5,3%
Fonds propres complémentaires	37,3	37,3	37,3	37,3	37,3			
Fonds propres nets	429,0	449,0	473,3	502,6	519,4	16,8	3,3	4,9%
Risques encourus	4 455,6	4 580,6	5 097,7	5 598,9	6 363,9	765,0	13,7	9,3%
Ratio de solvabilité	9,63%	9,80%	9,29%	8,98%	8,16%			
Dont noyau dur	8,79%	8,99%	8,55%	8,31%	7,58%			

RATIO DES IMMOBILISATIONS

Le ratio des immobilisations, mesuré par le rapport des immobilisations nettes sur les fonds propres, a atteint à fin décembre 2010, une valeur de 68,5% contre 60,0% une année auparavant. Ce ratio, bien qu'il se soit élevé, demeure inférieur au seuil réglementaire de 75%.



ETAT DE RESULTAT

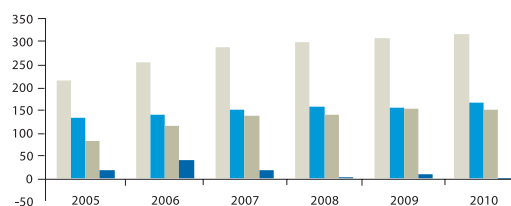
Après plusieurs années d'augmentations successives, le résultat net a marqué un repli de 25,4 MD ou -63,1% pour se situer à 14,8 MD au terme de l'exercice 2010. En effet, le résultat net s'est inscrit en baisse en raison de la régression du produit net bancaire (-1,5 MD ou -0,6%) conjuguée à l'accroissement des frais de gestion (+4,3%). Outre la baisse de ces agrégats, la rentabilité de la Banque a été fortement affectée par les efforts de provisionnement des actifs de la Banque d'une part et par l'effet de l'application de nouvelles dispositions de la loi des finances 2009 applicables pour l'exercice 2010, d'autre part générant une progression notable de la charge d'impôts sur les sociétés (+106,2%).

Evolution des indicateurs d'exploitation

En Millions de Dinars	2006	2007	2008	2009	2010	Variations déc 2010/2009		Evolution moyenne sur 5 ans
						En MD	En %	
Marge d'intermédiation	115,5	137,3	140,6	153,8	151,8	-2,0	-1,3	7,1%
Commissions nettes	55,4	56,4	60,4	65,7	68,7	3,0	4,5	5,5%
Revenus sur portefeuille titre d'investissement & gains sur opérations de change	6,5	12,8	19,1	24,9	22,3	-2,5	-10,2	36,4%
Produit net bancaire	182,7	206,5	220,1	244,4	242,8	-1,5	-0,6	7,4%
Résultat brut d'exploitation	79,8	114,2	121,5	134,5	128,4	-6,2	-4,6	12,6%
Résultat d'exploitation	26,1	43,1	43,9	45,2	29,9	-15,3	-33,8	3,4%
Résultat net	21,9	31,6	32,2	40,2	14,8	-25,4	-63,1	-9,3%

MARGE D'INTERMEDIATION : -1,3%

Evolution de la marge d'intermediation (en MD)



	déc.-05	déc.-06	déc.-07	déc.-08	déc.-09	déc.-10
Intérêts et revenus assimilés	215,7	254,7	287,9	298,91	308,8	317,8
Intérêts et charges assimilés	133,3	139,2	150,6	158,31	155,1	166,0
Marge d'intérêts	82,4	115,5	137,3	140,6	153,7	151,8
Variation en %	18,9	40,2	18,9	2,4	9,3	-1,3

Totalisant 151,8 MD à fin décembre 2010, la marge d'intermédiation a affiché un recul de 2 MD ou -1,3% par rapport à son niveau enregistré à fin décembre 2009. La baisse de cet agrégat trouve son origine dans les évolutions contrastées des marges dégagées aussi bien au niveau de l'activité commerciale que celle de la Trésorerie. En ce sens :

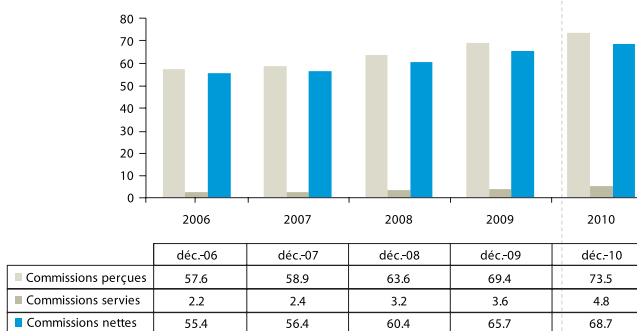
- l'activité «Trésorerie en devises» a enregistré une appréciation de 1 MD ou 15,4%.
- A l'inverse, les activités «Crédit» et «Trésorerie en dinars» ont affiché un recul de leur marge respectivement de 1 MD ou -0,7% et 2MD ou -1,3%. Cette situation est causée par l'accroissement des charges sur les ressources et l'aggravation du solde des opérations de prêts et emprunts sur le marché monétaire, en raison d'un appel plus important aux ressources de Trésorerie afin d'accompagner l'évolution des emplois.

Marge d'intermédiation

	31-déc-09	31-déc-10	Variations	
			MD	%
Marge sur activité crédit	146,5	145,5	-1,0	-0,7
Produits	293,3	301,7	8,5	2,9
Crédits de Gestion	100,5	98,6	-1,8	-1,8
Crédits d'investissement	122,9	120,2	-2,7	-2,2
Crédits aux particuliers	69,9	82,9	13,1	18,7
Coût des ressources	-146,8	-156,2	-9,5	6,5
Charges sur les Dépôts de la clientèle	-118,9	-128,7	-9,84	8,3
Intérêts sur Emprunts	-6,7	-10,1	-3,4	50,2
Charges sur les ressources extérieures	-21,2	-17,4	3,8	-17,7
Marge sur activité Trésorerie	0,6	-1,4	-2,0	-348,9
produits sur le marché monétaire	3,2	5,3	2,1	65,8
Charges	-4,0	-7,4	-3,3	82,1
Gestion des valeurs du trésor	1,4	0,7	-0,8	-53,7
Marge sur activité SDM	6,7	7,7	1,0	15,4
produits	11,0	10,1	-0,9	-8,4
charges	-4,3	-2,3	2,0	-45,5
Marge d'intermédiation	153,8	151,8	-2,0	-1,3

LES COMMISSIONS NETTES : +4,5%

Evolution des Commissions nettes (en MD)



Les commissions nettes sur produits et services ont continué à se développer et se sont appréciées de 4,5% ou 3 MD comparativement à leur niveau enregistré à fin décembre 2009 pour totaliser 68,7 MD. Issues principalement des opérations de gestion des comptes ainsi que des activités crédits et des opérations avec l'étranger, les évolutions les plus significatives ont concerné les commissions sur :

- encaissement effets : +0,2 MD, suite à l'augmentation du nombre des effets encaissés ;
- avals et cautions : +0,8 MD, conséquence directe de l'accroissement des encours traités ;
- opérations TPE : + 0,6 MD attribuée à l'augmentation du chiffre d'affaires y afférent suite à l'élargissement du parc des TPE durant l'exercice 2010 ;
- crédits documentaires import : + 1,4 MD en raison de l'accroissement du chiffre d'affaires de cette forme d'engagement ;
- études de dossiers de crédits : + 0,3 MD corrélativement à l'accroissement des dossiers de crédits notamment au profit des particuliers ;



- opérations avec la STAR : + 0,3 MD, représentant les frais d'assurances sur crédits rétrocédés à la Banque ;
- tenue des comptes courants : + 1,1 MD

A l'inverse, certaines autres commissions ont accusé des baisses dont principalement :

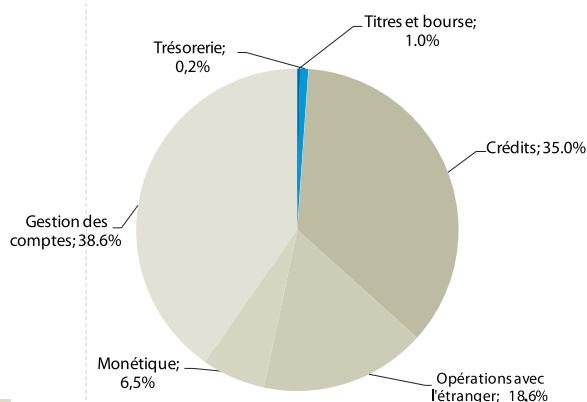
- frais de tenue de compte spécial épargne :- 0,7 MD, en raison de la suppression à partir du dernier trimestre de l'exercice 2009 de cette forme de revenus (sur recommandations de la BCT).
- commissions sur découverts : -1 MD

Quant aux commissions payées à fin décembre 2010, un accroissement de 1,1 MD a été principalement constaté au niveau des frais de recouvrement sur utilisation de cartes Visa et Mastercard en raison de l'évolution du chiffre d'affaires (+28,8%) d'une part et de l'accroissement des tarifs appliqués par Visa d'autre part.

Le graphique qui suit permet de souligner en outre, les faits suivants :

- Les commissions relatives à la gestion des comptes demeurent les plus importantes avec une part de 38,6% suivies par celles perçues au titre des opérations de crédits avec une part de 35% ;
- Bien qu'elles aient progressé de 6%, les commissions perçues sur les opérations de la monétique demeurent faibles et ne représentent que 6,5% du volume global des commissions nettes ;
- L'activité de Trésorerie et titres et bourse ne génèrent ensemble que 1,2% des commissions nettes.

Structure des commissions par pôle d'activité décembre 2010

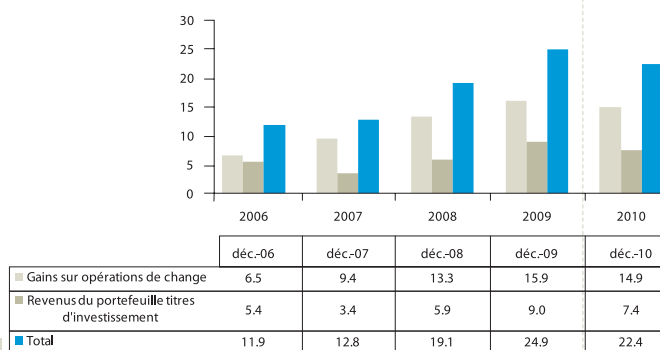


LES REVENUS DU PORTEFEUILLE TITRES D'INVESTISSEMENT & GAINS SUR OPERATIONS DE CHANGE : -10,2%

Ces revenus ayant affiché une baisse de 2,5 MD ou -10,2% pour totaliser 22,3 MD à fin décembre 2010, sont détaillés comme suit :

- Gains sur opérations de change :-1 MD ou -6,2%, une régression qui a principalement concerné les produits générés par les opérations de couverture à terme et les gains sur opérations de change scriptural principalement sur le dollar US et l'Euro.
- Revenus du portefeuille titres d'investissement : -1,5 MD ou 17,1% pour totaliser 7,4 MD, une baisse touchant principalement les dividendes perçus sur titres de participations. En effet, l'exercice 2009 a bénéficié de certains dividendes exceptionnels dont notamment ceux auprès de la STAR.

Evolution des Gains sur opérations de change & des Revenus du portefeuille Titres (en MD)

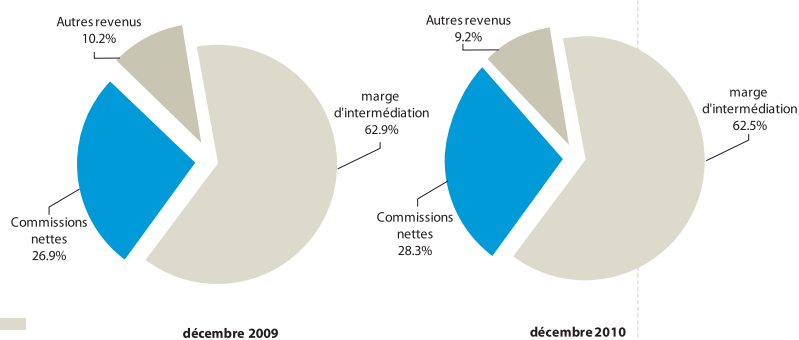


LE PRODUIT NET BANCAIRE

Le produit net bancaire a atteint 242,8 MD à fin décembre 2010 en baisse de 1,5 MD ou 0,6% par rapport à celui réalisé en 2009 (244,4 MD). La structure du PNB demeure caractérisée par la prépondérance de la marge d'intermédiation (62,5%) et à un degré moindre par les commissions nettes (28,3 %).

La marge d'intermédiation s'est d'ailleurs accrue de près de 1,4 point de pourcentage par rapport à fin 2009 au détriment des autres revenus (revenus sur portefeuille Titres d'investissement & gains sur opérations de change) dont la part s'est repliée d'un point pour se situer à 9,2%.

Structure du PNB



LES CHARGES DE GESTION

En millions de dinars	31-déc-09	31-déc-10	Variations déc-10/ déc-09	
			En MD	En %
Charges opératoires	-107,8	-112,4	4,6	4,3
Frais de personnel	-84,4	-87,5	3,2	3,8
Charges générales d'exploitation	-23,4	-24,8	1,4	6,0
Dotations aux amortissements	-4,9	-5,6	0,7	13,3
Coefficient net d'exploitation	46,1%	48,6%		

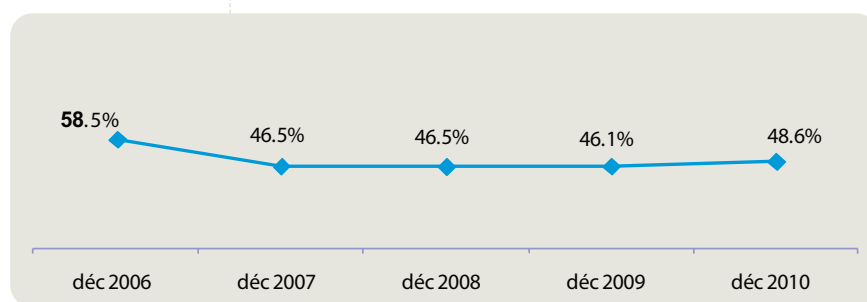


Atteignant 112,4 MD à fin décembre 2010, les charges opératoires ont enregistré une hausse de 4,6 MD ou 4,3% par rapport à leur niveau d'une année auparavant.

Cette augmentation est ventilée comme suit :

- **frais du personnel : +3,2 MD ou 3,8 %** pour totaliser 87,5 MD à fin décembre 2010, une progression imputable en grande partie à l'effet de promotions de fin d'année et à l'augmentation légale des salaires.
 - **charges générales d'exploitation : +1,4 MD ou 6%** provenant des variations différenciées suivantes :
 - Subvention amicale : (+0,7 MD) : certaines activités de l'amicale n'ont pas été organisées en 2009 en rapport avec le déclenchement de l'épidémie de la grippe porcine.
 - Honoraires d'expert : -0,3 MD
 - Frais d'affranchissement, téléphone et télex : +0,6 MD relatifs principalement de l'augmentation des charges dues sur ligne RNIS (+0,3 MD) et des frais d'abonnement de SWIFT, REUTERS, et FRAME RELAY (+ 0,2 MD).
 - Frais d'actes et de contentieux : +0,5 MD relatifs à des saisies-arrêts concernant des affaires contre la Banque logés auparavant dans un compte d'attente.
 - Frais de déplacement du personnel : - 0,1 MD
 - Imprimés : +0,4 MD liés principalement à l'augmentation des dépenses relatives aux articles suivants : chéquiers, cartes Visa et imprimés.
 - Publicité et propagande : -0,4 MD expliqué par le volume important des dépenses de publicité engagées en 2009.
 - Frais d'entretien et nettoyage des locaux : - 0,1 MD
 - Frais sur prestation IBS & frais divers de sous-traitance : +0,2 MD. l'accroissement est justifié par l'augmentation du volume opératoire et de la majoration des frais suite à la prise en charge par la Banque de 20% des frais d'escorte revenant à la police
- Compte tenu d'une évolution des charges de gestion (+4,6 MD ou 4,3%), le coefficient d'exploitation s'est détérioré de près de -2,5 points de pourcentage pour s'élever à 48,6% contre 46,1% une année auparavant.

Evolution du coefficient d'exploitation



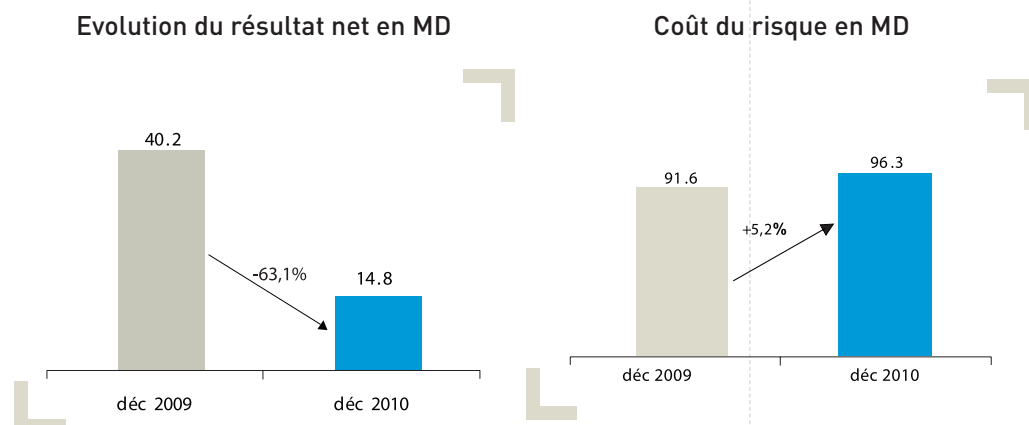
LE RESULTAT BRUT D'EXPLOITATION

En référence aux évolutions citées ci-dessus, le résultat brut d'exploitation ressort à 128,4 MD à fin décembre 2010 contre 134,5 MD une année auparavant affichant ainsi une baisse de 6,2 MD ou -4,6%.

LE RESULTAT NET

Impacté par une charge d'impôts de 14,6 MD, en hausse de 7,5 MD, en raison d'une modification de la législation fiscale qui a fortement réduit les charges déductibles, le résultat net ressort à 14,8 MD en baisse de 25,4 MD ou -63,1% par rapport à celui affiché une année auparavant.

A ce titre, il convient de préciser que la charge de risque, hors plus-values sur cessions d'éléments d'actifs, s'est élevée à 96,3 MD à fin 2010 contre 91,6 MD en 2009.



MARCHE BOURSIER ET VALEUR STB

Pour la huitième année consécutive, la place de Tunis a enregistré une progression malgré les incidences de la crise financière. C'est ainsi que le Tunindex est passé de 4.291,72 points au 31/12/2009 à 5.112,94 points à fin décembre 2010, en hausse de 19,13%. Au 30 septembre 2010, cet indice a atteint 5.695,82 points.

L'indice Banques a progressé de 19,6%, soit 551 points au cours de la même année.

Quant au volume des transactions, il s'est accru de 15,4% par rapport à 2009.

Au niveau de l'action STB, sa capitalisation boursière a évolué de 31,9%, à 472,09 MD. Elle a enregistré un rendement positif de 35%, son cours passant de 14,400 dinars au 31 décembre 2009 à 18,990 le 31 décembre 2010 tout en réalisant un pic de 22,000 dinars le 20 septembre 2010. Ce titre demeure l'un des plus liquides du marché avec 18.193 échanges et 250 jours de cotation, se plaçant au 2ème rang au niveau du secteur bancaire avec 7.020.298 titres échangés. Par rapport au capital social totalisant 24.860.000, le taux de rotation du titre STB s'est élevé à 28,4% contre un taux de rotation du marché de 23%.



ACTIVITE INTERNATIONALE



Le commerce extérieur à l'échelle nationale a connu une évolution significative et, plus particulièrement du côté des exportations qui ont bénéficié d'une relance de la demande extérieure ainsi que de l'amélioration des prix du pétrole, du phosphate et de ses dérivés.

De ce fait, l'activité internationale de la STB a évolué favorablement grâce notamment aux diverses actions entreprises en 2010 et visant essentiellement l'amélioration de la qualité de service, la diversification des produits, le développement des affaires internationales et l'augmentation des parts de marché.

OPERATIONS AVEC L'ETRANGER

Les opérations d'importation et d'exportation confiées à la Banque se sont élevées, respectivement à 3.069,9 MD et 1.740,1 MD à fin 2010, en progression respective de 59,3% et 47,9 % par rapport à l'année 2009.

Par contre, les transferts financiers ont accusé une baisse de 33,2 % pour s'établir à 14.763,1 MD en 2010 contre 22.097,4 MD en 2009. Cette régression est exclusivement due à la diminution des mouvements de couverture opérés par nos correspondants titulaires des comptes (CEDC) de l'ordre de 42% passant de 18.234,1 MD à 10.574,1 MD d'une année à l'autre. Il est à préciser que ces mouvements ne donnent lieu à aucune perception de commissions et n'affectent en aucune manière le niveau d'activité de notre établissement avec l'étranger.

Ainsi, les flux générés par les différentes opérations de la banque étranger de la STB se sont inscrits en régression de 22,3 % totalisant 19.573,1 MD au terme de 2010 contre 25.201,1 MD une année auparavant.

Règlements avec l'étranger 2009/2010

Règlements avec l'étranger	2009	2010	En Millions de Dinars	
			Variations	
			Absolue	Relative
Importation	1.927,1	3.069,9	1.142,8	59,3
Exportation	1.176,6	1.740,1	563,5	47,9
Transfert non commercial	22.097,4	14.763,1	-7.334,3	-33,2
Total	25.201,1	19.573,1	-5.628,0	-22,3

SALLE DES MARCHES EN DEVISES

Le chiffre d'affaires du marché des changes au comptant est passé de 8,7 MD en 2009 à 12,6 MD en 2010, soit une évolution remarquable de 45,5%. Toutefois, les produits générés au cours de 2010 ont atteint 8,6 MD contre 9,6 MD en 2009, soit une baisse de 10,6%. Cette dernière s'explique principalement par une opération de change à difficulté ainsi qu'une concurrence de plus en plus acharnée sur les cours de changes (baisse de la marge de trading).

Il est à rappeler qu'au cours de 2009, la Banque a procédé à l'augmentation du spread sur les opérations non négociés passant de 0,75% à 1,25% affectant positivement le résultat de 2009 ; de telles opérations ne sont pas récurrentes.

De même, le chiffre d'affaires du marché des changes à terme a continué à progresser passant de 386,4 MD en 2009 à 457,6 MD en 2010. Cette hausse a été accompagnée par une évolution défavorable du résultat suite essentiellement à la baisse des marges de trading due à une concurrence de plus en plus rude.

Quant au marché monétaire en devises, son résultat net dégagé a enregistré une évolution remarquable de 15,1% atteignant 7,6 MD en 2010 contre 6,6 MD une année auparavant. Cette hausse est due à l'augmentation du volume des financements accordés et au relèvement de la marge sur les financements en devises de 2,5% à 3% et ce à partir du mois de juillet 2010.

RELATIONS INTERNATIONALES

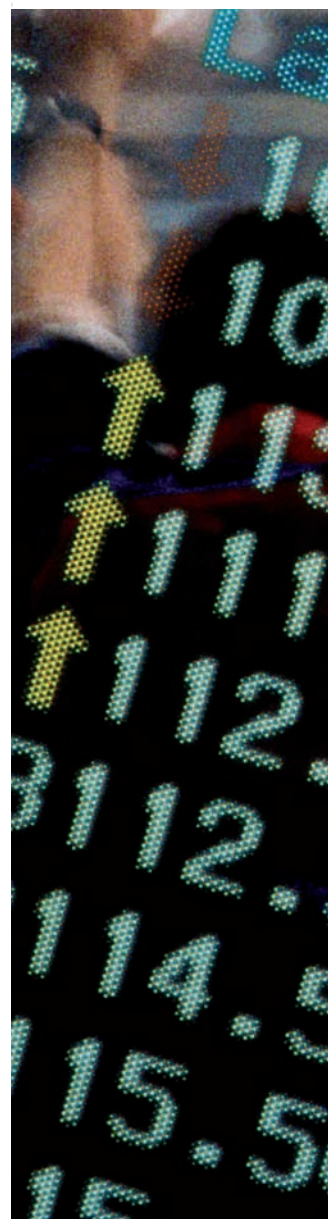
Durant l'année 2010, la Banque s'est particulièrement activée à imposer la marque «STB» à l'échelle internationale, à consolider sa collaboration avec les correspondants étrangers et à rechercher de nouvelles opportunités d'affaires à travers le monde afin de drainer le maximum d'opérations.

Ainsi, et dans le cadre de l'action de démarchage et de suivi de grands projets, plusieurs visites et contacts ont été effectués auprès de premiers responsables de bureaux de représentation des correspondants étrangers établis en Tunisie. De même, des consultations et des échanges d'information ont été établis avec les chambres de commerce mixtes auxquelles est adhéree la Banque.

Au cours de l'année 2010, près de 131 visites ont été rendues par les représentants des Banques étrangères, contre 117 visites en 2009. Ces entrevues ont permis le développement des relations et la révision des tarifs appliqués. Il est à noter qu'une mission a été effectuée au cours de 2010, à Tripoli au mois de mai pour renforcer les relations bancaires bilatérales.

De même, la STB a établi 4 nouvelles entrées en relation avec des correspondants installés en Egypte, Malte, Jordanie et au Liban.

Concernant le développement des affaires internationales, l'activité de la Banque a porté sur le démarchage de 27 nouvelles entreprises totalement exportatrices et de sociétés étrangères titulaires de marchés en Tunisie qui ont ouvert des comptes en dinars convertibles et en devises.





La Banque a également procédé au suivi des grands projets faisant l'objet d'appels d'offres internationaux, du lancement jusqu'à l'adjudication. A ce titre, la STB a enregistré durant l'année 2010 l'émission d'un grand nombre de garanties provisoires et définitives dont le montant total s'est élevé à 231,3 MD. Ceci étant, la Banque suit aussi minutieusement l'avancement de mégaprojets programmés en Tunisie pour les prochaines années qui ont été financés principalement par des capitaux arabes des pays du golfe.

DEVELOPPEMENT COMMERCIAL

Au niveau de l'activité marketing, des opérations commerciales et de la communication et dans le cadre de l'amélioration de son positionnement, la Banque a privilégié le contact direct pour le démarchage de nouveaux prospects dans divers secteurs d'activité et segments de marché tout en poursuivant ses efforts pour la préservation de sa clientèle à travers l'application de conditions de Banque préférentielles en faveur des clients importants et par l'établissement de 62 conventions de crédits au personnel des groupes d'affaires et institutions nationales.

Sur un autre plan, la Banque a renforcé la commercialisation de la panoplie de ses nouveaux produits et services ce qui s'est traduit par l'accroissement de la vente des produits monétiques et télématiques ainsi que par le développement du service de transfert international d'argent MoneyGram disponible dans les 117 agences de la STB .

Par ailleurs, la STB a accentué en 2010 sa présence sur l'ensemble des supports médias et publicitaires (presse, radio, affiches...) ainsi que les partenariats et le sponsoring. La Banque a, en effet, participé en 2010 à 31 manifestations professionnelles, économiques et culturelles et a sponsorisé 15 associations et fédérations sportives contribuant ainsi à mettre en avant l'image de marque de la Banque.

Le réseau d'exploitation a axé son activité en 2010 sur :

- la dynamisation de l'activité des agences en vue de la réalisation des objectifs en matière de dépôts, d'engagements et de recouvrement ;
- l'intensification des visites de prospection, de consolidation ou d'entretien de la clientèle dans plusieurs zones ;
- le renforcement des actions de formation destinées au personnel exploitant et portant sur plusieurs thèmes d'intérêt, notamment la formation de nouveaux chefs d'agence ;

- la relance de l'opération 'généralisation du système de guichet unique' ; L'année 2010 a été particulièrement marquée par un renforcement du processus de généralisation du guichet unique adopté par 105 agences ;
- la généralisation, au terme de l'exercice 2010, de l'application «gestion des comptes devises» à travers le réseau et la formation à l'utilisation de cet outil qui a favorisé l'ouverture de 1293 comptes en devises dans les 78 agences où cette application est fonctionnelle.

L'activité monétique, télématique et de Banque directe s'est caractérisée durant l'année 2010 par une évolution favorable de tous les indicateurs. S'agissant des cartes bancaires, la STB offre à ses clients une large gamme de cartes de paiement pour leurs transactions nationales et internationales : CAT (carte d'allocation touristique), CIB PISTE, CIB PUCE, GOLD INTERNATIONALE et NATIONALE, VISA ELECTRON, VISA INTERNATIONALE et NATIONALE. Les cartes émises durant l'année 2010 se sont élevées à 25.670 pour atteindre 166.919 cartes.

En matière de nouvelles installations de GAB, la stratégie adoptée, qui a consisté à cibler principalement les sites touristiques et les lieux où la concurrence n'est pas très présente, a permis de porter le nombre des GAB au 31/12/2010 à 188 unités contre 130 une année plus tôt et à conférer à la STB la 1^{ère} place sur le plan sectoriel.

Le volume des affaires de l'activité GAB s'est établi à 329.115 mille dinars en 2010 contre 290.828 mille dinars. L'évolution comparée pour la période 2009-2010 fait ressortir une baisse au niveau des transactions locales et une augmentation sur les retraits par cartes étrangères.

La Banque a d'autre part consolidé son réseau de paiement électronique avec l'installation de 292 nouvelles unités de TPE portant leur nombre au 31/12/2010 à 1550. La Banque a entrepris dans ce cadre des actions de promotion pour l'affiliation des grandes enseignes.

Les TPE actifs ont réalisé un chiffre d'affaires de 84.229 mille dinars. L'activité hôtellerie et artisanat a accaparé 66,4% du chiffre d'affaires suivie par les opérateurs de télécommunications ainsi que les fournisseurs de service internet (FSI) avec 8% du chiffre d'affaires.

Concernant l'activité de la télématique et de la Banque directe, la commercialisation des produits de la Banque a été marquée par un accroissement de 207% au niveau des contrats réalisés pour STB GSM et 3,7% pour STB SMS. La connexion des plus importants clients et groupes d'affaires au réseau STB Net pour la consultation à distance des comptes a enregistré, pour sa part, un accroissement de 24%.



MODERNISATION DE LA BANQUE

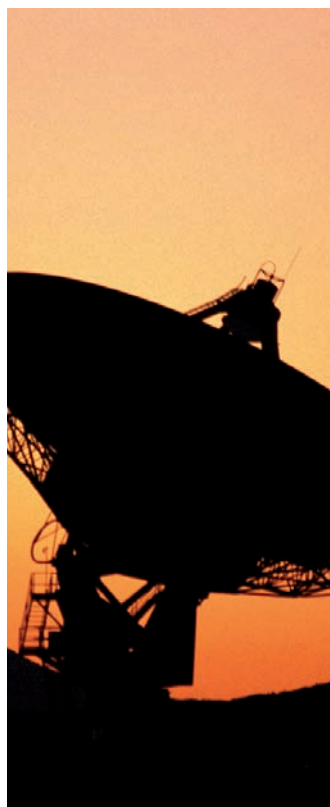
Dans le cadre de la modernisation de son système d'information, la Banque a entrepris, en 2010, un ensemble de projets de mise à niveau des outils informatiques, de télécommunications et des procédures de gestion de la Banque visant une productivité accrue, un service clientèle amélioré et un contrôle plus rigoureux des opérations.

Les principaux projets réalisés au cours de l'exercice 2010 sont les suivants :

- Mise à niveau des applications agences par la génération automatique comptable en se basant sur les comptes rendus d'opérations.
- Mise en œuvre d'une solution de traitement et de gestion des opérations du bancaire étranger.
- Mise en œuvre d'un moteur workflow doté d'un processus de suivi des dossiers de crédit.
- Acquisition et démarrage de la mise en œuvre d'une solution de gestion des opérations de la Trésorerie en dinars et en devises.
- Consolidation des serveurs sur une plate-forme de virtualisation.

D'autre part, et dans le cadre de la loi d'orientation n° 2007-13 du 19 février 2007 relative à l'établissement de l'économie numérique, la Banque a conclu un partenariat stratégique sur 3 ans avec Microsoft Tunisie. Ce partenariat permettra :

- La mise à niveau de l'infrastructure logicielle Microsoft.
- La normalisation, l'optimisation et la sécurisation des environnements de développement informatique et de production basés sur la plate forme Microsoft.
- L'amélioration de la productivité et la rationalisation des méthodes et des coûts de conduite et de mise en œuvre des projets informatiques basés sur la plate-forme Microsoft.
- Le renforcement de la sécurité d'accès, de traitement, de restitution et de conservation des données et des informations sensibles.
- L'optimisation des coûts et des délais de déploiement et de télémaintenance des applications métiers et des produits Microsoft.
- L'accompagnement des équipes STB dans les projets de technologies innovantes autour des services à valeur ajoutée et leur assistance.



RESSOURCES HUMAINES

Poursuivant sa stratégie axée sur le développement des compétences techniques et professionnelles de son personnel, la Banque a renforcé, en 2010, ses actions de formation à travers son centre de formation intégré ainsi que par le biais de formation en inter-entreprises.

97 actions de formation en inter-entreprises ont été réalisées en 2010 au profit de 234 participants sous forme de séminaires à contenu professionnel pratique et théorique ainsi que de participations aux colloques et conférences internationales.

Au niveau de la formation en interne, 1253 employés ont bénéficié d'actions de formation portant sur divers thèmes dont, la gestion des comptes en devises, le blanchiment d'argent, la télécompensation, les créances nées sur l'étranger, le guichet unique, la gestion de crédit Work-flow...

Concernant sa politique sociale et afin de garantir à ses employés les meilleures conditions matérielles et morales de travail, la Banque a renforcé et développé ses actions en matière de couverture sociale, de crédits sociaux et d'amélioration des prestations médicales.

Par ailleurs, et dans le cadre de sa collaboration avec les différentes institutions universitaires et les centres et écoles de formation professionnelle agréés par l'Etat, la STB a accueilli, en 2010, 84 stagiaires universitaires et 22 stagiaires de formation professionnelle.

Au terme de l'année 2010, l'effectif de la Banque a atteint 2348 contre 2380 en 2009, suite entre autres au départ à la retraite de 44 employés. Nous saisissons cette occasion pour leur souhaiter une agréable retraite, tout en les remerciant des efforts qu'ils ont fournis tout au long de leur carrière.

Durant la même année, la Banque a recruté 41 personnes dont 3 IFIDARDS et 32 maîtrisards.

Il est à signaler que par catégorie professionnelle, le personnel d'encadrement (diplômés universitaires) a atteint 794 personnes, soit un taux d'encadrement de 33,8% contre 33,3% en 2009.





PERSPECTIVES DE DEVELOPPEMENT

Suite aux événements récents vécus par la Tunisie, la STB riche de son expérience, contribuera pleinement aux efforts de reconstruction et de développement de l'économie nationale sur des bases solides, diversifiées et équilibrées sur le plan régional. Elle s'appuiera pour cela sur les orientations définies dans son plan de développement stratégique qui s'articulent autour des quatre axes suivants :

- Développer une nouvelle stratégie commerciale focalisée sur le repositionnement de la Banque et une croissance de qualité orientée services rendus aux clients ;
- Protéger les actifs de la Banque par une gestion rigoureuse : refonte de la filière risques et contrôle, ajustement de la politique de tarification aux risques encourus, refonte de la fonction financière ;
- Industrialiser les processus de la STB en les orientant services clients pour développer le fonds de commerce, assurer des gains de productivité et faciliter sa gouvernance ;
- Gérer les ressources humaines pour promouvoir la compétence, favoriser le déploiement des forces commerciales et développer le recrutement des diplômés.

En 2011, la Banque compte se rapprocher beaucoup plus de ses clients fidèles pour les aider à surmonter leurs difficultés, tout en contribuant aux efforts de l'Etat pour booster et dynamiser le développement régional, en axant ses efforts de financement en faveur de l'implantation de nouveaux projets économiques créateurs d'emplois dans les régions intérieures du pays et de la promotion des secteurs à hauts potentiels que sont les NTIC, du transport, de l'habitat et des produits financiers fortement demandés tels que les crédits à la consommation.

La Banque poursuivra en 2011, les efforts déjà amorcés en matière de gestion globale des risques, en adoptant une gestion proactive des risques, le développement des mécanismes de contrôle bancaire et la promotion de l'activité de recouvrement.

D'autre part, l'aboutissement aux résultats escomptés ne saura se réaliser sans la refonte du système d'information et la promotion de la gestion des ressources humaines.

La STB a déjà entamé l'exécution du projet portant sur la mise en œuvre du noyau du nouveau système d'information lequel est actuellement à un stade avancé de préparation des pré-requis.

Au niveau de la gestion des ressources humaines, elle sera axée sur la formation et la promotion des ressources humaines, le redéploiement des collaborateurs vers le commercial, la définition d'une meilleure politique de recrutement et l'instauration d'une forte culture d'entreprise.





ETATS FINANCIERS



BILAN AVANT REPARTITION DES BENEFICES

Arrêté au 31 Décembre 2010

(unité = En 1000DT)

	Notes	31-12-2010	31-12-2009
ACTIF			
1- Caisse et avoirs auprès de la BCT, CCP ET TGT	1	247 711	120 824
2- Créances sur les établissements bancaires et financiers*	2	276 391	271 926
3- Créances sur la clientèle*	3	5 351 859	4 795 207
4- Portefeuille titres commercial	4	14 758	16 071
5- Portefeuille d'investissement	5	293 984	233 821
6- Valeurs immobilisées	6	80 034	78 583
7- Autres actifs*	7	488 852	450 825
TOTAL ACTIF		6 753 589	5 967 257
PASSIF			
1- Banque centrale et C.C.P		30 599	651
2- Dépôts et avoirs des établissements bancaires et financiers	8	176 029	178 744
3- Dépôts et avoirs de la clientèle	9	5 009 946	4 296 449
4- Emprunts et ressources spéciales	10	475 625	422 229
5- Autres passifs*	11	542 104	555 093
TOTAL PASSIF		6 234 303	5 453 166
CAPITAUX PROPRES			
1- Capital	12	124 300	124 300
2- Réserves		342 633	312 926
3- Actions propres		220	-661
4- Autres capitaux propres		37 324	37 324
5- Résultats reportés		10	44
6- Résultat de l'exercice		14 799	40 158
TOTAL CAPITAUX PROPRES		519 286	514 091
TOTAL PASSIF ET CAPITAUX PROPRES		6 753 589	5 967 257

* Les chiffres de la situation au 31/12/2009 ont été retraités pour les besoins de la comparabilité.

BILAN APRES AFFECTATION DU RESULTAT

Arrêté au 31 Décembre 2010

	(unité = En 1000DT)	
	31-12-2010	31-12-2009
ACTIF		
1- Caisse et avoirs auprès de la BCT, CCP ET TGT	247 711	120 824
2- Créances sur les établissements bancaires et financiers	276 391	271 926
3- Créances sur la clientèle	5 351 859	4 795 207
4- Portefeuille titres commercial	14 759	16 071
5- Portefeuille d'investissement	293 984	233 821
6- Valeurs immobilisées	80 034	78 583
7- Autres actifs	488 851	450 825
TOTAL ACTIF	6 753 589	5 967 257
PASSIF		
1- Banque centrale et C.C.P	30 599	651
2- Dépôts et avoirs des établissements bancaires et financiers	176 029	178 744
3- Dépôts et avoirs de la clientèle	5 009 945	4 296 449
4- Emprunts et ressources spéciales	475 626	422 229
5- Autres passifs	542 104	566 281
TOTAL PASSIF	6 234 303	5 464 354
CAPITAUX PROPRES		
1- Capital	124 300	124 300
2- Réserves	357 442	341 940
3- Actions propres	220	-661
4- Autres capitaux propres	37 324	37 324
5- Résultats reportés	0	0
6- Résultat de l'exercice	0	0
TOTAL CAPITAUX PROPRES	519 286	502 903
TOTAL PASSIF ET CAPITAUX PROPRES	6 753 589	5 967 257



ETAT DES ENGAGEMENTS HORS BILAN

ARRETE AU 31-12-2010

(unité: en milliers de dinars)

	Notes	31/12/2010	31/12/2009
PASSIFS EVENTUELS			
HB 1 Cautions, avals et autres garanties données		1 282 976	1 255 237
HB 2 Crédits documentaires		1 012 234	432 960
HB 3 Actifs donnés en garantie			
TOTAL PASSIFS EVENTUELS	13	2 295 210	1 688 197
ENGAGEMENTS DONNES			
HB 4 Engagements de financements donnés	14	240 655	210 288
HB4-a Engagements de financements		204 850	156 544
HB4-b Engagements de remboursement de L'Etat		35 806	53 745
HB 5 engagements sur titres		3 708	5 568
TOTAL ENGAGEMENTS DONNES		244 363	215 857
ENGAGEMENTS REÇUS			
HB 6 Engagements de financements reçus			
HB 7 Garanties reçues	15	2 013 915	1 013 532

ETAT DE RESULTAT

Période allant du 1er Janvier 2010 au 31 Décembre 2010

		(Unité : en milliers de dinars)	
	Notes	31-12-2010	31-12-2009
PRODUITS D'EXPLOITATION BANCAIRE			
Intérêts et revenus assimilés	16	333 801	321 957
Commissions	17	56 759	54 850
Gains sur portefeuille-titres commercial et opérations financières	18	15 612	17 369
Revenus du portefeuille-titres d'investissement	19	7 441	8 979
TOTAL PRODUITS D'EXPLOITATION BANCAIRE		413 612	403 155
CHARGES D'EXPLOITATION BANCAIRE			
Intérêts encourus et charges assimilées	20	-166 005	-155 151
Commissions encourues		-4 765	-3 628
Pertes sur portefeuille-titres commercial et opérations financières		0	0
TOTAL CHARGES D'EXPLOITATION BANCAIRE		-170 770	-158 779
PRODUIT NET BANCAIRE			
		242 842	244 376
Dotations aux provisions et résultat des corrections de valeurs sur créances, hors bilan et passif	21	-101 451	-64 194
Dotations aux provisions et résultat des corrections de valeurs sur portefeuille d'investissement	22	3 021	-25 152
Autres produits d'exploitation		3 472	2 888
Frais de personnel	23	-87 539	-84 366
Charges générales d'exploitation	24	-24 838	-23 427
Dotations aux amortissements et aux provisions sur immobilisations		-5 586	-4 931
RESULTAT D'EXPLOITATION		29 921	45 194
Solde en gain / perte provenant des autres éléments ordinaires		-550	2 031
Impôts sur les sociétés	25	-14 572	-7 067
RESULTAT DES ACTIVITES ORDINAIRES		14 799	40 158
Solde en gain \ perte provenant des éléments extraordinaires		0	0
RESULTAT NET DE L'EXERCICE		14 799	40 158



ETAT DE FLUX DE TRESORERIE

Période allant du 1er Janvier au 31 Décembre 2010

(Unité : en milliers de dinars)

	Notes	31-12-2010	31-12-2009
ACTIVITES D'EXPLOITATION			
Produits d'exploitation bancaire encaissés		401 529	397 158
Charges d'exploitation bancaire décaissées		-154 987	-159 429
Dépôts / Retraits auprès d'autres établissements bancaires et financiers		34 075	-27 576
Prêts et avances / Remboursement prêts et avances accordés à la clientèle		-646 655	-419 606
Dépôts / Retrait des dépôts de la clientèle		700 497	285 688
Acquisitions/cessions des titres de placement		-3 354	32
Sommes versées au personnel et créditeurs divers		-90 185	-89 731
Autres flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation		-85 597	-83 087
Impôts sur les sociétés payés		-5 498	-5 769
Flux de trésorerie net affectés aux activités d'exploitation		149 826	-102 318
ACTIVITES D'INVESTISSEMENT			
Intérêts et dividendes encaissés sur portefeuille investissement		7 317	9 266
Acquisitions / cessions sur portefeuille investissement		-57 033	-19 518
Acquisitions / cessions des immobilisations		-7 037	-6 510
Flux de trésorerie net affectés aux activités d'investissement		-56 753	-16 761
ACTIVITES DE FINANCEMENT			
Emissions d'actions		0	0
Emissions / Remboursements d'emprunts et ressources spéciales		51 074	-13 293
Dividendes versés		-11 066	-9 812
Flux de trésorerie net affectés aux activités de financement		40 008	-23 105
Variation nette des liquidités et équivalents de liquidités au cours de la période		133 082	-142 184
Liquidités et équivalents en début de la période		155 339	297 524
Liquidités et équivalents en fin de la période	26	288 421	155 339

NOTES AUX ETATS FINANCIERS ARRETEES AU 31 DECEMBRE 2010

1. REFERENTIEL D'ELABORATION DES ETATS FINANCIERS

Les états financiers de la Société Tunisienne de Banque « S.T.B. » arrêtés au 31 Décembre 2010 sont établis conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie, et notamment les Normes Comptables (NCT 21, 22, 24 et 25) relatives aux établissements bancaires.

2. BASES DE MESURE ET PRINCIPES COMPTABLES PERTINENTS APPLIQUES

Les états financiers de la « S.T.B » sont élaborés sur la base de la mesure des éléments du patrimoine au coût historique. Les principes comptables les plus significatifs se résument comme suit :

2.1. Comptabilisation des engagements et des revenus y afférents

Comptabilisation des engagements hors bilan

Les engagements de financement se rapportant aux crédits à moyen et long terme, les crédits documentaires et les garanties sous forme d'aval et cautions sont portées en hors bilan à mesure qu'ils sont contractés et sont transférés au bilan au fur et à mesure des débloques des fonds pour leur valeur nominale.

Comptabilisation des crédits à la clientèle

Les crédits nets d'escompte sont présentés au bilan pour leur valeur nominale déduction faite des intérêts décomptés d'avance et non encore courus.

Les crédits décaissés et les comptes courants débiteurs sont présentés déduction faite des intérêts et agios réservés, des produits perçus ou comptabilisés d'avance et des provisions y afférentes.

Comptabilisation des revenus sur crédits à la clientèle

Les intérêts, produits assimilés ainsi que les commissions sont pris en compte en résultat de l'exercice clos au 31 Décembre 2010 pour leurs montants rattachés au dit exercice.

Les intérêts sur crédits à court terme sont perçus d'avance et comptabilisés dans les comptes de régularisation au moment du déblocage de ces crédits et font l'objet d'un abonnement en fin de mois, pour la partie courue.

Les intérêts impayés se rapportant à des crédits à long et moyen terme douteux (classe B2, B3 et B4), au sens de la circulaire de la « B.C.T » n° 91-24, sont constatés en intérêts réservés et sont présentés en soustractions du poste « Créances sur la clientèle ». Ces intérêts sont pris en compte en résultat lors de leur encaissement effectif.

Les intérêts courus et non échus relatifs aux prêts classés parmi les actifs courants (classe A) ou parmi les actifs nécessitant un suivi particulier (classe B1) au sens de la circulaire



de la « B.C.T » n° 91-24 et dont l'encaissement effectif est raisonnablement assuré, sont portés en résultat à mesure qu'ils sont courus.

La réservation des produits sur les comptes courants débiteurs est effectuée sur la base du critère « gel du compte ». Seuls les agios sur les comptes gelés sont réservés.

Un compte est considéré gelé si la somme de ses mouvements créditeurs nets est inférieure aux agios débiteurs générés par le compte.

Les agios sur les créances contentieuses en comptes courants débiteurs clôturés ne font pas l'objet de comptabilisation.

Comptabilisation des intérêts de retard

Les intérêts de retard sont constatés par la « S.T.B » lors du règlement par le client ou lors de la réalisation d'une consolidation des prêts pour un client donné.

Toutefois, et suite à la mise en place depuis 2007 du nouveau progiciel du contentieux « IMX » une partie des intérêts de retard a été calculée, réservée et comptabilisée pour un montant de 266 628 mDT.

Provisions sur engagements

Les provisions requises sur les engagements de la clientèle ont été déterminées conformément aux normes prudentielles de division, de couverture des risques et de suivi des engagements objet de la circulaire de la « B.C.T » n° 91- 24, telle que modifiée par les circulaires de la « B.C.T » n° 93-23 et n° 99-04, qui définit les classes de risques et les taux minima de provisionnement de la manière suivante :

• A : actifs courants	0 %
• B1 : actifs nécessitant un suivi particulier	0 %
• B2 : actifs incertains	20 %
• B3 : actifs préoccupants	50 %
• B4 : Actifs compromis	100 %

Les taux de provisionnement par classe de risque sont appliqués au risque net non couvert, soit le montant de l'engagement déduction faite des agios réservés et de la valeur des garanties obtenues sous forme d'actifs financiers, d'immeubles hypothéqués, de garanties de l'Etat et des garanties des banques et assurances.

Les provisions sur prêts et sur comptes débiteurs sont présentées en déduction des rubriques concernées.

Les provisions sur les engagements hors bilan sont présentées dans la rubrique « Autres postes des passifs ».

2.2. Comptabilisation du portefeuille titres et des revenus y afférents

Le portefeuille titres détenu par la Banque est classé en deux catégories : le portefeuille d'investissement et le portefeuille titres commercial.

2.2.1 Portefeuille d'investissement et revenus y afférents

Sont classés dans le portefeuille d'investissement :

- Les titres représentant des parts de capital dans les entreprises dont la possession durable est estimée utile à l'activité de la Banque (titres de participation à caractère durable) : Titres de participation, parts dans les entreprises associées et parts dans les entreprises liées ;

- Les titres à revenus fixes acquis par la Banque avec l'intention de les détenir jusqu'à leurs échéances (titres d'investissement dont notamment les emprunts obligataires) ;
- Les titres représentant des participations de financement ayant fait l'objet d'une convention de rétrocession mais qui ne sont pas encore définitivement cédés ;
- Les fonds gérés par les sociétés SICAR.

Les règles de comptabilisation des opérations sur ces différentes catégories de titres sont résumées comme suit :

Titres de participation à caractère durable

Ces titres sont comptabilisés au bilan au prix d'acquisition, frais et charges exclus.

Les participations souscrites et non libérées sont enregistrées en engagements hors bilan pour leur valeur d'émission.

Les opérations d'acquisition et de cession des titres de participation sont constatées soit à la date du transfert de propriété des titres, soit à la date d'enregistrement de la transaction à la Bourse des Valeurs Mobilières de Tunis. Les plus values résultant de la cession de ces titres sont présentées au niveau du poste « Dotations aux provisions et résultat des corrections de valeurs sur portefeuille d'investissement ».

Les dividendes sur les titres détenus par la Banque sont pris en compte en résultat dès le moment où leur distribution a été officiellement approuvée.

Titres d'investissement

Les revenus des titres à revenu fixe (obligations) sont pris en compte en produits de façon étalée sur la période concernée.

Les titres représentant des participations de financement

Les participations de financement sont considérées comme une extension de l'activité principale de financement et les plus values résultant de leur cession sont assimilées à des intérêts et font partie des produits d'exploitation bancaire. Ces plus values sont constatées en produits une seule fois au moment de la cession et sont présentées au niveau du poste « Revenus du portefeuille d'investissement ».

Les dividendes sur les titres détenus par la Banque sont pris en compte en résultat dès le moment où leur distribution a été officiellement approuvée.

Les impayés en intérêts capitalisés (convertis en participations au capital) sont transférés des comptes de créances aux comptes de participations. Les agios réservés y afférents sont transférés au niveau des provisions sur participations.

Provisions sur participations

Les titres de participation sont évalués à leur valeur d'usage à la date d'arrêté des comptes et donnent lieu à la constitution de provisions pour couvrir les moins-values éventuellement dégagées revêtant un caractère durable. Cette valeur tient compte de :

- La valeur boursière de l'action pour les titres cotés,
- La valeur mathématique calculée à partir du dernier bilan disponible pour les participations dans les projets autres qu'hôteliers,
- La valeur mathématique calculée à partir du dernier bilan disponible corrigé compte tenu de la plus value dégagée sur les immobilisations pour les participations dans les projets hôteliers.



Les participations sur les fonds gérés par les SICAR qui sont effectuées dans le cadre des conventions de rétrocession, sont évaluées à leur valeur d'usage et compte tenu des perspectives de recouvrement. Ainsi, il est procédé au provisionnement des participations présentant des échéances de rétrocession impayées et dont la valeur d'usage ne couvre pas le coût d'acquisition des titres.

2.2.2 Portefeuille titre commercial et revenus y afférents

Le portefeuille titre commercial détenu par la Banque est classé en deux catégories :

- Les titres de transactions : les titres caractérisés par leur liquidité et dont la durée de détention ne dépasse pas les trois mois (Bons de trésor à court terme).
- Les titres de placement : les titres acquis avec l'intention de les détenir dans un horizon ne dépassant pas l'année.

Les revenus afférents à ces titres sont pris en compte en résultat de façon étalée sur la période concernée.

La prime sur titres de placement soit la différence entre le prix d'acquisition et la valeur de remboursement est étalée sur la durée résiduelle des titres.

2.3. Comptabilisation des dépôts de la clientèle et des charges y afférentes

Les charges d'intérêts sur les dépôts et avoirs de la clientèle sont constatées par nature de dépôt de la manière suivante :

- Les intérêts sur comptes courants sont positionnés sur les comptes de la clientèle et comptabilisés trimestriellement. Les dates de valeur utilisées pour le calcul des intérêts sur comptes courants de la clientèle varient selon la nature des opérations de retrait ou de versement effectués par la clientèle, et ce conformément à la circulaire de la « B.C.T » n° 91-22.
- Les intérêts sur comptes à terme sont positionnés sur les comptes de la clientèle à terme échu et font l'objet d'abonnement à chaque date d'arrêt.

2.4. Comptabilisation des ressources et des charges y afférentes

Les emprunts contractés par la Banque sont constatés au bilan au fur et à mesure des tirages effectués.

Les intérêts sur emprunts sont comptabilisés parmi les charges à mesure qu'ils sont courus.

Les emprunts extérieurs contractés par la Banque et bénéficiant d'une prise en charge, par Tunis Ré, de la perte de change y découlant sont présentés au niveau des états financiers en dinars tunisiens convertis sur la base du cours historique.

Les emprunts en devises dont la « S.T.B » encourt le risque de change sont réévalués à la date d'arrêt aux taux en vigueur à cette date. Les pertes de change latentes sont portées en résultat.

2.5. Comptabilisation des opérations libellées en monnaies étrangères et du résultat de change

Les opérations de change manuel de billets de Banques sont comptabilisées quotidiennement au cours du jour de l'opération. Le résultat de change représente dans ce cas la différence entre le cours d'achat et de vente du jour concerné.

Les comptes de bilan Libellé en monnaies étrangères, y compris les positions de change, font l'objet d'une réévaluation du cours fixe au cours de change en vigueur à la date d'arrêt. L'écart dégagé est enregistré dans un compte de bilan « 38.391Ecart de conversion ».

2.6. Les valeurs immobilisées et amortissements

Les immobilisations sont comptabilisées à leur coût d'acquisition compte tenu du pourcentage de récupération de la TVA de l'année précédente.

Les immobilisations sont amorties linéairement. Les taux d'amortissement appliqués par la Banque se détaillent comme suit :

- Immeubles	2%
- Matériel de transport	20%
- Mobilier et matériel de bureau	10 %
- Matériel de sécurité, de communication et de climatisation	15%
- Matériel informatique	20% ^(*)
- Logiciels informatiques	10%
- Agencements, aménagements et installations	15%
	33% ^(*)
	33%
	10%

(*) Taux appliqué pour les acquisitions à partir du 1er Janvier 2008.

Toutefois, et par dérogation au principe comptable du coût historique, la Banque a procédé au cours de l'exercice 2000 à la réévaluation des terrains et des constructions. Cette réévaluation a induit une augmentation des capitaux propres pour un montant de 37 324 MDT présenté au niveau du poste « Autres capitaux propres ».

4. NOTES EXPLICATIVES

(Les chiffres sont exprimés en MDT : milliers de Dinars Tunisiens)

Note 1 – Caisse, et avoirs auprès de la BCT, CCP et TGT

Le solde de ce poste s'élève à 247 711 mDT au 31/12/2010 contre 120 824 mDT au 31/12/2009 et se détaille comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Caisse	28 498	29 294
BCT	218 160	78 458
CCP	1 049	1 066
TGT et Reprise de liquidité	4	12 006
Total	247 711	120 824

- Les comptes « B.C.T » Dinars présentent plusieurs suspens anciens, qui sont en cours d'apurement.

Le tableau suivant récapitule ces suspens par date d'antériorité :



Antériorité	Débit BCT	Débit STB	Crédit BCT	Crédit STB
Moins d'un trimestre	-83 322	61 478	-66 229	87 258
Plus d'un trimestre	-4 521	866	-1 162	2 660
Plus d'un semestre	-17	56	-97	95
Plus d'an	-274	179	-3 093	2 921
Total	-88 133	62 579	-70 581	92 934

- Les comptes « B.C.T » Devises présentent plusieurs suspens anciens, qui sont en cours d'apurement.

Ces suspens sont récapitulés par devises et par ancienneté dans le tableau suivant :

Devise	Antériorité	LC	LD	NC	ND	L C et NC BCT	L D et ND BCT	COURS AU 31/12/2010	L C et NC BCT EN MDT	L D et ND BCT EN MDT
AED	Moins d'un trimestre					-	-	3,875	-	-
	Plus d'un trimestre				1 600	-	1 600	3,875	-	620
	Plus d'un semestre					-	-	3,875	-	-
	Plus d'an		191			-	191	3,875	-	74
	Total AED		191		1 600	-	1 791		694	
CAD	Moins d'un trimestre			55 003	56	55 003	56	1,427	78 484	80
	Plus d'un trimestre	40			2 660	40	2 660	1,427	57	3 796
	Plus d'un semestre	0		4 501	4 500	4 501	4 500	1,427	6 422	6 421
	Plus d'an	7	7	3 056	24	3 063	31	1,427	4 371	44
	Total CAD	47	7	62 560	7 240	62 608	7 247		89 335	10 341
CHF	Moins d'un trimestre	391			520	391	520	15,227	595	792
	Plus d'un trimestre					-	-	15,227	-	-
	Plus d'un semestre					-	-	15,227	-	-
	Plus d'an	1 009	13 763	5 297	900	6 306	14 663	15,227	9 602	22 326
	Total CHF	1 399	13 763	5 297	1 420	6 697	15 183		10 197	23 118
DKK	Moins d'un trimestre					-	-	25,523	-	-
	Plus d'un trimestre		9 832			-	9 832	25,523	-	2 509
	Plus d'un semestre					-	-	25,523	-	-
	Plus d'an		18 800			-	18 800	25,523	-	4 798
	Total DKK		28 632			-	28 632		-	7 308

Devise	Antériorité	LC	LD	NC	ND	L C et NC BCT	L D et ND BCT	COURS AU 31/12/2010	L C et NC BCT EN MDT	L D et ND BCT EN MDT
DZD	Moins d'un trimestre					-	-	0,191	-	-
	Plus d'un trimestre					-	-	0,191	-	-
	Plus d'un semestre					-	-	0,191	-	-
	Plus d'an	0	0		440 720	0	440 720	0,191	0	8 418
	Total DZD	0	0		440 720	0	440 720		0	8 418
EURO	Moins d'un trimestre	16 119 160	3 285 610	2 379 695	18 230 379	18 498 855	21 515 989	1,922	35 556 649	41 355 883
	Plus d'un trimestre	232 373	534 007	718 746	1 567 327	951 119	2 101 334	1,922	1 828 145	4 038 975
	Plus d'un semestre	841 761	1 986 727	2 618 720	561 734	3 460 480	2 548 461	1,922	6 651 389	4 898 397
	Plus d'an	1 420 892	3 692 021	2 943 698	1 666 323	4 364 590	5 358 344	1,922	8 389 178	10 299 274
	Total EURO	18 614 185	9 498 366	8 660 859	22 025 763	27 275 044	31 524 129		52 425 362	60 592 529
GBP	Moins d'un trimestre	9 522	11 985	31	15 742	9 553	27 727	2,21	21 111	61 274
	Plus d'un trimestre		500			-	500	2,21	-	1 105
	Plus d'un semestre	29 353	1	1	4 475	29 353	4 476	2,21	64 868	9 892
	Plus d'an	13 337	12 872	3 282	11 801	16 619	24 673	2,21	36 726	54 524
	Total GBP	52 211	25 358	3 314	32 018	55 525	57 376		122 705	126 795
JPY	Moins d'un trimestre					-	-	17,509	-	-
	Plus d'un trimestre					-	-	17,509	-	-
	Plus d'un semestre					-	-	17,509	-	-
	Plus d'an	2 574 423				2 574 423	-	17,509	45 076	-
	Total JPY	2 574 423				2 574 423	-		45 076	-
KWD	Moins d'un trimestre	31 486				31 486	-	5,061	159 339	-
	Plus d'un trimestre	2 240				2 240	-	5,061	11 336	-
	Plus d'un semestre					-	-	5,061	-	-
	Plus d'an	3 000	3 500			3 000	3 500	5,061	15 182	17 712
	Total KWD	36 726	3 500			36 726	3 500		185 856	17 712
LYD	Moins d'un trimestre				5 004	-	5 004	1,151	-	5 757
	Plus d'un trimestre					-	-	1,151	-	-
	Plus d'un semestre					-	-	1,151	-	-
	Plus d'an					-	-	1,151	-	-
	Total LYD	-	-	-	5 004	-	5 004		-	5 757



Devise	Antériorité	LC	LD	NC	ND	L C et NC BCT	L D et ND BCT	COURS AU 31/12/2010	L C et NC BCT EN MDT	L D et ND BCT EN MDT
MAD	Moins d'un trimestre					-	-	1,701	-	-
	Plus d'un trimestre					-	-	1,701	-	-
	Plus d'un semestre					-	-	1,701	-	-
	Plus d'an			612	-	612	-	1,701	104	-
	Total MAD	-	-	612	-	612	-		104	-
MRO	Moins d'un trimestre					-	-	0,503	-	-
	Plus d'un trimestre					-	-	0,503	-	-
	Plus d'un semestre					-	-	0,503	-	-
	Plus d'an	5 421 190		300 165		5 721 355	-	0,503	28 773	-
	Total MRO	5 421 190	-	300 165		5 721 355	-		28 773	-
NOK	Moins d'un trimestre				325	-	325	24,372	-	79
	Plus d'un trimestre					-	-	24,372	-	-
	Plus d'un semestre			1		1	-	24,372	0	-
	Plus d'an		142 300	96		96	142 300	24,372	23	34 681
	Total NOK		142 300	97	325	97	142 625		24	34 761
QAR	Moins d'un trimestre					-	-	3,909	-	-
	Plus d'un trimestre					-	-	3,909	-	-
	Plus d'un semestre				0	-	0	3,909	-	0
	Plus d'an					-	-	3,909	-	-
	Total QAR				0	-	0		-	0
SAR	Moins d'un trimestre	6	14 230			6	14 230	3,795	2	5 401
	Plus d'un trimestre					-	-	3,795	-	-
	Plus d'un semestre					-	-	3,795	-	-
	Plus d'an	0				0	-	3,795	0	-
	Total SAR	6	14 230	-	-	6	14 230		2	5 401
SEK	Moins d'un trimestre				225	-	225	2,119	-	48
	Plus d'un trimestre				225	-	225	2,119	-	48
	Plus d'un semestre	50 000				50 000	-	2,119	10 594	-
	Plus d'an		0	45 474	975	45 474	975	2,119	9 635	207
	Total SEK	50 000	0	45 474	1 425	95 474	1 425		20 229	302

Devise	Antériorité	LC	LD	NC	ND	L C et NC BCT	L D et ND BCT	COURS AU 31/12/2010	L C et NC BCT EN MDT	L D et ND BCT EN MDT		
USD	Moins d'un trimestre	4 117 488	476 991	464 400	1 532 974	4 581 888	2 009 964	1,438	6 588 297	2 890 128		
	Plus d'un trimestre	54 709	5 583	15	65 600	54 724	71 184	1,438	78 688	102 355		
	Plus d'un semestre	35 666	747 876	266 410	24 400	302 075	772 276	1,438	434 354	1 110 456		
	Plus d'an	1 672 873	324 156	547 302	100 600	4 786 675	303 773	472 328	943 222	1,438	436 795 875	472 987 459
	Total USD	5 880 736	325 386	997 302	831 424	6 409 649	308 712	1 603 31	796 646	443 897 215	477 090 397	

- Le compte « Position/ Mouvement/ Fonds/IBS » figurant au niveau de la rubrique caisse inclut des écarts non justifiés par rapport au solde déclaré par l'IBS pour un montant de 1 864 MDT.

Le détail de cet écart par centre se présente comme suit :

Centre fort	Solde réel	Solde comptable	Ecart
NABEUL	-35	726	-761
SFAX	995	1 014	-18
SOUSSE	870	0	870
TUNIS	2 631	858	1 773
Total	4 461	2 598	1 864

Note 2 – Créances sur les établissements bancaires et financiers

Le solde de ce poste s'élève à 276 391 mDT au 31/12/2010 contre 271 926 mDT au 31/12/2009. Il se détaille comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Créances sur les établissements bancaires:	16 186	37 791
- Banques Résidentes	21	17
- Banques non Résidentes	10 824	30 637
- Organismes financiers (sociétés de leasing)	5 341	7 137
Institutions Financières:	260 205	234 135
- Banques Résidentes	250 379	192 818
- Banques non Résidentes*	9 826	41 317
Total	276 391	271 926

* Au 31/12/2010 les créances rattachées sur les opérations du marché monétaire en devise ont été reclassées au niveau de la rubrique AC2. suite à ce changement, les chiffres de la situation au 31/12/2009 ont été retraités pour les besoins de la comparabilité.



- Les comptes correspondants débiteurs sont présentés compensés nets des comptes correspondants créditeurs par devise.

- Les comptes correspondants présentent plusieurs suspens anciens, qui sont en cours d'apurement.

Le tableau suivant récapitule ces suspens par devises et par ancienneté :

Antériorité des suspens	Devises	Débit Corres	Crédit Corres	Débit STB	Crédit STB	Débit STB+débit corresp DEV	Crédit STB+ crédit cor-respondant DEV	cours moyen 31/12/2010	Débit STB+ Crédit STB+	
									débit cor-respondant MDT	crédit cor-respondant MDT
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	AED	309	0	0	0	309	0	0,38752	120	0
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	DKK	0	0	0	9 832	0	9 832	0,255231	0	2 509
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	DZD	0	0	731	0	731	0	0,0191	14	0
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	EUR	2 443 279	1 977 222	2 415 397	4 063 924	4 858 675	6 041 146	1,9221	9 338 860	11 611 687
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	GBP	608	12 507	13 124	4 525	13 732	17 033	2,2099	30 346	37 640
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	JPY	304 006	183 750	8 751	90 044	312 757	273 794	0,017509	5 476	4 794
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	KWD	0	2 240	2 257	0	2 257	2 240	5,0606	11 420	11 336
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	LYD	21 000	21 000		0	21 000	21 000	1,1505	24 161	24 161
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	MAD	0	0	43 941	89 490	43 941	89 490	0,17009	7 474	15 221
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	NOK	0	0	1 024	0	1 024	0	0,24372	250	0
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	SAR	0	0		0	0	0	0,37954	0	0
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	SEK	6 670	0	82	0	6 752	0	0,21188	1 431	0
Total des suspens ayant une antériorité supérieure à 3 mois et inférieur à 6 mois									9 419 550	11 707 348
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	AED	0	90	755	0	755	90	0,38752	293	35
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	DKK	0	0	240	0	240	0	0,255231	61	0
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	DZD	0	113 928	7 466	0	7 466	113 928	0,0191	143	2 176
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	EUR	2 680 459	2 209 475	2 672 811	2 820 723	5 353 270	5 030 198	1,9221	10 289 520	9 668 544
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	GBP	106 479	36 276	67 176	111 035	173 655	147 311	2,2099	383 760	325 542
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	JPY	977 000	15 000	5 936	33 786	982 936	48 786	0,017509	17 210	854
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	KWD	0	0		0	0	0	5,0606	0	0
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	LYD	9 951	12 078	74	0	10 024	12 078	1,1505	11 533	13 896
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	MAD	48 451	98 397	99 449	50 114	147 899	148 511	0,17009	25 156	25 260
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	NOK	10 000	0		5 250	10 000	5 250	0,24372	2 437	1 280
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	SAR	0	0		0	0	0	0,37954	0	0
Antériorité > à 6 mois < à 12 mois	SEK	58 982	700	50	9 222	59 032	9 922	0,21188	12 508	2 102
Total des suspens ayant une antériorité supérieure à 6 mois et inférieur à 12 mois									10 742 621	10 039 688

Antériorité >1 ans	AED	75		1 843	0	1 918	0	0,38752	743	0
Antériorité >1 ans	DKK	13 307	95	3 525	26 783	16 832	26 878	0,255231	4 296	6 860
Antériorité >1 ans	DZD	41 550 027 62 302 918 20 698 350 14 611 711 62 248 378 76 914 628						0,0191	1 188 944	1 469 069
Antériorité >1 ans	EUR	10 228 595 7 875 214	12 330 792 20 530 107 22 559 386 28 405 321					1,9221	43 361 397 54 597 867	
Antériorité >1 ans	GBP	63 511	64 485	47 745	48 753	111 256	113 238	2,2099	245 865	250 245
Antériorité >1 ans	JPY	169 052	25 370	2 096 193	37 760	2 265 245	63 130	0,017509	39 662	1 105
Antériorité >1 ans	KWD		513		0	513	513	5,0606	2 594	2 594
Antériorité >1 ans	LYD	438 770	286 436	349 935	435 423	788 705	721 859	1,1505	907 405	830 499
Antériorité >1 ans	MAD	2 869	70 036	32 702	46 908	35 571	116 943	0,17009	6 050	19 891
Antériorité >1 ans	NOK	3 500	383		1 472	3 500	1 856	0,24372	853	452
Antériorité >1 ans	SAR	30	0			30	0	0,37954	11	0
Antériorité >1 ans	SEK	4 423	4 740	99	14 352	4 522	19 092	0,21188	958	4 045
Total des suspens ayant une antériorité supérieure à 12 mois									45 758 779 57 182 629	
Total									65 920 950 78 929 665	

- L'applicatif utilisé pour la gestion des prêts en devises ne permet pas de retracer toutes les opérations effectuées par la banque.

Note 3 – Créances sur la clientèle

L'évolution comparée des engagements nets entre 2009 et 2010 se présente comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
- Comptes courants débiteurs	643 512	657 991
- Crédits sur ressources spéciales	266 053	299 004
- Les créances prises en charge par l'Etat	62 072	68 016
- Bonification prise en charge par l'Etat	27 597	33 438
- Comptes courants associés	231 158	236 413
- Autres concours à la clientèle	5 081 611	4 361 247
- Créances à abandonner	3 562	3 562
- Créances rattachées *	45 473	45 723
Total Brut	6 361 038	5 705 394



Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Provisions	324 267	258 644
- Provisions sur comptes courants	82 731	74 497
- Provisions sur ressources spéciales	29 318	27 962
- Provisions sur autres concours à la clientèle	200 373	146 570
- Provisions sur comptes courants associés	11 390	9 160
- Provisions sur créances à abandonner	455	455
- Agios réservés	672 049	643 073
- Agios réservés sur comptes courants	31 214	26 461
- Agios réservés sur autres concours à la clientèle	502 146	477 015
- Agios réservés sur comptes courants associés	37 601	40 295
- Agios réservés sur ressources spéciales	97 981	96 195
- Agios réservés sur créances à abandonner	3 107	3 107
- Produits perçus d'avance	12 864	8 469
Total Net	5 351 859	4 795 207

*Au 31/12/2010 les créances rattachées et les intérêts perçus en devise et non encore cédés sur les opérations du marché monétaire ont été reclassées respectivement au niveau des rubriques AC2 et AC7, suite à ce changement, les chiffres du 31/12/2009 ont été retraités pour les besoins de la comparabilité.

La structure de l'encours net des créances sur la clientèle au 31/12/2010 est la suivante :

Libellé	Encours Brut	Créances Rattachées	Provisions	Agios Réservés	Produits perçus d'avance	Encours Net
C/C Débiteurs	643 514	17 718	-82 731	-31 214		547 287
C/ Ressources spéciales	266 053	502	-29 318	-97 981		139 256
Comptes courants associés	231 158		-11 390	-37 601		182 167
Autres conc. à la clientèle	5 171 279	27 253	-200 373	-502 146	-12 864	4 483 149
- Créances à abandonner	3 562		-455	-3 107		0
Total	6 315 566	45 473	-324 267	-672 049	-12 864	5 351 859

- Le système d'information de la banque n'assure pas la traçabilité, le recoupement et le contrôle des soldes des comptes « Produits perçus d'avance » se rapportant aux crédits à la clientèle. Cependant, des ajustements sont effectués pour l'estimation de ces soldes en fin d'exercice, sur la base de situations extracomptable du portefeuille.

Agios réservés :

Les comptes d'agios réservés arrêtés au 31/12/2010 se détaillent comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Agios réservés sur C/C	31 214	26 461
Agios réservés sur Avals et Cautions	5 495	5 014
Agios réservés sur régularisation soldes débiteurs	0	0
Agios réservés sur intérêts crédits moyen terme ordinaires	60 841	69 837
Agios réservés sur intérêts crédits moyen terme consolidés	164 617	169 335
Agios réservés sur crédits garantis par l'Etat	4 565	4 843
Agios réservés sur Ressources Spéciales	97 981	96 196
Agios réservés sur C/C Associés	37 601	40 295
Intérêts de retard réservés sur créances contentieuses	266 628	227 986
Agios réservés/ créances à abandonner	3 107	3 107
Sous Total	672 049	643 074
Agios réservés sur créances prises en charge par l'Etat	11 776	12 617
Agios réservés sur créances rattachées	8 705	6 475
Total	692 530	662 166

Suite à la mise en place depuis 2007 du nouveau progiciel du contentieux « IMX » une partie des intérêts de retard a été calculée, réservée et comptabilisée pour un montant de 266.628 MDT.

Ces intérêts de retard réservés sur créances contentieuses concernent seulement une partie des créances contentieuses gérées par le nouveau progiciel du contentieux et qui sont calculés et comptabilisés automatiquement par ce système.

- L'égalité entre le compte intérêt de retard réservé et les comptes des impayés en intérêts en retard n'a pas été vérifiée au 31/12/2010.

- Les agios réservés sur les comptes courants associés sont comptabilisés en partie au niveau du compte agios réservés sur CCA et en partie au niveau des comptes agios réservés sur les autres engagements.

Les comptes de provisions ont connu les mouvements suivants au cours de l'exercice 2010 :

Désignation	Montant
SOLDE AU 31/12/2009	478 959
REAFFECTATIONS DES AGIOS RESERVES EN PROVISIONS SUR PARTICIPATIONS	8 453
REAFFECTATIONS ETAT (BAD VI) 2006 EN PROVISIONS SUR ENGAGEMENTS	-17 939
REAFFECTATIONS ANNULATION CESSION DE CREANCES	0
DOTATIONS AUX PROVISIONS SUR ENGAGEMENTS	125 814
DOTATIONS AUX PROVISIONS SUR TITRES	6 716
DOTATIONS AUX PROVISIONS POUR LITIGES	14 050
REPRISES DES PROVISIONS SUR ENGAGEMENTS	-45 480
REPRISES DES PROVISIONS SUR TITRES	-12 742
REPRISES DES PROVISIONS POUR RISQUES ET CHARGES	-3 555
SOLDE AU 31/12/2010	554 276



- Les garanties retenues par la banque pour la détermination des provisions sur les engagements sont déterminées dans certains cas en l'absence d'un inventaire des documents juridiques les justifiant (certificats de propriété, attestation AFT, AFI....).

Par ailleurs, certaines valeurs sont déterminées en l'absence d'un rapport d'expertise externe ou interne du bien objet de la garantie.

- L'appréciation et l'évaluation des risques sur les engagements de certains organismes et entreprises publiques présentant des indices de difficultés financières dont principalement la société EL FOULADH, la STIP, etc., s'avère liées aux discussions et aux plans et programmes de restructuration de ces entreprises et de leurs mises en place.

Pour la société STIA, les engagements qui s'élèvent au 31/12/2010 à 46,846 Millions de Dinars ont été couverts par des provisions et des agios réservés à hauteur de 16,539 Millions de Dinars. La perte finale estimée par les services de la banque est estimée à 19,789 millions de dinars.

Note 4 – Portefeuille titres commercial

Le solde de ce poste s'élève à 14758 mDT au 31/12/2010 contre 16071 mDT au 31/12/2009. Le portefeuille-titres commercial est composé de titres à revenus fixes émis par l'Etat et de titres à revenus variables.

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Bons de trésor à court terme	4 851	10 231
Bons de trésor assimilables	9 837	6 078
Actions	0	25
Créances et dettes rattachées	446	266
Dépréciation des bons de trésor assimilables	-322	-208
Intérêts perçus d'avance	-54	-321
Total	14 758	16 071

Note 5 – Portefeuille d'investissement

La valeur du portefeuille titres est passée de 233 821 mDT au 31/12/2009 à 293 984 mDT au 31/12/2010 et se détaille comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
- Titres d'investissement	19 003	11 642
- Titres de participation	203 753	172 784
- Parts dans les entreprises associées et co-entreprises	82 968	60 176
- Parts dans les entreprises liées	121 009	119 519
- Sociétés en liquidation	676	676
- Participations en rétrocession	20 866	20 887
- Créances et dettes rattachées	-332	-332
Valeur Brute	447 943	385 352
Provisions	153 959	151 531
Valeur Nette	293 984	233 821

La répartition du portefeuille titres d'investissement en titres cotés et titres non cotés est la suivante :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Titres cotés	6 250	6 791
Titres non cotés	300 440	270 910

Les mouvements par catégorie de titres classés dans le portefeuille d'investissement sont retracés dans le tableau suivant :

Libellé	Valeur Comptable	Provisions au 31/12/09	Dotations	Reprises	Réaffectation en +	Réaffectation en -	Provisions au 31/12/10
Les titres d'investissement	19 002	-650					-650
Les SICAR	99 307	-21 086	-3 419	1 396	-2 694		-25 803
Les titres de participation	329 966	-129 795	-3 297	11 345	-5 759		-127 506
Les créances rattachées	-332	0					0
Total	447 943	-151 531	-6 716	12 741	-8 453	0	-153 959

La liste des principales entreprises filiales au 31/12/2010 se détaille comme suit :

Filiales	Quote part du capital détenu par la « S.T.B »	Valeur Comptable Brute	Provision	Valeur Comptable Nette
SECTEUR FINANCIER				
STRC	91,4%	33 801	18 602	15 199
STB SICAR	49,2%	8 355	1 197	7 158
STB INVEST	94,4%	34 676		34 676
SOFIGES	91,4%	4 749		4 749
BFT	78,2%	3 535	3 535	0
-SECTEUR TOURISTIQUE				
SKANES PALACE INTERNATIO	99,8%	6 180	6 180	0
AFRICA SOUSSE	96,9%	9 050	9 050	0
ED-DKHILA	91,2%	3 221		3 221
CIE HOTELI CENTRES VILLES	70,3%	2 488	2 488	
-SECTEUR BATIMENT				
IMMOBILIERE DE L'AVENUE	84,7%	7 461		7 461
-SECTEUR SERVICES				
STE LA GENERALE DE VENTE	50%	2 000	1 071	929



Le portefeuille investissement comprend les Fonds Gérés par la société « STB SICAR » d'une valeur totale de 99.306 MDT, et qui ont été provisionnés à hauteur de 25.803 MDT. Le solde des fonds gérés se détaille comme suit :

Fonds gérés	Fonds initial	Résultats capitalisés	Solde au 31/12/2010
Fonds gérés STB 1 (1999)	8 000	-1 240	6 760
Fonds gérés STB 2 (2000)	8 000	1 377	9 377
Fonds gérés STB 3 (2001)	5 000	792	5 792
Fonds gérés STB 4 (2002)	6 500	925	7 425
Fonds gérés STB 5 (2003)	6 824	1 141	7 965
Fonds gérés STB 6 (2005)	2 707	23	2 730
Fonds gérés STB 7 (2006)	800	51	851
Fonds gérés STB 8 (2007)	9 371	962	10 333
Fonds gérés STB 9 (2008)	4 800	217	5 017
Fonds gérés STB 10 (2008)	8 748	116	8 864
Fonds gérés STB 11 (2009)	6 000	200	6 201
Fonds gérés STB 12 (2009)	9 898	287	10 185
FG 1 ID SICAR	2 000	576	2 576
FG 2 ID SICAR	2 000	632	2 632
FG 3 ID SICAR	5 435	1 096	6 531
FG 4 ID SICAR	360	24	384
FG 5 ID SICAR	1 133	217	1 349
FG 6 ID SICAR	4 000	334	4 334
Total	91 576	7 730	99 306

Au 31 Décembre 2010, la situation des emplois des Fonds Gérés se détaille comme suit :

Fonds Gérés	Titres de participations à rétrocéder	Participations directes	Titres SICAV	Placement
Fonds gérés STB 1 (1999)	2 966	2 094	1 846	
Fonds gérés STB 2 (2000)	6 585	299	3 933	
Fonds gérés STB 3 (2001)	3 318	1 000	1 552	
Fonds gérés STB 4 (2002)	6 940		1 197	
Fonds gérés STB 5 (2003)	7 302	231	1 416	
Fonds gérés STB 6 (2005)	2 810	79	405	
Fonds gérés STB 7 (2006)	405	390	75	
Fonds gérés STB 8 (2007)	7 425	299	3 170	
Fonds gérés STB 9 (2008)	4 800		54	
Fonds gérés STB 10 (2008)	8 748		116	
Fonds gérés STB 11 (2009)	826		5 211	
Fonds gérés STB 12 (2009)	4 247	598	5 340	
FG 1 ID SICAR (2002)	1 289		1 571	
FG 2 ID SICAR (2002)	2 041		792	
FG 3 ID SICAR (2003)	4 361		2 721	
FG 4 ID SICAR (2005)	358		28	
FG 5 ID SICAR (2006)	960		389	
FG 6 ID SICAR (2007)	4 183		1 089	

Note 6 – Valeurs immobilisées

Les valeurs immobilisées nettes s'élèvent à 80 034 mDT au 31/12/2010. Les mouvements enregistrés au cours de l'exercice 2010 se détaillent comme suit :

Libellé	Valeur Brute au 31/12/2009	Acquisition/ Cession 2010	Valeur Brute au 31/12/2010	Amort. Au 31/12/2009	Dotation / Régul. 2010	Sortie Amort actif 2010	Amort au 31/12/2010	Valeur Nette au 31/12/2010
Immobilisations Incorporelles	6 032	234	6 266	5 085	391	0	5 476	790
Logiciel informatique	5 975	234	6 209	5 085	391		5 476	733
Droit au bail	57	0	57	0			0	57
Frais études et développement	0	0	0	0	0	0	0	0
Immobilisations Corporelles	167 003	6 813	173 816	89 367	5 195	0	94 572	79 244
Terrains	17 209	564	17 773					17 773
Constructions	63 701	1 320	65 021	21 142	1 350		22 502	42 519
Mobilier de bureaux	4 693	34	4 727	4 059	185		4 244	483
Matériel de transport	1 227	204	1 431	847	40	0	887	544
Matériel informatique	26 775	2 703	29 478	24 982	1 858		26 840	2 638
Matériel de communication	1 745	19	1 764	1 501	55		1 556	208
Matériel de bureaux	14 199	454	14 653	13 590	196		13 786	867
Matériel de sécurité	2 143	96	2 239	1 674	75		1 749	490
Matériel de climatisation	4 450	152	4 602	2 927	238		3 165	1 437
Agencements, amén. et instal.	23 619	438	24 057	17 108	1 055		18 163	5 894
Mob- bureau hors expl	31	1	32	24	0		24	8
Mat-outil hors exploit	290	3	293	255	11		266	27
Immeubles hors exploit	6 771	84	6 855	1 258	132		1 390	5 465
Mat-bureaux en instance affect	100	0	100	0			0	100
Constructions en cours	50	741	791	0			0	791
TOTAL	173 035	7 047	180 082	94 452	5 586	0	100 048	80 034

- La banque a effectuée au 31/12/2010 un inventaire physique des immobilisations. Le rapprochement entre cet inventaire et les soldes comptables n'a pas été effectué.

En outre, la banque ne dispose pas d'une base de données détaillant les immobilisations comptabilisées par la banque par nature d'immobilisations et par référence.



Note 7 – Autres actifs

Au 31/12/2010, les autres postes d'actif totalisent 488 852 mDT contre 450 825 mDT au 31/12/2009 et se détaillent comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
- Prêts au personnel	100 947	98 018
- charges sociales	0	0
- Frais médicaux à récupérer	3 287	2 697
- Etat, impôt et taxes	8 009	8 926
- Stock divers	1 339	931
- Différence de change à la charge de l'Etat	7	7
- Ecart de conversion	4 125	8 521
- Siège, succursales et agences	36 514	2 397
- Comptes de régularisation actif(*)	241 225	238 854
- Valeurs présentées à la compensation	30 710	35 917
- Effets financiers en recette	107	107
- Débits à régulariser	15 845	15 539
- Charges payées d'avance	545	2 845
- Produits à recevoir	2 256	2 874
- Créances cédées	2 219	2 219
- Différence portefeuille encaissement/ exigible après encaissement ^(*)	0	0
- Autres	41 716	30 973
TOTAL	488 852	450 825

(*) Au 31/12/2010 des rectifications ont été apportées sur la liste des comptes d'actifs et de passifs compensés au niveau de la rubrique différence portefeuille encaissement /exigibles après encaissement. Suite à ce changement, les chiffres de la situation au 31/12/2009 ont été retraités pour les besoins de la comparabilité.

- Les comptes inter-siège (35 100 xxx) et (35 200 xxx) et les comptes relatifs à l'activité monétique présentent des suspens anciens en cours d'apurement. Par ailleurs, les suspens débiteurs nets non identifiés et relatifs à l'inter-siège sont provisionnés à concurrence de 4 844 MDT. Ce montant a été déterminé par application d'un taux de provisionnement de 100% pour les suspens antérieurs à 2010, de 50% pour les suspens du premier semestre 2010 et de 20% pour les suspens du troisième trimestre 2010.

- Le compte de « Avances frais huissiers notaires sur chèques sans provisions » d'un solde de 2977 mDT comprend des suspens antérieurs en cours d'apurement provisionnés à hauteur de 513 mDT;

Certains autres comptes d'attentes, de liaisons et de débiteurs divers sont en cours d'apurement par la banque. Il s'agit principalement de :

- du compte débit à régulariser SBE qui affiche un solde de 13.062 mDT.
- Ordre de virement reçus à exécuter qui affiche un solde de 3016 mDT ;
- des comptes des débiteurs divers ;

En outre, la banque ne dispose pas d'une comptabilité multidevises tenue conformément aux normes comptables bancaires et notamment à la NCT 22 relative aux opérations en devises. En effet, les mouvements en devises continuent à être dinarisés dans la comptabilité ouverte en dinars et les mouvements en devises restent centralisés dans des fichiers auxiliaires ne font pas partie intégrante de la comptabilité officielle. Ceci a pour effet de tenir une position de trésorerie plutôt qu'une position globale de toute la banque et corrélativement le résultat de change de la banque n'est calculé que sur cette position.

Note 8 – Dépôts et avoirs des établissements bancaires et financiers

Au 31/12/2010 ce poste totalise 176 029 mDT contre 178 744 mDT au 31/12/2009. Sa répartition par nature de d'établissement bancaire et financiers est la suivante :

- Les comptes correspondants créditeurs sont présentés compensés nets des comptes correspondants débiteurs par devise.
- Les comptes correspondants présentent plusieurs suspens anciens, qui sont en cours d'apurement.

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Etablissements bancaires :	59 959	46 924
- Banques de dépôts	84	148
- Banques d'investissement	0	0
- Organismes financiers*	0	0
- Banques non résidentes	59 875	46 776
Emprunts interbancaires	116 070	131 820
Total	176 029	178 744

Le tableau suivant récapitule ces suspens par devises et par ancienneté :

Antériorité des suspens	Devises	Débit Corres	Crédit Corres	Débit STB	Crédit STB	Débit STB+débit corresp DEV	Crédit STB+ crédit corresp DEV	cours moyen 31/12/2010	Débit STB+ débit corresp MDT	Crédit STB+ crédit correspondant MDT
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	CHF	40,000	1 553,500	2 328,430	2 180,000	2 368,430	3 733,500	1,523	3 606,337	5 684,888
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	CAD	1 865,000	19 094,380	34 551,390	24 090,520	36 416,390	43 184,900	1,427	51 962,547	61 620,534
Antériorité > à 3 mois et < à 6 mois	USD	1 235 266,950	1 080 838,730	1 057 418,740	819 833,050	2 292 685,690	1 900 671,780	1,438	3 296 652,754	2 732 975,952
Total des suspens ayant une antériorité supérieure à 3 mois et inférieur à 6 mois									2 800 281,375	
Antériorité > à 6 mois et < à 12 mois	CHF	197 215,560	40 425,890	59 938,800	210 717,000	257 154,360	251 142,890	1,523	391 561,229	382 407,744
Antériorité > à 6 mois et < à 12 mois	CAD	1 522,710	6 778,040	40,000	32 514,960	1 562,710	39 293,000	1,427	2 229,831	56 067,182
Antériorité > à 6 mois et < à 12 mois	USD	918 791,470	841 037,250	905 550,440	1 599 895,200	1 824 341,910	2 440 932,450	1,438	2 623 221,232	3 509 816,770
Total des suspens ayant une antériorité supérieure à 6 mois et inférieur à 12 mois									3 948 291,696	
Antériorité >12 mois	CHF	33 335,000	81 471,000	173 800,000	395 289,000	207 135,000	476 760,023	1,523	315 398,000	725 948,184
Antériorité >12 mois	CAD	8 781,000	403 168,000	72 319,000	114 828,000	81 100,000	517 996,474	1,427	115 721,000	739 129,169
Antériorité >12 mois	USD	2 585 710,000	4 174 935,000	11 493 714,000	22 215 450,000	14 079 424,000	26 390 384,730	1,438	20 244 804,000	37 946 734,209
Total des suspens ayant une antériorité supérieure à 12 mois									39 411 811,562	
Total									46 160 384,633	



Note 9 – Dépôts et avoirs de la clientèle

Le solde de ce poste s'élève à 5 009 946 mDT au 31/12/2010 contre 4 296 449 mDT au 31/12/2009. Les dépôts se détaillent comme suit:

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Dépôts à vue	1 080 798	1 020 408
Dépôts épargne	1 717 511	1 617 273
Comptes à terme	1 022 150	691 104
Comptes en dinars convertibles	80 283	74 506
Comptes en devises	285 047	175 583
Placements en devises	220 676	188 388
Bons de caisse	294 859	269 569
Autres sommes dues à la clientèle	138 721	129 217
Dettes rattachées	17 900	4 902
Certificats de dépôts	152 000	125 500
Total	5 009 946	4 296 449

- Certains comptes présentés au niveau de la rubrique autres sommes dues à la clientèle renferme des mouvements débiteurs non apurés.

- Les applicatifs utilisés pour la gestion des placements clientèles en devises et en dinars ne permettent pas de retracer toutes les opérations effectuées par la banque.

Note 10 – Emprunts et ressources spéciales

Le solde de ce poste s'élève à 475 625 mDT au 31/12/2010 contre 422 229 mDT au 31/12/2009 et se réparti comme suit:

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Emprunts obligataires & privés	200 961	98 917
Ressources spéciales (*)	274 285	322 933
Dettes rattachées	379	379
Total	475 625	422 229

(*) : Au 31 Décembre 2010 la Banque a procédé à la reconstitution d'une partie de l'emprunt BAD VI et ce à hauteur de 113.193 mDT, dont 17 939 mDT au cours de cet exercice.

- Certains comptes de ressources budgétaires dont la gestion est attribuée par l'Etat Tunisien à la Société Tunisienne de Banque au 31/12/2010 ne sont pas été justifiés à la même date.

Note 11 – Autres passifs

Ce poste totalise 542 104 mDT au 31/12/2010 contre 555 093 mDT au 31/12/2009:

Libellé	31/12/2010*	31/12/2009
Provisions pour passifs et charges ⁽¹⁾	76 050	68 784
Etat, impôts, taxes et dettes sociales ⁽²⁾	15 749	15 118
Effets financiers non échus ⁽³⁾	172 915	177 146
Agios réservés pris en charge par l'Etat	11 776	12 617
Charges à payer	29 648	27 006
Créditeurs divers	2 892	2 846
Suspens à régulariser	5 919	7 556
Siège, succursales et agences	11 071	8 317
Comptes de régularisation-Passif ⁽⁴⁾	54 172	63 464
Valeurs télé-compensées en instance de règlement	105 198	130 855
Ecart de conversion	2 742	0
Autres crédits	478	919
Crédits à régulariser	6 027	5 725
Intérêts à recouvrer sur ressources spéciales	13 768	4 621
Différence intérêts à recevoir et à courir	33 699	30 119
Total	542 104	555 093

(*) Au 31/12/2010 des rectifications ont été apportées sur la liste des comptes d'actifs et de passifs compensés au niveau de la rubrique différence portefeuille encaissement /exigibles après encaissement. Suite à ce changement, les chiffres de la situation au 31/12/2009 ont été retraités pour les besoins de la comparabilité

- Le compte « Fournisseur » figurant au niveau de la rubrique « Comptes de régularisation passif » pour un montant de 815 mDT, est en cours de justification.

(1) Les provisions pour passifs et charges constituées par la Banque au terme de l'exercice 2010 s'élèvent à 76.050 mDT contre 68.784 mDT au terme de l'exercice précédent. Les provisions constituées couvrent les risques sur les éléments du hors bilan, litiges et pertes de change, et se détaillent comme suit :

Libellé	Provisions 31/12/2009	Reprises	Dotations	Réaffectation et correction	Provisions 31/12/2010
Prov. sur E/S	19 657	-1 846	3 776	-5 159	16 430
Prov. pour risques divers	44 206	-3 555	14 050	4 921	59 620
Prov. pour pertes de change	4 921			-4921	0
Total	68 784	-5 401	17 826	-5 159	76 050



(2) cette rubrique se détaille comme suit :

Rubrique	31/12/2010	31/12/2009
TVA	1 442	1 553
Retenues à la source	5 886	5 188
Fonds de péréquation de change	6 677	6 810
Autres	1 744	1 567
Total	15 749	15 118

(3) cette rubrique se détaille comme suit :

Rubrique	31/12/2010	31/12/2009
Effets financiers moyen terme non échus	52 018	45 825
Effets financiers court terme non échus	91 572	105 337
Effets financiers sur intérêts moyen terme non échus	28 773	25 437
Effets financiers non échus reçus de la compensation	551	547
Total	172 915	177 146

- Différence portefeuille encaissement exigible après encaissement qui affiche un solde de 33.699 MDT. Ce solde est le résultat de la compensation entre plusieurs comptes d'actif et de passif relatifs aux valeurs à l'encaissement et les valeurs exigibles après encaissement. Le détail de ce compte est présenté comme suit

N° compte	Libellé	Solde au 31/12/2010
VALEURS A L'ENCAISSEMENT		113 437 931
20 319 070	CH. ESC. PAY/ETRANGER	45 097
37 610 000	STOCK DE BIL. MUT.A L'ENC	2 314
38 111 010	CH/TND/RECETT/CORRESPOND	-12 650
38 111 020	CH/TND/RECETT/RESEAU	90 164
38 111 040	CHEQUES PLACE	15 970
38 111 090	CH/DEV/RECETT/RESEAU	29 187
38 111 110	COMPTES D'ENCAISSEMENT BNDT	0
38 111 120	COMPTES D'ENCAISSEMENT BDET	6 166
38 112 010	CH.A L'ENC.PAY.EN TSIE	504 791
38 112 020	CH.A L'ENC.PAY/ETRANGER	109 412
38 112 040	CHEQ DEVICES RECUS DES BANQUES	0
38 112 050	CHEQ DEVICES RECUS DES CORRESPONDANTS	0
38 112 060	TRAVELLER CHEQ RECUS A L'ENCAISSEMENT	0
38 112 090	CH/DEV/RECU/ENCAISSEMENT	302 227
38 113 050	CH.ESC.ENVOYES EN RECOUV.AG.STB	0
38 113 080	CH/DEV/ENV/REC/COR/LOCAUX	6 628 192

N° compte	Libellé	Solde au 31/12/2010
38 113 100	CH/DEV/ENV/REC/COR/ETRANG	6 221 685
38 121 010	EFF/TND/REC/CORRESPONDANT	15 531
38 122 010	EFF/COMM/ECHU/L'ENCAISSEM	-38 283
38 122 020	EFFETS NON ECHUS A L'ENC.	63 497 880
38 122 050	EFF.T.LEASING N.ECHU.ENC	0
38 122 060	EFF. DEV REC ENCAISSEMENT	550
38 122 090	REM.DOC.IMP A L'ENCAISSEMENT	0
38 131 050	CH/DEV/ENCAISS/RET/IMPAY	-6 075 813
38 142 030	VI/RECU A EXECUTER	162 983
38 142 050	EXIGIBLE/PRELEVEM/BANCAIR	0
38 151 000	CH.COMP.NON ENCORE IMPUTE	10 047 104
38 152 000	CH.ET EFF.A REJE. EN COMP	-203
38 161 070	CPT/CORR/EXIG/REG/CH DEV	-9 259
38 444 010	CHQ/A/ENCAISSMT/CPT/DEV	18 032
38 444 030	CHQ/RECETTE/RESEAU/CPT DV	-1 374
38 444 040	CHQ/RECET/CORR/LOC/CPT DV	-1 796 353
38 741 010	EF.EN ATT.DE PRES.EN COMP	-156 623
38 742 020	EFF.ECH.RECUS DE LA COMP.	80
38 743 000	VALEURS A COMPENSER	-49
38 751 320	COMPENSATION INTERNE CHE	4 679 777
16 311 010	BANQUE N/PRESENT/CHEQUES	29 147 712
16 311 030	BANQUE N/PRESENT/PRELEVEM	3 686
VALEURS EXIGIBLES APRES ENCAISSEMENT		147 136 636
38 111 100	CH/DEV/RECETT/CORRESPOND	-8 659
38 121 110	EFF.DEVISE REC DU RESEAU	-2 256
38 123 040	EF.BRUL.ESC.ENVOY. RECOUV	-86 411
38 126 020	VIR.ET CH.CCP A COMPENSER	0
38 141 030	ORDRE VI/RECU A EXECUTER	0
38 141 040	PRELEVEM/BANCAIR/EXECUTER	0
38 142 020	VI/RECU/ATTENTE AFFECTATI	107 116
38 142 040	VI/ORDONNE/ATTENT/AFFECTA	1 509 422
38 153 010	CH.ET DEV A REJ RESEAU	0
38 161 010	CPT/CORR/EXIG/REG/CH/TND	652
38 161 040	CPT/CORR/EXIG/REG/EFF/TND	15 531
38 163 010	C.CL.EXG/ENC. DE CHEQUES	54 605
38 163 020	C.CL.EXG/ENG.CH.DE VOYAGE	0
38 163 030	CPT /CLT/EXIG/ENCAIT/E/C	9 872
38 163 040	EXG/ENC.CH.ET EFF.ECH.	72 051 070
38 163 050	C.CL.EXG/ENC.EFF.N.ECHUS	65 665 474
38 163 080	DEP/CH/DEV/IMP/A/RET/REM	-6 248 802
38 163 110	CPT.CL.EXIG.ENC.CH.DEV.AG	-134
38 163 130	DEP CHEQ DEV RECUS DES BANQUES	0
38 163 140	DEP CHEQ DEV RECUS DES CORRESPONDANTS	0
38 163 150	DEP REMISES IMPORT ENCAISSEMENTS	0
38 163 170	CPT/CLT/EXIG/A/ENC/CH/DEV	13 155 456
38 163 180	CPT/CLT/EXIG/A/ENC/CH/DEV	550
38 163 190	DEP/CH/IMP/A RET/REMETTA	32 725
38 544 010	EXIG/AP/ENC/CH/STB/CP/DEV	23 471
38 544 020	EXIG/AP/ENC/CH/ABQ/CP/DEV	290 970
38 544 030	EXIG/AP/ENC/CH/BQ/ETR/DEV	562 572
38 751 770	LET/CHG/TELECOMP/CIRCULA	3 412
38 751 780	LET/CHG/REFUS/SYS/TELECOM	0
SOLDE NET		-33 698 706



Note 12 – Capitaux propres

A la date de clôture, le capital social s'élève à 124 300 mDT. Il est composé de 24 860 000 actions d'une valeur nominale de 5 DT libéré en totalité. Les mouvements sur les capitaux propres de la Banque se détaillent comme suit :

Rubrique	Solde avant affectation au 31/12/2009	Affectation résultat 2009	Solde après affectation au 31/12/2009	Autres imputations	Solde au 31/12/2010
Capital	124 300		124 300	0	124 300
Réserves	286 139	29 015	315 154	692	315 846
Prime de fusion	26 787		26 787	0	26 787
Actions propres	-661		-661	880	219
Autres capitaux propres ⁽¹⁾	37 324		37 324	0	37 324
Résultats reportés ⁽²⁾	44	-44	0	10	10
Résultat de l'exercice	40 158	-40 158	0	14 799	14 799
Total	514 091	-11 187	502 904	16 381	519 286

(1) Il s'agit des réserves de réévaluation pour un montant de 37 324 mDT (terrains : 15 328 MDT et immeubles d'exploitation : 21 996 mDT).

(2) Dividendes sur actions propres perçues au titre des bénéficiaires de l'exercice 2008.

Note 13 – Passifs éventuels

Le poste passif éventuel composé des rubriques « Cautions, avals et autres garanties données » et « crédits documentaires » se détaille au 31 Décembre 2010 des éléments suivants :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Engagements sur billets de trésorerie	0	0
Cautions et avals d'ordre de la clientèle	787 753	676 876
Autres garanties irrévocables, inconditionnelles d'ordre des banques	495 223	578 361
Total cautions, avals et autres garanties données	1 282 976	1 255 237
Crédits documentaires et acceptations import	946 052	350 298
Crédits documentaires et acceptations export	66 182	82 662
Total crédits documentaires	1 012 234	432 960
Total passifs éventuels	2 295 210	1 688 197

Les comptes des engagements hors bilan ne sont pas justifiés et ne reflètent pas d'une manière fiable et exhaustive les engagements réels de la banque. Par conséquent et afin de pallier à cette situation, l'état des engagements hors bilan est élaboré à partir des déclarations extra-comptables.

Note 14 – Engagements de financement donnés

Le poste « Engagements de financement donnés » se compose au 31 Décembre 2010 des engagements de financement et des engagements de remboursement de l'Etat pour un montant de 240.655 MDT contre 210 288 MDT au 31 Décembre 2009.

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Engagements de financement	204 849	156 544
Engagements de remboursement de l'Etat ⁽¹⁾	35 806	53 744
Total	240 655	210 288

(1) : Il s'agit de l'engagement de remboursement par la « S.T.B » de la ligne spéciale BAD 6 pris en charge par l'Etat en 2003 et ce à hauteur du montant non encore reconstitué au 31 Décembre 2010.

Note 15 – Garanties reçues

Le solde du poste « Garanties reçues » s'élève au 31 Décembre 2010 à 2 013 915 mDT contre 1 013 532 mDT au 31 Décembre 2009 :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Contre garanties reçus des Banques installées à l'étranger	1 095 052	667 412
Garanties reçues des Banques et des établissements financiers installés en Tunisie	290 527	18 552
Garanties reçues de l'Etat et des organismes d'assurance	452 890	175 791
Garanties reçues de la clientèle	175 446	151 777
Total	2 013 915	1 013 532

Les contre-garanties reçues des banques sont présentées en passifs éventuels et en garanties reçues des banques.

- Il s'agit pour cette rubrique des chiffres extracomptables communiqués par les différentes directions de la Banque.
- Les garanties réelles reçues auprès de la clientèle en couverture des concours octroyés ne sont pas prises en compte au niveau de l'hors bilan.

Note 16 – Intérêts et revenus assimilés

Les intérêts et revenus assimilés s'élèvent au 31 Décembre 2010 à 333.801 MDT contre 321.957 MDT au 31 Décembre 2009 et s'analysent comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Intérêts sur créances sur les établissements bancaires et financiers	15 338	14 169
Intérêts sur créances sur la clientèle	301 747	293 263
Revenus assimilés	16 716	14 526
Total	333 801	321 957



Note 17 – Commissions (en produits)

Le montant des commissions s'élève au 31 Décembre 2010 à 56.759 mDT contre 54.850 mDT au 31 Décembre 2009 et s'analyse comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Chèques, effets, virements et tenue de compte	20 701	21 034
Opérations sur titres	701	687
Opérations de change	9 194	8 335
Opérations de commerce extérieur	1 579	1 294
Coffre-fort	29	25
Etudes	9 917	9 560
Autres	14 637	13 915
Total	56 759	54 850

Note 18 – Gains sur portefeuille titre commercial et opérations financières

Le solde de ce poste s'élève au 31 Décembre 2010 à 15.612 mDT contre 17.369 mDT au 31 Décembre 2009 et s'analyse comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Gains nets sur titres de transaction	95	1 121
Gains nets sur titres de placement	580	327
Gains nets sur opérations de change	14 937	15 921
Total	15 612	17 369

Les gains nets sur titres de transaction sont répartis comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Gains sur cession BTCT et BTA	507	1 390
Intérêts sur BTCT	81	129
Pertes sur cession BTCT et BTA	-493	-399
Total	95	1 121

Les gains nets sur titres de placement sont répartis comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Intérêts et revenus assimilés	580	327
Dividendes et revenus assimilés (+)	0	0
Total	580	327

Note 19 – Revenus sur portefeuille titres d'investissement

Les revenus sur portefeuille titres d'investissement s'élèvent au 31 Décembre 2010 à 7 441 mDT contre 8.979 mDT au 31 Décembre 2009 et s'analysent comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Intérêts et revenus assimilés sur titres d'investissement	892	806
Dividendes et revenus assimilés sur titres de participations	6 549	8 173
Total	7 441	8 979

Note 20 – Intérêts encourus et charges assimilées

Les intérêts encourus et charges assimilées s'élèvent au 31 Décembre 2010 à 166.005 mDT contre 155.151 mDT au 31 Décembre 2009 et se détaillent comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Opérations avec les établissements bancaires	7 373	4 048
Opérations avec la clientèle	131 033	123 144
Emprunts et ressources spéciales	27 552	27 914
Autres intérêts et charges	47	45
Total	166 005	155 151

Note 21 – Dotations aux provisions et résultat des corrections de valeurs sur créances, hors bilan et passif

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
- Dotations aux provisions	-139 864	-100 190
- Reprises de provisions	31 641	46 086
- Reprises d'agios/créances abandonnées	18 033	11 364
- Créances passées par pertes	-28 655	-25 469
- Moins values sur cession de créances	0	-39 355
- Reprises de provisions sur créances cédées		38 573
- Reprises de provisions sur créances passées par pertes	17 394	4 796
Total	-101 451	-64 195

Note 22 – Dotations aux provisions et résultat des corrections de valeurs sur portefeuille d'investissement

Au 31 Décembre 2010, le solde de ce poste se détaille comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
- Reprises sur provisions pour dépréciation du portefeuille d'investissement	11 345	4 055
- Reprises sur provisions sur fonds gérés	1 396	2 581
- Plus values ou moins values de cession du portefeuille d'investissement	-2 101	2 211
- Dotations/provisions pour dépréciation du portefeuille d'investissement	-6 716	-33 953
- Pertes sur fonds SICAR	-903	-45
Total	3 021	-25 151



Note 23 – Frais de personnel

Les frais de personnel ont atteint au 31 Décembre 2010 un total de 87.539 mDT contre 84.366mDT au 31 Décembre 2009, détaillés comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Rémunération du personnel	65 966	63 261
Charges sociales	19 792	19 278
Autres charges liées au personnel	1 781	1 827
Total	87 539	84 366

Note 24 – Charges générales d'exploitation

Les charges générales d'exploitation ont atteint au 31 Décembre 2010 un total de 24.838 mDT contre 23.427 mDT au 31 Décembre 2009, détaillées comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Loyer	2 219	2 088
Entretiens et réparations confiés à des tiers	2 008	2 119
Travaux et façons exécutés par des tiers	4 868	4 632
Primes d'assurance	545	506
Autres	2 493	1 825
Impôts et taxes	238	278
Fournitures faites à l'entreprise	1 428	1 481
Rémunération d'intermédiaire et honoraire	302	690
Transport et déplacement	381	440
Frais divers de gestion	10 356	9 368
Total	24 838	23 427

Note 25 : Impôt sur les sociétés

L'impôt sur les sociétés au titre de l'exercice 2010 s'élève à 16 059 md contre 7 067 md en 2009 soit une variation de 8 992 md qui se détaille comme suit:

	2 010	2 009	VARIATION	IMPACT SUR L'IMPOT
Résultat avant impôt	29 371	47 225	-17 854	-6 249
Charges non déductibles ⁽¹⁾	40 901	17 801	23 100	8 085
Produits non imposables ⁽²⁾	8 664	27 961	-19 297	6 754
Réinvestissement exonéré	19 974	16 873	3 101	-1 085
Impôt	14 572	7 067	7 505	7 505

(1) l'accroissement des charges non déductibles s'explique principalement par:

- l'augmentation des créances abandonnées non déductibles de 11 238 md.
- et la non déductibilité de la dotation aux provisions sur titres non cotés (6 687 mD au 31/12/2010) à partir du 1^{er} Janvier 2010 conformément à la loi de finance pour la gestion 2010.

(2) la baisse des produits non imposables s'explique essentiellement par:

- la diminution des reprises de provisions non imposables de 14 921 md
- et la non reconduction de la déductibilité des plus-values de cession des actions (6 661 md au 31/12/2010) par la loi de finance pour la gestion 2010.

Note 26 : Liquidités et équivalents de liquidités

Les liquidités et équivalents de liquidités de la Banque ont atteint au 31 Décembre 2010, un solde de 288.421 mDT contre 155.339 mDT au 31 Décembre 2009, détaillés comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Caisse, CCP et reprise de liquidité	29 551	42 366
BCT	187 562	77 807
Banques et organismes spécialisés	-49 114	-16 270
Prêts emprunts sur le marché monétaire	115 625	41 526
Titres de transactions	4 797	9 910
Total	288 421	155 339

- Résultat par action

Le résultat par action et les données ayant servi à sa détermination au titre de l'exercice 2010, comparativement à l'exercice 2009 se présente comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Résultat net en DT	14 799 395	40 157 645
Résultat net attribuable aux actions ordinaires en DT	14 799 395	40 157 645
Nombre moyen d'actions ordinaires	24 860 000	24 860 000
Résultat par action	0,595	1,615

Le résultat par action ainsi déterminé correspond au résultat de base par action. Il est calculé en divisant le résultat net de l'exercice attribuable aux actions par le nombre moyen pondéré d'actions en circulation au cours de l'exercice.

Note 27 : Evénements postérieurs

Suite aux événements liés à la révolution du 14 janvier 2011, nous attirons l'attention sur les éléments suivants :

- Des dégâts subis par certaines agences sont estimés à 1.759 mD.
- Les engagements classés des sociétés appartenant au clan Ben Ali et alliés, suivant le périmètre arrêté par la Banque Centrale de Tunisie sont évalués à 205.156 mD. Ces engagements sont couverts par des provisions à hauteur de 25.392 mD.

Les états financiers ont été arrêtés et autorisés pour la publication par le Conseil d'Administration du 10 Juin 2011. Par conséquent, ils ne reflètent pas les événements survenus postérieurement à cette date.



RAPPORT GENERAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2010.



I - Opinion sur les états financiers

1. Nous avons audité les états financiers de la « Société Tunisienne de Banque » arrêtés au 31 Décembre 2010. Ces états ont été arrêtés sous la responsabilité des organes de direction et d'administration de la Banque. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs ; le choix et l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.

2. Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en Tunisie ainsi qu'aux termes de référence pour l'audit des comptes objet de la note de la Banque Centrale de Tunisie n° 93-23 du 30 Juillet 1993. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique et de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers. Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci.

Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers. Nous estimons que les travaux que nous avons accomplis, dans ce cadre, constituent une base raisonnable pour supporter l'expression de notre opinion.

3. Les états financiers ci-joints, couvrant la période du 1er Janvier au 31 Décembre 2010, font apparaître un total bilan net de 6.753.589 Mille Dinars et un bénéfice net de 14.799 Mille Dinars. Ce résultat est arrêté compte tenu :

- d'une dotation aux amortissements de 5.586 Mille Dinars ;
- d'une dotation aux provisions nette et résultat des corrections de valeurs de 96.329 Mille Dinars ;
- d'une plus value sur cession de titres de 6.661 Mille Dinars ;
- d'un impôt sur les sociétés de 14.572 Mille Dinars.

Par ailleurs au 31 Décembre 2010, les provisions et les agios réservés nets des intérêts de retard réservés et des agios réservés sur créances rattachées totalisent 971.473 Mille Dinars contre 906.664 Mille Dinars, soit une augmentation de 64.809 Mille Dinars par rapport au 31 Décembre 2009.

4. Courant l'exercice 2010, la Banque a procédé à la reconstitution des échéances de l'emprunt BAD VI au titre de l'année 2010 et ce à hauteur de 17 939 Mille Dinars. Cet emprunt a été affecté en 2003 pour la couverture des risques pour un montant total de 149 000 Mille Dinars. Au 31 Décembre 2010, l'encours de l'emprunt BAD VI restant à reconstituer s'élève à 35.806 Mille Dinars.

Justification de l'opinion

5. Dans le cadre de notre audit, nous avons procédé à l'examen des procédures de contrôle interne applicables aux opérations de la banque y compris celles relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers.

Il nous a été permis, à travers cet examen, de déceler des insuffisances au niveau du système de contrôle interne de la banque. Ces insuffisances, telles que développées dans notre rapport d'évaluation du système de contrôle interne et notre rapport sur l'évaluation des risques et qui font partie intégrante du présent rapport, résultent principalement d'une inadéquation des procédures de contrôle interne, du système d'information et de sécurités informatiques.

Il est à signaler que la banque a acquis courant l'exercice 2009 un noyau d'un système d'information dont les travaux préalables de mise en place ont été engagés.

Dans ce cadre, nos travaux ont été limités par :

- Comme il est mentionné au niveau des notes (1), (2), (7) et (11) aux états financiers, certains comptes de correspondants, d'actifs et de passifs comportent des suspens antérieurs non encore apurés pour lesquels la Banque a entamé un travail d'analyse et de justification depuis l'exercice 2008. Ces travaux étant encore en cours à la clôture de l'exercice 2010.

De même, certains comptes d'actifs et de passifs, dont, notamment, des comptes relatifs aux produits perçus d'avance sur les crédits à la clientèle ne sont pas justifiés à la date d'arrêté des états financiers.

- En ce qui concerne l'évaluation des engagements sur la clientèle, nos travaux ont été limités par l'absence d'un inventaire exhaustif des garanties. En effet, la banque a retenue certaines valeurs de garanties pour certains clients sans être justifiés par des copies des inscriptions correspondantes et sans être appuyées par des rapports d'expertise conformément à la réglementation en vigueur. Aussi, pour certains clients la banque ne dispose pas des états financiers certifiés et de notations externes pour apprécier la situation financière de ces clients.

- Pour le compte réserve pour fonds social qui accuse au 31/12/2010 un solde créditeur de 4,375 Millions de dinars, nos travaux ont été limités par l'indisponibilité des justificatifs nécessaires des mouvements sur ce compte.

Faute de disponibilité d'informations, l'impact éventuel des travaux de justification de ces comptes ainsi que de l'inventaire des garanties et de la prise en compte des données financières pour l'évaluation des engagements de certains clients sur les éléments des états financiers de la banque, n'a pu être déterminé par nos soins à la date d'émission de notre rapport.

6. En outre, la Banque a accordé à la Société Tunisienne de Recouvrement des Créances (STRC) depuis sa création une ligne de crédit sous forme de compte courant associé non rémunéré qui a servi au financement de l'acquisition des créances dont le solde a atteint au 31 Décembre 2010 un montant de 108,817 Millions de Dinars. Le recouvrement de cette



créance est tributaire des résultats des actions de recouvrement engagées par la STRC et de la réalisation des garanties transférées. Il est à noter que durant cette période la STRC a recouvré un montant global de créances cédées d'environ 122,4 Millions de Dinars dont 21,4 Millions de Dinars durant l'exercice 2010.

De même, l'évaluation de la participation directe de la STB dans le capital de la Société Tunisienne de Recouvrement des Créances (STRC) selon la valeur mathématique dégage une moins-value de l'ordre de 14,375 Millions de dinars. La banque estime que la valeur d'usage couvre la valeur nette comptable de sa participation.

7. La banque n'a pas effectuée au 31/12/2010 un inventaire physique exhaustif de ses immobilisations.

8. La Société Tunisienne de Banque a été soumise à une vérification fiscale approfondie qui a abouti à un redressement provisoire pour un montant 31,778 Millions de dinars dont 6,643 Millions de dinars de pénalités de retard. La société, n'ayant pas accepté la totalité du redressement a adressé une lettre à la Direction Générale des Impôts précisant les redressements non acceptés par la Banque. La Direction Générale des Impôts a accepté de rectifier le redressement initial. L'issue finale de ce contrôle ne peut actuellement être anticipée.

Pour couvrir ce risque la Banque a constitué une provision de 5 Millions de dinars.

9. La société Tunisienne de Banque ne comptabilise les charges relatives aux indemnités de départ à la retraite qu'au moment de départ effectif à la retraite. Ainsi, il n'est pas procédé à la constatation de provision pour indemnité de départ à la retraite relatives aux engagements découlant de la convention collective qui prévoit une indemnité de six fois le dernier salaire servi à l'employé et qui estimée sur la base de la méthode de rattachement linéaire conformément à la norme internationale IAS 19 « avantages du personnel » à un montant de 15,855 Millions de dinars.

Opinion

Compte tenu de ce qui précède et sous réserve de ce qui est mentionné ci-dessus, les états financiers sont réguliers et présentent sincèrement, dans tous leurs aspects significatifs, la situation financière de la « Société Tunisienne de Banque » ainsi que des résultats de ses opérations et de ses flux de trésorerie pour l'exercice clos le 31 Décembre 2010 conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie.

Paragraphe d'observations

Sans remettre en cause l'opinion avec réserves exprimée ci-dessus nous estimons utile d'attirer votre attention sur les points suivants :

1. Comme indiqué dans la note aux états financiers n°3, l'appréciation et l'évaluation des risques sur les engagements de certains organismes et entreprises publiques présentant des indices de difficultés financières s'avèrent à la date d'émission du présent rapport essentiellement liées aux discussions à engager et aux plans et programmes de restructuration de ces entreprises et de leur mise en place.
2. Comme indiqué dans la note aux états financiers n°27 « Événements postérieurs à la date de clôture », et dans le contexte actuel des évolutions politiques, économiques et sociales en Tunisie, nous portons à votre attention que le niveau des engagements accordés aux sociétés appartenant à des membres et proches de la famille de l'ancien Président, suivant le périmètre arrêté par la Banque Centrale de Tunisie, s'élève à un montant brut de 778 MDT soit des engagements nets de contre garanties, tels que déclarés par la banque, de 509 MDT.

3. Les engagements qui ont été classés au 31 décembre 2010 s'élèvent à 205 MDT couverts par des provisions à hauteur de 25,392 MDT et ce compte tenu des garanties estimées par la banque. La majorité de ces sociétés sont gérées actuellement par des administrateurs judiciaires.

Nous estimons que ces évènements pourraient avoir une incidence éventuelle sur la situation de la banque et sur la qualité de ses actifs. A la date d'émission du présent rapport, l'impact sur les états financiers de la banque ne peut être déterminé.

II - Vérifications spécifiques

10. Conformément aux dispositions des articles 201 et 266 du Code des Sociétés Commerciales et en dehors des éléments ci-dessus exposés, nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les états financiers des informations d'ordre comptable données dans le rapport du Conseil d'Administration sur la gestion de l'exercice 2010.

11. En application de l'article 3 (Nouveau) de la Loi 94-117, portant réorganisation du marché financier telle que modifiée par les textes subséquents, nous avons procédé à l'examen des procédures de contrôle interne relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers. Il nous a été permis, à travers cet examen, de déceler des insuffisances qui ont été consignées dans nos rapports sur le contrôle interne et dans le présent rapport et qui concernent notamment le traitement des ressources budgétaires, l'exploitation de l'application IMX ainsi que la tenue de la comptabilité multi-devises.

12. Compte tenu de l'impact des réserves ci-dessus mentionnées, nous estimons que le ratio minimal de couverture des risques pondérés fixé à 8% par la circulaire BCT n° 91-24 du 17 décembre 1991 n'est plus respecté.

13. D'autre part et en application des dispositions de l'article 19 du Décret n° 2001-2728 du 20 Novembre 2001, et dans l'attente de la signature du « cahier des charges relatif à la tenue-conservation des comptes en valeurs mobilières », la « Société Tunisienne de Banque » assure actuellement le suivi de la liste des actionnaires sur la base des informations reçues se rapportant aux transactions sur le capital.

Tunis, le 11 juin 2011

P/ GAC
Mr Chiheb GHANMI

P/ CMC –
Mr Chérif BEN ZINA





RAPPORT SPECIAL DES COMMISSAIRES AUX COMPTES EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2010

En application des dispositions de l'article 29 de la Loi n°2001-65 du 10 Juillet 2001, relative aux établissements de crédits et des articles 200 et suivants et 475 du Code des Sociétés Commerciales, nous avons l'honneur de porter à votre connaissance les conventions prévues par les dits articles et réalisées ou qui demeurent en vigueur, durant l'exercice 2010.

Notre responsabilité est de nous assurer du respect des procédures légales d'autorisation et d'approbation de ces conventions ou opérations et de leur traduction correcte, in fine, dans les états financiers.

Il ne nous appartient pas de rechercher spécifiquement et de façon étendue l'existence éventuelle de telles conventions ou opérations mais de vous communiquer, sur la base des informations qui nous ont été données et celles obtenues au travers de nos procédures d'audit, leurs caractéristiques et modalités essentielles, sans avoir à nous prononcer sur leur utilité et leur bien fondé. Il vous appartient d'apprécier l'intérêt qui s'attachait à la conclusion de ces conventions et la réalisation de ces opérations en vue de leur approbation.

I- CONVENTIONS REGLEMENTEES

1. La « Société Tunisienne de Banque » a accordée à sa filiale la Société Tunisienne de Recouvrement de Créances « S.T.R.C » une ligne de crédit sous forme de compte courant associé non rémunérée. L'encours de ce compte s'élève à 108.817 MDT au 31/12/2010 contre 123.817 MDT au 31/12/2009.

2. La « Société Tunisienne de Banque » a signé avec sa filiale « STB SICAR » dix huit conventions de gestion de fonds à capital risque. Ces conventions ainsi que leurs conditions de rémunération respectives sont résumées comme suit :

Libellé	Montant du Fonds	[Montants en Milliers de Dinars]		
		Commission de Gestion (%)	Commission de Performance (%)	Commission de Rendement (%)
Fonds STB 1	8 000	1	-	-
Fonds STB 2	8 000	1	20	10
Fonds STB 3	5 000	1	10	10
Fonds STB 4	6 500	1	10	10
Fonds STB 5	6 824	1	10	10
Fonds STB 6	2 707	1	10	10
Fonds STB 7	800	1	10	10
Fonds STB 8	10 000	1	10	10
Fonds STB 9	4800	1	10	10
Fonds STB 10	4784	1	10	10
Fonds STB 11	6 000	1	10	10
Fonds STB 12	9 898	1	10	10
Fonds STB 1 EX ID SICAR	2 000	1	10	10
Fonds STB 2 EX ID SICAR	2 000	1	10	10
Fonds STB 3 EX ID SICAR	5 435	1	10	10
Fonds STB 4 EX ID SICAR	360	1	10	10
Fonds STB 5 EX ID SICAR	1 133	1	10	10
Fonds STB 6 EX ID SICAR	4 000	1	10	10
Base de calcul de la commission		Montant des fonds gérés	Plus valeurs réalisées	Produits des placements

3. Certains contrats de location ont été signés entre la « Société Tunisienne de Banque » et ses filiales occupant les locaux de la Banque. Les conditions annuelles de ces contrats se détaillent comme suit :

Filiales	Montant du loyer en Dinars	Date début de la location	Majoration par année
STRC 1 ^{er} étage	10 000	01/07/2004	5%
STRC 2 ^{ème} étage	10 000	01/09/2001	5%
STRC 3 ^{ème} étage	10 000	01/04/2005	5%
STB INVEST	8 400	01/07/2001	5%
STB MANAGER	5 400	01/01/2003	5%
SOFIGES	27 875	01/01/2010	5%

4. En vertu des conventions de dépositaire conclues avec la société « SICAV L'EPARGNANT », la société « SICAV L'INVESTISSEUR » et la société « SICAV AVENIR », la « Société Tunisienne de Banque » assure la mission de dépositaire des titres et fonds de ces sociétés.

En rémunération de ces prestations, la Banque perçoit les commissions suivantes :

- « SICAV L'EPARGNANT » : 0,05% l'an sur l'actif net calculé quotidiennement ;
- « SICAV L'INVESTISSEUR » : 0,1% l'an sur l'actif net calculé quotidiennement ;
- « SICAV AVENIR » : 1 000 Dinars Hors Taxes annuellement.

II- OBLIGATIONS ET ENGAGEMENTS VIS-A-VIS DES DIRIGEANTS

1. Les émoluments bruts servis à Messieurs les Présidents Directeurs Généraux, courant l'année 2010 se sont élevés à 22.099 Dinars et 74437 Dinars (y compris les avantages en nature).

2. Les émoluments bruts servis à Monsieur le Directeur Général Adjoint, courant l'année 2010 se sont élevés à 67.811 Dinars (y compris les avantages en nature).

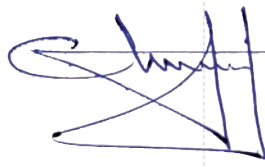
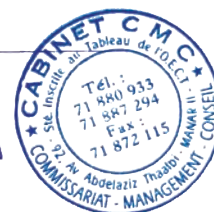
3. Les jetons de présence revenant aux membres du Conseil d'Administration au titre de l'exercice 2010, ont totalisé un montant brut de 53.750 DT.

Tunis, le 11 juin 2011

P/ GAC
Mr Chiheb GHANMI




P/ CMC –
Mr Chérif BEN ZINA



RESOLUTIONS ADOPTEES PAR L'ASSEMBLEE GENERALE ORDINAIRE DE LA SOCIETE TUNISIENNE DE BANQUE

Jeudi 30 juin 2011 (EXERCICE 2010)

PREMIERE RESOLUTION

Après avoir entendu lecture du rapport du Conseil d'Administration relatif à l'exercice 2010 et du rapport général des commissaires aux comptes ainsi que les explications complémentaires fournies, l'Assemblée Générale Ordinaire approuve le rapport du Conseil d'Administration et les états financiers de l'exercice clos le 31 décembre 2010, tels qu'ils lui ont été présentés. Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

DEUXIEME RESOLUTION

Après avoir pris acte du rapport spécial des commissaires aux comptes conformément aux dispositions de l'article 200 et suivants et l'article 475 du code des sociétés commerciales ainsi que l'article 29 de la loi n°2001-65 du 10 juillet 2001, telle que modifiée par la loi 2006-19, relative aux établissements de crédit, l'Assemblée Générale Ordinaire approuve toutes les opérations rentrant dans le cadre des dispositions desdits articles telles qu'elles ont été présentées. Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

TROISIEME RESOLUTION

Après avoir entendu lecture du rapport du Conseil d'Administration relatif au groupe STB et du rapport général des commissaires aux comptes, l'Assemblée Générale Ordinaire approuve le rapport du Conseil d'Administration et les états financiers consolidés de l'exercice clos le 31 décembre 2010, tels qu'ils lui ont été présentés. Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

QUATRIEME RESOLUTION

En conséquence, l'Assemblée Générale Ordinaire donne aux membres du Conseil d'Administration quitus entier, définitif et sans réserve de leur gestion relative à l'exercice 2010. Cette résolution mise aux voix est adoptée à la majorité, soit 99,95%.

CINQUIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale Ordinaire approuve l'affectation des bénéfices ci-après, telle que proposée par le Conseil d'Administration :

	En Dinars
Bénéfice de l'exercice	14.799.395,396
Report à nouveau	10.247,400
Bénéfice à répartir	14.809.642,796
Réserves légales	0
1^{er} reliquat	14.809.642,796
Réserves pour réinvestissement exonérés	9.973.965,000
2^{ème} reliquat	4.835.677,796
Réserves pour risques bancaires généraux	3.835.677,796
3^{ème} reliquat	1.000.000,000
Rémunération du capital	0
4^{ème} reliquat	1.000.000,000
Fonds social	1.000.000,000

Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

SIXIEME RESOLUTION

Sur proposition de l'Assemblée Générale Ordinaire, les membres du conseil d'administration ont renoncé aux jetons de présence au titre de l'exercice 2010, déterminés initialement à la somme de 60.000,000 dinars.

Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

SEPTIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale Ordinaire sur proposition du conseil d'administration délègue à ce dernier tout pouvoir afin d'affecter, en cas de besoin, aux comptes de «provisions» toute somme nécessaire à prélever sur le compte «réserves pour risques bancaires généraux».

Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

HUITIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale Ordinaire après avoir constaté la fin du mandat des commissaires aux comptes actuels, décide de nommer :

- Le groupement IMAC (Abderrazek SOUAI) et Semmar Nedra JELASSI.
- CFA- Cabinet Fethi SAIDI d'Expertise et de Comptabilité.

en tant que commissaires aux comptes, pour une période de trois ans, prenant fin à l'issue de l'Assemblée Générale Ordinaire qui aura à statuer sur les comptes de l'exercice 2013.

Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.



NEUVIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale Ordinaire ratifie la décision du conseil d'administration tenu le 02 mai 2011 portant cooptation de Mme Samira Ghribi en qualité de nouvelle administratrice représentant l'Etat, en remplacement de Mr. Hédi ZAR et ce, pour la période restant à courir du mandat de son prédécesseur.

Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

DIXIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale Ordinaire approuve les nominations de Mme Amel Medini et Mrs. Hassen Ghenia, Kilani Bouchahoua et Farés Besrou, membres du Conseil d'Administration représentant l'Etat, en remplacement respectivement de Mrs. Hédi Ben Cheikh, Habib Ammar, Ahmed Hadouej et Mohamed Jebali, pour la période restant à courir du mandat de leurs prédécesseurs.

Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

ONZIEME RESOLUTION

L'Assemblée Générale Ordinaire autorise la Société Tunisienne de Banque à émettre un Emprunt Obligataire de 300 millions de dinars, en une ou plusieurs tranches et ce pour la période de cinq ans, et donne pouvoir au Conseil d'Administration pour en fixer les montants et arrêter les conditions et les modalités de chaque émission.

Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

DOUZIEME RESOLUTION

En application des dispositions de l'article 19 de la loi 94-117 du 14 novembre 1994 portant réorganisation du marché financier telle que modifiée par la loi 99-92 du 17 août 1999 relative à la relance du marché financier et de l'arrêté du Ministre des Finances du 17 novembre 2000, l'Assemblée Générale Ordinaire autorise le Conseil d'Administration à acheter et revendre en bourse les actions de la STB en vue de réguler leurs cours.

Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.

TREIZIEME RESOLUTION

Pour l'accomplissement des formalités de dépôt, de publication légale et autres, tous pouvoirs sont donnés au porteur d'une copie ou d'une expédition du procès verbal de la présente assemblée.

Cette résolution mise aux voix est adoptée à l'unanimité.



RAPPORT DE GESTION
DU GROUPE STB



RAPPORT DE GESTION DU GROUPE STB EXERCICE 2010

1. PRESENTATION DU PERIMETRE DU GROUPE STB

1.1. PRESENTATION GENERALE DU GROUPE STB

Le groupe STB est composé de 20 sociétés évoluant dans divers secteurs d'activité (recouvrement de créances, gestion des organismes de placement collectif en valeurs mobilières, intermédiation en bourse, hôtellerie, services et immobilier). La société mère, la STB, est un établissement de crédit fondé depuis 1958 et régi par les dispositions de la loi n° 2001-65 du 10 juillet 2001. Elle est cotée en bourse et son capital qui s'élève à 124.300.000 DT est entièrement libéré, et est divisé en 24.860.000 actions ordinaires de valeur nominale égale à 5 DT.

Le groupe STB exerce essentiellement ses activités au niveau de 4 pôles économiques :

- **Pôle financier** : Ce pôle regroupe les entités agréées dans le cadre de la loi 2001/65 régissant l'activité des établissements de crédit ainsi que les entités dont l'activité en est le prolongement à savoir : l'intermédiation en bourse, la gestion des organismes de placement collectif des valeurs mobilières O.P.C.V.M (Loi n°88-92 du 2-8-88 & Loi n°2001-83 du 24-7-2001) et les SICAR régis par La loi n°95-87 du 30-10-95.
- **Pôle de l'immobilier** : Ce pôle regroupe les entités agréées dans le cadre de la loi n° 90-17 du 26 février 1990 pour exercer à titre professionnel des opérations de lotissement et d'aménagement de terrains destinés principalement à l'habitation ainsi que la construction ou la rénovation d'immeubles collectifs ou semi collectifs à usage d'habitation, commercial, professionnel ou administratif.
- **Pôle touristique** : Ce pôle regroupe les entités agréées pour la gestion des unités hôtelières et touristiques.
- **Pôle des services** : Ce pôle regroupe les entités qui sont spécialisées dans les études, les prestations commerciales et intellectuelles, le conseil et le recouvrement des créances.

1.2. PRESENTATION DES PRINCIPALES SOCIETES APPARTENANT AU GROUPE STB

• SONIBANK

La SONIBANK, a été créée en 1990. La STB, co-fondateur de cette Banque, a souscrit au capital initial de 2 milliards de F CFA à hauteur de 25% soit, 500 millions de F CFA correspondant à 1.656 m D et s'est positionnée en actionnaire de référence de cette Banque.

La STB a maintenu son taux de participation lors de la dernière augmentation du capital de cette Banque de 2 à 5 milliards de F CFA. La part actuelle de la STB est de 125.000 actions de nominal 10.000 F CFA, soit l'équivalent de 3.305.651 TND pour une valeur nominale équivalente à 5.520 m D.

• BANQUE FRANCO TUNISIENNE « BFT » :

Créée en 1879 la Banque Franco Tunisienne « BFT » est une société anonyme ayant pour objet l'exercice de toutes opérations financières et bancaires.

Au 31/12/2010, la STB détient 78,18 % dans le capital de la Banque Franco Tunisienne « BFT » qui s'élève à 5 000 000 DT divisé en 1 000 000 actions de 5 D chacune.

• **TUNISIAN FOREIGN BANK « TFB EX UTB » :**

Créée en 1977 la Tunisian Foreign Bank « TFB » est une société anonyme ayant pour objet l'exercice de toutes opérations financières et bancaires.

Au 31/12/2010, la STB détient 43,41 % dans le capital de la Tunisian Foreign Bank « TFB » qui s'élève à 49 594 008 Euros divisé en 3 254 200 actions de 15,24 Euros chacune

• **ED DKHILA**

Créée en 1966, la Société ED DKHILA a pour objet la création et la gestion d'unités hôtelières et touristiques. Elle exploite depuis 1968 le village de vacances « Résidence Club Skanès » sis à la zone touristique de Monastir.

L'hôtel est donné en location à partir de janvier 2006 pour une durée de 5 ans renouvelables.

Au 31 décembre 2010, la STB détient 61,21% dans le capital de la société ED DKHILA qui s'élève à cette date à 7 500 000 dinars, divisé en 1 500 000 actions de nominal 5 dinars chacune.

• **L'IMMOBILIERE DE L'AVENUE**

Créée en 1931, l'Immobilière de l'Avenue est l'une des sociétés de promotion immobilière les plus anciennes du secteur.

Malgré la baisse de la demande et la concurrence rude dans le secteur, l'activité d'exploitation de l'Immobilière de l'Avenue est équilibrée.

Le recentrage de ses activités sur des projets de moyen standing et de logements économiques et de taille maîtrisable a été engagé et doit être appuyé par :

- une politique de maîtrise des charges
- un contrôle plus rigoureux des coûts de réalisation
- une prospection d'opportunité de terrain en vue d'assurer la facilité de la commercialisation

Au 31 décembre 2010, la STB détient 84,71% dans le capital de l'Immobilière de l'Avenue qui s'élève à cette date à 9 400 000 dinars, divisé en 1 880 000 actions de valeur nominale égale à 5 dinars.

• **STB INVEST**

Créée en 1991, son capital actuel est de 36 000 000 dinars et est divisé en 3 600 000 actions de valeur nominale égale à 10 dinars.

Au 31 décembre 2010, la STB détient 94,39% dans le capital de cette société.

L'objet social de la STB INVEST consiste en la promotion des investissements dans le pays sous le régime des sociétés d'investissement à capital fixe SICAF.

• **SICAV L'INVESTISSEUR**

Fondée en 1994, la SICAV L'INVESTISSEUR est une société d'investissement à capital variable, ayant pour objet la gestion d'un portefeuille de valeurs mobilières par l'utilisation de ses fonds propres.

La politique de placement de la SICAV L'INVESTISSEUR est orientée principalement vers les valeurs mobilières à revenu fixe et les valeurs à revenu variable, sélectionnées dans des secteurs et des branches économiques diversifiés et accessoirement vers des placements monétaires.

Son objectif est de procurer à ses actionnaires des revenus réguliers et conséquents ainsi qu'une liquidité optimale.



Au 31 décembre 2010, la STB détient 26,25% du capital de la SICAV qui s'élève à cette date à 1 638 milles dinars.

• SICAV L'AVENIR

Créée en 1994, la SICAV L'AVENIR est une société d'investissement à capital variable ayant pour objet la gestion d'un portefeuille de valeurs mobilières par l'utilisation de ses fonds propres.

L'objectif de SICAV L'AVENIR est d'offrir un produit de placement collectif privilégiant, dans la mesure du possible, la sécurité, la liquidité et le rendement.

Son portefeuille est constitué d'obligations et de titres assimilés, d'actions cotées en bourse, d'OPCVM et de liquidités. La structure de ses placements est ajustée en fonction des opportunités du marché, de manière à réaliser ses objectifs.

Au 31 décembre 2010, la STB détient 85,40% dans le capital de la SICAV qui s'élève à cette date à 1 795 milles dinars.

• STB MANAGER

Créée en 2002, son capital actuel est de 500 000 dinars et est divisé en 5 000 actions de valeur nominale égale à 100 dinars. Au 31 décembre 2009, la STB détient 29,94% dans le capital de la STB MANAGER.

L'objet social de la STB MANAGER est la gestion des portefeuilles des organismes de placement collectif en valeurs mobilières du groupe STB.

• SOCIETE TUNISIENNE DE RECOUVREMENT DES CREANCES

La STRC, créée en 1999, est la première société de recouvrement des créances bancaires agréée dans le cadre de la loi 98-4 du 02 février 1998. L'objet social de la STRC est le recouvrement des créances pour son propre compte et pour le compte d'autrui.

Au 31 décembre 2010, la STB détient 91,35% dans le capital de la STRC qui s'élève à cette date à 37 000 000 dinars, divisé en 370 000 actions de nominal 100 dinars chacune.

• STB SICAR

Créée en 1998, la société d'investissement à capital risque du Groupe, STB SICAR, est une société à capital risque ayant pour objet la prise de participations en rétrocession, pour son propre compte ou pour le compte de tiers dans le capital social des sociétés en vue d'une rétrocession.

Au 31 décembre 2010, la STB détient 49,18% dans le capital de la STB SICAR qui s'élève à 16 945 milles dinars. A noter qu'en 2009, et dans le cadre d'une opération de fusion, la STB SICAR a absorbé la société ID SICAR.

• BANQUE D'AFFAIRES DE TUNISIE

Créée en 1997, La Banque d'Affaires de Tunisie « BAT » est une société anonyme ayant pour objet l'exercice de toute forme d'activité de banque d'affaires, notamment le conseil, l'évaluation et la gestion des opérations de privatisation.

Au 31 décembre 2010, la STB détient 30% dans le capital de la Banque d'Affaires de Tunisie qui s'élève à 3 710 700 dinars divisé en 37 107 actions de nominal 100 dinars chacune.

• LA SOCIETE FINANCIERE DE GESTION « SOFIGES »

Créée en 1967, cette société opère dans le domaine d'intermédiation en bourse.

Au 31 décembre 2010, la STB détient 61,34% du capital de la SOFIGES qui s'élève à 6 500 milles dinars.

• SOFI ELAN SICAF

Créée en 1994, la SOFI ELAN SICAF a pour objet social la gestion des portefeuilles titres. Au 31 décembre 2010, la STB détient 15,52% dans le capital de la SOFI ELAN SICAF qui s'élève à cette date à 5 000 000 dinars, divisé en 500 000 actions de nominal 10 dinars chacune.

1.3. LES PRINCIPAUX INDICATEURS D'ACTIVITE DES SOCIETES DU GROUPE STB AU 31 DECEMBRE 2010

Raison sociale	capital	Chiffre d'affaires	Résultat d'exploitation	en mD
				Résultat net
STB BANK (Sté Mère)	124 300	413 613	29 921	14 799
STB INVEST	36 000	9 359	4 594	3 362
SOFI ELAN SICAF	5 000	1 102	659	789
STB MANAGER	500	1 981	362	226
SOCETE FINANCIERE DE GESTION "SOFIGES"	6 500	665	-1 019	616
BFT	5 000	17 783	-7 885	-7 859
STB SICAR	16 945	4 372	2 396	2 183
L'IMMOBILIERE DE L'AVENUE	9 400	12 788	-1 357	2 092
SOCIETE DE RECOUVREMENT DES CREANCES "STRC"	37 000	6 518	-4 801	-5 121
SOCIETE LA GENERALE DES VENTE	4 000	23	-110	947
SOCIETE ED DKHILA	7 500	2 439	1 219	1 115
SOCIETE ACTIVHOTELS	1 000	0	-58	-866
SOCIETE AHLA HOTEL "NEPTUNIA"	2 555	-		

1.4. IDENTIFICATION DES SOCIETES RENTRANT DANS LE PERIMETRE DU GROUPE STB AU 31 DECEMBRE 2010

SOCIETES CONSOLIDEES PAR INTEGRATION GLOBALE

Les sociétés consolidées par intégration globale au 31 décembre 2010 sont présentées dans le tableau suivant :

Raison sociale	capital	Chiffre d'affaires	Résultat net	en mD
				Secteur ou branche d'activité
STB BANK (Sté Mère)	124 300	413 613	14 799	Financier
STB INVEST	36 000	9 359	3 362	Financier
SOFI ELAN SICAF	5 000	1 102	789	Financier
STB MANAGER	500	1 981	226	Financier
SOCETE FINANCIERE DE GESTION "SOFIGES"	6 500	665	616	Financier
STB SICAR	16 945	4 372	2 183	Financier
L'IMMOBILIERE DE L'AVENUE	9 400	12 788	2 092	Bâtiment
SOCIETE DE RECOUVREMENT DES CREANCES "STRC"	37 000	6 518	-5 121	Financier
SOCIETE LA GENERALE DES VENTE	4 000	23	947	Service
SOCIETE ED DKHILA	7 500	2 439	1 115	Touristique
SOCIETE ACTIVHOTELS	1 000	0	-866	Touristique
SOCIETE AHLA HOTEL "NEPTUNIA"	2 555	-		Touristique



SOCIÉTÉS CONSOLIDÉES PAR MISE EN ÉQUIVALENCE

Consolidation des deux SICAV du groupe par mise en équivalence :

- Les deux SICAV du groupe sont créées par la STB qui agit en qualité de dépositaire et possède des participations plus ou moins importantes dans le capital de chacune d'elles ;
- Les conseils d'administration des SICAV du groupe, sont contrôlés par la STB, directement ou par l'intermédiaire de ses agents financiers habilités (dans le cas du Groupe STB, il s'agit de la participation indirecte à travers la STB MANAGER, filiale liée et créée par la STB et appelée à gérer les OPCVM du Groupe). ceci explique le pourcentage de contrôle élevé et l'adoption de la méthode de l'intégration globale comme méthode de consolidation pour ces organismes de placements collectifs en valeurs mobilières.

Toutefois, le cadre réglementaire des SICAV en Tunisie stipule que ces sociétés sont soumises au contrôle des autorités du marché, en l'occurrence le Conseil du Marché Financier (CMF). Des règles particulières leurs sont applicables en ce qui concerne la nature des actifs qu'elles peuvent détenir et leur répartition.

En effet, le contrôle exclusif qui est présumé être exercé par la STB sur ses SICAV est incompatible avec le cadre réglementaire des SICAV; d'autant plus, qu'en l'état actuel des choses, la STB n'est pas garante des performances de ses SICAV et ne supporte pas les risques liés à leurs activités ou à leurs actifs bien que la détention des titres de ces entités spécifiques entre dans le contexte classique de détention durable envisagé par la société mère et non pas dans le contexte d'une activité de trading. C'est à juste titre que le groupe a opté pour la consolidation des 2 SICAV l'Avenir & l'Investisseur par mise en équivalence.

Huit Sociétés Consolidées par mises en équivalence (IAS 28.5 et NCT 36) :

Il s'agit des sociétés où la STB est présumée exercer une influence notable concrétisée par un pouvoir lui permettant de participer aux décisions de politique financière et opérationnelle de chaque entreprise détenue, sans toutefois exercer un contrôle sur ces politiques.

Les sociétés mises en équivalence du groupe STB opèrent dans des secteurs d'activités diversifiés tel que les SICAV, les services et essentiellement le tourisme; de ce fait, et dans le cadre de son soutien à l'économie nationale, la société mère met en évidence cette influence notable par les faits suivants :

- Une représentation au conseil d'administration ou à l'organe de direction équivalent de l'entreprise détenue;
- Une participation au processus d'élaboration des politiques par le conseil et l'assistance logistique et financière;
- Des transactions significatives entre la STB et l'entreprise détenue ; en termes d'engagement en participation et/ ou en crédits (pool bancaire) ;
- Un échange de personnels dirigeants (personnels détachés) ;

Raison sociale	capital	Chiffre d'affaires	Résultat net	en mD
				Secteur ou branche d'activité
SICAV L'INVESTISSEUR	1 000	48	139	Financier
SICAV L'AVENIR	1 795	46	58	Financier
LA BANQUE D'AFFAIRES DE TUNISIE "BAT"	3 711	507	-412	Financier
TUNISIAN FOREIGN BANK EX « U.T.B»	49 594	10 720	-10 815	Financier
SOCIETE EL WEAFAK LEASING	15 000	12 189	3 248	Financier
S.T.C.V VERITAS	1 800	7 035	1 125	Services
SICOAC	9 440	20 554	1 258	Industrie
GREEN GOLF	2 265	1 657	167	Touristique

1.5. EVOLUTION DU POURCENTAGE DE CONTRÔLE, DES POURCENTAGES D'INTERET ET VARIATION DU PERIMETRE

Définition de contrôle

Le contrôle est le pouvoir de diriger les politiques financières et opérationnelles d'une entreprise afin d'obtenir des avantages de ses activités

Pourcentages de contrôle

Le pourcentage de contrôle traduit le lien de dépendance direct et/ou indirect entre la STB et les sociétés consolidées. Il permet de déterminer les entreprises qui doivent être retenues dans le périmètre de consolidation ainsi que les méthodes de consolidation à appliquer. Le pourcentage de contrôle exprime le nombre de droits de vote dont dispose la STB dans l'entreprise consolidée. Il se calcule en faisant la somme de tous les droits de vote détenus directement ou indirectement par les sociétés placées sous le contrôle exclusif de la STB.

Le tableau suivant, présente les pourcentages de contrôle arrêtés au 31 décembre 2010, ainsi que ceux arrêtés au 31 décembre 2009 :

Sociétés du groupe	en mD				
	pourcentage de Contrôle en 2010			pourcentage de Contrôle en 2009	Variation 2010-2009 En points de pourcentage
	% Cont. Direct	% Cont. Indirect	Total		
STB BANK (Sté Mère)	99,92%	-0,30%	99,62%	99,66%	-0,04
STB INVEST	94,39%	4,62%	99,01%	99,01%	0,00
SOFI ELAN SICAF	15,52%	43,07%	58,59%	58,59%	0,00
STB MANAGER	29,96%	70,00%	99,96%	99,94%	0,02
SOCIETE FINANCIERE DE GESTION "SOFIGES"	61,34%	35,36%	96,70%	96,70%	0,00
STB SICAR	49,18%	50,25%	99,43%	99,43%	0,00
L'IMMOBILIERE DE L'AVENUE	84,71%	15,20%	99,91%	99,91%	0,00
SOCIETE DE RECOUVREMENT DES CREANCES "STRC"	94,59%	5,40%	99,99%	99,99%	0,00
SOCIETE LA GENERALE DES VENTE	50,00%	0,00%	50,00%	50,00%	0,00
SOCIETE ED DKHILA	61,21%	6,66%	67,87%	67,87%	0,00
SOCIETE ACTIVHOTELS	30,00%	69,97%	99,97%	99,97%	0,00
SICAV L'INVESTISSEUR	29,20%	45,65%	74,85%	71,80%	3,05
SICAV L'AVENIR	85,40%	9,55%	94,95%	97,90%	-2,95
LA BANQUE D'AFFAIRES DE TUNISIE "BAT"	30,00%	0,00%	30,00%	30,00%	0,00
SOCIETE AHLA HOTEL "NEPTUNIA"	46,81%	0,00%	46,81%	HP	0,00
TUNISIAN FOREIGN BANK EX « U.T.B »	43,41%	0,02%	43,43%	33,36%	10,07
SOCIETE EL WEFAK LEASING	8,74%	13,88%	22,62%	22,52%	0,10
S.T.C.V VERITAS	27,06%	0,00%	27,06%	27,06%	0,00
SICOAC	23,57%	0,00%	23,57%	HP	0,00
GREEN GOLF	19,43%	0,00%	19,43%	HP	0,00

H.P : Sociétés Hors Périmètre du Groupe

Pourcentages d'intérêt ou dépendance financière au groupe

Le pourcentage d'intérêt exprime la part de capital détenue par la STB directement et/ou indirectement dans chaque société consolidée.

Contrairement au pourcentage de contrôle qui détermine la méthode de consolidation, le pourcentage d'intérêt permet la mise en œuvre de la consolidation. En effet, il permet



d'évaluer les droits de la STB dans l'actif net des sociétés consolidées ainsi que la part revenant aux actionnaires minoritaires. Il est également utilisé comme un outil principal dans la mise en œuvre des écritures de consolidation au moment de l'élimination des opérations réciproques et de la répartition des capitaux propres.

Le pourcentage d'intérêt se calcule en faisant la somme des pourcentages de capital détenus directement par la société mère dans le capital de la filiale et le produit des pourcentages de capital détenus directement et indirectement dans les sous-filiales.

L'état suivant, présente les pourcentages d'intérêt arrêtés au 31 décembre 2010, ainsi que ceux arrêtés au 31 décembre 2009 :

Sociétés du groupe	Evolution des pourcentages d'intérêts dans le groupe		Variation 2010-2009
	2010	2009	En points de pourcentage
STB BANK (Sté Mère)	99,62%	99,96%	-0,34
STB INVEST	98,39%	98,74%	-0,35
SOFI ELAN SICAF	57,10%	57,31%	-0,21
STB MANAGER	90,89%	91,26%	-0,37
SOCETE FINANCIERE DE GESTION "SOFIGES"	92,81%	93,19%	-0,38
STB SICAR	83,04%	83,69%	-0,65
L'IMMOBILIERE DE L'AVENUE	97,97%	98,32%	-0,35
SOCIETE DE RECOUVREMENT DES CREANCES "STRC"	99,54%	99,89%	-0,35
SOCIETE LA GENERALE DES VENTE	49,81%	49,98%	-0,17
SOCIETE ED DKHILA	67,53%	67,76%	-0,23
SOCIETE ACTIVHOTELS	95,95%	96,35%	-0,40
SICAV L'INVESTISSEUR	73,88%	71,11%	2,77
SICAV L'AVENIR	94,00%	95,44%	-1,44
LA BANQUE D'AFFAIRES DE TUNISIE "BAT"	29,89%	29,99%	-0,10
SOCIETE AHLA HOTEL "NEPTUNIA"	46,63%	-	
TUNISIAN FOREIGN BANK EX « U.T.B»	43,26%	33,35%	9,91
SOCIETE EL WEFAK LEASING	22,15%	20,70%	1,45
S.T.C.V VERITAS	26,96%	27,05%	-0,09
SICOAC	23,48%	-	
GREEN GOLF	19,36%	-	

H.P : Sociétés Hors Périmètre du Groupe

1.6. JUSTIFICATION DE LA VARIATION DU PERIMETRE

Les entrées dans le périmètre du groupe en 2010

Les sociétés entrant dans le périmètre de consolidation du groupe au 31 décembre 2010 sont les suivantes :

Sociétés	Observations
1 SOCIETE AHLA HOTEL "NEPTUNIA"	La banque exerce un contrôle exclusif sur la filiale dont les documents financiers, contrairement à l'exercice précédent sont communiqués à la banque
2 SICOAC	Le groupe exerce une influence notable sur la filiale dont les documents financiers, contrairement à l'exercice précédent sont communiqués à la STB
3 GREEN GOLF	Le groupe exerce une influence notable sur la filiale dont les documents financiers, contrairement à l'exercice précédent sont communiqués à la STB.

Les exclusions du périmètre du groupe en 2010

Conformément à l'alinéa N°11 de la NCT N°35, Les exclusions du périmètre 2010 se présentent comme suit :

	Raison sociale	V.N Capital Social	% de contrôle	Motifs d'exclusions
1	BFT	3 909 190,000	78,18	Au 31 décembre 2010, la STB compte céder la filiale dans un avenir proche
2	SKANES PALACE INTERNATIONAL	6 195 000,000	99,76	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
3	STE A. DE CONST. MECANIQUE « SACEM »	5 174 000,000	85,94	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs
4	CIE HOTELIERE DES CENTRES VILLES (HOTEL ANDALOUS)	2 000 000,000	66,55	Au 31 décembre 2010, cette filiale est sous administration judiciaire, sa direction est attribuée à un juge administrateur
5	STE TUN. DE DEVPT. DU CINEMA & DE L'AUDIOV. « STDCA »	10 000,000	50,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs
6	STE MEDITERRANEE TOURISME « MAISON BLANCHE »	3 640 000,000	39,01	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
7	STE D'ACTIVITE TQUE « HOTEL ZODIAC »	4 637 000,000	37,44	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
8	Sté d'Etudes et de Prom.Tque « Hôtel Mariqueen » JERBA MARITIM	4 087 500,000	36,70	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
9	SOCIETE HOTEL BYZANCE	2 675 000,000	35,07	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
10	EL MARASSI	1 380 000,000	34,78	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs
11	STE INTLE DE GEST. HOT. « H. BYBLOS »	2 620 000,000	33,59	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
12	STE DEVPT DU TOUR. SAHARIEN « PALMYRE »	7 308 500,000	32,37	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
13	STE D'ANIMATION ET DE LOISIRS PARADISE PARK	2 059 000,000	31,03	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
14	STE D'ETUDES ET DE DEV. HAMMAMET SUD « SEDHS »	1 000 000,000	30,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
15	COMPAGNIE DE DEVELOPPEMENT DU GRAND KORBOUS	250 000,000	30,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
16	STE DE GESTION DU TECHNOPOLE DE BORJ CEDRIA	1 000 000,000	30,00	Cette filiale est en phase d'investissement, elle n'élabore pas des états financiers.
17	STE D'ET. DEVPT AUDIO-VISUEL DE TSIE « SEDAT »	1 015 000,000	28,33	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
18	CIE TQUE ARABE « CTA » (MARINA MONASTIR)	15 098 120,000	28,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs
19	STE COND. IMPR. & PUBLICITE « CIP »	532 525,000	26,24	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
20	STE D'ETUDES ET DE DEVELOPPEMENT DE SOUSSE	1 000 000,000	25,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en veilleuse, la continuité de son exploitation est compromise et aucune récupération d'actifs n'est espérée.



	Raison sociale	V.N Capital Social	% de contrôle	Motifs d'exclusions
21	STE D'ET. & DE DEVPT « ZOUARAA »	200 000,000	25,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en veilleuse, la continuité de son exploitation est compromise et aucune récupération d'actifs n'est espérée.
22	STE HOT DE DVP TQUE « HOTEL DREAMS BEACH »	3 182 000,000	24,58	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010.
23	STE COMMERCE INT DE KEBILI « SOCIK »	200 000,000	22,50	Cette filiale est en phase d'investissement, elle n'élabore pas des états financiers.
24	STE DES IND. METAL-LURGIQUES « SIMET »	2 025 000,000	21,47	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs
25	STE DU POLE DE COMPETITIVITE DE MONASTIR EL FEJJA	15 000 000,000	20,00	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
26	STE DE PROMOTION TOURISTIQUE LES CYCLAMENS	4 319 000,000	21,00%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
27	STE TOURISTIQUE AIN DRAHAM "Col des Ruines"			Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs
28	STE RAMLA TOZEUR	5 947 800,000	47,88%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
29	STE D'ANIMATION TOURISTIQUE BISAT SA	4 259 840,000	42,68%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
30	CIE MED. DE TOURISME "HOTEL DALIA"	3 429 000,000	45,29%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
31	CIE DE DEVELOPPEMENT "LELLA HADHRIA"	725 000,000	42,07%	Cette filiale est en phase d'investissement, elle n'élabore pas des états financiers
32	SONIBANK	5 000 000 000,000	25,00%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
33	STE D'ETUDE & DVPT "SOUSSE NORD"	6 500 000,000	24,32%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
34	STE HOTEL YOUNES	3 987 600,000	24,76%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
35	STE DE DEV.ECO. DE KASSERINE SODEK-SICAR	6 236 055,000	23,56%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
36	STE TOURISME & ANIMATION "RAIS CLUB"	1 523 000,000	41,96%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
37	S.E.D THALASSA HOTEL	6 786 100,000	18,17%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
38	SIDCO SICAR	16 226 080,000	19,60%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis

2. ANALYSE DES ETATS FINANCIERS CONSOLIDES

2.1. PRINCIPALES EVOLUTIONS DU BILAN CONSOLIDE

A fin 2010, le total bilan consolidé du groupe STB s'est élevé à 6.828 millions de dinars en hausse de 848,4 millions de dinars ou 14,2% par rapport à son niveau arrêté à fin 2009.

Du côté des actifs, la hausse enregistrée a essentiellement concerné les créances sur la clientèle avec une progression de 575,6 millions de dinars ou 12,2% pour se situer à 5.303,5 millions de dinars, sous l'effet de l'accroissement des concours accordés par la société mère : +556,7 millions de dinars ou 11,6%.

S'agissant des comptes de passifs, l'accroissement relevé a essentiellement concerné les dépôts et avoirs de la clientèle qui ont marqué une progression de 704,7 millions de dinars, enregistrée entièrement au niveau des comptes de la société mère qui se sont accrus de 713,5 Millions de dinars ou 16,6%. Le solde de ces ressources a été ainsi porté à 4.996,4 millions de dinars à fin 2010 contre 4.291,7 millions de dinars enregistré une année auparavant.

Les capitaux propres du groupe STB se sont établis à 521,1 Millions de dinars enregistrant une hausse de 30,2 millions de dinars ou 6,2%. Cette situation trouve son origine dans l'effet conjugué de la progression des réserves consolidées de 43,1 millions de dinars et de la baisse du résultat consolidé de 13 millions dinars.

2.2. EVOLUTION DU RESULTAT DU GROUPE ET DE SES PRINCIPALES COMPOSANTES

A fin décembre 2010, le résultat net réalisé par le groupe STB s'est établi à 18,6 millions de dinars contre 31,7 millions de dinars une année auparavant soit une régression de 13 millions de dinars ou 41,2% qui s'explique par les variations différenciées suivantes :

- Le produit net bancaire a affiché une baisse de 1,6 millions de dinars ou 0,1% résultant exclusivement de l'accroissement des charges d'exploitation bancaire de 13,6 millions de dinars ou 8,4% ;
- les dotations nettes aux provisions et corrections de valeur sur créances et sur portefeuille se sont accrues de 7,2 millions de dinars ou 7,2% ;
- les charges opératoires ont augmenté de 6,3 millions de dinars ou 4,5%.

La répartition du résultat net du groupe selon la norme de consolidation se présente comme suit :

Le tableau en infra retrace l'évolution du résultat net des sociétés du groupe :

Sociétés du groupe	Réserves Consolidées		Résultats Consolidés	
	2010	2009	2010	2009
SOCIETES INTEGREES GLOBALEMENT	375 220	334 185	17 385	28 932
1 STB	368 162	349 320	11 621	30 168
2 STB INVEST	7 106	5 615	4 060	1 249
3 SOFI ELAN SICAF	1 474	1 365	382	315
4 STB MANAGER	670	691	433	498
5 SOFIGES	3 542	2 667	871	488
6 STB SICAR	-1 459	-1 654	705	-144
7 IMMOB.DE.L'AVENUE	-1 692	-2 509	3 470	2 665
8 STRC	-1 020	3 397	-5 248	-5 254
9 LA GENERALE DES VENTES	-1 352	-1 070	500	-255
10 ED DKHILA	2 156	2 043	844	502
11 ACTIVHOTELS	-94	-11	-25	-79
12 STE AFRICA SOUSSE (S)	0	-25 669	0	-1 221
13 ARTEMIS HOT.NEPTUNIA (E)	-2 273	0	-228	0
SOCIETES MISES EN EQUIVALENCE	11 671	9 606	1 243	2 738
14 SICAV L'INVESTISSEUR	360	446	103	19
15 SICAV L'AVENIR	242	409	54	201
16 BANQUE D'AFFAIRE DE TUNISIE	-167	-175	-123	79
17 STE LELLA HADRIA (S)	0	-178	0	-22
18 S.E.D THALASSA HOTEL DE MAHDIA (S)	0	-708	0	92
19 STE CYCLAMENS (S)	0	-907	0	-106
20 UNION TUNISIENNE DE BANQUE « UTB »	8 517	4 416	-179	60
21 STE EL WEAFAK LEASING	347	0	725	509
22 STCV VERITAS	674	614	332	204
23 SONI BANK (S)	0	-68	0	138
24 SED SOUSSE NORD (S)	0	5 757	0	1 564
25 STE GREEN GOLF (E)	-440	0	36	0
26 SOCOAC (E)	2138	0	295	0
TOTAL GROUPE	386 891	343 791	18 628	31 670

S : Sortie du périmètre

E : Entrée au périmètre



La répartition du résultat net du groupe par secteur d'activité se présente comme suit :

Secteur	Valeurs	
	2010	2009
Financier	13 404	28 326
Tourisme	922	730
Services	832	-51
Bâtiments	3 470	2 665
Total	18 628	31 670

En milliers de dinars

3. PERSPECTIVES DU GROUPE STB

Afin d'optimiser la gestion de son portefeuille, la société mère a fixé une stratégie visant à maximiser le rendement futur de ses participations qui s'appuie sur le développement de la contribution des filiales financières à la formation du PNB. Cette stratégie repose essentiellement sur :

- l'instauration, auprès des filiales financières, d'une culture de gestion des risques et des principes de la bonne gouvernance ;
- la promotion du métier de conseil en ingénierie financière afin de prendre part aux actions de privatisation décidées par les autorités locales
- la restructuration financière indispensable à certaines entités exploitant des unités hôtelière et, plus globalement, lors de l'application des plans de redressement des entreprises en difficulté économique et ce, dans le cadre du rôle traditionnel de la Banque de soutien à l'économie nationale.



ETATS FINANCIERS
CONSOLIDES ARRETES
AU 31/12/2010



BILAN CONSOLIDE

Arrêté au 31 Décembre 2010

(Unité : en milliers de dinars)

	Notes	31-12-2010	31-12-2009
ACTIF			
Caisse et avoir auprès de la BCT, CCP ET TGT		247 939	120 823
Créances sur les établissements bancaires et financiers	2.5.1	277 170	284 087
Créances sur la clientèle	2.5.2	5 303 532	4 727 911
Portefeuille titres commercial *	2.1	108 891	92 080
Portefeuille d'investissement		180 676	121 582
Titres mis en équivalence	2.2	57 872	38 108
Ecarts d'acquisition		335	1 421
Valeurs immobilisées		96 164	99 654
Actif d'impôt différé		2 703	2 315
Autres actifs	2.5.3	552 391	491 723
TOTAL ACTIF		6 827 674	5 979 703
PASSIF			
Banque centrale et C.C.P		30 599	651
Dépôts et avoirs des établissements bancaires et financiers	2.5.4	173 763	172 551
Dépôts et avoirs de la clientèle	2.5.5	4 996 374	4 291 679
Emprunts et ressources spéciales		484 403	439 589
Passif d'impôt différé		13 296	15 036
Autres passifs	2.5.6	597 549	561 073
Total Passif		6 295 984	5 480 579
Intérêts Minoritaires	2.3	10 637	8 273
CAPITAUX PROPRES			
Capital		124 300	124 300
Réserves consolidées	2.4	386 891	343 791
Actions propres *	2.5	-8 765	-8 909
Résultat Consolidé	2.4	18 628	31 670
Total Capitaux Propres		521 053	490 851
TOTAL PASSIF, INTERETS MINORITAIRES ET CAPITAUX PROPRES		6 827 674	5 979 703

* Les chiffres relatifs à l'exercice 2009 ont été retraités pour les besoins de comparabilité

ETAT DES ENGAGEMENTS HORS BILAN CONSOLIDE

Arrêté au 31 Décembre 2010

(Unité : en milliers de dinars)

	Notes	31/12/2010	31/12/2009
PASSIFS EVENTUELS			
Cautions,avals et autres garanties données		1 328 092	1 255 237
Crédits documentaires		1 021 424	432 960
Actifs donnés en garantie			0
TOTAL PASSIFS EVENTUELS		2 349 516	1 688 197
ENGAGEMENTS DONNES			
Engagements de financement donnés		254 738	224 388
Engagements sur titres		3 708	5 568
TOTAL ENGAGEMENTS DONNES		258 446	229 957
ENGAGEMENTS RECUS			
Engagements de financement reçus		0	0
Garanties reçues	2.5.7	1 838 657	1 015 971
TOTAL ENGAGEMENTS RECUS		1 838 657	1 015 971



ETAT DE RESULTAT CONSOLIDE

Période allant du 1er Janvier au 31 Décembre 2010

(Unité : en milliers de dinars)

	Notes	31-12-2010	31-12-2009
PRODUITS D'EXPLOITATION BANCAIRE			
Intérêts et revenus assimilés		331 228	318 228
Commissions (en produits)		56 819	54 941
Gains sur portefeuille titres commercial et opérations financières		18 699	21 701
Revenus du portefeuille d'investissement		7 728	7 884
Total Produits d'Exploitation Bancaire		414 475	402 755
CHARGES D'EXPLOITATION BANCAIRES			
Intérêts encourus et charges assimilées		-166 567	-154 369
Commissions encourues		-4 668	-3 601
Pertes sur portefeuille-titre commercial et opérations financières		-41	0
Total Charges d'Exploitation Bancaire		-171 277	-157 969
PRODUIT NET BANCAIRE			
Dotations aux provisions et résultat des corrections de valeurs sur créances, hors bilan et passif		-110 503	-67 446
Dotations aux provisions et résultat des corrections de valeurs sur portefeuille d'investissement		3 661	-32 178
Autres produits d'exploitation		52 336	41 748
Frais de personnel		-92 384	-89 197
Charges générales d'exploitation		-52 191	-49 120
Dotations aux amortissements et aux provisions sur immobilisations	-7 861		
Quote-part dans les résultats des entreprises mises en équivalence	1 243		
RESULTAT D'EXPLOITATION		37 499	43 102
Solde en gain / perte provenant des autres éléments ordinaires		122	4 425
Impôt sur les bénéfices		-17 640	-15 542
RESULTAT DES ACTIVITES ORDINAIRES		19 981	31 985
Solde en gain / perte provenant des éléments extraordinaires		0	0
RESULTAT NET DE L'EXERCICE		19 981	31 985
Intérêts minoritaires dans le résultat	2.3	-1 639	-378
PART DANS LE RESULTAT DES MINORITAIRES IMPUTABLE AUX MAJORITAIRES	2.3.2	-286	-63
RESULTAT NET CONSOLIDE DE L'EXERCICE	2.4	18 628	31 670

ETAT DES FLUX DE TRESORERIE CONSOLIDE

Arrêté au 31 Décembre 2010

(Unité : en milliers de dinars)

Notes	31-12-2010	31-12-2009
ACTIVITES D'EXPLOITATION		
Produits d'exploitation bancaire encaissés	418 864	397 158
Charges d'exploitation bancaire décaissées	-169 728	-160 564
Dépôts / Retraits auprès d'autres établissements bancaires et financiers	34 075	-27 576
Prêts et avances / Remboursement prêts et avances accordés à la clientèle	-635 144	-375 667
Dépôts / Retrait des dépôts de la clientèle	674 576	285 689
Acquisitions/cessions des titres de placement	-92	-489
Sommes versées au personnel et créditeurs divers	-114 183	-125 817
Autres flux de trésorerie provenant des activités d'exploitation	-55 261	-84 075
Impôts sur les sociétés payés	-7 115	-6 410
Flux de trésorerie net affectés aux activités d'exploitation	145 992	-97 751
ACTIVITES D'INVESTISSEMENT		
Intérêts et dividendes encaissés sur portefeuille investissement	6 385	11 303
Acquisitions / cessions sur portefeuille investissement	-56 786	-15 797
Acquisitions / cessions des immobilisations	-2 873	-6 720
Flux de trésorerie net affectés aux activités d'investissement	-53 274	-11 214
ACTIVITES DE FINANCEMENT		
Emissions d'actions	0	0
Emissions / Remboursements d'emprunts et ressources spéciales	47 965	-13 493
Dividendes versés	-11 555	-11 522
Flux de trésorerie net affectés aux activités de financement	36 410	-25 015
Variation nette des liquidités et équivalents de liquidités au cours de la période	129 128	-133 979
Ajustement suite à la variation du périmètre	-125 455	-696
Liquidités et équivalents en début de la période	181 309	315 985
Liquidités et équivalents en fin de la période	184 982	181 309



NOTES AUX ETATS FINANCIERS CONSOLIDES AU 31 DECEMBRE 2010

NOTE 1 - U 31 DECEMBRE 2010 AS D'EVALUATION ET DE PRESENTATION DES ETATS FINANCIERS CONSOLIDES

1.1. REFERENTIEL D'ELABORATION DES ETATS FINANCIERS CONSOLIDES

Les états financiers consolidés, du groupe STB, sont préparés et présentés conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie édictés notamment par :

- La norme comptable générale (NCT 1) ;
- Les normes comptables bancaires (NCT 21 à 25) ;
- Les normes comptables relatives à la consolidation (NCT 35 à 37) ;
- La norme comptable relative au regroupement d'entreprises (NCT 38) ;
- Les règles de la Banque Centrale de Tunisie prévues par la circulaire N° 91-24 du 17 décembre 1991 telle que modifiée par les circulaires N° 99-04 du 19 mars 1999 et N° 2001-12 du 4 mai 2001.

1.2. PERIMETRE ET METHODE DE CONSOLIDATION

1.2.1. Périmètre de consolidation

Le périmètre de consolidation du groupe STB comprend :

- La société mère : STB
- Les filiales : les sociétés sur lesquelles la STB exerce un contrôle exclusif ;
- Les entreprises associées : les sociétés sur lesquelles la STB exerce une influence notable.

Sont exclus du périmètre de consolidation :

- Les sociétés en liquidation ;
- Les sociétés dont les états financiers sont indisponibles.
- Les sociétés dont la STB a perdu le contrôle suite à une décision de justice ;
- Les sociétés dont la STB a cessé d'exercer une influence notable ;
- Les sociétés acquises et détenues dans l'unique perspective d'une cession ultérieure dans un avenir proche ainsi que les sociétés pour lesquelles une procédure de cession est engagée ;
- Les sociétés qui se trouvent dans l'impossibilité de transférer des fonds à la STB, ou se trouvent sous contraintes durables.

Le tableau suivant synthétise le périmètre, les méthodes de consolidation et les pourcentages d'intérêts utilisés pour l'élaboration des états financiers consolidés du groupe STB.

Par ailleurs, il est à signaler que les travaux de consolidation ont été effectués sur la base des états financiers non certifiés de 4 sociétés sur un périmètre de consolidation composé de 20 sociétés.

Société Consolidable	% de Contrôle du Groupe			Méthode de consolidation		% d'intérêt du Groupe			Etats Financiers 2010
	2010	2009	Variation en %	2010	2009	2010	2009	Variation en %	
1. STB BANK (société Mère)	99,62%	99,66%	-0,04%	I-G	I-G	99,62%	99,96%	-0,34%	C.E
2. STB INVEST	99,01%	99,01%	0,00%	I-G	I-G	98,39%	98,74%	-0,35%	C.E
3. SOFI ELAN SICAF	58,59%	58,59%	0,00%	I-G	I-G	57,10%	57,31%	-0,21%	C.E
4. STB MANAGER	99,96%	99,94%	0,02%	I-G	I-G	90,89%	91,26%	-0,37%	C.E
5. SOCIETE FINANCIERE DE GESTION "SOFIGES"	96,70%	96,70%	0,00%	I-G	I-G	92,81%	93,19%	-0,38%	N.C
6. STB SICAR	99,43%	99,43%	0,00%	I-G	I-G	83,04%	83,69%	-0,65%	C.E
7. L'IMMOBILIERE DE L'AVENUE	99,91%	99,91%	0,00%	I-G	I-G	97,97%	98,32%	-0,35%	C.E
8. STE TUN.RECOUVR. DES CREANCES "STRC"	99,99%	99,99%	0,00%	I-G	I-G	99,54%	99,89%	-0,35%	C.E
9. SOCIETE LA GENERALE DES VENTES	50,00%	50,00%	0,00%	I-G	I-G	49,81%	49,98%	-0,17%	C.E
10. SOCIETE ED DKHILA	67,87%	67,87%	0,00%	I-G	I-G	67,53%	67,76%	-0,23%	C.E
11. SOCIETE ACTIVHOTELS	99,97 %	99,97%	0,00%	I-G	I-G	95,95%	96,35%	-0,40%	C.E
12. SICAV L'INVESTISSEUR	74,85%	71,80%	3,05%	M-E	M-E	73,88%	71,11%	2,77%	C.E
13. SICAV L'AVENIR	94,95%	97,90%	-2,95%	M-E	M-E	94,00%	95,44%	-1,44%	C.E
14. BANQUE D'AFFAIRE DE TUNISIE « B.A.T »	30,00%	30,00%	0,00%	M-E	M-E	29,89%	29,99%	-0,10%	C.E
15. . STE AHLA HOT. NEPTUNIA	46,81%	-	46,81%	I-G	-	46,63%	-	46,63%	N.C
16. TUNISIAN FOREIGN BANK EX « U.T.B»	43,43%	33,36%	10,07%	M-E	M-E	43,26%	33,35%	9,91%	N.C
17. STE EL WEAFAK LEASING	22,62%	22,52%	0,10%	M-E	M-E	22,15%	20,70%	1,45%	C.E
18. S.T.C.V VERITAS	27,06%	27,06%	0,00%	M-E	M-E	26,96%	27,05%	-0,09%	C.E
19. SICOAC	23,57%	-	23,57%	M-E	-	23,48%	-	23,48%	C.E
20. GREEN GOLF	19,43%	-	19,43%	M-E	-	19,36%	-	19,36%	N.C

- I-G : consolidation par intégration globale ;
- M-E : consolidation par mise en équivalence ;
- [-]: Voir tableau Variation du périmètre du groupe STB (2009-2010) ;



1.2.2. Variation du Périmètre de consolidation du groupe STB (2009-2010)

Sociétés sortantes de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010			Sociétés entrant dans le périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010	
Dénomination sociale	% d'intérêt (2009)	Motifs de Sortie en (2010)	Dénomination sociale	Motifs d'entrée en (2010)
1 SOCIETE LELLA HADRIA	39,60%	Cette filiale est en phase d'investissement, elle n'élabore pas des états financiers.	1. STE AHLA HOT. NEPTUNIA	Le groupe exerce une influence notable sur la filiale dont les documents financiers, contrairement à l'exercice précédent sont communiqués à la STB.
2 S.E.D THALASSA HOTEL	18,16%	Documents financiers non communiqués à la STB dans le délai impartis.	2. SICOAC	Le groupe exerce un contrôle exclusif sur la filiale dont les documents financiers, contrairement à l'exercice précédent sont communiqués à la STB.
3. STE CYCLAMENS	20,99%	La STB n'exerce pas une influence notable sur la filiale au 31/12/2010.	3. GREEN GOLF	Le groupe exerce une influence notable sur la filiale dont les documents financiers, contrairement à l'exercice précédent sont communiqués à la STB.
4. SONI BANK	24,99%	Bien qu'elle soit consolidable, la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation.		
5. STE AFRICA SOUSSE	97,94 %	Cession en cours		
6. S.E.D SOUSSE NORD	24,91%	Bien qu'elle soit consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis.		

La liste des sociétés exclues du périmètre de consolidation ainsi que les motifs d'exclusion est présentée en annexe 1 de ces notes.

1.2.3. Méthode de consolidation

==> Les sociétés consolidées par intégration globale

Les sociétés intégrées globalement sont les filiales de la banque dans lesquelles la société mère exerce un contrôle exclusif de droit, présumé ou de fait.

La méthode de l'intégration globale consiste dans les étapes successives suivantes :

- Les états financiers individuels de la mère et de ses filiales sont combinés ligne par ligne en additionnant les éléments semblables d'actifs, de passifs, de capitaux propres, de produits et de charges.
- Les opérations réciproques entre sociétés du groupe sont éliminées d'une manière symétrique
- Les intérêts minoritaires dans le résultat net des filiales consolidées de l'exercice sont identifiés et soustraits du résultat du groupe afin d'obtenir le résultat net attribuable aux propriétaires de la mère.

- La valeur comptable de la participation du groupe dans chaque filiale et la quote-part du groupe dans les capitaux propres sont éliminées pour déterminer les réserves consolidées et la part des minoritaires dans les réserves.

==> Les sociétés mises en équivalence

Les sociétés mises en équivalence sont les filiales dans lesquelles elle n'exerce qu'une influence notable.

La méthode de la mise en équivalence consiste dans les étapes successives suivantes :

- Retraiter les capitaux propres de la société mise en équivalence par élimination des opérations réciproques ayant un impact sur ses résultats ou ses réserves.
- Constater la quote-part du groupe dans les capitaux propres de la société mise en équivalence par un poste d'actif «Titres mis en équivalence».
- Eliminer les participations des sociétés intégrées globalement dans la société mise en équivalence par la quote-part du groupe dans les capitaux propres et constater la différence dans le résultat consolidé parmi le poste «Quote-part dans les résultats des entreprises mises en équivalence» en tenant compte des effets sur les réserves consolidées.

1.3. REGLES SPECIFIQUES A LA CONSOLIDATION

1.3.1. Traitement des écarts de première consolidation

L'écart de première consolidation est la différence au moment de l'acquisition entre le coût d'acquisition des titres et la quote-part correspondante dans l'actif net comptable de la société consolidée. Cet écart se décompose entre écart d'évaluation correspondant au plus ou moins-values latentes sur les actifs ainsi que l'écart d'acquisition qui correspond au Goodwill positif ou négatif.

Chaque fois que des informations ont été disponibles les écarts d'acquisition ont été identifiés et constatés en tant que tels parmi les immobilisations incorporelles en actif.

Les écarts d'acquisition déterminés ont été amortis linéairement sur une période de 5 ans. Les écarts d'acquisition dégagés pour les sociétés consolidées par mises en équivalence ont été déterminés lors de leur première consolidation et se trouvent au 31 décembre 2010 totalement amorti linéairement sur leurs durées d'utilité à l'exception de celui de la société EL WEFAK LEASING et TUNISIAN FOREIGN BANK « TFB » (ex-UTB) pour les lots d'acquisition de 2009 et 2010.

1.3.2. Traitement des impôts différés

Seules les éliminations des opérations réciproques ayant une incidence sur les résultats et les réserves ont donné lieu à la constatation de l'impôt différé.

Les différences temporelles issues des états financiers individuels des sociétés du groupe, n'ont pas donné lieu à la constatation éventuelle d'impôts différés.

NOTE 2 - NOTES SUR LES POSTES DES ETATS FINANCIERS CONSOLIDES

(Les chiffres sont exprimés en MDT : milliers de Dinars Tunisiens)

2.1. Portefeuille titre commercial

Le solde de ce poste a atteint au 31 décembre 2010 un total de 108 891 MDT contre 92 080 MDT au 31 décembre 2009 et se détaille comme suit :

Libellé	31/12/2010	31/12/2009
Portefeuille Société Tunisienne de Banque	14 758	16 071
Portefeuille Filiales consolidées par intégration globale	94 133	76 009
TOTAL	108 891	92 080



2.2. Titres mis en équivalences

Au 31 décembre 2010, le total de cette rubrique a grimpé à 57 872 MDT contre 38 108 MDT au 31 décembre 2009, et se détaille comme suit :

Sociétés Mises en Equivalence	2010	2009
1. SICAV L'INVESTISSEUR	1 261	1 184
2. SICAV L'AVENIR	1 302	1 445
3. BANQUE D'AFFAIRE DE TUNISIE	1 059	1 253
4. STE GREEN GOLF	36	-
5. SICOAC	2 956	-
6. STCV VERITAS	1 121	933
7. UNION TUNISIENNE DE BANQUE «U.T.B »	46 377	17 755
8. STE EL WEAFAK LEASING	3 760	4 409
9. STE LELLA HADRIA	0	104
10. S.E.D THALASSA HOTEL MAHDIA	0	617
11. STE CYCLAMENS	0	-106
12. SONI BANK	0	898
13. SED SOUSSE NORD	0	9 616
TOTAL	57 872	38 108

2.3. Intérêts minoritaires

2.3.1. Répartition des Intérêts minoritaires

Au 31 décembre 2010, le total de cette rubrique, après avoir imputé les intérêts minoritaires négatifs sur le résultat et les réserves des majoritaires du groupe, s'élève à 10 637 MDT contre 8 273 MDT au 31 décembre 2009, et se détaille comme suit :

Société	31/12/2010			31/12/2009		
	Intérêts minoritaires dans les résultats	Intérêts minoritaires dans les réserves	Total	Intérêts minoritaires dans les résultats	Intérêts minoritaires dans les réserves	Total
1. S.T.B	49	1 477	1 526	14	199	213
2. STB INVEST	66	4 77	543	16	432	448
3. SOFI ELAN SICAF	287	3 235	3 522	235	3 157	3 392
4. S.T.B MANAGER	43	69	112	48	65	113
5. SOFIGES	68	530	598	36	449	485
6. S.T.B SICAR	144	-164	-20	0	0	0
7. L'IMMOBILIERE AVEN.	72	-74	-2	46	- 82	-36
8. S.T.R.C	0	0	0	0	0	0
9. GENER. DES VENTE	504	637	1 141	-255	929	674
10. STE ED Dkhila	406	2 811	3 217	238	2 746	2 984
11. ACTIVHOTELS	0	0	0	0	0	0
12. ARTEMIS NEPTUNIA	0	0	0	0	0	0
TOTAL	1 639	8 998	10 637	378	7 895	8 273

2.3.2. Part dans le résultat des minoritaires imputable aux majoritaires

Au 31 décembre 2010, la part dans le résultat des minoritaires imputable aux majoritaires est de l'ordre de 286 MDT. Le détail de cette imputation est comm e suit :

Société Consolidée	Résultat des minoritaires imputés aux majoritaires
1. NEPTUNIA	- 261
2. STE ACTIV HOTELS	- 1
3. STRC	- 24
TOTAL	- 286

2.4. Réserves et Résultat Consolidés

Au 31 décembre 2010, le solde des résultats consolidés est de l'ordre de 18 627 MDT contre 31 670 MDT au 31 décembre 2009. Egalement, les réserves consolidées qui ont atteint 386 890 MDT ont fait l'objet d'un réajustement, par une prise en charge par le groupe d'insuffisances de provisions (a). Le détail est présenté comme suit :

Société Consolidée	Réserves Consolidées		Résultats Consolidés	
	2 010	2 009	2 010	2 009
• SOCIETES INTEGREES GLOBALEMENT	375 220	334 185	17 385	28 932
1 STB	368 162	349 320	11 621	30 168
2 STB INVEST	7 106	5 615	4 060	1 249
3 SOFI ELAN SICAF	1 474	1 365	382	315
4 STB MANAGER	670	691	433	498
5 SOFIGES	3 542	2 667	871	488
6 STB SICAR	- 1 459	- 1 654	705	-144
7 IMMOB.DE.L'AVENUE	- 1 692	-2 509	3 470	2 665
8 STRC	- 1 020	3 397	-5 248	- 5 254
9 LA GENERALE DES VENTES	- 1 352	- 1 070	500	- 255
10 ED DKHILA	2 156	2 043	844	502
11 ACTIVHOTELS	- 94	- 11	-25	-79
12 ARTEMIS HOT.NEPTUNIA	- 2 273	0	-228	0
13 STE AFRICA SOUSSE	0	-25 669	0	- 1 221
• SOCIETES MISES EN EQUIVALENCE	11 671	9 606	1 243	2 738
14 SICAV L'INVESTISSEUR	360	446	103	19
15 SICAV L'AVENIR	242	409	54	201
16 BANQUE D'AFFAIRE DE TUNISIE	-167	- 175	-123	79
17 STE LELLA HADRIA	0	- 178	0	-22
18 S.E.D THALASSA HOTEL DE MAHDIA	0	- 708	0	92
19 STE CYCLAMENS	0	- 907	0	-106
20 UNION TUNISIENNE DE BANQUE « UTB »	8 517	4 416	- 179	60
21 STE EL WEAFAK LEASING	3 47	0	725	509
22 STCV VERITAS	674	614	332	204
23 SONI BANK	0	- 68	0	138
24 SED SOUSSE NORD	0	5 757	0	1 564
25 STE GREEN GOLF	-440	0	36	0
26 SICOAC	2 138	0	295	0
TOTAL GROUPE	386 891	343 791	18 628	31 670



(a) :

Insuffisance de provisions imputée sur les réserves du Groupe	Société	Montant
1. Complément de couverture d'un Risque fiscal	ED-DKHILA	322
2. Complément de couverture d'un Risque fiscal née d'un redressement provisoire suite à une vérification approfondie. L'issue finale de ce contrôle ne peut actuellement être anticipée.	STRC	2 283
3. Complément de couverture des Créances acquises non recouvrées dont la valeur de réalisation des garanties est non déterminable	STRC	16 455
4. Complément de couverture des Créances acquises non recouvrées et non couvertes par des provisions.	STRC	9 053
TOTAL		28 113

2.5. Rachats des actions propres par des sociétés du groupe :

Au 31 décembre 2010, ce poste affiche un solde de 8 765 MDT, il renferme, outre les actions rachetées par la société consolidante, et contrairement à l'exercice 2009, les actions rachetées par les autres sociétés du groupe, ci-dessous présentées :

Société	2009	2010
	Rachats	Rachats
1. STB INVEST	7944,3	8031
2. SOFI ELAN SICAF	236,9	238,2
3. SOFIGES	66,5	91,5
Total	8247,7	8360,7

Liste des Sociétés Normalement Consolidables, mais exclues de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 conformément aux dispositions de la NCT n°35

Annexe I

Liste des Sociétés Normalement Consolidables, mais exclues de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 conformément aux dispositions de la NCT n°35.

II- Sociétés normalement consolidables par intégration globale :

N° Ordre	Raison Sociale	V.N Capital social	% détenu	N° du Motif
1	BFT	3 909 190,000	78,18	Au 31 décembre 2010, la STB compte céder la filiale dans un avenir proche
2	SKANES PALACE INTERNATIONAL	6 195 000,000	99,76	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
3	STE A. DE CONST. MECANIQUE « SACEM »	5 174 000,000	85,94	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
4	CIE HOTELIERE DES CENTRES VILLES (HOTEL ANDALOUS)	2 000 000,000	66,55	Au 31 décembre 2010, cette filiale est sous administration judiciaire, sa direction est attribuée à un juge administrateur.
5	STE TUN. DE DEVPT. DU CINEMA & DE L'AUDIOV. « STDCA »	10 000,000	50,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs

III- Sociétés normalement consolidables par Intégration proportionnelle et/ou par Mise en Equivalence :

N° Ordre	Raison Sociale	V.N Capital social	% détenu	N° du Motif
1	STE MEDITERRANEE TOURISME « MAISON BLANCHE »	3 640 000,000	39,01	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
2	STE D'ACTIVITE TQUE « HOTEL ZODIAC »	4 637 000,000	37,44	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
3	Sté d'Etudes et de Prom. Tque « Hôtel Mariqueen » JERBA MARITIM	4 087 500,000	36,70	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
4	SOCIETE HOTEL BYZAN-CE	2 675 000,000	35,07	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010.
5	EL MARASSI	1 380 000,000	34,78	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
6	STE INTLE DE GEST. HOT. « H. BYBLOS »	2 620 000,000	33,59	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
7	STE DEVPT DU TOUR. SA-HARIEN « PALMYRE »	7 308 500,000	32,37	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
8	STE D'ANIMATION ET DE LOISIRS PARADISE PARK	2 059 000,000	31,03	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
9	STE D'ETUDES ET DE DEV. HAMMAMET SUD « SEDHS »	1 000 000,000	30,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
10	COMPAGNIE DE DEVELOPPEMENT DU GRAND-KORBOUS	250 000,000	30,00	Cette filiale est en phase d'investissement, elle n'élabore pas des états financiers.
11	STE DE GESTION DU TECHNOPOLE DE BORJ CEDRIA	1 000 000,000	30,00	Cette filiale est en phase d'investissement, elle n'élabore pas des états financiers.
12	STE D'ET. DEVPT AUDIO-VISUEL DE TSIE « SEDAT »	1 015 000,000	28,33	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.



N° Ordre	Raison Sociale	V.N Capital social	% détenu	N° du Motif
13	CIE TQUE ARABE « CTA » (MARINA MONASTIR)	15 098 120,000	28,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
14	STE COND. IMPR. & PUBLICITE « CIP »	532 525,000	26,24	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
15	STE D'ETUDES ET DE DEVELOPPEMENT DE SOUS-SE	1 000 000,000	25,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en veilleuse, la continuité de son exploitation est compromise et aucune récupération d'actifs n'est espérée.
16	STE D'ET. & DE DEVPT « ZOUARAA »	200 000,000	25,00	Au 31 décembre 2010, la filiale est en veilleuse, la continuité de son exploitation est compromise et aucune récupération d'actifs n'est espérée.
17	STE HOT DE DVP TQUE « HOTEL DREAMS BEACH »	3 182 000,000	24,58	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010.
18	STE COMMERCE INT DE KEBILI « SOCIK »	200 000,000	22,50	Cette filiale est en phase d'investissement, elle n'élabore pas des états financiers.
19	STE DES IND. METALLURGIQUES « SIMET »	2 025 000,000	21,47	Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
20	STE DU POLE DE COMPETIVITE DE MONASTIR EL FEJJA	15 000 000,000	20,00	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis.
21	STE DE PROMOTION TOURISTIQUE LES CYCLAMENS	4 319 000,000	21,00%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010
22	STE TOURISTIQUE AIN DRAHAM «Col des Ruines»			Au 31 décembre 2010, la filiale est en liquidation. Sa liquidation ne peut pas générer à la STB une entrée des fonds ou une récupération d'actifs.
23	STE RAMLA TOZEUR	5 947 800,000	47,88%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010.
24	STE D'ANIMATION TOURISTIQUE BISAT SA	4 259 840,000	42,68%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010.
25	CIE MED. DE TOURISME «HOTEL DALIA»	3 429 000,000	45,29%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010.
26	CIE DE DEVELOPPEMENT «LELLA HADHRIA»	725 000,000	42,07%	Cette filiale est en phase d'investissement, elle n'élabore pas des états financiers.
27	SONIBANK	5 000 000 000,000	25,00%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
28	STE D'ETUDE & DVPT «SOUSSE NORD»	6 500 000,000	24,32%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
29	STE HOTEL YOUNES	3 987 600,000	24,76%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
30	STE DE DEV.ECO. DE KASERINE SODEK-SICAR	6 236 055,000	23,56%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
31	STE TOURISME & ANIMATION «RAIS CLUB»	1 523 000,000	41,96%	La STB n'exerce aucune influence notable sur la filiale au 31/12/2010.
32	S.E.D THALASSA HOTEL	6 786 100,000	18,17%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis
33	SIDCO SICAR	16226 080,000	19,60%	Bien qu'elle est consolidable la filiale est exclue de périmètre du groupe STB au 31 décembre 2010 par ce qu'elle n'a pas communiqué la liasse de consolidation dans les délais impartis.

RAPPORT DES COMMISSAIRES AUX COMPTES SUR LES ETAT FINANCIERS CONSOLIDES EXERCICE CLOS LE 31 DECEMBRE 2010

Messieurs les actionnaires de la Société Tunisienne de Banque

En exécution de la mission de commissariat aux comptes qui nous a été confiée par votre Assemblée Générale Ordinaire, nous vous présentons notre rapport sur le contrôle des états financiers consolidés du groupe de la « Société Tunisienne de Banque - STB » arrêtés au 31 Décembre 2010, tels qu'annexés au présent rapport.



I - Opinion sur les états financiers consolidés

1. Nous avons audité les états financiers consolidés du groupe de la « Société Tunisienne de Banque » arrêtés au 31 Décembre 2010.

Responsabilité de la Direction

2. Ces états ont été arrêtés sous la responsabilité des organes de direction et d'administration de la Banque. Cette responsabilité comprend la conception, la mise en place et le suivi d'un contrôle interne relatif à l'établissement et la présentation sincère d'états financiers consolidés ne comportant pas d'anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs ; le choix et l'application de méthodes comptables appropriées, ainsi que la détermination d'estimations comptables raisonnables au regard des circonstances.



Responsabilité des commissaires aux comptes

3. Notre responsabilité est d'exprimer une opinion sur ces états financiers sur la base de notre audit. Nous avons effectué notre audit selon les normes professionnelles applicables en Tunisie ainsi qu'aux termes de référence pour l'audit des comptes objet de la note de la Banque Centrale de Tunisie n° 93-23 du 30 Juillet 1993. Ces normes requièrent de notre part de nous conformer aux règles d'éthique et de planifier et de réaliser l'audit pour obtenir une assurance raisonnable que les états financiers ne comportent pas d'anomalies significatives.

Un audit implique la mise en œuvre de procédures en vue de recueillir des éléments probants concernant les montants et les informations fournis dans les états financiers.

Le choix des procédures relève du jugement de l'auditeur, de même que l'évaluation du risque que les états financiers contiennent des anomalies significatives, que celles-ci résultent de fraudes ou d'erreurs.

En procédant à ces évaluations du risque, l'auditeur prend en compte le contrôle interne en vigueur dans l'entité relatif à l'établissement et la présentation sincère des états financiers afin de définir des procédures d'audit appropriées en la circonstance, et non dans le but d'exprimer une opinion sur l'efficacité de celui-ci.



Un audit comporte également l'appréciation du caractère approprié des méthodes comptables retenues et le caractère raisonnable des estimations comptables faites par la direction, de même que l'appréciation de la présentation d'ensemble des états financiers. Nous estimons que les travaux que nous avons accomplis, dans ce cadre, constituent une base raisonnable pour supporter l'expression de notre opinion.

Justification de l'opinion

4. Courant l'exercice 2010, la STB, société mère, a procédé à la reconstitution des échéances de l'emprunt BAD VI au titre de l'année 2010 et ce à hauteur de 17 939 Mille Dinars. Cet emprunt a été affecté en 2003 pour la couverture des risques pour un montant total de 149 000 Mille Dinars. Au 31 Décembre 2010, l'encours de l'emprunt BAD VI restant à reconstituer s'élève à 35 806 Mille Dinars.

5. Dans le cadre de notre audit de la société mère, nous avons procédé à l'examen des procédures de contrôle interne applicables aux opérations de la banque y compris celles relatives au traitement de l'information comptable et à la préparation des états financiers. Il nous a été permis, à travers cet examen, de déceler des insuffisances au niveau du système de contrôle interne de la banque. Ces insuffisances, telles que développées dans notre rapport d'évaluation du système de contrôle interne et notre rapport sur l'évaluation des risques de la société mère et qui font partie intégrante du présent rapport, résultent principalement d'une inadéquation des procédures de contrôle interne, du système d'information et de sécurités informatiques.

Il est à signaler que la banque a acquis courant l'exercice 2009 un noyau d'un système d'information dont les travaux préalables de mise en place sont engagés.

Dans ce cadre, nos travaux ont été limités par :

- L'existence pour certains comptes de correspondants, d'actifs et de passifs des suspens antérieurs non encore apurés pour lesquels la Banque a entamé un travail d'analyse et de justification depuis l'exercice 2008. Ces travaux étant encore en cours à la clôture de l'exercice 2010.

De même, certains comptes d'actifs et de passifs, dont, notamment, des comptes relatifs aux produits perçus d'avance sur les crédits à la clientèle ne sont pas justifiés à la date d'arrêté des états financiers.

- En ce qui concerne l'évaluation des engagements sur la clientèle, nos travaux ont été limités par l'absence d'un inventaire exhaustif des garanties. En effet, la banque a retenu certaines valeurs de garanties pour certains clients sans être justifiées par des copies des inscriptions correspondantes et sans être appuyées par des rapports d'expertise conformément à la réglementation en vigueur. Aussi, pour certains clients la banque ne dispose pas des états financiers certifiés et de notations externes pour apprécier la situation financière de ces clients.

- Pour le compte réserve pour fonds social qui accuse au 31/12/2010 un solde créditeur de 4,375 Millions de Dinars, nos travaux ont été limités par l'indisponibilité des justificatifs nécessaires des mouvements sur ce compte.

Faute de disponibilité d'informations, l'impact éventuel des travaux de justification de ces comptes ainsi que de l'inventaire des garanties et de la prise en compte des données financières pour l'évaluation des engagements de certains clients sur les éléments des états financiers de la banque, n'a pu être déterminé par nos soins à la date d'émission de notre rapport.

En outre, la Banque a accordé à la Société Tunisienne de Recouvrement des Créances (STRC) depuis sa création une ligne de crédit sous forme de compte courant associé non rémunéré qui a servi au financement de l'acquisition des créances dont le solde a atteint au 31 Décembre 2010 un montant de 108,817 Millions de Dinars. Le recouvrement de cette créance est tributaire des résultats des actions de recouvrement engagées par la STRC et

de la réalisation des garanties transférées. Il est à noter que durant cette période la STRC a recouvré un montant global de créances cédées d'environ 122,4 Millions de Dinars dont 21,4 Millions de Dinars durant l'exercice 2010.

De même, l'évaluation de la participation directe de la STB dans le capital de la Société Tunisienne de Recouvrement des Créances (STRC) selon la valeur mathématique dégage une moins-value de l'ordre de 14,375 Millions de dinars. La banque estime que la valeur d'usage couvre la valeur nette comptable de sa participation.

La banque n'a pas effectué au 31/12/2010 un inventaire physique exhaustif de ses immobilisations.

La Société Tunisienne de Banque a été soumise à une vérification fiscale approfondie qui a abouti à un redressement provisoire pour un montant 31,778 Millions de dinars dont 6,643 Millions de dinars de pénalités de retard. La société, n'ayant pas accepté la totalité du redressement a adressé une lettre à la Direction Générale des Impôts précisant les redressements non acceptés par la Banque. La Direction Générale des Impôts a accepté de rectifier le redressement initial.

L'issue finale de ce contrôle ne peut actuellement être anticipée. Pour couvrir ce risque la Banque a constitué une provision de 5 Millions de dinars.

La société Tunisienne de Banque ne comptabilise les charges relatives aux indemnités de départ à la retraite qu'au moment de départ effectif à la retraite. Ainsi, il n'est pas procédé à la constatation de provision pour indemnités de départ à la retraite relatives aux engagements découlant de la convention collective qui prévoit une indemnité de six fois le dernier salaire servit à l'employé et qui est estimée sur la base de la méthode de rattachement linéaire conformément à la norme internationale IAS 19 « avantages du personnel » à un montant de 15,855 Millions de dinars.

Nos travaux sur les états financiers consolidés ont été limités par les situations suivantes :
6. Comme il est détaillé dans les notes aux états financiers, nous n'avons pas reçu les états financiers de certaines sociétés figurant dans le périmètre de consolidation.

Nous n'avons pas également reçu les rapports des commissaires aux comptes de certaines sociétés figurant dans le périmètre de consolidation. En outre, nous avons identifié certains écarts entre les états financiers communiqués et les liasses de consolidations correspondantes.

7. Comme indiqué dans les notes aux états financiers, des sociétés du groupe n'ont pas fait l'objet de consolidation pour non communication des documents dont la société LELLA HADHRIA qui figurait dans les états financiers consolidés de l'exercice 2009.

Par ailleurs, comme indiqué dans les notes aux états financiers, plusieurs entreprises figurant dans le périmètre de consolidation, ont été exclues de ce périmètre pour divers motifs, dont notamment l'existence de procédures de liquidation, ou de procédures collectives ou qui sont en cours de cession. Certaines sociétés, dont notamment la Banque Franco-Tunisienne « BFT », ne devraient pas être exclues du périmètre, conformément aux normes comptables en vigueur.

8. Les états financiers consolidés du groupe de la Société Tunisienne de Banque ont été préparés en tenant compte de la mise en équivalence de la participation de la STB dans l'Union Tunisienne des Banques sur la base de sa situation financière provisoire non encore audité.

Après l'arrêté des états financiers consolidés par le conseil d'administration, les états financiers définitifs de l'UTB ont été communiqués à la banque et font apparaître un résultat déficitaire de l'exercice de l'ordre de 20,680 Millions de dinars. La banque n'a pas tenu compte de l'impact de ces états financiers pour l'établissement des états financiers consolidés.



8. La vérification des écritures d'élimination et d'homogénéisation a permis de relever les observations suivantes :

- Les éliminations des écritures réciproques ont été effectuées par rapport aux données disponibles chez la société mère. Ces données sont issues des liasses de consolidation préparées par les sociétés du groupe sur la base des états financiers provisoires et qui ne sont pas validés par leurs commissaires aux comptes.
- Le traitement des créances vendues par la STB à sa filiale la STRC a été traduit uniquement par l'élimination du compte courant associé. Les créances telles qu'elles figurent au niveau des comptes de la STRC ont été intégrées au niveau des états financiers consolidés et aucun retraitement d'homogénéisation pour constater les créances à leur valeur économique n'a été effectué.

9. Le traitement des écarts de première consolidation s'est limité aux sociétés consolidées par mise en équivalence. Nous n'avons pas pu déterminer l'impact de ce traitement sur les sociétés consolidées par intégration globale en l'absence des données nécessaires.

10. Les états financiers de l'exercice 2009, n'ont pas été retraités pour tenir compte de l'effet de la consolidation en 2010 des sociétés suivantes : SOCIETE AHLA HOTEL NEPTUNIA, SICOAC et GREEN GOLF. Il est à signaler que ces sociétés font déjà partie du périmètre de consolidation en 2009 mais qui n'ont pas été consolidées pour absence des données y relatives.

Opinion

11. Compte tenu de ce qui précède et sous réserve des points 4 à 10 ci-dessus mentionné, les états financiers consolidés sont réguliers et présentent sincèrement, dans tous leurs aspects significatifs, la situation financière du groupe de la « Société Tunisienne de Banque » ainsi que les résultats de ses opérations et ses flux de trésorerie pour l'exercice clos le 31 Décembre 2010 conformément aux principes comptables généralement admis en Tunisie.

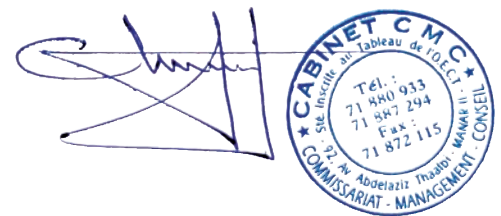
II - Vérifications spécifiques

12. En dehors des éléments ci-dessus exposés, nous n'avons pas d'observations à formuler sur la sincérité et la concordance avec les états financiers des informations d'ordre comptable données dans le rapport du Conseil d'Administration sur la gestion du groupe au cours de l'exercice 2010.

Tunis, le 11 juin 2011

P/ GAC
Mr Chiheb GHANMI

P/ CMC –
Mr Chérif BEN ZINA





- انحصرت معالجة فوارق التجميع الأول في الشركات المجموعة بطريقة المعادلة. ولم تتمكن من تحديد مدى تأثير هذه المعالجة على الشركات المجموعة كليا لعدم وجود البيانات اللازمة لذلك.
- لم يتم إعادة معالجة القوائم المالية المجموعة لسنة 2009 حتى تأخذ بعين الاعتبار تجميع شركات : شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل قرين قوفل «GREEN GOLF» وشركة سيكواك «SICOAC» وشركة أهلا نزل نبتونيا «SOCIETE AHLA HOTEL NEPTUNIA» خلال سنة 2010. وتجدر الإشارة إلى أن هاته الشركات تنتمي إلى محيط التجميع في سنة 2009 ولكن لم يقع تجميع قوائمها المالية وذلك لعدم توفر البيانات اللازمة لهذا الغرض.

الرأي حول القوائم المالية

- بناء على ما سبق، وباستثناء التحفظات التي تمت الإشارة إليها بالنقاط 4 إلى 10 فإن القوائم المالية «لمجمع الشركة التونسية للبنك» والمصاحبة لهذا التقرير، صحيحة وتعبّر بصورة صادقة لكل ما هو هام نسبيا، عن وضعيته المالية وعن نتيجة نشاطه وتدفعاته المالية بالنسبة للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010 طبقا للمبادئ المحاسبية المتعارف عليها عموما بالبلاد التونسية.

ثانيا - الفحوص الخاصة

- باستثناء ما تمت الإشارة إليه أعلاه، فإننا لم نعثر أو نعلم بأي تناقضات جوهرية في البيانات المحاسبية المضمنة في تقرير مجلس الإدارة حول تصرف السنة المالية للمجمع والتي يمكن أن تتعارض مع القوائم المالية «لمجمع الشركة التونسية للبنك» المختومة في 31 ديسمبر 2010.

تونس في، 11 جوان 2011

مراقبا الحسابات

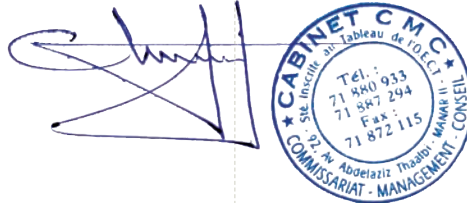
عن / العامة للتدقيق والاستشارة

شهاب الغانمي



عن / تدقيق - تصرف - استشارة

شريف بن زينة



خضعت الشركة التونسية للبنك إلى مراقبة جبائية معمقة أدت إلى تعديلات وقتية بمبلغ 31,778 مليون دينار منها 6,643 مليون دينار كخطايا تأخير. ولم تقبل الشركة بكامل هذه التعديلات وأعلنت مكتب مراقبة الأداءات بذلك. وقبل هذا الأخير بإصلاح التعديلات الأولية. وحتى هذا الوقت لا يمكن التكهن بالمبلغ النهائي للتسوية. قام البنك بتكوين تغطية لهاته المخاطر بمبلغ 5 ملايين دينار.

لا يقوم البنك بالتحديد المحاسبي للأعباء المتعلقة بمنح التقاعد إلا زمن التقاعد الفعلي. وبالتالي لا يتم تكوين مدخرات بعنوان منح التقاعد المرتبطة بالتعهدات المضبوطة حسب الاتفاقية المشتركة التي تنص على منحة تعادل ستة أمثال آخر أجر مدفوع للعامل والتي قدرت وفقا لطريقة المقابلة المتساوية الأقساط طبقا للمعيار المحاسبي الدولي عدد 19 «امتيازات العمال» بمبلغ 15,855 مليون دينار.

إن أعمالنا حول القوائم المالية المجمعة محدودة بالوضعيات التالية :

- كما هو مبين ضمن الإيضاحات حول القوائم المالية، فإننا لم نتحصل على القوائم المالية لبعض الشركات المدرجة ضمن محيط التجميع. كما أننا لم نتحصل على تقارير مراقبي الحسابات لبعض الشركات الواردة ضمن محيط التجميع. كما أنه تبين وجود بعض الفوارق بين القوائم المالية وإضبارات التجميع المتعلقة بها.
- كما هو مبين ضمن الإيضاحات حول القوائم المالية، فإن بعض الشركات التابعة لم يتم تجميعها ضمن القوائم المالية لعدم توفر القوائم المالية بما فيها شركة للا حذرية والتي وقع دمجها كليا في القوائم المالية المجمعة لسنة 2009.
- من ناحية أخرى، وكما وقع بيانه ضمن الإيضاحات حول القوائم المالية، فإن شركات واقعة ضمن محيط التجميع تم استثنائها لأسباب مختلفة، منها بعض الشركات قيد التصفية أو هي محل تسوية قضائية أو بصدد التفويت فيها. ونشير إلى أن البعض منها بما في ذلك البنك الفرنسي التونسي كان من الأجدر عدم استثنائها من محيط التجميع وفقا للمعايير المحاسبية الجاري بها العمل.
- القوائم المالية المجمعة للبنك تم إعدادها بمعادلة مساهمة الشركة التونسية للبنك في الاتحاد التونسي للبنوك بالاعتماد على القوائم المالية الأولية والتي لم يتم تدقيقها.
- بعد إقفال القوائم المالية المجمعة من قبل مجلس الإدارة، تم مد البنك بالقوائم المالية النهائية للاتحاد التونسي للبنوك والتي تتضمن خسائر تقدر ب 20,680 مليون دينار.
- لم تؤخذ بعين الاعتبار القوائم المالية النهائية لهذا البنك بعين الاعتبار ضمن القوائم المالية المجمعة.
- تبين من خلال التدقيق في القيود المحاسبية المتعلقة بعمليات الحذف والملاءمة، الملاحظات التالية:
 - عمليات حذف القيود المتماثلة تم على أساس المعلومات المتوفرة لدى الشركة الأم. وقد تم استخراج هذه المعلومات من إضبارات التجميع المعدة من قبل شركات المجمع على أساس القوائم المالية الأولية والتي لم يقع اعتمادها من قبل مراقبي الحسابات.
 - معالجة القروض المفوت فيها من قبل الشركة الأم إلى الشركة التونسية لاستخلاص الديون تم فقط عن طريق حذف للحساب الجاري بينهما. وقد تم دمج القروض ضمن القوائم المالية المجمعة بنفس طريقة قيدها في القوائم المالية المنفردة للشركة التونسية لاستخلاص الديون بدون القيام بعمليات الملاءمة قصد احتساب هاته الديون حسب قيمتها الاقتصادية.



تبرير الرأي

- واصل البنك خلال سنة 2010 إعادة رصد آجال قرض البنك الإفريقي للتنمية 6 وكون بعنوان السنة مبلغا قدره 17.939 ألف دينار. مع التوضيح أن هذا القرض وقع تخصيصه منذ سنة 2003 لتغطية المخاطر بمبلغ 149 000 ألف دينار. وبذلك يصبح المبلغ الباقي الذي يجب تكوينه في آخر سنة 2010 مساويا لـ 35 806 ألف دينار.
- في إطار أعمال التدقيق للشركة الأم، قمنا بفحص إجراءات الرقابة الداخلية المطبقة على عمليات البنك بما في ذلك الإجراءات الخاصة بالمعالجة المعلوماتية للبيانات المحاسبية وإعداد القوائم المالية. وقد تمكنا من خلال هذه الفحوصات من الوقوف على نقائص في نظام الرقابة الداخلية للبنك. وتتأتى هذه النقائص أساسا كما ورد في تقاريرنا حول نظام الرقابة الداخلية وتقييم المخاطر، والتي تعتبر جزءا لا يتجزأ من تقريرنا هذا، من عدم ملائمة إجراءات الرقابة الداخلية والنظام المعلوماتي والسلامة المعلوماتية.
- وتجدر الإشارة في هذا الإطار إلى أن البنك قام خلال سنة 2009 باقتناء منظومة معلوماتية جديدة وشرع في الأعمال التمهيدية قصد وضعها حيز الاستغلال.
- في هذا الإطار كانت أعمالنا محدودة للأسباب التالية :
- بعض حسابات المراسلين، الأصول والخصوم تحتوي على مبالغ عالقة لم يقع تطهيرها بعد والتي قام البنك في شأنها بأعمال التحليل والضبط منذ سنة 2008. ولا تزال هذه الأعمال جارية في تاريخ 31 ديسمبر 2010.
- كما أن بعض حسابات الأصول والخصوم وخاصة منها حسابات الفوائد المقبوضة مسبقا على القروض مازالت محل ضبط في تاريخ إعداد القوائم المالية.
- في ما يخص تقييم تعهدات الحرفاء، كانت أعمالنا محدودة في غياب جرد كامل لهاته الضمانات. وقد قام باعتماد بعض الضمانات المتعلقة ببعض الحرفاء من دون أن تكون مدعمة بنسخ من شهادات التسجيل الموافقة لها وتقارير خبراء طبقا للتراتب الجاري بها العمل. كما لا يملك البنك قوائم مالية مصادقا عليها ولا ترقима خارجيا يمكن من تقييم الوضعية المالية للحرفاء.
- بالنسبة لحساب احتياطي الصندوق الاجتماعي والذي يمثل في 31 ديسمبر 2010 رصيد دائن بقيمة 4,375 مليون دينار، فإن أعمالنا كانت محدودة لعدم توفر المبررات اللازمة لعمليات هذا الحساب.
- ونظرا لعدم توفر المعلومات، فليس بالإمكان، إلى غاية تاريخ كتابة هذا التقرير، تحديد التأثير المحتمل على القوائم المالية للبنك، لنتائج أعمال تبرير أرصدة هاته الحسابات بالإضافة لجرد الضمانات وأخذ البيانات المالية لتقييم تعهدات بعض الحرفاء بعين الاعتبار.
- قام البنك بإسناد خط تمويل للشركة التونسية لاستخلاص الديون، المتفرعة عنه، منذ تكوينها في شكل حساب جاري بدون فوائد قصد تمويل عمليات شراء الديون والذي بلغ رصيده 108,817 مليون دينار في 31 ديسمبر 2010. وتجدر الإشارة إلى أن استخلاص رصيد هذا الحساب الجاري مرتبط بنتائج عمليات الاستخلاص والتفويت في الضمانات المحالة من قبل الشركة. مع العلم بأن الشركة المذكورة قامت خلال نفس الفترة باستخلاص ديون بما قدره حوالي 122,4 مليون دينار منها 21,4 مليون دينار خلال سنة 2010.
- كذلك، نتج نقص قيمة يقدر بـ 14,375 مليون دينار عن قيمة المساهمة المباشرة للشركة التونسية للبنك في رأس مال الشركة التونسية لاستخلاص الديون حسب القيمة المحاسبية. ويقدر البنك أن القيمة المتداولة تغطي القيمة المحاسبية الصافية لهاته المساهمة.
- لم يقيم البنك في 31 ديسمبر 2010 بجرد كامل للأصول الثابتة.

تقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية المجمعة

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010

تنفيذا المهمة مراقبة الحسابات التي أوكلتها إلينا الجلسة العامة العادية، نتقدم إليكم بتقريرنا حول مراقبة القوائم المالية المجمعة «لمجمع الشركة التونسية للبنك» للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010، والمصاحبة لهذا التقرير كما ينص عليها القانون والمعايير المهنية.



أولا - الرأي حول القوائم المالية

- لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية المجمعة «لمجمع الشركة التونسية للبنك» للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010.



مسؤولية الإدارة

- تم إعداد هذه القوائم المالية تحت مسؤولية هيكل تسيير البنك وإدارته. تشمل هذه المسؤولية وضع ومتابعة نظام الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وتقديم قوائم مالية صادقة وخالية من إخلالات هامة نسبيا سواء كانت ناتجة عن غش أو عن أخطاء. كما تشمل كذلك اختيار وتطبيق طرق محاسبة ملائمة وتحديد تقديرات معقولة طبقا للظروف.

مسؤولية مراقبي الحسابات

- تتمثل مسؤوليتنا في إبداء رأي مستقل حول هاتاه القوائم المالية استنادا إلى أعمال التدقيق. لقد تم تدقيقنا وفقا للمعايير المهنية المتعارف عليها في البلاد التونسية وكذلك القواعد المرجعية لتدقيق الحسابات موضوع المذكرة الموجهة للبنوك من قبل «البنك المركزي التونسي» عدد 23 لسنة 1993 بتاريخ 30 جويلية 1993. وتتطلب منا هذه المعايير الامتثال لقواعد أخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية خالية من إخلالات هامة نسبيا.

إن تدقيق القوائم المالية يستوجب القيام بإجراءات لغاية الحصول على الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية. ويرتكز اختيار هذه الإجراءات وتقييم احتمال وجود إخلالات ناتجة عن غش أن عن أخطاء على تقييم مراقب الحسابات لنظام الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وتقديم القوائم المالية بما يمكنه من تحديد إجراءات التدقيق الملائمة للظروف دون أن يكون الهدف من ذلك إبداء رأي حول فعالية هذا النظام. كما تشمل إجراءات التدقيق أيضا على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للقوائم المالية ككل.

ونعتقد أن الإجراءات التي قمنا بها تمثل أساسا معقولا يمكننا من إبداء رأينا حول القوائم المالية.

12	شركة الدراسات والتنمية السمعية البصرية بتونس	1 015 000,000	28,33	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
13	الشركة السياحية العربية (مارينا المنستير)	15 098 120,000	28,00	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
14	شركة التعليب والطباعة والإشهار	532 525,000	26,24	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
15	شركة الدراسات والتنمية بسوسة	1 000 000,000	25,00	شركة في حالة ركود ومواصلة استغلالها مهددة ولا يؤمل استرجاع الأصول
16	شركة الدراسات والتنمية الزوارع	200 000,000	25,00	شركة في حالة ركود ومواصلة استغلالها مهددة ولا يؤمل استرجاع الأصول
17	الشركة الفندقية للتنمية السياحية نزل دريمز بيتش	3 182 000,000	24,58	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
18	شركة التجارة العالمية بقبلي	200 000,000	22,50	الشركة قيد الاستثمار ولم تعد قوائم مالية
19	شركة الصناعات المعدنية	2 025 000,000	21,47	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
20	شركة القطب التنموي المنستير الفحة	15 000 000,000	20,00	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من مجال تجميع مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
21	شركة التطوير السياحي نزل سيكلامان	4 319 000,000	21,00	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
22	الشركة السياحية بعين دراهم			الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
23	شركة رملة توزر	5 947 800,000	47,88	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
24	شركة التنشيط السياحي ببساط	4 259 840,000	42,68	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
25	الشركة المتوسطة للسياحة نزل الداليا	3 429 000,000	45,29	غياب الرقابة و النفوذ الملحوظ على الشركة
26	شركة التنمية للا حضرية	725 000,000	42,07	شركة قيد الاستثمار ولم تعد قوائم مالية
27	الشركة النيجرية للبنك	5 000 000 000,000	25,00	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من مجال تجميع مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
28	شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية	6 500 000,000	24,32	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من مجال تجميع مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
29	شركة نزل يونس	3 987 600,000	24,76	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من مجال تجميع مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
30	شركة التنمية الاقتصادية بالقصرين	6 236 055,000	23,56	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من مجال تجميع مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
31	شركة السياحة والتنشيط نادي الرايس	1 523 000,000	41,96	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
32	شركة الدراسات والتنمية نزل تالسا	6 786 100,000	18,17	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من مجال تجميع مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
33	شركة الاستثمار والتنمية بالوسط الغربي	16 226 080,000	19,60	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من مجال تجميع مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة

ملحق عدد 1 :

قائمة الشركات القابلة للتجميع و التي تم استبعادها من مجال التجميع المحاسبي لمجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010
طبقا لمقتضيات المعيار المحاسبي التونسي عدد 35

ثانيا . الشركات القابلة للتجميع بالدمج الكلي :

العدد الرتبي	الاسم الاجتماعي	القيمة الصافية لرأس المال	الحوز %	شرح الأسباب
1	البنك الفرنسي التونسي	3 909 190,000	78,18	نية التفويت في مستقبل قريب
2	شركة قصر سقانس الدولي	6 195 000,000	99,76	الشركة قيد التصفية و لا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
3	الشركة التونسية للصناعات الكهروميكانيكية	5 174 000,000	85,94	الشركة قيد التصفية و لا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك
4	الشركة الفندقية لوسط المدن نزل الأندلس	2 000 000,000	66,55	هذه الشركة تحت رقابة قضائية و يديرها مؤتمن عدلي
5	الشركة التونسية للنهوض بالسينما والقطاع السمعي البصري	10 000,000	50,00	الشركة قيد التصفية و لا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال

ثالثا . الشركات القابلة للتجميع بالدمج النسبي و/أو بالتقييم بالمعادلة :

الرقم الرتبي	اسم الشركة	القيمة الصافية رأس المال	الحوز ب%	شرح الأسباب
1	الشركة المتوسطة للسياحة نزل البيت الأبيض	3 640 000,000	39,01	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
2	شركة النشاط السياحي نزل زودياك	4 637 000,000	37,44	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
3	شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل جوي بارادايز	4 087 500,000	36,70	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
4	شركة نزل بيزنطة	2 675 000,000	35,07	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
4	شركة المراسي	1 380 000,000	34,78	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
6	الشركة العالمية لتصرف السياحي نزل بيبيلوس	2 620 000,000	33,59	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
7	شركة النهوض بالسياحة الصحراوية نزل بالمير	7 308 500,000	32,37	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
8	شركة التنشيط والترفيه برادايز بارك	2 059 000,000	31,03	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
9	شركة الدراسات والتنمية بالحمامات الجنوبية	1 000 000,000	30,00	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
10	شركة تنمية قريص الكبرى	250 000,000	30,00	شركة قيد الاستثمار ولم تعد قوائم مالية
11	شركة التصرف في القطب التكنولوجي ببرج السدرية	1 000 000,000	30,00	شركة قيد الاستثمار ولم تعد قوائم مالية



أ:

المبلغ	الشركة	عدم كفاية المدخرات في الاحتياطات المجمعة
322	الشركة السياحية الدخيلة	1- إضافي تغطية المخاطر الجبائية
2 283	الشركة التونسية لاستخلاص الديون	2- إضافي تغطية المخاطر الجبائية المتأتي من التعديل المؤقت بعد تثبت عميق. ولا يمكن حاليا استباق المآل النهائي لهذه المراقبة.
16 455	الشركة التونسية لاستخلاص الديون	3- إضافي تغطية الديون المقتناة غير المستخلصة والتي لا يمكن تحديد قيمة استعمال ضماناتها
9 053	الشركة التونسية لاستخلاص الديون	4- إضافي تغطية الديون المقتناة غير المستخلصة وغير المغطاة بمدخرات
28 113		المجموع

5-2 إعادة شراء أسهم ذاتية من قبل شركات المجمع

بلغ مجموع هذا البند 8.765 ألف دينار، في نهاية ديسمبر 2010، ويحتوي إضافة إلى الأسهم التي تمت إعادة شرائها من قبل الشركة المجموعة بخلاف السنة المحاسبية 2009 على الأسهم التي تمت إعادة شرائها من قبل الشركات الأخرى للمجمع والتي يستعرضها الجدول التالي :

إعادة شراء		الشركة
2010	2009	
8 031,0	7 944,3	1- شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
238,2	236,9	2- الشركة المالية سوفي إيلان
91,5	66,5	3- الشركة المالية للتصرف
8 360,7	8 247,7	المجموع

نتيجة الأقلية المدرجة في الأغلبية	الشركة المجمعة
261-	1- شركة أهلا نزل نبتونيا
1-	2- شركة أكتيفوتلز
24-	3- الشركة التونسية لاستخلاص الديون
286-	المجموع

4-2 الاحتياطات والنتائج المجمعة

بلغ رصيد النتائج المجمعة ما يقارب 18.627 ألف دينار نهاية 2010 مقابل 31.670 ألف دينار في نهاية 2009. كما وقع تعديل الاحتياطات المجمعة التي بلغت 386.890 ألف دينار و تكفل المجمع بعدم كفاية المدخرات (أ). ويقدم التفصيل كالتالي:

النتائج المجمعة		الاحتياطات المجمعة		الشركات المجمع
2009	2010	2009	2010	
28 932	17 385	334 185	375 219	الشركات المجمع عن طريق الدمج الكلي
30 168	11 621	349 320	368 162	1 الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)
1 249	4 060	5 615	7 106	2 شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
315	382	1 365	1 473	3 الشركة المالية سو في إيلان
498	433	691	670	4 شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
488	871	2 667	3 542	5 الشركة المالية للتصرف
144-	705	1 654-	1 459-	6 شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك
2 665	3 470	2 509-	1 692-	7 شركة عقارية الشارع
5 254-	5 248-	3 397	1 020-	8 الشركة التونسية لاستخلاص الديون
255-	500	1 070-	1 352-	9 الشركة العامة للبيع
502	844	2 043	2 156	10 الشركة السياحية الدخلية
79-	25-	11-	94-	11 شركة أكتيفوتلز
0	228-	0	2 273-	12 شركة أهلا نزل نبتونيا
1 221-	0	25 669-	0	13 الشركة السياحية إفريقيا سوسة
2 738	1 243	9 606	11 671	الشركات المجمع من خلال التقييم بالمعادلة
19	103	446	360	14 سيكاف المستثمر
201	54	409	242	15 سيكاف المستقبل
79	123-	175-	167-	16 بنك الأعمال التونسي
22-	0	178-	0	17 شركة التنمية للا حضرية
92	0	708-	0	28 شركة الدراسات والتنمية نزل تالاسا المهديّة
106-	0	907-	0	19 شركة التطوير السياحي نزل سيكلامان
60	179-	4 416	8 517	20 اتحاد البنوك التونسية
509	725	0	3 47	21 الوفاق للإيجار المالي
204	332	614	674	22 الشركة التونسية للمراقبة فريتاس
138	0	68-	0	23 الشركة النيجرية للبنك
1 564	0	5 757	0	24 شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية
0	36	0	440-	25 شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل قرين قولف
0	295	0	2 138	26 الشركة الصناعية للقنوات والمعدات سيكواك
31 670	18 628	343 791	386 891	المجموع



2009	2010	شركات حسب التقييم بالمعادلة
1184	1 261	1- سيكاف المستثمر
1445	1 302	2- سيكاف المستقبل
1253	1 059	3- بنك الأعمال التونسي
-	36	4- شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل قرين قوفل
-	2 956	5- الشركة الصناعية لقنوات والمعدات سيكواك
933	1 121	6- الشركة التونسية للمراقبة فريتاس
17 755	46 377	7- اتحاد البنوك التونسية
4 409	3 760	8- الوفاق للإيجار المالي
104	0	9- شركة التنمية لا حضرية
617	0	10- شركة الدراسات والتنمية نزل تالاسا المهديّة
-106	0	11- شركة التطوير السياحي نزل سيكلامان
898	0	12- الشركة النيجرية للبنك
9 616	0	13- شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية
38 108	57 872	المجموع

3-2 حصص الأقلية

3-1-2 توزيع حصص الأقلية

بلغت هذه الحصص بعد إدراج الحصص الأقلية السالبة في النتيجة و الاحتياطيات الأغلبية للمجموع 10.637 ألف دينار في نهاية السنة المحاسبية 2010 مقابل 8.273 ألف دينار في سنة 2009 وتفصيلها كالتالي :

2009\12\31			2010\12\31			
المجموع	حصص الأقلية في الاحتياطيات	حصص الأقلية في النتائج	المجموع	حصص الأقلية في الاحتياطيات	حصص الأقلية في النتائج	
213	199	14	1 526	1 477	49	1 الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)
448	432	16	543	477	66	2 شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
3 392	3 157	235	3 522	3 235	287	3 الشركة المالية سو في إيلان
113	65	48	112	69	43	4 شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
485	449	36	598	530	68	5 الشركة المالية للتصرف
0	0	0	-20	-164	144	6 شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك
- 36	82-	46	-2	-74	72	7 شركة عقارية الشارع
0	0	0	0	0	0	8 الشركة التونسية لاستخلاص الديون
674	929	-255	1 141	637	504	9 الشركة العامة للبيع
2 984	2 746	238	3 217	2 811	406	10 الشركة السياحية الدخيلة
0	0	0	0	0	0	11 شركة أكتيفوتلز
0	0	0	0	0	0	12 شركة أهلا نزل نبتونيا
8 273	7 895	378	10 637	8 998	1 639	المجموع

3-2-2 الحصص في نتيجة الأقلية المدرجة في الأغلبية

بلغت الحصص في نتيجة الأقلية التي وقع إدراجها في الأغلبية 286 ألف دينار. وتفصيلها كالتالي :

1-3-1 عمليات متعلقة بالفوارق الناتجة عن التجميع الأولي

يتمثل فارق التجميع في الفرق الحسابي عند الاقتناء، بين تكلفة اقتناء السندات والخصم المطابقة في القيمة المحاسبية الصافية لأصول الشركة المجمعة.

ويتركب الفارق المذكور من فارق تقييم مطابق لفائض أو لناقص القيمة الخفيين بالنسبة للأصول ومن فارق الاقتناء الموافق لفارق اقتناء السمعة التجارية «GOOD WILL» الموجبة أو السالبة.

وفي كل مرة تتوفر فيها البيانات، يقع تحديد فوارق الاقتناء وإدراجها ضمن الأصول الثابتة اللامادية.

وقع تخصيص مدخرات استهلاك لمدة 5 سنوات بصفة متساوية لتغطية فوارق الاقتناء.

وقع تحديد فوارق الاقتناء للشركات المجمعة بالتقييم بالمعادلة عند التجميع الأول وبذلك تكون في 31 ديسمبر 2010 مستهلكة كليا بصفة متساوية على طول الفترة ما عدا الوفاق للإيجار المالي واتحاد البنوك التونسية «TFB» بمجموع اقتناء 2009 و 2010.

2-3-1 قواعد خاصة بالضرائب المؤجلة

ترتب القيام بعمليات تخص الضريبة المؤجلة، بصفة حصرية، عن استبعاد العمليات المتبادلة التي لها تأثير على النتائج والاحتياطيات.

ولم تولد الفوارق الزمنية المتأتبة من القوائم المالية المنفردة الإدراج المحتمل للضرائب المؤجلة.

إيضاح – 2 إيضاحات حول بنود القوائم المالية المجمعة (بالآلاف الديناري)

1-2 محفظة السندات التجارية

بلغ مجموع هذا البند، في نهاية ديسمبر 2010، ما قدره 108.891 ألف دينار مقابل 92.080 ألف دينار في موفى السنة المحاسبية 2009 وتفصيل ذلك كالآتي :

المسمى	2010	2009
محفظة الشركة التونسية للبنك	14 758	16 071
محفظة الشركات التابعة للمجموعة بالدمج الكلي	94 133	76 009
المجموع	108 891	92 080

2-2 سندات مجمعة حسب التقييم بالمعادلة

بلغ مجموع هذا البند، في نهاية ديسمبر 2010، ما قدره 57.872 ألف دينار مقابل 38.108 ألف دينار في موفى السنة المحاسبية 2009 وتفصيل ذلك كالآتي :



الشركات التي دخلت في محيط مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010

أسباب الدخول في (2010)

الاسم الاجتماعي

1- شركة أهلا نزل نبتونيا	تخضع الشركة إلى المراقبة الحصرية للمجمع وقدمت وثائقها المالية على عكس السنة المحاسبية المنقضية
2- الشركة الصناعية للقنوات والمعدات سيكواك	تخضع الشركة إلى المراقبة الحصرية للمجمع وقدمت وثائقها المالية على عكس السنة المحاسبية المنقضية
3- شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل قرين قولف	تخضع الشركة إلى المراقبة الحصرية للمجمع وقدمت وثائقها المالية على عكس السنة المحاسبية المنقضية

الشركات التي تم إقصاؤها من مجال التجميع وأسباب إقصائها مدرجة في الملحق عدد 1 لهذه الإيضاحات

1-2-3 طرق التجميع المحاسبي

==> المؤسسات الممجة عن طريق الدمج الكلي

- الشركات المدمجة كليا هي المؤسسات التابعة والتي تقوم الشركة الأم بمراقبتها بصفة حصرية قانونيا، ضمنا أو شكليا. وتقوم طريقة الدمج الكلي على إنجاز المراحل المتتالية الآتي ذكرها :
- يتم تجميع القوائم المالية الفردية للشركة الأم والمؤسسات التابعة لها بجمع مختلف بنودها المتشابهة على مستوى عناصر الأصول والخصوم والأموال الذاتية والإيرادات والأعباء،
- تطرح العمليات المتبادلة بين مختلف الشركات المكونة للمجموعة بشكل منتظم
- تحصر حصص الأقلية في النتائج الصافية للشركات التابعة للمجموعة وتطرح من نتيجة المجموعة للحصول على النتيجة الصافية الراجعة للملكي الشركة الأم
- تطرح القيمة المحاسبية لمساهمة المجموعة في كل شركة تابعة إضافة إلى حصة المجموعة في الأموال الذاتية لتحديد الاحتياطات الممجة وحصة الأقلية فيها.

==> المؤسسات الممجة عن طريق التقييم بالمعادلة

- الشركات الممجة عن طريق التقييم بالمعادلة هي المؤسسات التابعة العاملة في قطاعات مختلفة عن القطاع البنكي أو التي تؤثر الشركة التونسية للبنك بصفة جدية في سير أعمالها. وتتمثل طريقة التقييم بالمعادلة في المراحل المتتالية الآتي ذكرها :
- إعادة حساب الأموال الذاتية للشركة الممجة عن طريق التقييم بالمعادلة بطرح العمليات المتبادلة والتي لها تأثير على النتائج أو الاحتياطات.
- إدراج حصة المجموعة ضمن الأموال الذاتية للشركة الممجة عن طريق التقييم بالمعادلة في بند من الأصول هو «سندات مجمعة حسب التقييم بالمعادلة»
- طرح مساهمات الشركات المدمجة كليا ضمن الشركة الممجة عن طريق التقييم بالمعادلة بحصة المجموعة في الأموال الذاتية وإدراج الفارق في النتيجة الممجة ضمن بند «الحصة في نتائج الشركات الممجة حسب التقييم بالمعادلة» مع اعتبار الآثار على الاحتياطات الممجة.

1-3. قواعد خاصة بالتجميع المحاسبي

ويبرز الجدول التالي محيط التجميع المحاسبي وطرقه إضافة إلى نسب الحصص المعتمدة لإعداد القوائم المالية لمجموعة الشركة التونسية للبنك .
وتجدر الإشارة إلى أن أعمال التجميع المحاسبي تمت على أساس قوائم مالية غير مصادق عليها لأربع شركات وذلك بالنسبة لمحيط تجميع عام يضم 20 شركة .

قوائم مالية	% حصص المجمع		طريقة التجمع		% مراقبة المجمع		الشركة الممجة		
	2010	تغير %	2009	2010	2009	تغير %			
مدققة	0,34-	99,96	99,62	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,04-	99,66	99,62	1 الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)
مدققة	0,35-	98,74	98,39	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,00	99,01	99,01	2 شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
مدققة	0,21-	57,31	57,10	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,00	58,59	58,59	3 الشركة المالية سو في إيلان
مدققة	0,37-	91,26	90,89	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,02	99,94	99,96	4 شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
غير مدققة	0,38-	93,19	92,81	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,00	96,70	96,70	4 الشركة المالية للتصرف
مدققة	0,65-	83,69	83,04	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,00	99,43	99,43	6 شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك
مدققة	0,35-	98,32	97,97	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,00	99,91	99,91	7 شركة عقارية الشارع
مدققة	0,35-	99,89	99,54	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,00	99,99	99,99	8 الشركة التونسية لاستخلاص الديون
مدققة	0,17-	49,98	49,81	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,00	50,00	50,00	9 الشركة العامة للبيع
مدققة	0,23-	67,76	67,53	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,00	67,87	67,87	10 الشركة السياحية الدخيلة
مدققة	0,40-	96,35	95,95	الدمج الكلي	الدمج الكلي	0,00	99,97	99,97	11 شركة أكتيفوتلز
مدققة	2,77	71,11	73,88	المعادلة التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة التقييم بالمعادلة	3,05	71,80	74,85	12 سيكاف المستثمر
مدققة	1,44-	95,44	94,00	المعادلة التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة التقييم بالمعادلة	-2,95	97,90	94,95	13 سيكاف المستقبل
مدققة	0,10-	29,99	29,89	المعادلة التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة التقييم بالمعادلة	0,00	30,00	30,00	14 بنك الأعمال التونسي
غير مدققة	46,63	-	46,63	-	الدمج الكلي	46,81	-	46,81	15 شركة أهلا نزل نتونيا
غير مدققة	9,91	33,35	43,26	المعادلة التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة التقييم بالمعادلة	10,07	33,36	43,43	16 إتحاد البنوك التونسية
مدققة	1,45	20,70	22,15	المعادلة التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة التقييم بالمعادلة	0,10	22,52	22,62	17 الوفاق للإيجار المالي
مدققة	0,09-	27,05	26,96	المعادلة التقييم بالمعادلة	التقييم بالمعادلة التقييم بالمعادلة	0,00	27,06	27,06	18 الشركة التونسية للمراقبة فريتناس
مدققة	23,48	-	23,48	-	التقييم بالمعادلة	23,57	-	23,57	19 الشركة الصناعية للقنوات والمعدات سيكوك
غير مدققة	19,36	-	19,36	-	التقييم بالمعادلة	19,43	-	19,43	20 شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل قرين قولف

* انظر جدول تغير مجال مجمع الشركة التونسية للبنك (2010 - 2009)

2-2-1 تغيير محيط تجميع مجمع الشركة التونسية للبنك (2010 - 2009)

الشركات التي خرجت من مجال مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010	الاسم الاجتماعي	% الحصص (2009)	أسباب الخروج في (2010)
1- شركة التنمية للا حضرة	39,60	تعتبر هذه الشركة التابعة في طور الاستثمار ولم تعد قوائمها المالية	
2- شركة الدراسات والتنمية نزل تالاسا	18,16	لم تقدم وثائقها المالية للشركة التونسية للبنك في الأجل المحددة	
3- شركة التطوير السياحي نزل سيكلامان	20,99	غياب النفوذ الملحوظ على الشركة التابعة في 31 ديسمبر 2010	
4- الشركة النيجرية للبنك	24,99	رغم إمكانية تجميعها أقيمت من مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع.	
5- الشركة السياحية إفريقياسوسة	97,94	قيد التصفية	
6- شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية	24,91	رغم إمكانية تجميعها أقيمت من مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة	



الإيضاحات حول القوائم المالية المجمعة للسنة المختومة في 31 ديسمبر 2010

إيضاح – 1 المبادئ المحاسبية المعتمدة في تقييم القوائم المالية المجمعة وتقديمها

1-1. الأساس المرجعي لإعداد القوائم المالية المجمعة

تم إعداد القوائم المالية لمجموعة الشركة التونسية للبنك وتقديمها طبقاً للمبادئ المحاسبية المتعارف عليها عموماً بالبلاد التونسية ومنها خاصة التي يحددها :

- المعيار المحاسبي العام (م م ت 1)
- المعايير المحاسبية البنكية (من م م ت 21 إلى 25)
- المعايير المحاسبية المتعلقة بالتجميع المحاسبي (م م ت 35 إلى 37)
- المعيار المحاسبي المتعلق بتجميع المؤسسات (م م ت 38)
- القواعد الترتيبية التي أصدرها البنك المركزي التونسي والمنصوص عليها بالمنشور عدد 24 لسنة 1991 المؤرخ في 17 ديسمبر 1991 والمنقح بالمنشورين عدد 04 لسنة 1999 المؤرخ في 19 مارس 1999 وعدد 12 لسنة 2001 المؤرخ في 4 ماي 2001.

2-1. محيط التجميع المحاسبي وطرقه

1-2-1 محيط التجميع المحاسبي

يتضمن محيط التجميع المحاسبي لمجموعة الشركة التونسية للبنك ما يلي :

- الشركة الأم : الشركة التونسية للبنك
- الشركات التابعة : وهي التي تخضع لمراقبة الشركة التونسية للبنك بصفة حصرية
- المؤسسات الشريكة : وهي التي تؤثر الشركة التونسية للبنك بصفة ملحوظة في نشاطها وسير أعمالها ويستبعد من مجال التجميع المحاسبي :
- الشركات قيد التصفية،
- الشركات التي لم تتوفر قوائمها المالية،
- الشركات التي أصبحت غير خاضعة لرقابة الشركة التونسية للبنك بمقتضى أحكام قضائية،
- الشركات التي لم يعد للشركة التونسية للبنك نفوذ ملحوظ في نشاطها وسير أعمالها،
- الشركات التي تم شراؤها وامتلاكها بهدف بيعها لاحقاً إضافة إلى الشركات التي بدأت عملية التفويت فيها،
- الشركات العاجزة عن تحويل أموال إلى الشركة التونسية للبنك أو التي تمر بصعوبات دائمة.

جدول التدفقات النقدية المجمعة في 31 ديسمبر 2010

(الوحدة : 1.000 دينار)

31 ديسمبر 2009 *	31 ديسمبر 2010	إيضاحات
		أنشطة الاستغلال
397 158	418 864	إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة
160 564-	169 728-	أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة
27 576-	34 075	إيداعات / سحبوات لدى مؤسسات بنكية ومالية أخرى
375 667	635 144-	قروض وتسبقات / سداد قروض وتسبقات ممنوحة للحرفاء
285 689	674 576	إيداعات / سحبوات الحرفاء
489-	92-	اقتناءات / تفويت في سندات توظيف
125 817-	114 183-	مبالغ مسددة للأعوان ودائنون آخرون
84 075-	55 261-	تدفقات نقدية أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال
6 410-	7 115-	أداءات على الشركات مدفوعة
97 751-	1 127 515	التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الاستغلال
		أنشطة الاستثمار
11 303	6 385	فوائد وأرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار
15 797-	56 786-	اقتناءات / تفويت في محفظة الاستثمار
6 720-	2 873-	اقتناءات / تفويت الأصول الثابتة
11 214-	53 274-	التدفقات النقدية الصافية/المخصصة لأنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
0	0	إصدار أسهم
13 493-	47 965	إصدار / تسديد قروض وموارد خصومية
11 522-	11 555-	أرباح موزعة
25 015-	47 965	التدفقات النقدية الصافية/المخصصة لأنشطة التمويل
133 979-	129 128	التغير الصافي للسيولة وما يعادلها خلال السنة المحاسبية
696-	125 455-	تعديل نتيجة لتغير على مستوى مجال التجمع المحاسبي
315 985	181 309	السيولة وما يعادلها في بداية السنة المحاسبية
181 309	184 982	السيولة وما يعادلها في نهاية السنة المحاسبية



قائمة النتائج المجمعة في 31 ديسمبر 2010

(الوحدة : 1.000 دينار)

31 ديسمبر 2009 *	31 ديسمبر 2010	إيضاحات
		إيرادات الاستغلال البنكي
318 228	331 228	فوائد دائنة ومداحيل ماثلة
54 941	56 819	عمولات دائنة (إيرادات)
21 701	18 699	مرايبح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
7 884	7 728	مداحيل محفظة سندات الاستثمار
402 755	414 475	مجموع إيرادات الاستغلال البنكي
		أعباء الاستغلال البنكي
154 369-	166 567-	فوائد مدينة وأعباء ماثلة
3 601-	4 668-	عمولات مدينة
0	41-	خسائر على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
157 969-	171 277-	مجموع تكاليف الاستغلال البنكي
244 786	243 198	النتائج البنكي الصافي
67 446-	110 503-	مخصصات للمدخرات ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم
32 178-	3 661	مخصصات للمدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار
41 748	52 336	إيرادات استغلال أخرى
89 197-	92 384-	مصاريف الأعراف
49 120-	52 191-	أعباء الاستغلال العامة
8 229-	7 861-	مخصصات الاستهلاكات والمدخرات للأصول الثابتة
2 738	1 243	الحصة في نتائج الشركات المجموعة بالمعادلة
289 272	300 438	نتيجة الاستغلال
4 425	122	رصيد الربح أو الخسارة على العناصر العادية الأخرى
15 542-	17 640-	الأداء على الشركات
31 985	19 981	نتيجة الأنشطة العادية
-	-	رصيد الربح أو الخسائر على العناصر الاستثنائية
31 985	19 981	النتيجة الصافية للسنة المحاسبية
378-	1 639-	حقوق الأقلية 3-2
63-	286-	حصة الأقلية في النتيجة المدرجة في الأغلبية 2-3-2
31 670	18 628	النتيجة الصافية المجمعة للسنة المحاسبية 4-2

التعهدات خارج الموازنة المجمعة في 31 ديسمبر 2010

(الوحدة : 1.000 دينار)

31 ديسمبر 2009	31 ديسمبر 2010	إيضاحات
		الخصوم المحتملة
1 255 237	1 328 092	ضمانات وكفالات و ضمانات أخرى مقدمة
432 960	1 021 424	اعتمادات مستندية
-	-	أصول مقدمة كضمانات
1 688 197	2 349 516	مجموع الخصوم المحتملة
		التعهدات المقدمة
224 388	254 738	تعهدات تمويل مقدمة
5 568	3 708	تعهدات خاصة بالسندات
229 957	258 446	مجموع التعهدات المقدمة
		التعهدات المقبولة
-	-	تعهدات تمويل مقبولة
1 015 971	1 838 657	7-5-2 ضمانات مقبولة
1 015 971	1 838 657	مجموع التعهدات المقبولة



الموازنة المجمعة في 31 ديسمبر 2010

(الوحدة : 1.000 دينار)

31 ديسمبر 2009 *	31 ديسمبر 2010	إيضاحات	الأصول
120 823	247 939		خزانة وأموال البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
284 087	277 170	1-5-2	مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
4 727 911	5 303 532	2-5-2	مستحقات على الحرفاء
92 080	108 891	1-2	محفظة السندات التجارية ×
121 582	180 676		محفظة الاستثمار
38 108	57 872	2-2	سندات مجمعة بالمعادلة
1 421	335		GOODWILL السمعة التجارية
99 654	96 164		الأصول الثابتة
2 315	2 703		أصول الأديان المؤجلة
491 723	552 391	3-5-2	أصول أخرى
5 979 703	6 827 674		مجموع الأصول
			الخصوم
651	30 599		البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية
172 551	173 763	4-5-2	إيداعات وأموال المؤسسات البنكية والمالية
4 291 679	4 996 374	5-5-2	إيداعات وأموال الحرفاء
439 589	484 403		اقتراضات وموارد خصوصية
15 036	13 296		خصوم الأديان المؤجلة
561 073	597 549	6-5-2	خصوم أخرى
5 480 579	6 295 984		مجموع الخصوم
8 273	10 637	3-2	حقوق الأقلية
			الأموال الذاتية
124 300	124 300		رأس المال
343 791	386 891	4-2	الاحتياطيات المجمعة
8 909-	-8 765	5-2	الأسهم الذاتية ×
31 669	18 628	4-2	النتيجة المجمعة
490 851	521 053		مجموع الأموال الذاتية
5 979 703	6 827 674		مجموع الخصوم وحقوق الأقلية والأموال الذاتية

(* تمت إعادة معاجة أرقام الوضعية المختومة في 31 ديسمبر 2009 لضرورة المقارنة)

STB  BANK

القوائم المالية
المجمعة



ويأتي توزيع النتيجة الصافية للمجمع حسب قطاع النشاط كالاتي :

بالآلاف الدينانير		القطاع
2009	2010	
28.326	13.404	المالي
730	922	السياحي
-51	832	الخدمات
2.665	3.470	بناء وأشغال عامة
31.670	18.628	المجموع

3- آفاق تطور نشاط مجمع الشركة التونسية للبنك

رسمت الشركة التونسية للبنك إستراتيجية تهدف إلى مزيد تحسين التصرف في محفظتها ورفع مردود مساهماتها التي ترمع القيام بها في المستقبل والتي تركز على تطوير مساهمة الشركات المالية التابعة في تكوين الناتج البنكي الصافي. ومن دعائم هذه الإستراتيجية :

- إرساء ثقافة إدارة المخاطر ومبادئ التسيير الرشيد لدى الشركات المالية التابعة
- النهوض بمهنة الاستشارة في الهندسة المالية قصد الحصول على حصة من أعمال التخصيص التي أقرتها السلطات المحلية
- إعادة هيكلة مالية ضرورية لبعض الشركات التي تستغل وحدات فندقية وبصفة جمالية عند تطبيق خطط النهوض بالمؤسسات التي تمر بصعوبات اقتصادية وذلك في إطار الدور التقليدي للبنك في دعم الاقتصاد الوطني.

نتائج مجمعة		احتياطيات مجمعة		شركات المجموع
2009	2010	2009	2010	
28 932	17 385	334 185	375 220	شركات مدمجة بصفة شاملة
30 168	11 621	349 320	368 162	1 الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)
1 249	4 060	5 615	7 106	2 شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
315	382	1365	1474	3 لشركة المالية سو في إيلان
498	433	691	670	4 شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
488	871	2667	3542	4 الشركة المالية للتصرف
144-	705	1654-	1459-	6 شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك
2 665	3 470	2509-	1692-	7 شركة عقارية الشارع
5254-	5248-	3 397	1020-	8 الشركة التونسية لاستخلاص الديون
255-	500	1070-	1352-	9 الشركة العامة للبيع
502	844	2043	2156	10 الشركة السياحية الدخيلة
79-	25-	11-	94-	11 شركة أكتيفوتلز
1221-	0	25669-	0	12 الشركة السياحية إفريقيبا سوسه (محيط الدمج)
0	288-	0	-2273	13 نزل نبتونيا أرتميس (محيط الدمج)
2 738	1 243	9 606	11 671	شركات مدمجة بالتقييم بالمعادلة
19	103	446	360	14 سيكاف المستثمر
201	54	409	242	15 سيكاف المستقبل
79	123-	175-	167-	16 بنك الأعمال التونسي
22-	0	178-	0	17 شركة التنمية للا حضرية (محيط الدمج)
92	0	708-	0	18 شركة الدراسات والتنمية نزل تلاسما المهدي (محيط الدمج)
106-	0	907-	0	19 شركة التطوير السياحي نزا سيكلامان (محيط الدمج)
60	179-	4416	8517	20 اتحاد البنوك التونسية
509	725	0	347	21 الوفاق للإيجار المالي
204	332	614	674	22 الشركة التونسية للمراقبة فريتاس
138	0	68-	0	23 الشركة النيجرية للبنك (محيط الدمج)
1 564	0	5 757	0	24 شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية (محيط الدمج)
0	36	0	440-	25 شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل قرين قوف (محيط الدمج)
0	295	0	2 138	26 الشركة الصناعية لقنوات والمعدات سيكواك (محيط الدمج)
31 670	18 628	343 791	386 891	المجموع



1-2- أهم مسارات بنود الموازنة المجمعة

بلغ مجموع الموازنة المجمعة في تاريخ 31 ديسمبر 2010، ما قدره 6.828 مليون دينار أي بزيادة تساوي 848,4 مليون دينار أو 14,2% مقارنة بالمستوى المسجل في موفى ديسمبر 2009.

فمن ناحية الأصول، شملت الزيادة المسجلة أساسا بند «مستحقات على الحرفاء» الذي تقدم بـ 575,6 مليون دينار أو 12,2% ليبلغ 5.303,5 ملايين دينار إثر زيادة المساعدات التي أسندتها الشركة الأم : +556,7 مليون دينار أو 11,6%.

أما بخصوص بنود الخصوم، فشمل الارتفاع خاصة بند «إيداعات وأموال الحرفاء» الذي سجل تقدما بـ 704,7 ملايين دينار وقد تحققت في مجموعها على مستوى حسابات الشركة الأم التي تنامت بـ 713,5 مليون دينار أو 16,6% وبذلك ارتفع رصيد هذه الموارد إلى 4.996,4 مليون دينار نهاية 2010 مقابل 4.291,7 مليون سنة 2009.

وفيما يتعلق بالأموال الذاتية لمجمع الشركة التونسية للبنك، فقد بلغت 521,1 مليون دينار وسجلت بذلك زيادة بـ 30,2 مليون دينار أو 6,2%. وتعود هذه الوضعية إلى تقدم الاحتياطات المجمعة بـ 43,1 مليون دينار وتراجع النتيجة المجمعة بـ 13 مليون دينار.

2-2- أهم مسارات بنود قائمة النتيجة المجمعة

بلغت النتيجة الصافية لمجمع الشركة التونسية للبنك 18,6 مليون دينار نهاية 2010 مقابل 31,7 مليون في نهاية 2009. وتراجعت بذلك بـ 13 مليون دينار أو 41,2% ومرد ذلك إلى التغيرات المتباينة التالية :

- انخفاض الناتج البنكي الصافي بـ 1,6 مليون دينار أو 0,1% والذي نتج حصريا عن زيادة أعباء الاستغلال البنكية بـ 13,6 مليون دينار أو 8,4%.

- تقدم المخصصات الصافية للمدخرات وتصحيح القيم على المستحقات ومحفظة السندات بـ 7,2 ملايين دينار أو 7,2%.

- زيادة أعباء العمليات بـ 6,3 ملايين دينار أو 4,5%.

ويأتي توزيع النتيجة الصافية للمجمع حسب معيار التجميع كالاتي :

يبرز الجدول التالي تطور النتيجة الصافية لشركات المجمع :

16	شركة التصرف في القطب التكنولوجي ببرج السدرية	1 000 000,000	30,00	شركة في مرحلة الاستثمار ولم تعد قوائم مالية
17	شركة الدراسات والتنمية السمعية البصرية بتونس	1 015 000,000	28,33	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
18	الشركة السياحية العربية (مارينا المنستير)	15 098 120,000	28,00	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
19	شركة التعليب والطباعة والإشهار	532 525,000	26,24	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
20	شركة الدراسات والتنمية بسوسة	1 000 000,000	25,00	شركة في حالة ركود، ومواصلة استغلالها مهددة ولا يؤمل استرجاع الأصول
21	شركة الدراسات والتنمية الزوارع	200 000,000	25,00	شركة في حالة ركود، ومواصلة استغلالها مهددة ولا يؤمل استرجاع الأصول
22	الشركة الفندقية للتنمية السياحية نزل دريمز بيتش	3 182 000,000	24,58	غياب الرقابة والنفوذ المحفوظ على الشركة
23	شركة التجارة العالمية بقبلي	200 000,000	22,50	الشركة قيد الاستثمار ولم تعد قوائم مالية
24	شركة الصناعات المعدنية	2 025 000,000	21,47	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
25	شركة القطب التنموي المنستير الفجة	15 000 000,000	20,00	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من محيط مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة.
26	شركة التطوير السياحي نزل سيكلامان	4 319 000,000	21,00	غياب الرقابة والنفوذ المحفوظ على الشركة
27	الشركة السياحية بعين دراهم			الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
28	شركة رملة توزر	5 947 800,000	47,88	غياب الرقابة والنفوذ المحفوظ على الشركة
29	شركة التنشيط السياحي ببساط	4 259 840,000	42,68	غياب الرقابة والنفوذ المحفوظ على الشركة
30	الشركة المتوسطة للسياحة نزل الداليا	3 429 000,000	45,29	غياب الرقابة والنفوذ المحفوظ على الشركة
31	شركة التنمية للا حضرية	725 000,000	42,07	شركة في مرحلة الاستثمار ولم تعد قوائم مالية
32	الشركة النيجرية للبنك	5 000 000 000,000	25,00	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من محيط مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
33	شركة الدراسات والتنمية بسوسة الشمالية	6 500 000,000	24,32	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من محيط مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
34	شركة نزل يونس	3 987 600,000	24,76	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من محيط مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
35	شركة التنمية الاقتصادية بالقصرين	6 236 055,000	23,56	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من محيط مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
36	شركة السياحة والتنشيط نادي الرايس	1 523 000,000	41,96	غياب الرقابة والنفوذ المحفوظ على الشركة
37	شركة الدراسات والتنمية نزل تالاسا	6 786 100,000	18,17	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من محيط مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة
38	شركة الاستثمار والتنمية بالوسط الغربي	16 226 080,000	19,60	أقصيت هذه الشركة رغم أنها قابلة للتجميع من محيط مجمع الشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010 لأنها لم تقدم إضبارة التجميع في الأجل المحددة



الدخول في محيط الدمج

الشركات التي تم إدماجها في مساحة التجميع في تاريخ 31 ديسمبر 2010 هي :

الرقم	الشركة	الملاحظات
1	شركة أهلا نزل نبتونيا	يمارس البنك النفوذ الحصري على الشركة التي جاءت وثائقها المالية على عكس السنة المحاسبية المنقضية
2	الشركة الصناعية للقنات والمعدات سيكواك	يمارس البنك النفوذ الحصري على الشركة التي جاءت وثائقها المالية على عكس السنة المحاسبية المنقضية
3	شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل قرين قوفل	يمارس البنك النفوذ الحصري على الشركة التي جاءت وثائقها المالية على عكس السنة المحاسبية المنقضية

الاستبعاد من محيط الدمج سنة 2010

طبقا للفقرة عدد 11 من المعيار المحاسبي التونسي عدد 35 لم تجمع الشركات التالية في محيط المجموعة.

العدد الرتبي	الاسم	القيمة الصافية رأس المال	الحصة المملوكة %	شرح الأسباب
1	البنك الفرنسي التونسي	3 909 190,000	78,18	نية التفويت في مستقبل قريب
2	شركة قصر سقناص الدولي	6 195 000,000	99,76	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
3	الشركة التونسية للصناعات الكهروميكانيكية	5 174 000,000	85,94	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك
4	الشركة الفندقية لوسط المدن نزل الأندلس	2 000 000,000	66,55	هذه الشركة تحت رقابة قضائية و يديرها مؤتمن عدلي
4	الشركة التونسية للنهوض بالسينما والقطاع السمعي البصري	10 000,000	50,00	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
6	الشركة المتوسطة للسياحة نزل البيت الأبيض	3 640 000,000	39,01	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
7	شركة النشاط السياحي نزل زودياك	4 637 000,000	37,44	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
8	شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل جويا باراداي	4 087 500,000	36,70	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
9	شركة نزل بيزنطة	2 675 000,000	35,07	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
10	شركة المراسي	1 380 000,000	34,78	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيمة محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
11	الشركة العالمية لتصرف السياحي نزل بيبولوس	2 620 000,000	33,59	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
12	شركة النهوض بالسياحة الصحراوية نزل بالمير	7 308 500,000	32,37	غياب الرقابة والنفوذ الملحوظ على الشركة
13	شركة التنشيط والترفيه براداي بارك	2 059 000,000	31,03	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
14	شركة الدراسات والتنمية بالحمامات الجنوبية	1 000 000,000	30,00	الشركة قيد التصفية ولا يؤمل استرجاع الأصول بقيم محددة لصالح الشركة التونسية للبنك أو دخول أموال
15	شركة تنمية قريص الكبرى	250 000,000	30,00	شركة في مرحلة الاستثمار ولم تعد قوائم مالية

المجموعة إضافة إلى القسط الراجع للمساهمين الذين يمثلون أقلية. كما تستخدم هذه النسبة كأداة أساسية لتحديد حسابات التجميع عند القيام باستبعاد العمليات المتبادلة وتوزيع الأموال الذاتية. ويتم حساب النسبة المئوية للحصص بجمع نسب الأقساط التي تملكها الشركة الأم، بصفة مباشرة، في رأس مال الشركة التابعة لها وتقدير حاصل ضارب النسب المملوكة، بصفة مباشرة أو غير مباشرة، في رؤوس أموال الشركات المتفرعة عن المؤسسات التابعة. ويريز الجدول التالي النسب المئوية التي تم تحديدها، في 31 ديسمبر 2010 و31 ديسمبر 2009 على التوالي :

التغيرات % 2010 - 2009	النسبة المئوية المراقبة (%)		الشركات
	2009	2010	
0,34-	99,96	99,62	الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)
0,35-	98,74	98,39	شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
0,21-	57,31	57,10	لشركة المالية سوفي إيلان
0,37-	91,26	90,89	شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
0,38-	93,19	92,81	الشركة المالية للتصرف
0,65-	83,69	83,04	شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك
0,35-	98,32	97,97	شركة عقارية الشارع
0,35-	99,89	99,54	الشركة التونسية لاستخلاص الديون
0,17-	49,98	49,81	الشركة العامة للبيع
0,23-	67,76	67,53	الشركة السياحية الدخيلة
0,40-	96,35	95,95	شركة أكتيفوتلز
2,77	71,11	73,88	سيكاف المستثمر
1,44-	95,44	94,00	سيكاف المستقبل
0,10-	29,99	29,89	بنك الأعمال التونسي
-	-	46,63	شركة أهلا نزل نبتونيا
9,91	33,35	43,26	اتحاد البنوك التونسية
1,45	20,70	22,15	الوفاق للإيجار المالي
0,09-	27,05	26,96	الشركة التونسية للمراقبة فريتاس
-	-	23,48	الشركة الصناعية للقفزات والمعدات سيكواك
-	-	19,36	شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل قرين قوف

1-6- تبرير تغير محيط الدمج



ويبرز الجدول الآتي النسبة المئوية التي تم تسجيلها، في 31 ديسمبر 2010 و31 ديسمبر 2009 على التوالي :

التغير خلال الفترة 2010 - 2009 %	المراقبة في سنة 2009 بـ%	النسبة المئوية المراقبة في سنة 2009			شركات المجموع
		المجموع بـ%	مراقبة غير مباشرة بـ%	مراقبة مباشرة بـ%	
0,04-	99,66	99,62	0,30-	99,92	الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)
0,00	99,01	99,01	4,62	94,39	شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك
0,00	58,59	58,59	43,07	15,52	لشركة المالية سوفي إيلان
0,02	99,94	99,96	70,00	29,96	شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية
0,00	96,70	96,70	35,36	61,34	الشركة المالية للتصرف
0,00	99,43	99,43	50,25	49,18	شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك
0,00	99,91	99,91	15,20	84,71	شركة عقارية الشارع
0,00	99,99	99,99	5,40	94,59	الشركة التونسية لاستخلاص الديون
0,00	50,00	50,00	0,00	50,00	الشركة العامة للبيع
0,00	67,87	67,87	6,66	61,21	الشركة السياحية الدخيلة
0,00	99,97	99,97	69,97	30,00	شركة أكتيفوتلز
3,05	71,80	74,85	45,65	29,20	سيكاف المستثمر
2,95-	97,90	94,95	9,55	85,40	سيكاف المستقبل
0,00	30,00	30,00	0,00	30,00	بنك الأعمال التونسي
0,00	خارج مجال التجميع	46,81	0,00	46,81	شركة أهلا نزل نبتونيا
10,07	33,36	43,43	0,02	43,41	اتحاد البنوك التونسية
0,10	22,52	22,62	13,88	8,74	الوفاق للإيجار المالي
0,00	27,06	27,06	0,00	27,06	الشركة التونسية للمراقبة فريتاس
0,00	خارج مجال التجميع	23,57	0,00	23,57	الشركة الصناعية للقنوات والمعدات سيكواك

النسب المئوية للحصص والارتباط المالي بالمجموعة

تتمثل النسبة المئوية للحصص في القسط الذي تملكه الشركة التونسية للبنك، بصفة مباشرة و/أو غير مباشرة، في رأس مال كل شركة مجمعة، وعلى خلاف، النسبة المئوية للمراقبة التي يمكن تحديدها من اختيار الطريقة المناسبة للتجميع، يمكن تعيين النسبة المئوية للحصص من القيام بالتجميع.

وفعلا، تمكن معرفة النسبة المئوية للحصص من تقييم حقوق الشركة التونسية للبنك في صافي أصول الشركات

تتمثل هذه الشركات في مؤسسات، يفترض أن تمارس الشركة التونسية للبنك نفوذا كبيرا عليها. ويتجسم الأمر من خلال الصلاحيات المفوضة للبنك للمساهمة في اتخاذ القرارات المتعلقة بسياسات التسيير المالي والعمليات بالنسبة لكل شركة تمتلكها دون ممارسة رقابة على هذه السياسات. وتعمل شركات المجموعة المدمجة بطريقة المعادلة في قطاعات مختلفة كالقطاع المالي والخدمات وأساسا القطاع السياحي. وبالتالي وفي إطار دعمها للاقتصاد الوطني، وتمارس الشركة الأم نفوذا كبيرا يتجلى من خلال ما يلي :

- التمتع بتمثيل في مجلس الإدارة أو في هيكل تسيير مشابه بالمؤسسة التي يملكها البنك .
- المساهمة في صياغة سياسات التسيير بتقديم الاستشارة والمساعدة اللوجستية والمالية .
- وجود مبادلات هامة بين الشركة التونسية للبنك والمؤسسة التي تملكها لا سيما فيما يخص تعهدات المساهمة و/أو في القروض (في إطار مجموعة مصالح بنكية).
- تبادل أعوان التسيير (كأعوان ملحقين).

بآلاف الدنانير

الإسم	رأس المال	رقم المعاملات	النتيجة الصافية	قطاع أو نوع النشاط
سيكاف المستثمر	1 000	48	139	مالي
سيكاف المستقبل	1 795	46	58	مالي
بنك الأعمال التونسي	3 711	507	412-	مالي
اتحاد البنوك التونسية	49 594	10 720	10 815-	مالي
الوفاق للإيجار المالي	15 000	12 189	3 248	مالي
الشركة التونسية للمراقبة فريتاس	1 800	7 035	1 125	خدمات
الشركة الصناعية للقتوات والمعدات سيكواك	9 440	20 554	1 258	صناعي
شركة الدراسات والتنمية السياحية نزل قرين قولف	2 265	1 657	167	سياحي

1-5- تطور النسب المئوية للمراقبة والنسب المئوية للحصص وتغيير محيط الدمج

تعريف المراقبة

تتمثل المراقبة في النفوذ الذي يخول قيادة السياسات المالية والعملياتية بمؤسسة ما بغرض التمتع بالامتيازات الناتجة عن أنشطتها.

النسب المئوية للمراقبة

تبرز النسبة المئوية للمراقبة علاقة الارتباط المباشر و/أو غير المباشر بين الشركة التونسية للبنك والشركات المجموعة. ويمكن تحديد هذه النسبة من إدخال مؤسسة ما في مساحة المجموعة زيادة عن اختيار الطريقة المناسبة للتجميع التي ينبغي اتباعها. وتوافق النسبة المئوية للمراقبة قيمة الحقوق التي تملكها الشركة التونسية للبنك كمؤسسة مساهمة في الشركة المجموعة ويتم احتسابها بجمع قيمة الحقوق المملوكة، بصفة مباشرة أو غير مباشرة، للمؤسسات التي يراقبها البنك بشكل حصري.



الاسم	رأس المال	رقم المعاملات	النتيجة الصافية	قطاع أو فرع النشاط
الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)	124 300	413 613	14 799	مالي
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	36 000	9 359	3 362	مالي
الشركة المالية سو في إيلان	5 000	1 102	789	مالي
شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية	500	1 981	226	مالي
الشركة المالية للتصرف	6 500	665	616	مالي
شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك	16 945	4 372	2 183	مالي
شركة عقارية الشارح	9 400	12 788	2 092	بناء وأشغال عامة
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	37 000	6 518	5 121-	مالي
الشركة العامة للبيع	4 000	23	947	خدمات
الشركة السياحية الدخيلة	7 500	2 439	1 115	سياحي
شركة أكتيفوتلز	1 000	0	866-	سياحي
الشركة أهلا نزل نبتونيا	2 555	-	-	سياحي

شركات مدمجة حسب طريقة التقييم بالمعادلة

تجميع شركتي استثمار ذات رأس مال متغير تابعتين للمجموعة حسب طريقة التقييم بالمعادلة :

- تم إحداث شركتي استثمار تابعتين للمجموعة من قبل الشركة التونسية للبنك التي تعمل بصفتها مؤتمنا وتملك مساهمات متفاوتة الأهمية في رأس مال كل منهما
- تخضع مجالس إدارة شركات الاستثمار التابعة للمجموعة لمراقبة الشركة التونسية للبنك مباشرة أو من خلال أعوانها الماليين المفوضين (في حالة مجموعة الشركة التونسية للبنك : المساهمة غير المباشرة من خلال STB MANAGER وهي شركة تابعة مرتبطة أحدثتها الشركة التونسية للبنك لتدير مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية التابعة للمجموعة). وهو ما يفسر النسبة المئوية المرتفعة للمراقبة ويبرز طريقة الاندماج الشامل كطريقة لتجميع هذه المؤسسات. إلا أن الإطار التنظيمي لشركات الاستثمار في تونس يقضي بأن تخضع هذه الشركات لمراقبة سلط السوق، وهي هيئة السوق المالية، وتطبق عليها قواعد خصوصية فيما يتعلق بصفة الأصول التي يمكن أن تملكها وتوزيعها.

وفعلا، فإن المراقبة الحصرية المفترضة التي تمارسها الشركة التونسية للبنك على هذه الشركات تتضارب مع الإطار التنظيمي لشركات الاستثمار ذات رأس المال المتغير لا سيما وأن الشركة التونسية للبنك لا تضمن في الوقت الراهن نتائج هذه الشركات ولا تتحمل المخاطر المرتبطة بأنشطتها أو أصولها رغم أن ملكية أسهم هذه الوحدات النوعية يدخل في السياق التقليدي لحيازة مستدامة رسمتها الشركة الأم وليس في سياق نشاط تجاري.

وعلى أساس ما سبق ذكره، اختار المجمع طريقة تجميع شركتي الاستثمار ذات رأس المال المتغير التابعتين للمجمع «سيكاف المستثمر» و«سيكاف المستقبل» بالمعادلة.

ثمانية شركات جمعت بالمعادلة

.2010

● الشركة المالية سوفي إيلان SOFI ELAN SICAF : تتخصص هذه الشركة في إدارة محافظ السندات. وقد تم بعثها سنة 1994.
يبلغ رأس مال الشركة 5.000.000 دينار ويتكون من 500.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 10 دنانير. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 15,52 % في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

1-3- المؤشرات الرئيسية لنشاط شركات مجمع الشركة التونسية للبنك في موفى ديسمبر 2010

يبرز الجدول التالي المؤشرات الرئيسية لنشاط مجمع الشركة التونسية للبنك

بآلاف الدنانير

الاسم	رأس المال	رقم المعاملات	نتيجة الاستغلال	النتيجة الصافية
الشركة التونسية للبنك (الشركة الأم)	124 300	413 613	29 921	14 799
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	36 000	9 359	4 594	3 362
لشركة المالية سوفي إيلان	5 000	1 102	659	789
شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية	500	1 981	362	226
الشركة المالية للتصرف	6 500	665	1 019-	616
البنك الفرنسي التونسي	5 000	17 783	7 885-	7 859-
شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك	16 945	4 372	2 396	2 183
شركة عقارية الشارع	9 400	12 788	1 357-	2 092
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	37 000	6 518	4 801-	5 121-
الشركة العامة للبيع	4 000	23	110-	947
الشركة السياحية الدخيلة	7 500	2 439	1 219	1 115
شركة أكتيفوتلز	1 000	0	58-	866-
شركة أهلا نزل نبتونيا	2 555	-		

1-4- الشركات التي تعد ضمن مجال التجميع في موفى ديسمبر 2010

شركات مدمجة بصفة شاملة

يبين الجدول التالي مجموعة الشركات التي تم دمجها بصفة كاملة في موفى السنة المحاسبية 2010.

بآلاف الدنانير



يبلغ رأس مال الشركة 1.638 ألف دينار في تاريخ 31 ديسمبر 2010. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 26,25% .

• سيكاف المستقبل : هي شركة استثمار ذات رأس مال متغير، تم بعثها في سنة 1994، وتعنى بإدارة محفظة أوراق مالية باستخدام أموالها الذاتية. وتهدف هذه الشركة إلى توفير ناتج استثمار جماعي آمن، ذي مردود وعلى قدر هام من السيولة. وتتكون محفظتها أساسا من الرقاع والسندات المشابهة والأسهم المدرجة في البورصة ومؤسسات التوظيف الجماعي للأوراق المالية والأموال السائلة.

يتم تعديل نسبة استثمارات هذه الشركة بحسب الفرص المتوفرة في السوق والأهداف المرسومة. ويبلغ رأس مال الشركة 1.795 ألف دينار في تاريخ 31 ديسمبر 2010. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 85,40% .

• شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية STB MANAGER : تتخصص أساسا في إدارة كافة أنواع الصناديق التي يمكن بعثها طبقا للقانون وخاصة منها الصناديق المشتركة للاستثمار في الأوراق المالية لمجمع الشركة التونسية للبنك. وقد تم بعثها سنة 2002.

يبلغ رأس مال الشركة 500.000 دينار ويتكون من 5.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 100 دينار. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 29,94% في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

• الشركة التونسية لاستخلاص الديون STRC : تم بعثها في سنة 1999، وهي الشركة الأولى لاستخلاص الديون البنكية المرخص لها طبقا لمقتضيات القانون 4 لسنة 1998 المؤرخ في 2 فيفري 1998. وتقوم هذه الشركة بشراء الديون لحسابها الخاص أو لحساب الغير.

يبلغ رأس مال الشركة 37.000.000 دينار ويتكون من 370.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 100 دينار. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 91,35% في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

• شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك STB SICAR : هي شركة استثمار ذات رأس مال تنمية تابعة لمجمع الشركة التونسية للبنك، تم بعثها سنة 1998، وتقوم بالمساهمة لحسابها الخاص، مع ضمان إمكان التفويت في المساهمة، أو لحساب الغير وذلك بغرض إعادة بيع هذه المساهمات لاحقا. يبلغ رأس مال الشركة 16.945 ألف دينار وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 49,18% في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

وتجدر الإشارة إلى أن سنة 2009 شهدت دمج شركة استثمار وتنمية سيكار ID SICAR في شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك STB SICAR.

• بنك تونس للأعمال : هي شركة خفية الاسم تتعاطى كافة أنشطة بنوك الأعمال لا سيما تقديم الاستشارة والتقييم وإدارة عمليات التخصيص. وقد تم بعثها في سنة 1997.

يبلغ رأس مال الشركة 3.710.700 دينار ويتكون من 37.107 سهم بقيمة اسمية تساوي 100 دينار. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 30,00% في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

• الشركة المالية للتصرف SOFIGES : هي شركة عاملة في مجال الوساطة بالبورصة تم بعثها سنة 1967. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها الذي يبلغ 6.500 ألف دينار بـ 61,34% في تاريخ 31 ديسمبر

وحافظت الشركة التونسية للبنك على نسبة مساهمتها خلال الزيادة الأخيرة في رأس مال البنك من 2 مليار إلى 5 مليارات فرنك CFA. وتساوي الحصة الحالية للشركة التونسية للبنك 125.000 سهم بقيمة اسمية قدرها 10.000 فرنك CFA أي ما يعادل 3.305.651 ديناراً تونسياً بقيمة اسمية تساوي 5.520 ألف دينار.

● **البنك الفرنسي التونسي** : هو شركة خفية الاسم تستهدف القيام بكل العمليات المالية والبنكية وقد تم بعثها سنة 1879.

يبلغ رأس مال هذه الشركة 5 ملايين دينار ويتكون من مليون سهم بقيمة اسمية تساوي 5 دنانير وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك بـ 78,18% في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

● **اتحاد البنوك التونسية** : هو شركة خفية الاسم تستهدف القيام بكل العمليات المالية والبنكية وقد تم بعثها سنة 1977. يبلغ رأس مال هذه الشركة 49.594.008 أورو ويتكون من 3.254.200 سهم بقيمة اسمية تساوي 15,24 أورو وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك بـ 43,41% في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

● **الدخيلة** : تتخصص هذه الشركة، التي تم بعثها في سنة 1966، في إحداث وحدات فندقية وسياحية وإدارتها. وهي تستغل منذ سنة 1968 قرية "إقامة نادي صقانس" في المنطقة السياحية بالمنستير. وقد قامت هذه الشركة بكراء هذا الفندق لفائدة الغير لمدة خمس سنوات تبدأ من 2006 وهي قابلة للتجديد.

يبلغ رأس مال الشركة 7.500.000 دينار ويتكون من 1.500.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 5 دنانير. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مال هذه الشركة بـ 61,21% في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

● **عقارية الشارح** : تم بعثها في سنة 1931 وهي إحدى أقدم الشركات الناشطة في هذا القطاع وقد نجحت هذه الشركة رغم المنافسة الحادة وانخفاض الطلب في الحفاظ على توازنها. إلا أنها أعادت تركيز أنشطتها على الأصناف المتوسطة من الاستثمار السكني والأصناف الاقتصادية من المساكن وتدعم ذلك بـ :

- الضغط على النفقات

- الضغط على مصاريف الإنجاز

- استكشاف مدروس للأسواق.

يبلغ رأس مال الشركة 9.400.000 دينار ويتكون من 1.880.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 5 دينار. تقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 84,71% في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

● **شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك STB INVEST** : تتخصص هذه الشركة، التي تم بعثها في سنة 1991، في تنمية الاستثمارات وذلك في إطار نظام شركات الاستثمار ذات رأس المال الثابت.

يبلغ رأس مال هذه الشركة 36.000.000 دينار ويتكون من 3.600.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 10 دنانير. وتقدر مساهمة الشركة التونسية للبنك في رأس مالها بـ 94,39% في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

● **سيكاف المستثمر** : هي شركة استثمار ذات رأس مال متغير، تم بعثها في سنة 1994، تتخصص في إدارة محفظة أوراق مالية وذلك باستخدام أموالها الذاتية.

تتجه سياسة استثمار سيكاف المستثمر أساساً نحو الأوراق المالية ذات المردود الثابت والأوراق ذات المردود المتغير وذلك بعد اقتنائها من القطاعات الاقتصادية المتنوعة. وقد تلجأ أحياناً إلى التوظيف النقدي. وتهدف هذه الشركة إلى توفير مردود قار وقيم لفائدة مساهميها إضافة إلى سيولة تامة.



تقرير تصرف مجمع الشركة التونسية للبنك السنة المحاسبية 2010

1- مساحة مجموعة الشركة التونسية للبنك

1-1- تقديم عام لمجموعة الشركة التونسية للبنك

تتكون مجموعة الشركة التونسية للبنك من 20 شركة تنشط في مختلف القطاعات الاقتصادية (شركة استخلاص الديون، مؤسسات التوظيف الجماعي للأوراق المالية، وسطاء بالبورصة، شركات ذات رأس مال تنمية، شركات فندقية، مؤسسات خدمات، ...). والشركة الأم بالمجموعة هي الشركة التونسية للبنك، وهي مؤسسة قرض تأسست سنة 1958 وتخضع لأحكام القانون عدد 65 لسنة 2001 والمؤرخ في 10 جويلية 2001. وهي شركة مدرجة بالبورصة ويبلغ رأس مالها 124.300.000 دينار تونسي وهو مدفوع بالكامل ويتكون من 24.860.000 سهم عادي بقيمة اسمية تساوي 5 دنانير.

وينشط مجمع الشركة التونسية للبنك في أربعة أقطاب اقتصادية :

● **القطب المالي** : تنشط ضمن هذا المجال المؤسسات المرخص لها بمقتضى القانون عدد 65 لسنة 2001 المنظم لمؤسسات القرض و المؤسسات التي يرتبط نشاطها بها وهي الوساطة في البورصة والتصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي للأوراق المالية (القانون عدد 92 لسنة 1988 المؤرخ في 2 أوت 1988 والقانون عدد 83 لسنة 2001 المؤرخ في 24 جويلية 2001) وشركات الاستثمار ذات رأس مال تنمية التي ينظمها القانون عدد 87 لسنة 1995 المؤرخ في 30 أكتوبر 1995.

● **القطب العقاري** : يشمل هذا القطب كافة المؤسسات المرخص لها بمقتضى القانون عدد 17 لسنة 1990 المؤرخ في 26 فيفري 1990 في القيام بعمليات التقسيم العقاري وتهيئة مقاسم الأراضي المعدة أساسا للسكن وكذلك البناء أو تجديد مبان جماعية أو شبه جماعية مخصصة للسكن أو التجارة أو أنشطة مهنية أو إدارية.

● **القطب السياحي** : يضم هذا القطب المؤسسات المرخص لها إدارة الوحدات الفندقية والسياحية.

● **قطب الخدمات** : يضم هذا القطب المؤسسات العاملة في مجال الدراسات الاستشارية واستخلاص الديون والخدمات.

1-2- التعريف بأهم الشركات التابعة للشركة التونسية للبنك

● **الشركة النيجيرية للبنك "SONIBANK"** : تم بعثها سنة 1990. وقد اكتتبت الشركة التونسية للبنك، وهي المؤسس الشريك، في رأس مال الأولي البالغ 2 مليار فرنك المجموعة المالية الإفريقية (CFA) بنسبة 25% أي ما يساوي 500 مليون فرنك CFA وتمثل 1.656 ألف دينار وبذلك فهي تحتل مرتبة الشريك المرجعي لهذا البنك.



تقرير تصرف مجمع
الشركة التونسية للبنك
السنة المحاسبية 2010



كمراقبي حسابات لمدة ثلاث سنوات تنتهي بانعقاد الجلسة العامة العادية المدعوة للنظر في حسابات السنة المحاسبية 2013.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار التاسع :

تصادق الجلسة العامة العادية على قرار مجلس الإدارة المنعقد بتاريخ 02 ماي 2011 الذي تم بمقتضاه تعيين السيدة سميرة الغريبي بصفة عضو جديد بمجلس الإدارة، ممثل للدولة خلفا للسيد الهادي الزار وتنتهي مدة نيابتها بانتهاء مدة سلفها.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار العاشر:

تصادق الجلسة العامة العادية على تعيين السيدة أمال مديني و السادة حسن غنية و كيلاني بوشهوه و فارس بسرور أعضاء بمجلس الإدارة، ممثلين للدولة، عوضا عن السادة الهادي بن الشيخ و الحبيب عمار وأحمد الهدواج و محمد الجبالي للمدة المتبقية من مدة أسلافهم.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار الحادي عشر:

ترخص الجلسة العامة العادية للشركة التونسية للبنك في إصدار قرض رقاعي إجمالي أو على عدة أقساط بمبلغ جملي قدره 300 مليون دينار و ذلك لمدة خمس سنوات.

و تفوض لمجلس إدارة الشركة التونسية للبنك صلاحية ضبط المبلغ و تحديد شروط كل عملية إصدار و إجراءاتها.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار الثاني عشر:

عملا بأحكام الفصل 19 من القانون عدد 117 لسنة 1994 المؤرخ في 14 نوفمبر 1994 والمتعلق بإعادة تنظيم السوق المالية والمنقح بالقانون عدد 92 لسنة 1999 المؤرخ في 17 أوت 1999 المتعلق بدفع السوق المالية وقرار وزير المالية المؤرخ في 17 نوفمبر 2000 تخول الجلسة العامة العادية لمجلس إدارة الشركة التونسية للبنك شراء أسهم الشركة وإعادة بيعها بالبورصة وذلك بغية تعديل أسعارها في السوق.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع

القرار الثالث عشر:

أعطت الجلسة العامة كل التفويضات الحامل نسخة أو نظير من محضر هذه الجلسة لغرض إتمام الإجراءات القانونية والإدارية المتعلقة بالإيداع والإشهار وغيرها.

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

بالدينار

14.799.395,396	مربح السنة المالية
10.247,400	رصيد مرحل
14.809.642,796	الربح المقسم
0	الاحتياطي القانوني
14.809.642,796	الباقى الأول
9.973.965,000	احتياطات لإعادة استثمارات معفاة
4.835.677,796	الباقى الثاني
3.835.677,796	احتياطات لمخاطر بنكية عامة
1.000.000,000	الباقى الثالث
0	مكفأة رأس المال
1.000.000,000	الباقى الرابع
1.000.000,000	المال الاجتماعى

بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار السادس :

باقتراح من الجلسة العامة العادية، تولى أعضاء مجلس الإدارة على منحة الحضور للسنة المالية 2010 والتي حددت مبدئياً بمبلغ 60.000,000 دينار. بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار السابع :

تفوض الجلسة العامة العادية لمجلس الإدارة بناء على اقتراحه القيام بتخصيص المبالغ اللازمة بحساب «المدخرات» عند الاقتضاء، وذلك بسحبها من حساب الاحتياطيات المخصصة للمخاطر البنكية العامة. بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار الثامن :

تعين الجلسة العامة العادية بعد إطلاعها على انتهاء مهام مراقبي الحسابات الحاليين :

- مجمع IMAC (عبد الرزاق السواعي) ومكتب سمار نادرة جلاصي
- CFA مكتب فتحي السعيدى للخبرة فى المحاسبة



قرارات الجلسة العامة العادية للشركة التونسية للبنك الخميس 30 جوان 2011 (السنة المحاسبية 2010)

القرار الأول :

بعد الاطلاع على تقرير مجلس الإدارة المتعلق بالسنة المحاسبية 2010 والتقرير العام لمراقبي الحسابات والإيضاحات الإضافية المقدمة، تصادق الجلسة العامة العادية على تقرير مجلس الإدارة و على القوائم المالية للبنك المتعلقة بالسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2010 حسب الصيغ التي قدمت عليها.
بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار الثاني :

بعد الإطلاع على التقرير الخاص لمراقبي الحسابات وفق الفصل 200 و ما يليه و الفصل 475 من مجلة الشركات التجارية وكذلك الفصل 29 من القانون عدد 65 لسنة 2001 المؤرخ في 10 جويلية 2001 والمنقح بالقانون عدد 19 لسنة 2006 والمنظم لنشاط مؤسسات القرض، تصادق الجلسة العامة العادية على مجمل العمليات الخاضعة للفصول القانونية سالفة الذكر وذلك حسب الصيغ التي قدمت عليها.
بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار الثالث :

بعد النظر في تقرير مجلس الإدارة المتعلق بمجمع الشركة التونسية للبنك والتقرير العام لمراقبي الحسابات، تصادق الجلسة العامة العادية على تقرير مجلس الإدارة وعلى القوائم المالية المجمعة للسنة المحاسبية المنتهية في 31 ديسمبر 2010 كما وقع عرضها عليها.
بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالإجماع.

القرار الرابع :

تبرئ الجلسة العامة العادية ذمة أعضاء مجلس الإدارة إبراء تاما دون قيد أو شرط بعنوان تصرفهم بالنسبة للسنة المحاسبية 2010.
بعد عرض هذا القرار للتصويت تمت المصادقة عليه بالأغلبية، أي بنسبة 99,95%.

القرار الخامس :

تصادق الجلسة العامة العادية على تخصيص الأرباح الصافية بناء على اقتراح مجلس الإدارة على النحو التالي :

4- بمقتضى اتفاقيات ميرمة مع شركة سيكاف المدخر « SICAV L'EPARGNANT » وشركة سيكاف المستثمر « SICAV L'INVESTISSEUR » وشركة سيكار المستقبل « SICAR AVENIR »، تقوم الشركة التونسية للبنك « بمهمة المودّع لديه للأسهم والأموال لهاته الشركات.

يتقاضى البنك العمولات التالية :

شركة سيكاف المدخر « SICAV L'EPARGNANT » : نسبة 0,05% سنويا تحتسب على أساس قيمة الأصول الصافية يوميا ؛

شركة سيكاف المستثمر « SICAV L'INVESTISSEUR » : 0,1% سنويا تحتسب على أساس قيمة الأصول الصافية يوميا،
شركة سيكار المستقبل « SICAR AVENIR » : 1 000 بدون أداء سنويا.

ثانيا - واجبات وتعهدات تجاه المسيرين

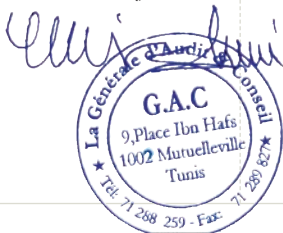
- 1- بلغت الأجر الإجمالية المدفوعة للسادة الرؤساء المديرين العامين خلال سنة 2010 ما قدره 22.099 ديناراً و74.437 ديناراً (بما في ذلك الامتيازات العينية).
- 2- بلغت الأجر الإجمالية المدفوعة للسادة المديرين العامين المساعدين خلال سنة 2010 ما قدره 67.811 ديناراً (بما في ذلك الامتيازات العينية).
- 3- ارتفع مجموع مكافآت الحضور لأعضاء مجلس الإدارة خلال سنة 2010 إلى مبلغ إجمالي قدره 53.750 ديناراً.

تونس في، 11 جوان 2011

مراقبا الحسابات

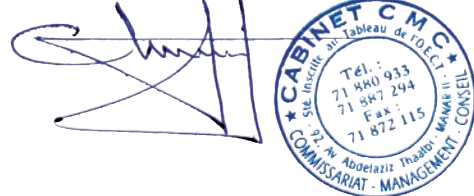
عن / العامة للتدقيق والاستشارة

شهاب الغانمي



عن / تدقيق - تصرف - استشارة

شريف بن زينة





(ألف دينار)

البيانات	مبلغ الصناديق	عمولة الإدارة (%)	عمولة الأداء (%)	عمولة الإيرادات (%)
صندوق الشركة التونسية للبنك 1	8 000	1	-	-
صندوق الشركة التونسية للبنك 2	8 000	1	20	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 3	5 000	1	10	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 4	6 500	1	10	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 5	6 824	1	10	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 6	2 707	1	10	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 7	800	1	10	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 8	10 000	1	10	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 9	4 800	1	10	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 10	4 784	1	10	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 11	6 000	1	10	10
صندوق الشركة التونسية للبنك 12	9 898	1	10	10
صندوق شركة استثمار وتنمية سيكار 1	2 000	1	10	10
صندوق شركة استثمار وتنمية سيكار 2	2 000	1	10	10
صندوق شركة استثمار وتنمية سيكار 3	5 435	1	10	10
صندوق شركة استثمار وتنمية سيكار 4	360	1	10	10
صندوق شركة استثمار وتنمية سيكار 5	1 133	1	10	10
صندوق شركة استثمار وتنمية سيكار 6	4 000	1	10	10
مجموع العمولات	مبلغ الصناديق	فائض قيمة على رأس المال	دخل الاستثمار	

3- وبالإضافة إلى ذلك، وقعت الشركة التونسية للبنك مع الشركة المتفرعة عنها التي تتصرف في عقارات البنك. ويمكن إجمال

هذه الاتفاقيات وشروطها على النحو التالي:

(ألف دينار)

البيانات	مبلغ الكراء بالدينار	تاريخ بداية الكراء	زيادة سنويا
الشركة التونسية لاستخلاص الديون الطابق الأول	10 000	01/07/2004	%5
الشركة التونسية لاستخلاص الديون الطابق الثاني	10 000	01/09/2001	%5
الشركة التونسية لاستخلاص الديون الطابق الثالث	10 000	01/04/2005	%5
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	8 400	01/07/2001	%5
شركة التصرف في مؤسسات التوظيف الجماعي في الأوراق المالية	5 400	01/01/2003	%5
الشركة المالية للتصرف	27 875	01/01/2010	%5

التقرير الخاص لمراقبي الحسابات

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010

تطبيقاً لأحكام الفصل 29 من القانون عدد 65 لسنة 2001 المؤرخ في 10 جويلية 2001 والمتعلق بمؤسسات القرض والفصل 200 وما يليه وكذلك الفصل 475 من مجلة الشركات التجارية، نعلمكم بالعمليات التي تدخل في إطار الفصول المذكورة أعلاه والمنجزة أو التي تضل سارية المفعول خلال سنة 2010 .

أن مسؤوليتنا تكمن في التثبت من مدى احترام الإجراءات القانونية المتعلقة بالتراخيص والمصادقة على الاتفاقيات والعمليات المبرمة مع مسيري البنك وبالتالي إدراجها السليم في صلب القوائم المالية. كما أنه ليس من صلاحياتنا البحث والتدقيق حول وجود تلك الاتفاقيات أو العمليات ولكن يقتصر عملنا على مدم، انطلاقاً من المعلومات التي قدمت لنا والتي تحصلنا عليها من خلال تدقيقنا، بنوعها وخصائصها الأساسية دون أن نبت في جدواها ووسائلها، ولكم تحديد المصلحة المتعلقة بإبرام هذه الاتفاقيات وإنجاز هذه العمليات قصد المصادقة عليها.

أولاً – تنظيم الاتفاقيات

- 1- قام البنك بإسناد تسهيلات للشركة المتفرعة عنه، الشركة التونسية لاستخلاص الديون، في شكل حساب جاري بدون فوائد. وقد بلغ قائم هذا الحساب 108.817 ملايين دينار حتى تاريخ 31 ديسمبر 2010 مقابل 123.817 مليون دينار في 31 ديسمبر 2009.
- 2- وقعت الشركة التونسية للبنك مع شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك « STB SICAR » ثماني عشرة اتفاقية تصرف في صندوق رأس مال تنمية. ويمكن إجمال هذه الاتفاقيات وشروطها على النحو التالي :



ثانيا - الفحوص الخاصة

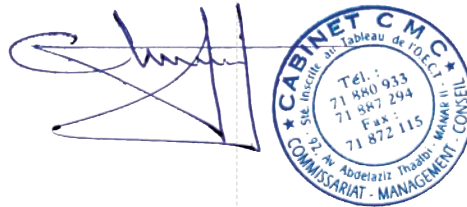
- 10- لقد قمنا بأعمال الفحوص الخاصة كما ينص عليها الفصلان 201 و266 من مجلة الشركات التجارية وباستثناء ما تمت الإشارة إليه أعلاه، فإننا لم نعثر أو نعلم بأي تناقضات جوهرية في البيانات المحاسبية المضمنة في تقرير مجلس الإدارة حول تصرف السنة المالية والتي يمكن أن تتعارض مع القوائم المالية «للشركة التونسية للبنك» المختومة في 31 ديسمبر 2010.
- 11- في إطار تدقيقنا وطبقا للفصل 3 (جديد) من القانون عدد 117 لسنة 1994 المتعلق بإعادة تنظيم السوق المالية والنصوص اللاحقة المنقحة له، قمنا بفحص إجراءات الرقابة الداخلية المتعلقة بمعالجة البيانات المحاسبية وإعداد القوائم المالية. ومن خلال هذا الفحص تبين لنا وجود نقائص خاصة على مستوى معالجة الموارد الخصوصية، تشغيل تطبيقية IMX ومسك المحاسبة متعددة العملات.
- 12- باعتبار وقع التأثير المحتمل للتحفظات المذكورة أعلاه، نعتقد أن النسبة الدنيا لتغطية المخاطر المحددة بـ 8 % طبقا لمنشور البنك المركزي عدد 24 لسنة 1991 المؤرخ في 17 ديسمبر 1991 قد تكون غير مطابقة.
- 13- ومن ناحية أخرى وتطبيقا لمقتضيات الفصل 19 من الأمر عدد 2728 لسنة 2001 المؤرخ في 20 نوفمبر 2001 وفي انتظار التصديق على كراس الشروط المنظم لمسك حسابات الأوراق المالية، فإن الشركة التونسية للبنك تقوم بمتابعة قائمة المساهمين بالاعتماد على المعلومات المتعلقة بعمليات رأس المال.

تونس في، 11 جوان 2011

مراقبا الحسابات

عن / العامة للتدقيق والاستشارة
شهاب الغانمي

عن / تدقيق - تصرف - استشارة
شريف بن زينة



- 7- لم يتم البنك في 31 ديسمبر 2010 بجرد كامل للأصول الثابتة.
- 8- خضعت الشركة التونسية للبنك إلى مراقبة جبائية معمقة أدت إلى تعديلات وقتية بمبلغ 31,778 مليون دينار منها 6,643 مليون دينار كخطايا تأخير. ولم تقبل الشركة بكامل هذه التعديلات وأعلنت مكتب مراقبة الأداءات بذلك. وقد قبل هذا الأخير بإصلاح التعديلات الأولية. غير أنه لا يمكن التكهّن بالمبلغ النهائي للتسوية إلى حد هذا التاريخ. قام البنك بتكوين تغطية لهاته المخاطر بمبلغ 5 ملايين دينار.
- 9 لا يقوم البنك بالتقييد المحاسبي للأعباء المتعلقة بمنح التقاعد إلا زمن التقاعد الفعلي. وبالتالي لا يتم تكوين مدخرات بعنوان منح التقاعد المرتبطة بالتعهدات المضبوطة حسب الاتفاقية المشتركة التي تنص على منحة تعادل ستة أمثال آخر مدفوع للعامل والتي قدرت وفقا لطريقة المقابلة المتساوية الأقساط طبقا للمعيار المحاسبي الدولي عدد 19 «امتيازات العمال» بمبلغ 15,855 مليون دينار.

الرأي

بناء على ما سبق، وباستثناء التحفظات المشار إليها أعلاه، فإن القوائم المالية «للشركة التونسية للبنك» المصاحبة لهذا التقرير، صحيحة وتعتبر بصورة صادقة لكل ما هو هام نسبيا، عن وضعيتها المالية وعن نتيجة نشاطها وتدفعاتها المالية بالنسبة للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010 طبقا للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموما بالبلاد التونسية.

فقرة الملاحظات

نرى من المفيد دون المساس بالرأي المذكور أعلاه، لفت انتباهكم للنقاط التالية:

- 1- كما هو مذكور في الإيضاحات حول القوائم المالية (الإيضاح عدد 3)، فإن تقدير المخاطر وتقييمها حول التعهدات لبعض الهياكل والمؤسسات العمومية التي تحوم حولها مؤشرات صعوبات مالية، تبدو حتى تاريخ كتابة هذا التقرير مرتبطة بشديد الارتباط بالنقاشات المزمعة والمخططات وبرامج إعادة هيكلة هذه الهياكل والمؤسسات ومدى تطبيقها.
- 2- كما هو مذكور في الإيضاحات حول القوائم المالية (الإيضاح عدد 27) «الأحداث اللاحقة لتاريخ إقفال الموازنة» وفي الإطار الحالي للتطورات السياسية والاقتصادية والاجتماعية، نلفت انتباهكم إلى أن التعهدات المسندة لمؤسسات تعود ملكيتها إلى أعضاء وأفراد عائلة الرئيس السابق، حسب المحيط الذي حدده البنك المركزي التونسي، بلغت 778 مليون دينار، أي تعهدات صافية من الضمانات البنكية كما وقع التصريح بها من قبل البنك بقيمة 509 ملايين دينار. وبلغت قيمة التعهدات التي تم تصنيفها في 31 ديسمبر 2010 مبلغ 205 ملايين دينار مغطاة بمدخرات بقيمة 25.392 مليون دينار اعتبارا للضمانات المحددة من قبل البنك. وتتم إدارة أغلب هذه الشركات حاليا من قبل متصرفين قضائيين.
- نعتقد أن هذه الأحداث قد تؤثر على وضعية البنك وعلى نوعية أصوله، ومن غير الممكن تقدير هذا التأثير المحتمل على القوائم المالية للبنك إلى غاية تاريخ كتابة هذا التقرير.



تبرير الرأي

5- في إطار أعمال التدقيق، قمنا بفحص إجراءات الرقابة الداخلية المطبقة على عمليات البنك بما في ذلك الإجراءات الخاصة بالمعالجة المعلوماتية للبيانات المحاسبية وإعداد القوائم المالية.

تمكنا من خلال هذه الفحوص من الوقوف على نقائص في نظام الرقابة الداخلية للبنك. وتتأتي هذه النقائص أساسا كما ورد في تقاريرنا حول نظام الرقابة الداخلية وتقييم المخاطر، والتي تعتبر جزءا لا يتجزأ من هذا التقرير، من عدم ملاءمة إجراءات الرقابة الداخلية والنظام المعلوماتي و السلامة المعلوماتية.

وتجدر الإشارة في هذا الصدد إلى أن البنك قام خلال سنة 2009 باقتناء منظومة معلوماتية جديدة وشرع في الأعمال التمهيديّة قصد وضعها حيز الاستغلال.

ولذا كانت أعمالنا محدودة للأسباب التالية :

- وبهذا العنوان وكما وقعت الإشارة إليه ضمن الإيضاحات (1) و(2) و(7) و(11) حول القوائم المالية، فإن بعض حسابات المراسلين على مستوى الأصول والخصوم تحتوي على مبالغ عالقة لم يقع تطهيرها بعد والتي قام البنك في شأنها بأعمال التحليل والضبط منذ سنة 2008. ولا تزال هذه الأعمال جارية في تاريخ 31 ديسمبر 2010.
- كما أن بعض حسابات الأصول والخصوم وخاصة منها حسابات الفوائد المقبوضة مسبقا على القروض مازالت محل ضبط في تاريخ إعداد القوائم المالية.
- في ما يخص تقييم تعهدات الحرفاء، كانت أعمالنا محدودة في غياب جرد كامل لهاته الضمانات. وقد قام البنك بقبول بعض الضمانات المتعلقة ببعض الحرفاء من دون أن تكون مدعومة بنسخ من شهادات التسجيل الموافقة لها وتقارير خبراء طبقا للترتيب الجاري بها العمل. كما لا يملك البنك قوائم مالية مصادقا عليها ولا ترقيما خارجيا يمكن من تقييم الوضعية المالية للحرفاء.
- بالنسبة لحساب احتياطي الصندوق الاجتماعي والذي يمثل في 31 ديسمبر 2010 رصيدا دائنا قدره 4,375 ملايين دينار، فإن أعمالنا كانت محدودة لعدم توفر المبررات اللازمة لعمليات هذا الحساب.
- ونظرا لعدم توفر المعلومات، فليس بالإمكان، إلى غاية تاريخ كتابة هذا التقرير، تحديد التأثير المحتمل على القوائم المالية للبنك، لنتائج أعمال تبرير أرصدة هاته الحسابات بالإضافة لجرد الضمانات وأخذ البيانات المالية بعين الاعتبار لتقييم تعهدات بعض الحرفاء.

6- أسند البنك خط تمويل للشركة التونسية لاستخلاص الديون، المتفرعة عنه، منذ تكوينها في شكل حساب جار قصد تمويل عمليات شراء الديون والذي بلغ رصيده 108,817 ملايين دينار في 31 ديسمبر 2010. وتجدر الإشارة إلى أن استخلاص رصيد هذا الحساب الجاري مرتبط بنتائج عمليات الاستخلاص و التفويت في الضمانات المحالة من قبل الشركة. علما بأن الشركة المذكورة قامت خلال نفس الفترة باستخلاص ديون بما قدره 122,4 مليون دينار منها 21,4 مليون دينار خلال سنة 2010.

كذلك نتج عن قيمة المساهمة المباشرة للشركة التونسية للبنك في رأس مال الشركة التونسية لاستخلاص الديون حسب القيمة المحاسبية نقص بقيمة 14,375 مليون دينار. ويقدر أن البنك أن القيمة المتداولة تغطي القيمة المحاسبية الصافية لهاته المساهمة.

التقرير العام لمراقبي الحسابات السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010

أولا - الرأي حول القوائم المالية



- 1- لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية «للشركة التونسية للبنك» للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010. تم إعداد هذه القوائم المالية تحت مسؤولية هيكل تسيير البنك وإدارته. تشمل هذه المسؤولية وضع ومتابعة نظام الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وتقديم قوائم مالية صادقة وخالية من اختلالات هامة نسبيا سواء كانت ناتجة عن غش أو عن أخطاء. كما تشمل اختيار وتطبيق طرق محاسبة ملائمة وتحديد تقديرات معقولة طبقا للظروف.
- 2- تتمثل مسؤوليتنا في إبداء رأي مستقل حول هاتاه القوائم المالية استنادا إلى أعمال التدقيق. لقد تم تدقيقنا وفقا للمعايير المهنية المتعارف عليها في البلاد التونسية وكذلك القواعد المرجعية لتدقيق الحسابات موضوع المذكرة التي وجهها «البنك المركزي التونسي» للبنوك عدد 23 لسنة 93 بتاريخ 30 جويلية 1993. وتتطلب منا هذه المعايير الامتثال لقواعد أخلاقيات المهنة وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيدات معقولة بأن القوائم المالية خالية من اختلالات هامة نسبيا. إن تدقيق القوائم المالية يستوجب القيام بإجراءات لغاية الحصول على الأدلة المؤيدة للمبالغ والإفصاحات التي تتضمنها القوائم المالية. ويرتكز اختيار هذه الإجراءات وتقييم احتمال وجود اختلالات ناتجة عن غش أو عن أخطاء على تقييم مراقب الحسابات لنظام الرقابة الداخلية المتعلقة بإعداد وتقديم القوائم المالية وهو ما يمكنه من تحديد إجراءات التدقيق الملائمة للظروف دون أن يكون الهدف من ذلك إبداء رأي حول فعالية هذا النظام. كما تشتمل إجراءات التدقيق أيضا على تقييم المبادئ المحاسبية المتبعة والتقديرات الهامة التي تجريها الإدارة وكذلك تقييم العرض الشامل للقوائم المالية ككل. ونعتقد أن الإجراءات التي قمنا بها تمثل أساسا معقولا يمكننا من إبداء رأينا حول القوائم المالية.
- 3- تغطي هذه القوائم المالية الفترة المتراوحة بين عرّة جانفي و 31 ديسمبر 2010، وتبرز مجموعا صافيا للموازنة بقيمة 6.753.589 ألف دينار ونتيجة صافية قدرها 14.799 ألف دينار. وقد تم تحديد هذه النتيجة باعتبار:
 - مخصصات الاستهلاكات بمبلغ قدره 5.586 ألف دينار،
 - مخصصات المدخرات الصافية ونتيجة إصلاحات القيم بمبلغ قدره 96.329 ألف دينار،
 - فائض قيمة على التفويت في سندات مساهمة بقيمة 6.661 ألف دينار.
 - الضريبة على الشركات بقيمة 14.572 ألف دينار،
 ومن ناحية أخرى فإن مجموع المخصصات والفوائد المعلقة بعد طرح فوائد التأخير المعلقة والفوائد المعلقة الجارية بلغ 971.473 ألف دينار في آخر سنة 2010 مقابل 906.664 ألف دينار في سنة 2009 أي بزيادة قدرها 64.809 آلاف دينار.
- 4- واصل البنك خلال سنة 2010 إعادة رصد أجال قرض البنك الإفريقي للتنمية 6 وكون بعنوان السنة مبلغا قدره 17.939 ألف دينار، مع التوضيح بأن هذا القرض وقع تخصيصه منذ سنة 2003 لتغطية المخاطر بمبلغ قدره 149.000 ألف دينار، وبذلك يصبح المبلغ الباقي الذي يجب تكوينه في آخر سنة 2010 مساويا لـ 35.806 ألف دينار.



البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
النتيجة الصافية (بالدينار)	14 799 395	40 157 645
النتيجة الصافية المخصصة للأسهم العادية (بالدينار)	14 799 395	40 157 645
العدد الوسطي للأسهم العادية	24 860 000	24 860 000
النتيجة بالنسبة للسهم الواحد (بالدينار)	0,595	1,615

توافق النتيجة المحددة بهذا الشكل بالنسبة للسهم الواحد النتيجة الأساسية بالنسبة للسهم الواحد. ويقع احتسابها بقسمة النتيجة الصافية للسنة المحاسبية المخصصة للأسهم على العدد الوسطي المرجح للأسهم المتداولة خلال السنة المحاسبية.

إيضاح رقم 27 - الأحداث اللاحقة

إثر الأحداث التي ارتبطت بثورة 14 جانفي 2011 بتونس، نلفت انتباهكم إلى العناصر التالية :

- تقدر الخسائر التي لحقت ببعض الفروع بـ 1.759 ألف دينار.
- تقدر التعهدات المصنفة للشركات التابعة للرئيس المخلوع من قبل البنك المركزي التونسي بـ 205.156 ألف دينار.
- تمت تغطية هذه التعهدات بمدخرات بقيمة 25.392 ألف دينار.

تم ختم القوائم المالية والترخيص بنشرها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ 10 جوان 2011 ولذلك فهي لا تعكس ما جرى بعد تاريخ توقيعها.

الإنعكاس على الضرائب	التغيير	31 ديسمبر 2009	31 ديسمبر 2010	
6 249-	17 854-	47 225	29 371	النتيجة قبل الأداءات
8 085	23 100	17 801	40 901	الأعباء غير القابلة للطرح (1)
6 754	19 297-	27 961	8 664	الإيرادات غير الخاضعة للأداءات (2)
1 085-	3 101	16 873	19 974	إعادة الاستثمار المعفى
7 505	7 505	7 067	14 572	الأداءات

- (1) تعود زيادة الأعباء غير القابلة للطرح أساسا إلى :
 - ارتفاع الديون المتخلى عنها وغير القابلة للطرح بـ 11.238 ألف دينار.
 - عدم قابلية الطرح للمخصصات على المدخرات على السندات غير المدرجة (6.687 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010) بداية من 1 جانفي 2010 طبقا لقانون المالية لتصرف 2010.
 (2) يرجع انخفاض الإيرادات غير الخاضعة للأداءات أساسا إلى :
 - انخفاض استعادة المدخرات غير الخاضعة للأداءات بـ 14.921 ألف دينار.
 - عدم إعادة الأخذ بعين الاعتبار لقابلية طرح فائض القيمة على التفويت في الأسهم (6.661 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010) طبقا لقانون المالية لتصرف 2010.

إيضاح رقم 26 - السيولة وما يعادلها

بلغ رصيد السيولة وما يعادلها 288.421 ألف دينار في نهاية ديسمبر 2010 مقابل 155.339 ألف دينار في موفى ديسمبر 2009، وتفصيله كالاتي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
الخزائنة ومركز الصكوك البريدية واستعادة السيولة	29 551	42 366
البنك المركزي التونسي	187 562	77 807
بنوك ومؤسسات متخصصة	49 114-	16 270-
قروض واقتراضات من السوق النقدية	115 625	41 526
سندات المعاملات	4 797	9 910
المجموع	288 421	155 339

النتيجة بالنسبة للسهم الواحد
 تبرز النتيجة بالنسبة للسهم الواحد والبيانات التي مكنت من تحديدها بعنوان السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010 مقارنة بالسنة المحاسبية 2009 على النحو الآتي :



إيضاح رقم 23 - مصاريف الأعوان

بلغت مصاريف الأعوان 87.539 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010 مقابل 84.365 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009، وتفصيلها كالتالي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
أجور الأعوان	65 966	63 261
الأعباء الاجتماعية	19 792	19 278
أعباء أخرى مرتبطة بالأعوان	1 781	1 827
المجموع	87 539	84 366

إيضاح رقم 24 - تكاليف الاستغلال العامة

بلغت تكاليف الاستغلال العامة 24.838 ألف دينار في موفى ديسمبر 2010 مقابل 23.427 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009، وتفصيلها كالتالي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
أكرية	2 219	2 088
عمليات صيانة وإصلاح موكولة للغير	2 008	2 119
أشغال من إنجاز الغير	4 868	4 632
مصاريف وأقساط تأمين	545	506
تكاليف أخرى	2 493	1 825
أداءات وضرائب	238	278
إمدادات للمؤسسة	1 428	1 481
أجور وأتعاب وسطاء وخبراء ومحامين	302	690
مصاريف نقل وتنقل الأعوان	381	440
مصاريف مختلفة للتسيير	10 356	9 368
المجموع	24 838	23 427

إيضاح رقم 25 - الأداء على الشركات

بلغ الأداء على الشركات بعنوان السنة المحاسبية 2010 ما قدره 16.059 ألف دينار مقابل 7.067 ألف دينار في سنة 2009 أي بتغير 8.992 ألف دينار الذي يتوزع كالتالي :

إيضاح رقم 20 - فوائد مدينة وأعباء مماثلة

ارتفعت هذه الفوائد، في نهاية السنة المحاسبية 2010، إلى 166.005 ألف دينار مقابل 155.151 ألف في نهاية ديسمبر 2009، وتفصيل ذلك كما يلي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
عمليات مع المؤسسات البنكية	7 373	4 048
عمليات مع الخرفاء	131 033	123 144
اقتراضات وموارد خصوصية	27 552	27 914
فوائد وأعباء أخرى	47	45
المجموع	166 005	155 151

إيضاح رقم 21 - مخصصات للمدخرات ونتائج تصحيح قيم المستحقات والعناصر خارج الموازنة والخصوم

يتوزع رصيد هذا البند، في تاريخ 31 ديسمبر 2010، كما يلي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
مخصصات للمدخرات	139 864-	100 190-
استعادة المدخرات	31 641	46 086
استعادة فوائد مؤجلة على ديون للتفويت	18 033	11 364
مستحقات مدرجة في حساب الخسائر ومستحقات مفوت فيها	28 655-	25 469-
ناقص القيمة على التفويت في مستحقات	0	39 355-
استعادة مدخرات على ديون للتفويت		38 573
استعادة مدخرات على ديون تم تصنيفها بحساب الخسائر	17 394	4 796
المجموع	101 451-	64 195-

إيضاح رقم 22 - مخصصات للمدخرات ونتائج تصحيح قيم محفظة الاستثمار

يتوزع رصيد هذا الحساب، في موفى ديسمبر 2010، كما يلي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
استعادة المدخرات المتعلقة بمحفظة الاستثمار	11 345	4 055
استعادة المدخرات المتعلقة بالأموال المتصرف فيها	1 396	2 581
فائض أو ناقص القيمة الناتج عن التفويت في محفظة الاستثمار	2 101-	2 211
مخصصات على مدخرات لانخفاض قيمة محفظة الاستثمار	6 716-	33 953-
خسائر على أموال شركات استثمار ذات رأس مال تنمية	903-	45-
المجموع	3 021	25 151-



إيضاح رقم 18 - أرباح على محفظة السندات التجارية والعمليات المالية

ارتفع رصيد هذا البند إلى 15.612 ألف دينار في نهاية السنة المحاسبية 2010 مقابل 17.369 ألف دينار في موفى ديسمبر 2009. وتفصيله كالتالي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
أرباح صافية على سندات المعاملات	95	1 121
أرباح صافية على سندات التوظيف	580	327
أرباح صافية على عمليات الصرف	14 937	15 921
المجموع	15 612	17 369

تتوزع الأرباح الصافية على سندات المعاملات كما يلي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
أرباح على بيع رفاع الخزينة قصيرة الأجل ورفاع الخزينة القابلة للتنظيم	507	1 390
فوائد على رفاع الخزينة قصيرة الأجل	81	129
خسائر على رفاع الخزينة قصيرة الأجل ورفاع الخزينة القابلة للتنظيم	493-	398-
المجموع	95	1 121

تتوزع الأرباح الصافية على سندات التوظيف كالتالي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
فوائد ومدادخيل ماثلة لرفاع الخزينة	580	327
حقوق المساهمين ومدادخيل ماثلة (+)	0	0
المجموع	580	327

إيضاح رقم 19 - مداخيل محفظة سندات الاستثمار

بلغت المداخيل المسجلة ضمن هذا البند 7.441 ألف دينار في موفى ديسمبر 2010 مقابل 8.979 ألف دينار في موفى ديسمبر 2009، وهي تتوزع كالتالي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
فوائد ومدادخيل ماثلة بعنوان سندات الاستثمار	892	806
أرباح أسهم ومدادخيل ماثلة على سندات المساهمات	6 549	8 173
المجموع	7 441	8 979

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
ضمانات مقبولة من البنوك المنتصبة بالخارج	1 095 052	667 412
ضمانات مقبولة من البنوك والمؤسسات المالية المنتصبة بتونس	290 527	18 552
ضمانات مقبولة من الدولة ومؤسسات التأمين	452 890	175 791
ضمانات مقبولة من الحرفاء	175 446	151 777
المجموع	2 013 915	1 013 532

- يتم إبراز الضمانات المقابلة والواردة من البنوك ضمن بند الخصوم المحتملة وبند الضمانات المقبولة من البنوك.
- جرى إعداد معطيات هذا البند بناء على بيانات غير محاسبية حددت بالاعتماد على مختلف إدارات البنك.
- لا يتم أخذ الضمانات الفعلية المقدمة من قبل الحرفاء لتغطية المساعدات الممنوحة لهم بعين الاعتبار ضمن قائمة التعهدات خارج الموازنة.

إيضاح رقم 16 - فوائد ومداخيل ماثلة

ارتفعت الفوائد والمداخيل الماثلة إلى 333.801 ألف دينار في نهاية السنة المحاسبية 2010 مقابل 321.957 ألف في موفى ديسمبر 2009، وتفصيلها كما يلي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
فوائد على مستحقات مؤسسات بنكية ومالية	15 338	14 169
فوائد على مستحقات على الحرفاء	301 747	293 263
مداخيل ماثلة	16 716	14 526
المجموع	333 801	321 957

إيضاح رقم 17 - عمولات (في شكل إيرادات)

بلغ رصيد هذا البند 56.759 ألف دينار، في موفى ديسمبر 2010، مقابل 54.850 ألف دينار في نهاية السنة المحاسبية 2009. وتفصيل ذلك كالآتي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
صكوك وأوراق مالية وتحويلات ومسك الحساب	20 701	21 034
عمليات على السندات	701	687
عمليات الصرف	9 194	8 335
عمليات التجارة الخارجية	1 579	1 294
كراء خزائن محصنة	29	25
دراسات	9 917	9 560
عمولات أخرى	14 637	13 915
المجموع	56 759	54 850



إيضاح رقم 13 - خصوم محتملة

يأتي بند الخصوم المحتملة المتكون من «ضمانات وكفالات و ضمانات أخرى مقدمة» و«اعتمادات مستندية» في 31 ديسمبر 2010 كالآتي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
تعهدات على أوراق خزينة	0	0
ضمانات وكفالات بأمر الحرفاء	787 753	676 876
ضمانات أخرى غير مشروطة أو قابلة للنقض أذنت بها البنوك	495 223	578 361
مجموع الضمانات والكفالات و ضمانات أخرى مقدمة	1 282 976	1 255 237
اعتمادات مستندية ومصادقات على عمليات توريد	946 052	350 298
اعتمادات مستندية ومصادقات على عمليات تصدير	66 182	82 662
مجموع الاعتمادات المستندية	1 012 234	432 960
المجموع	2 295 210	1 688 197

لم يقع تبرير حسابات التعهدات خارج الموازنة وهي بالتالي لا تعكس بصفة دقيقة وشاملة التعهدات الحقيقية للبنك. ولذلك وقصد تغطية هذه الوضعية تم إعداد قائمة التعهدات خارج الموازنة انطلاقاً من التصاريح غير المحاسبية.

إيضاح رقم 14 - تعهدات تمويل مقدمة

يتضمن بند «تعهدات التمويل المقدمة» في 31 ديسمبر 2010 تعهدات التمويل وتعهدات تسديد الدولة وذلك بما قيمته 240.655 ألف دينار مقابل 210.288 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009.

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
تعهدات تمويل	204 849	156 544
تعهدات تسديد الدولة (1)	35 806	53 744
المجموع	240 655	210 288

(1) : باعتبار تعهد الشركة التونسية للبنك بتسديد خط الاعتماد الخاص «البنك الإفريقي للتنمية 6» الذي تكفلت به الدولة في سنة 2003 وذلك في حدود المبلغ الذي لم يتم تكوينه بعد في تاريخ 31 ديسمبر 2010.

إيضاح رقم 15 - ضمانات مقبولة

ارتفع رصيد هذا البنود، في موفى ديسمبر 2010، إلى 2.013.915 ألف دينار مقابل 1.013.532 ألف في نهاية السنة المحاسبية 2009.

65 665 474	القيم المستحقة بعد تحصيل الشيكات و الأوراق المالية التي حان أجلها	38 163 040
6 248 802-	حسابات الحرفاء المستحقة بعد تحصيل الأوراق المالية التي لم يحن أجلها	38 163 050
134-	مودعو الشيكات بالعملة الأجنبية غير المدفوعة التي عادت إلى دافعيها	38 163 080
0	حسابات الحرفاء المستحقة بعد تحصيل الشيكات بالعملة الأجنبية للفروع	38 163 110
0	مودعو الشيكات بالعملة الأجنبية المقبولة من البنوك	38 163 130
0	مودعو الشيكات بالعملة الأجنبية المقبولة من المراسلين	38 163 140
13 155 456	مودعو الاعتمادات المستندية الموردة للتحصيل	38 163 150
550	حسابات الحرفاء المستحقة بعد تحصيل الشيكات بالعملة الأجنبية	38 163 170
32 725	حسابات الحرفاء المستحقة بعد تحصيل الشيكات بالعملة الأجنبية	38 163 180
23 471	مودعو الشيكات بالعملة الأجنبية غير المدفوعة التي عادت إلى دافعيها	38 163 190
290 970	القيم المستحقة بعد تحصيل شيكات الشركة التونسية للبنك على الحسابات بالعملة الأجنبية	38 544 010
562 572	القيم المستحقة بعد تحصيل شيكات البنوك الأخرى على الحسابات بالعملة الأجنبية	38 544 020
3 412	القيم المستحقة بعد تحصيل شيكات البنوك الأخرى الأجنبية على الحسابات بالعملة الأجنبية	38 544 030
0	كمبيالات مقاصة إلكترونية للتداول	38 751 770
	كمبيالات مرفوضة من منظومة المقاصة الإلكترونية	38 751 780
33 698 706-	المجموع المعروض	

إيضاح رقم 12 - الأموال الذاتية

عند تاريخ إقفال الحسابات بلغ رأس المال 124.300 ألف دينار، وهو يتكون من 24.860.000 سهم بقيمة اسمية تساوي 5 دنانير للسهم وهو مدفوع بالكامل. وتأتي العمليات على الأموال الذاتية للبنك كالتالي :

البيانات	الرصيد قبل التخصيص في 31 ديسمبر 2009	تخصيص نتيجة 2009	الرصيد بعد التخصيص في 31 ديسمبر 2009	ادراجات أخرى	الرصيد في 31 ديسمبر 2010
رأس المال	124 300		124 300	0	124 300
الاحتياطيات	286 139	29 015	315 154	692	315 846
منحة الدمج	26 787		26 787	0	26 787
أسهم ذاتية	-661		-661	880	219
أموال ذاتية أخرى (1)	37 324		37 324	0	37 324
نتائج مرحلة (2)	44	-44	0	10	10
نتائج السنة المحاسبية	40 158	-40 158	0	14 799	14 799
المجموع	514 091	-11 187	502 904	16 381	519 286

(1) تتمثل أساسا في احتياطيات إعادة تقييم قيمتها 37.324 ألف دينار (أراض 15.328 ألف دينار ومبان للاستغلال 21.996 ألف دينار)

(2) أرباح أسهم البنك التي تم قبضها بعنوان مزايا سنة 2008



6 628 192	شيكات بالعملة الأجنبية مبعوثة للاستخلاص لدى المراسلين المحليين	38 113 080
6 221 685	شيكات بالعملة الأجنبية مبعوثة للاستخلاص لدى المراسلين الأجانب	38 113 100
15 531	أوراق مالية بالدينار التونسي مقبولة من المراسلين	38 121 010
38 283-	أوراق تجارية حان أجلها للتحصيل	38 122 010
63 497 880	أوراق مالية لم يحن أجلها للتحصيل	38 122 020
0	أوراق مالية لتونس للإيجار المالي لم يحن أجلها للتحصيل	38 122 050
550	أوراق مالية بالعملة الأجنبية مقبولة للتحصيل	38 122 060
0	اعتمادات مستنديه موردة للتحصيل	38 122 090
6 075 813-	شيكات بالعملة الأجنبية للتحصيل غير مدفوعة	38 131 050
162 983	تحويلات مقبولة للتنفيذ	38 142 030
0	القيم المستحقة على الاقتراعات البنكية	38 142 050
10 047 104	شيكات مقاصة لم يتم تقييدها	38 151 000
203-	شيكات و أوراق مالية تم إعادتها للمقاصة	38 152 000
9 259-	حسابات المراسلين المستحقة بعد خلاص الشيكات بالعملة الأجنبية	38 161 070
18 032	شيكات للتحصيل على حسابات بالعملة الأجنبية	38 444 010
1 374-	شيكات مقبولة من شبكة الفروع على حسابات بالعملة الأجنبية	38 444 030
1 796 353-	شيكات مقبولة من المراسلين المحليين على حسابات بالعملة الأجنبية	38 444 040
156 623-	أوراق مالية في انتظار تقديمها للمقاصة	38 741 010
80	أوراق مالية حان أجلها مقبولة من المقاصة	38 742 020
49-	قيم للمقاصة	38 743 000
4 679 777	المقاصة الداخلية للشيكات	38 751 320
29 147 712	الشيكات المقدمة من البنك	16 311 010
3 686	الاقتراعات المقدمة من البنك	16 311 030
147 136 636	القيم بعد التحصيل	
8 659-	شيكات بالعملة الأجنبية مقبولة من المراسلين	38 111 100
2 256-	أوراق مالية بالعملة الأجنبية مقبولة من شبكة الفروع	38 121 110
86 411-	أوراق مالية فات أجلها مسقطه مبعوثة للاستخلاص	38 123 040
0	تحويلات و شيكات بريدية للمقاصة	38 126 020
0	أوامر بالتحويل مقبولة للتنفيذ	38 141 030
0	اقتراعات بنكية للتنفيذ	38 141 040
107 116	تحويلات مقبولة في انتظار تخصيصها	38 142 020
1 509 422	أوامر بالتحويل في انتظار تخصيصها	38 142 040
0	شيكات بالعملة الأجنبية تمت إعادتها للفروع	38 153 010
652	حسابات المراسلين المستحقة بعد خلاص الشيكات بالدينار التونسي	38 161 010
15 531	حسابات المراسلين المستحقة بعد خلاص الأوراق المالية بالدينار التونسي	38 161 040
54 605	حسابات الحرفاء المستحقة بعد تحصيل الشيكات	38 163 010
9 872	حسابات الحرفاء المستحقة بعد تحصيل الشيكات السياحية	38 163 020
72 051 070	حسابات الحرفاء المستحقة بعد تحصيل الأوراق المالية التي تمت مقاصاتها	38 163 030

(2) يفصل هذا الباب كما يلي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
الأداء على القيمة المضافة	1 442	1 553
خصم من المنبع	5 886	5 188
صندوق تعديل أسعار الصرف	6 677	6 810
متفرقات	1 744	1 567
المجموع	15 749	15 118

(3) يفصل هذا الباب كما يلي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
أوراق مالية متوسطة الأجل لم يحل أجل خلاصها	52 018	45 825
أوراق مالية قصيرة الأجل لم يحل أجل خلاصها	91 572	105 337
أوراق مالية / فوائده متوسطة الأجل لم يحل أجل خلاصها	28 773	25 437
أوراق مالية لم يحل أجل خلاصها مقبولة عن طريق المقاصة	551	547
المجموع	172 915	177 146

يحتوي فارق محفظة القيم بعد التحصيل رصيد بـ 33.699 الف دينار. ويعتبر هذا الرصيد نتيجة تعديل بين عدة حسابات الأصول والخصوم المتعلقة بالقيم عند التحصيل والقيم بعد التحصيل.

يفصل هذا الحساب على النحو التالي :

رقم الحساب	البيانات	الرصيد في 31 ديسمبر 2010
		113 437 931
القيم عند التحصيل		
20 319 070	شيكات تم إسقاطها مدفوعة على الخارج	45 097
37 610 000	مخزون الأوراق النقدية المشوهة للتحصيل	2 314
38 111 010	شيكات بالدينار التونسي المقبولة من المراسلين	12 650-
38 111 020	شيكات بالدينار التونسي المقبولة من شبكة الفروع	90 164
38 111 040	شيكات بنوك الساحة لتونس الكبرى	15 970
38 111 090	شيكات بالعملة الأجنبية المقبولة من شبكة الفروع	29 187
38 111 110	حسابات للتحصيل للبنك الوطني للتنمية السياحية	0
38 111 120	حسابات للتحصيل لبنك التنمية للاقتصاد التونسي	6 166
38 112 010	شيكات للتحصيل مدفوعة بتونس	504 791
38 112 020	شيكات للتحصيل مدفوعة على الخارج	109 412
38 112 040	شيكات بالعملة الأجنبية مقبولة من البنوك	0
38 112 050	شيكات بالعملة الأجنبية مقبولة من المراسلين	0
38 112 060	شيكات سياحية مقبولة للتحصيل	0
38 112 090	شيكات بالعملة الأجنبية مقبولة للتحصيل	302 227
38 113 050	شيكات مسقطه مبعوثة للاستخلاص بفروع الشركة التونسية للبنك	0



إيضاح رقم 11 - خصوم أخرى

بلغ رصيد هذا البند 542.104 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010 مقابل 555.093 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009 وتفصيله كالآتي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
مدخرات للخصوم والأعباء (1)	76 050	68 784
مستحقات للدولة وأداءات وضرائب وديون اجتماعية (2)	15 749	15 118
أوراق مالية لم يحل أجل خلاصها (3)	172 915	177 146
فوائد مؤجلة تكفلت بها الدولة	11 776	12 617
أعباء للدفع	29 648	27 006
دائون مختلفون	2 892	2 846
حسابات عالقة للتسوية	5 919	7 556
المقر الرئيسي والفروع والوكالات	11 071	8 317
حسابات تسوية للخصوم (*)	54 172	63 464
قيم مقدمة للمقاصة الإلكترونية قيد الخلاص	105 198	130 855
فارق التحويل	2 742	0
قروض أخرى	478	919
قروض للتسوية	6 027	5 725
فوائد للاستخلاص على الموارد الخصوصية	13 768	4 621
فارق الفوائد للتحويل والجارية	33 699	30 119
المجموع	542 104	555 093

(*): بتاريخ 31 ديسمبر 2010، تم تصحيح قائمة حسابات الأصول والخصوم المعدلة على مستوى بند الفارق في محفظة التحصيل بعد القبض. نتيجة لهذا التغيير تم التعامل مع أرقام الوضعية المحاسبية الختومة في 31 ديسمبر 2009 بغرض المقارنة.

- يقوم البنك بتبرير حساب «المزود» الموجود في بند «حسابات تسوية للخصوم» بمبلغ 815 ألف دينار.

(1) مدخرات مخصصة للخصوم والأعباء

بلغت المدخرات التي كونها البنك بعنوان الخصوم والأعباء للسنة المحاسبية 2010 ما قدره 76.050 ألف دينار مقابل 68.784 ألف في نهاية السنة المحاسبية السابقة. وتغطي المدخرات المخصصة المخاطر المتعلقة بالعناصر خارج الموازنة والنزاعات وخسائر الصرف، وتفصيلها كالآتي:

البيانات	مدخرات 31 ديسمبر 2009	استرجاعات	مخصصات	إعادة تخصيص	مدخرات 31 ديسمبر 2010
مدخرات للتعهدات بالتوقيع	19 657	1 846-	3 776	5 159-	16 430
مدخرات لمخاطر مختلفة	44 206	3 555-	14 050	4 921	59 620
مدخرات لخسائر الصرف	4 921			4 921-	0
المجموع	68 784	5 401-	17 826	5 159-	76 050

إيضاح رقم 9 - إيداعات الحرفاء وأموالهم

بلغ رصيد هذا البند 5.009.946 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010 مقابل 4.296.450 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009 وتفصيله كالاتي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
إيداعات تحت الطلب	1 080 798	1 020 408
إيداعات الادخار	1 717 511	1 617 273
حسابات لأجل	1 022 150	691 104
حسابات بالدينار القابل للتحويل	80 283	74 506
حسابات بالعملة الأجنبية	285 047	175 583
توظيفات بالعملة الأجنبية	220 676	188 388
رقاع الصندوق	294 859	269 569
مبالغ أخرى مستحقة للحرفاء	138 721	129 217
مستحقات تابعة	17 900	4 902
شهادات الإيداع	152 000	125 500
المجموع	5 009 946	4 296 449

- تحتوي بعض الحسابات المقدمة في بند «مبالغ أخرى مستحقة للحرفاء» تغييرات مدينة غير مسواة.
- لا تسمح التطبيقية المستعملة للتصرف في توظيفات الحرفاء بالعملة الأجنبية وبالدينار من تحديد كل العمليات التي ينجزها البنك .

إيضاح رقم 10 - اقتراضات وموارد خصوصية

بلغ رصيد هذا البند 475.625 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010 مقابل 422.229 ألف في 31 ديسمبر 2009 وتفصيله كالاتي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
اقتراضات رقاعية وخاصة	200 961	98 917
موارد خصوصية (x)	274 285	322 933
مستحقات تابعة	379	379
المجموع	475 625	422 229

(*): قام البنك في نهاية السنة المحاسبية 2010 بإعادة تكوين جزء من اقتراض «البنك الإفريقي للتنمية 6» وذلك في حدود 113.193 ألف دينار منها 17.939 ألف تم إنجازها خلال هذه السنة المحاسبية.

- لم يقع تبرير بعض حسابات موارد الميزانية التي منحت الدولة التونسية للتصرف فيها للشركة التونسية للبنك في 31 ديسمبر 2010.

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
قروض للأعوان	100 947	98 018
أعباء اجتماعية	0	0
مصاريف مداواة للاسترجاع	3 287	2 697
مستحقات للدولة وأداءات وضرائب	8 009	8 926
مخزونات مختلفة	1 339	931
تغير أسعار الصرف تتحمله الدولة	7	7
فارق التحويل	4 125	8 521
المقر الرئيسي والفروع والوكالات	36 514	2 397
حسابات تسوية الأصول (x)	241 225	238 854
قيم مقدمة للمقاصة	30 710	35 917
أوراق مالية محصلة	107	107
حسابات دائنة للتسوية	15 845	15 539
أعباء مدفوعة مسبقا	545	2 845
إيرادات للتحويل	2 256	2 874
سندات ديون مفوت فيها	2 219	2 219
فارق محفظة السندات المطلوب تحصيلها	0	0
بنود أخرى	41 716	30 973
المجموع	488 852	450 825

(*): بتاريخ 31 ديسمبر 2010، تم تصحيح قائمة حسابات الأصول والخصوم المعدلة على مستوى بند الفارق في محفظة التحصيل بعد القبض. تبعا لهذا التغيير وقع التعامل مع أرقام وضعية 31 ديسمبر 2009 لغرض المقارنة.

- تحتوي الحسابات ما بين الفروع (35100xxx) و(35200xxx) والحسابات المتعلقة بنشاط النقديات بمبالغ سابقة معلقة قيد التسوية. ومن جهة أخرى وقع تخصيص مدخرات للمبالغ المعلقة المدينة الصافية غير المتعرف عليها والمتعلقة بما بين الفروع بقيمة 4.844 ألف دينار. ووقع تحديد هذا المبلغ بتطبيق نسبة مدخرات بـ 100% للمبالغ المعلقة السابقة لسنة 2010 وبـ 50% للمبالغ المعلقة للنصف الأول من سنة 2010 وبـ 20% للربع الثالث من سنة 2010.
- تحتوي حساب «تسيقات مصاريف عدول التنفيذ على الصكوك بدون رصيد» برصيد 2.977 ألف دينار على مبالغ معلقة سابقة قيد التسوية. ووقع تخصيص مدخرات بـ 513 ألف دينار.

ويقوم البنك بتسوية بعض الحسابات الأخرى كالحسابات العالقة وحسابات الربط وحسابات دائنون مختلفون. وكانت تتعلق خاصة بـ:

- حساب تسوية مدين «الخدمات البنكية الخارجية» برصيد 13.062 ألف دينار.
- الأوامر بالتحويل المقبوضة برصيد 3.016 ألف دينار.
- حسابات مدينة مختلفة.
- ومن جهة أخرى، لا تتوفر بالبنك محاسبة بكل العملات الأجنبية الواجب مسكها طبقا للمعايير المحاسبية البنكية وخاصة المعيار المحاسبي عدد 22 المتعلق بالعمليات بالعملة الأجنبية. وبالفعل تواصل احتساب تغيرات العملات بالدينار في المحاسبة المفتوحة بالدينار والتغيرات بالعملة الأجنبية تبقى محفوظة في أوراق ثانوية غير تابعة للمحاسبة الرسمية. وهو ما ترتب عن مسك وضعية أموال جاهزة عوضا عن وضعية شاملة للبنك وبالتالي لا تحتسب نتيجة الصرف للبنك إلا عن طريق هذه الواجهة.



إيضاح رقم 6 - الأصول الثابتة

بلغت الأصول الثابتة الصافية 80.034 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010. وتفصل العمليات المسجلة خلال السنة المحاسبية 2010 كما يلي :

البيانات	إجمالي قيمة الاقتناء في 31 ديسمبر 2009	عمليات 2010 اقتناء / تفويت	قيمة الاقتناء 2010	استهلاك في 31 ديسمبر 2009	مخصصات تسوية 2010	خروج استهلاك أصول في 31 ديسمبر 2010	استهلاك في 31 ديسمبر 2010	القيمة الصافية في 31 ديسمبر 2010
أصول ثابتة غير مادية	6 032	234	6 266	5 085	391	0	5 476	790
برمجيات معلوماتية	5 975	234	6 209	5 085	391		5 476	733
حق الإيجار	57	0	57	0			0	57
الدراسات والتطوير	0	0	0	0	0	0	0	0
أصول ثابتة مادية	167 003	6 813	173 816	89 367	5 195	0	94 572	79 244
أراض	17 209	564	17 773					17 773
مبان	63 701	1 320	65 021	21 142	1 350		22 502	42 519
أثاث مكاتب	4 693	34	4 727	4 059	185		4 244	483
معدات نقل	1 227	204	1 431	847	40		887	544
معدات معلوماتية	26 775	2 703	29 478	24 982	1 858		26 840	2 638
معدات اتصال	1 745	19	1 764	1 501	55		1 556	208
معدات مكاتب	14 199	454	14 653	13 590	196		13 786	867
معدات سلامة	2 143	96	2 239	1 674	75		1 749	490
معدات تكييف	4 450	152	4 602	2 927	238		3 165	1 437
أشغال تهيئة وتجهيز	23 619	438	24 057	17 108	1 055		18 163	5 894
أثاث مكاتب خارج الاستغلال	31	1	32	24	0		24	8
معدات مكاتب خارج الاستغلال	290	3	293	255	11		266	27
مبان خارج الاستغلال	6 771	84	6 855	1 258	132		1 390	5 465
معدات مكاتب قيد التخصيص	100	0	100	0			0	100
أشغال بناء قيد الإنجاز	50	741	791	0			0	791
المجموع	173 035	7 047	180 082	94 452	5 586	0	100 048	80 034

قام البنك، في 31 ديسمبر 2010، بجرد مادي لأصوله الثابتة. ولكن لم تتم المقارنة بين هذا الجرد والأرصدة المحاسبية.

ومن جهة أخرى، لا تتوفر بالبنك قاعدة بيانات تفصل الأصول الثابتة المقيدة حسب نوعيتها ومرجعيتها.

إيضاح رقم 7 - أصول أخرى

بلغ مجموع بنود الأصول الأخرى 488.852 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010، مقابل 450.825 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009 تفصل كالتالي :

بالآلاف الدنانير

الرصيد إلى 31 ديسمبر 2010	نتائج مرسلة	مال أصلي	الأموال المتصرف فيها للشركة التونسية للبنك
6 760	1 240-	8 000	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 1 (1999)
9 377	1 377	8 000	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 2 (2000)
5 792	792	5 000	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 3 (2001)
7 425	925	6 500	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 4 (2002)
7 965	1 141	6 824	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 5 (2003)
2 730	23	2 707	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 6 (2005)
851	51	800	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 7 (2006)
10 333	962	9 371	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 8 (2007)
5 017	217	4 800	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 9 (2008)
8 864	116	8 748	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 10 (2008)
6 201	200	6 000	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 11 (2009)
10 185	287	9 898	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 12 (2009)
2 576	576	2 000	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 1
2 632	632	2 000	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 2
6 531	1 096	5 435	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 3
384	24	360	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 4
1 349	217	1 133	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 5
4 334	334	4 000	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 6
99 306	7 730	91 576	المجموع

وتبرز وضعية الاستعمالات في صيغة أموال متصرف فيها، في موفى ديسمبر 2010، كالاتي :

بالآلاف الدنانير

مساهمات في شركة الاستثمار ذات رأس المال المتغير	مساهمات مباشرة	سندات أسهم للإحالة	الأموال المتصرف فيها للشركة التونسية للبنك
1 846	2 094	2 966	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 1 (1999)
3 933	299	6 585	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 2 (2000)
1 552	1 000	3 318	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 3 (2001)
1 197		6 940	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 4 (2002)
1 416	231	7 302	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 5 (2003)
405	79	2 810	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 6 (2005)
75	390	405	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 7 (2006)
3 170	299	7 425	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 8 (2007)
54		4 800	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 9 (2008)
116		8 748	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 10 (2008)
5 211		826	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 11 (2009)
5 340	598	4 247	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك 12 (2009)
1 571		1 289	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 1 (2002)
792		2 041	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 2 (2002)
2 721		4 361	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 3 (2003)
28		358	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 4 (2005)
389		960	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 5 (2006)
1 089		4 183	الأموال المتصرف فيها - شركة استثمار وتنمية سيكار سابقا 6 (2007)



كما تنقسم محفظة الاستثمار إلى سندات مدرجة وسندات غير مدرجة وذلك على النحو الآتي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
سندات مدرجة	6 250	6 791
سندات غير مدرجة	300 440	270 910

ويبرز الجدول التالي التغيرات حسب نوعية السندات المصنفة في محفظة الاستثمار :

البيانات	القيمة المحاسبية	المدخرات 2009	اعتمادات	استرجاع	إعادة تخصيص (+)	إعادة تخصيص (-)	المدخرات 2010
سندات الاستثمار	19 002	650-					650-
شركات الاستثمار ذات رأس مال تنمية	99 307	21 086-	3 419-	1 396-	2 694-		25 803-
سندات المساهمة	329 966	129 795-	3 297-	11 345-	5 759-		127 506-
المستحقات التابعة	322-	0					0
المجموع	447 943	151 531-	6 716-	12 741-	8 453-	0	153 959-

تفصل قائمة أهم المؤسسات التابعة في 31 ديسمبر 2010 كالتالي :

المؤسسة التابعة	الحصة في رأس المال ب %	إجمالي القيمة المحاسبية	المدخرات	صافي القيمة المحاسبية
القطاع المالي				
الشركة التونسية لاستخلاص الديون	91,40	33 801	18 602	15 199
شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية	49,20	8 355	1 197	7 158
شركة الاستثمار لمجموعة الشركة التونسية للبنك	94,40	34 676		34 676
الشركة المالية للتصرف	91,40	4 749		4 749
البنك الفرنسي التونسي	78,20	3 535	3 535	0
القطاع السياحي				
قصر سقانس الدولي	99,80	6 180	6 180	0
الشركة السياحية إفريقية سوسة	96,90	9 050	9 050	0
الشركة السياحية الدخيلة	91,20	3 221		3 221
الشركة السياحية وسط المدينة	70,30	2 488	2 488	
قطاع المباني والعقارات				
عقارية الشارع	84,70	7 461		7 461
قطاع الخدمات				
الشركة العامة للبيع	50,00	2 000	1 071	929

تشمل محفظة الاستثمار الأموال التي تتصرف فيها شركة الاستثمار ذات رأس مال تنمية لمجموعة الشركة التونسية للبنك بقيمة 99.306 ألف دينار خصصت لها مدخرات في حدود 25.803 ألف دينار.

يفصل حساب الأموال المتصرف فيها على النحو الآتي :

- احتسب البنك قيمة الضمانات لإبراز المدخرات على التعهدات في غياب جرد للوثائق القانونية المبرزة لهذه القيم (شهادات ملكية، شهادات الوكالة العقارية السياحية، شهادات الوكالة العقارية الصناعية). ومن جهة أخرى وقع احتساب بعض القيم في غياب تقرير أخصائي خارجي أو داخلي للملك موضوع الضمان.
- يتضح تقييم وتقدير المخاطر على تعهدات بعض المؤسسات والشركات العمومية التي لها صعوبات مالية ومنها أساسا شركة الفولاذ والشركة التونسية لصناعة الإطارات ارتباطها بالمحادثات وخطط وبرامج إعادة هيكلة هذه المؤسسات وتركيزها على الساحة.
- بالنسبة للشركة التونسية لصناعة السيارات تمت تغطية التعهدات البالغة 46,846 مليون دينار في 31 ديسمبر 2010 بالمدخرات والفوائد المؤجلة بقيمة 16,539 مليون دينار وبذلك قدرت مصالح البنك الخسارة النهائية بـ 19,789 مليون دينار.

إيضاح رقم 4 - محفظة السندات التجارية

تتكون محفظة السندات التجارية من سندات ذات دخل قار تصدرها الدولة ومن سندات ذات دخل متغير. وبلغ رصيد هذا البند 14.758 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010 مقابل 16.071 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009. وكانت تركيبتها كالتالي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
- رقاغ خزينة قصيرة الأجل	4 851	10 231
- رقاغ خزينة قابلة للتنظير	9 837	6 078
- أسهم	0	25
- مستحقات وديون تابعة	446	266
- انخفاض قيمة رقاغ الخزينة القابلة للتنظير	-322	-208
- فوائد مقبوضة مسبقا	-54	-321
المجموع	14 758	16 071

إيضاح رقم 5 - محفظة سندات الاستثمار

تتكون محفظة الاستثمار من سندات مساهمة على ذمة البنك وارتفعت إلى 293.984 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010 مقابل 233.821 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009. وتفصل تركيبة هذه المحفظة كالتالي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
سندات الاستثمار	19 003	11 642
سندات المساهمة	203 753	172 784
حصص في المؤسسات الشريكة والمشاركة	82 968	60 176
حصص في المؤسسات المرتبطة	121 009	119 519
شركات قيد التصفية	676	676
مساهمات في شكل إعادة تفويت	20 866	20 887
مستحقات وديون تابعة	-332	-332
القيمة الإجمالية	447 943	385 352
مدخرات	153 959	151 531
القيمة الصافية	293 984	233 821



لا تؤمن المنظومة المعلوماتية للبنك القياس والمقارنة ومراقبة أرصدة حسابات «إيرادات مقبوضة مسبقاً» المتعلقة بالقروض للحرفاء. غير أنه قد تمت تعديلات لتقدير هذه الأرصدة في آخر السنة المحاسبية على أساس وضعيات غير محاسبية لمحفظه البنك.

الفوائد المؤجلة :

تفصل حسابات الفوائد المؤجلة للسنة المختومة في 31 ديسمبر 2010 كالتالي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009
فوائد مؤجلة على حسابات جارية	31 214	26 461
فوائد مؤجلة على كفالات وضمانات	5 495	5 014
فوائد مؤجلة مرتبطة بتسوية الأرصدة المدينة	0	0
فوائد مؤجلة على فوائد القروض متوسطة المدى العادية	60 841	69 837
فوائد مؤجلة على فوائد القروض متوسطة المدى المجمعة	164 617	169 335
فوائد مؤجلة على قروض مضمونة من الدولة	4 565	4 843
فوائد مؤجلة على موارد خصومية	97 981	96 196
فوائد مؤجلة على الحسابات الجارية للشركاء	37 601	40 295
نفقات التجاوزات المعلقة	266 628	227 986
فوائد مؤجلة على ديون يقع التفويت فيها	3 107	3 107
المجموع الجزئي	672 049	643 074
فوائد مؤجلة على ديون مضمونة من الدولة	11 776	12 617
فوائد مؤجلة على ديون تابعة	8 705	6 475
المجموع	692 530	662 166

- إثر دخول المنظومة المعلوماتية الجديدة للتصرف في النزاعات «IMX» حيز العمل خلال سنة 2007 تم احتساب جزء من فوائد التأخير وتأجيلها وتقييمها بما قيمته 266.628 ألف دينار. وتخص فوائد التأخير المؤجلة والمتعلقة بديون محل نزاع جزءاً من الديون المتنازع حولها والمتصرف فيها من قبل المنظومة المعلوماتية للنزاعات التي تحسبها وتسجلها محاسبياً بصفة آلية.
- لم يقع التثبيت في التساوي بين حساب فوائد التأخير المؤجلة وحسابات المبالغ غير المدفوعة كفوائد تأخير في 31 ديسمبر 2010.
- تقيد الفوائد المؤجلة على الحسابات الجارية للشركاء في جزء منها في حساب الفوائد المؤجلة على التعهدات الأخرى وجزء في حساب الفوائد المؤجلة على الحسابات الجارية في انتظار التسوية.

وشهدت حسابات المدخرات التغيرات التالية خلال السنة المحاسبية 2010 :

البيانات	المبلغ
الرصيد في 31 ديسمبر 2009	478 959
إعادة تخصيص الفوائد المؤجلة بحساب المدخرات للمساهمات	8 453
إعادة تخصيص الدولة بحساب المدخرات على التعهدات البنك الإفريقي للتنمية «السادس»	17 939-
إعادة تخصيص إلغاء التفويت في المستحقات	0
مخصصات المدخرات للتعهدات	125 814
مخصصات المدخرات للسندات	6 716
مخصصات المدخرات للنزاعات	14 050
استعادة المدخرات للتعهدات	45 480-
استعادة المدخرات للسندات	12 742-
استعادة المدخرات للمخاطر والأعباء	3 555-
الرصيد في 31 ديسمبر 2010	554 276

إيضاح رقم 3 - مستحقات على الحرفاء

يوضح الجدول التالي تطور التعهدات الصافية بين سنتي 2009 و2010

31 ديسمبر 2009	31 ديسمبر 2010	البيانات
657 991	643 512	حسابات جارية مدينة
299 004	266 053	قروض من موارد خصوصية
68 017	62 072	مستحقات تتحملها الدولة
33 438	27 597	تنفيذ تتحملة الدولة
236 413	231 158	حسابات جارية للشركاء
4 361 247	5 081 611	مساعدات أخرى للحرفاء
3 562	3 562	ديون للتفويت
45 723	45 473	ديون تابعة *
5 705 394	6 361 038	المجموع الإجمالي
258 644	324 267	مدخرات
74 497	82 731	- مدخرات على حسابات جارية
27 962	29 318	- مدخرات على موارد خصوصية
146 570	200 373	- مدخرات على قروض أخرى للحرفاء
9 160	11 390	- مدخرات على حسابات جارية للشركاء
455	455	- مدخرات على ديون للتفويت
643 073	672 049	فوائد مؤجلة
26 461	31 214	- فوائد مؤجلة على حسابات جارية
477 015	502 146	- فوائد مؤجلة على قروض أخرى للحرفاء
40 295	37 601	- فوائد مؤجلة على حسابات جارية للشركاء
96 195	97 981	- فوائد مؤجلة على موارد خصوصية
3 107	3 107	- فوائد مؤجلة على ديون للتفويت
8 469	12 864	إيرادات مقبوضة مسبقا
4 795 207	5 351 859	المجموع الصافي

(*): في 31 ديسمبر 2010، تمت إعادة تصنيف الديون المرتبطة والفوائد المقبوضة والتي لم يقع التفويت فيها على عمليات السوق النقدية على التوالي على مستوى أصل 2 وأصل 7. وبالتالي تم التعامل مع أرقام 31 ديسمبر 2009 بغرض المقارنة.

تفصل تركيبة صافي القائم الجاري للديون على الحرفاء في 31 ديسمبر 2010 كالآتي :

البيانات	القائم الجملي	ديون تابعة	مدخرات	فوائد مؤجلة	إيرادات مقبوضة مسبقا	القائم الصافي
حسابات جارية مدينة	643 514	17 718	-82 731	-31 214		547 287
قروض من موارد خصوصية	266 053	502	-29 318	-97 981		139 256
حسابات جارية للشركاء	231 158		-11 390	-37 601		182 167
قروض أخرى للحرفاء	5 171 279	27 253	-200 373	-502 146	-12 864	4 483 149
ديون للتفويت	3 562		-455	-3 107		0
المجموع	6 315 566	45 473	-324 267	-672 049	-12 864	5 351 859

أقدمية الحسابات العالقة	العملة الأجنبية	حساب مدين للمراسلين	حساب دائن للمراسلين	حساب مدين للشركة للبنك	حساب دائن للشركة للبنك	حساب مدين للشركة للبنك بالعملة الأجنبية	حساب دائن للشركة للبنك بالعملة الأجنبية	معدل السعر في 2010	حساب مدين للشركة للبنك بالدينار التونسي	حساب دائن للشركة للبنك بالدينار التونسي
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	AED	309	0	0	0	309	0	0,38752	120	0
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	DKK	0	0	0	9 832	0	9 832	0,255231	0	2 509
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	DZD	0	0	731	0	731	0	0,0191	14	0
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	EUR	2 443 279	1 977 222	2 415 397	0 063 924	4 858 675	6 041 146	1,9221	9 338 860	11 611 687
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	GBP	608	12 507	13 124	4 525	13 732	17 033	2,2099	30 346	37 640
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	JPY	304 006	183 750	8 751	90 044	312 757	273 794	0,017509	5 476	4 794
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	KWD	0	2 240	2 257	0	2 257	2 240	5,0606	11 420	11 336
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	LYD	21 000	21 000	0	0	21 000	21 000	1,1505	24 161	24 161
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	MAD	0	0	43 941	89 490	43 941	89 490	0,17009	7 474	15 221
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	NOK	0	0	1 024	0	1 024	0	0,24372	250	0
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	SAR	0	0	0	0	0	0	0,37954	0	0
أقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر	SEK	6 670	0	82	0	6 752	0	0,21188	1 431	0
مجموع الحسابات العالقة ذات الأقدمية < 3 أشهر و > 6 أشهر										
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	AED	0	90	755	0	755	90	0,38752	293	35
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	DKK	0	0	240	0	240	0	0,255231	61	0
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	DZD	0	113 928	7 466	0	7 466	113 928	0,0191	143	2 176
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	EUR	2 209 475	2 680 459	2 672 811	2 820 723	5 353 270	5 030 198	1,9221	10 289 520	9 668 544
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	GBP	106 479	36 276	67 176	111 035	173 655	147 311	2,2099	383 760	325 542
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	JPY	977 000	15 000	5 936	33 786	982 936	48 786	0,017509	17 210	854
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	KWD	0	0	0	0	0	0	5,0606	0	0
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	LYD	9 951	12 078	74	0	10 024	12 078	1,1505	11 533	13 896
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	MAD	48 451	98 397	99 449	50 114	147 899	148 511	0,17009	25 156	25 260
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	NOK	10 000	0	5 250	5 250	10 000	5 250	0,24372	2 437	1 280
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	SAR	0	0	0	0	0	0	0,37954	0	0
أقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا	SEK	58 982	700	50	9 222	59 032	9 922	0,21188	12 508	2 102
مجموع الحسابات العالقة ذات الأقدمية < 6 أشهر و > 12 شهرا										
أقدمية < 12 شهرا	AED	75	1 843	0	1 918	0	1 918	0,38752	743	0
أقدمية < 12 شهرا	DKK	13 307	95	3 525	26 783	16 832	26 878	0,255231	4 296	6 860
أقدمية < 12 شهرا	DZD	41 550 027	62 302 918	20 698 350	14 611 711	62 248 378	76 914 628	0,0191	1 188 944	1 469 069
أقدمية < 12 شهرا	EUR	10 228 595	7 875 214	12 330 792	20 530 107	22 559 386	28 405 321	1,9221	43 361 397	54 597 867
أقدمية < 12 شهرا	GBP	63 511	64 485	47 745	48 753	111 256	113 238	2,2099	245 865	250 245
أقدمية < 12 شهرا	JPY	169 052	25 370	2 096 193	37 760	2 265 245	63 130	0,017509	39 662	1 105
أقدمية < 12 شهرا	KWD	0	513	0	513	513	513	5,0606	2 594	2 594
أقدمية < 12 شهرا	LYD	438 770	286 436	349 935	435 423	788 705	721 859	1,1505	907 405	830 499
أقدمية < 12 شهرا	MAD	2 869	70 036	32 702	46 908	35 571	116 943	0,17009	6 050	19 891
أقدمية < 12 شهرا	NOK	3 500	383	1 472	3 500	1 856	3 500	0,24372	853	452
أقدمية < 12 شهرا	SAR	30	0	0	30	0	0	0,37954	11	0
أقدمية < 12 شهرا	SEK	4 423	4 740	99	14 352	4 522	19 092	0,21188	958	4 045
مجموع الحسابات العالقة ذات الأقدمية < 12 شهرا										
المجموع										
57 182 629 45 758 779										
78 929 665 65 920 950										

لا تسمح التطبقة المستعملة للتصرف في القروض بالعملة الأجنبية من إظهار كل العمليات التي أنجزها البنك.

يحتوي حساب «وضعية حركة أموال IBS» الموجود في بند الخزينة على فوارق غير مبررة مقارنة بالرصيد المعلن عنه من IBS بمبلغ قدره 1.864 ألف دينار.
يبرز تفصيل هذا الفارق حسب المواقع على النحو الآتي :

الموقع المحصن	الرصيد الحقيقي	الرصيد المحاسبي	الفارق
نابل	-35	726	-761
صفاقس	995	1 014	-18
سوسة	870	0	870
تونس	2 631	858	1 773
المجموع	4 461	2 598	1 864

إيضاح رقم 2 - مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية

بلغ رصيد هذا البند 276.391 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010 مقابل 271.235 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009.
وتفصيله كالآتي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009 *
مستحقات على المؤسسات البنكية	16 186	37 791
- بنوك مقيمة	21	17
- بنوك غير مقيمة	10 824	30 637
- مؤسسات مالية (شركات إيجار) (*)	5 341	7 137
مؤسسات مالية	260 205	234 135
- بنوك مقيمة	250 379	192 818
- بنوك غير مقيمة	9 826	41 317
المجموع	276 391	271 926

(*) : بتاريخ 21 ديسمبر 2010، تمت إعادة تصنيف الديون المرتبطة بعمليات السوق النقدية بالعملة الأجنبية على مستوى بند أصل 2 وبالتالي فإن الأرقام المتعلقة بالوضعية المختومة في 31 ديسمبر 2009 تم التعامل معها بغرض المقارنة.

- يتم تقديم حسابات المراسلين المدينة صافية وباعتبار حسابات المراسلين الدائنة لكل عملة أجنبية.
- تحتوي حسابات المراسلين على عدة مبالغ سابقة معلقة قيد التسوية.
- يفصل الجدول الآتي الحسابات العالقة حسب العملة الأجنبية وأقدميتها.



العملة الأجنبية	أقدمية	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	حساب مدین للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	حساب مدین للشركة التونسية للبنك	حساب مدین للمراسلين	حساب دائن للمراسلين	حساب مدین للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	القيمة في 31 ديسمبر 2010
وقية موريطانية MRO	أقل من ربع سنة									0,503
	أكثر من ربع سنة									0,503
	أكثر من نصف سنة									0,503
	أكثر من سنة									28 773
مجموع MRO										28 773
كرونة نرويجية NOK	أقل من ربع سنة									79
	أكثر من ربع سنة									24,372
	أكثر من نصف سنة									0
	أكثر من سنة									24,372
مجموع NOK										34 681
الريال القطري QAR	أقل من ربع سنة									3,909
	أكثر من ربع سنة									3,909
	أكثر من نصف سنة									3,909
	أكثر من سنة									3,909
مجموع QAR										
الريال السعودي SAR	أقل من ربع سنة									5 401
	أكثر من ربع سنة									3,795
	أكثر من نصف سنة									3,795
	أكثر من سنة									3,795
مجموع SAR										5 401
الكرونة السويدية SEK	أقل من ربع سنة									48
	أكثر من ربع سنة									48
	أكثر من نصف سنة									10 594
	أكثر من سنة									207
مجموع SEK										302
الدولار الأمريكي USD	أقل من ربع سنة									2 890 128
	أكثر من ربع سنة									102 355
	أكثر من نصف سنة									1 110 456
	أكثر من سنة									472 987 459
مجموع USD										477 090 397

العملة الأجنبية	أقدمية	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	حساب مدین للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	حساب مدین للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	حساب مدین للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	حساب مدین للشركة التونسية للبنك	القيمة في 31 ديسمبر 2010
اليورو EURO	أقل من ربع سنة	16 119 160	3 285 610	2 379 695	18 230 379	18 498 855	21 515 989	1,922	35 556 649	41 355 883
	أكثر من ربع سنة	232 373	534 007	718 746	1 567 327	951 119	2 101 334	1,922	1 828 145	4 038 975
	أكثر من نصف سنة	841 761	1 986 727	2 618 720	561 734	3 460 480	2 548 461	1,922	6 651 389	4 898 397
	أكثر من سنة	1 420 892	3 692 021	2 943 698	1 666 323	4 364 590	5 358 344	1,922	8 389 178	10 299 274
	مجموع EURO		18 614 185	9 498 366	8 660 859	22 025 763	27 275 044	31 524 129		52 425 362
الجننيه الاسترليني GBP	أقل من ربع سنة	9 522	11 985	31	15 742	9 553	27 727	2,21	21 111	61 274
	أكثر من ربع سنة	500	500			500		2,21		1 105
	أكثر من نصف سنة	29 353	1	1	4 475	29 353	4 476	2,21	64 868	9 892
	أكثر من سنة	13 337	12 872	3 282	11 801	16 619	24 673	2,21	36 726	54 524
	مجموع GBP		52 211	25 358	3 314	32 018	55 525	57 376		122 705
اليان الياباني JPY	أقل من ربع سنة							17,509		
	أكثر من ربع سنة							17,509		
	أكثر من نصف سنة							17,509		
	أكثر من سنة	2 574 423	2 574 423			2 574 423		17,509	45 076	
	مجموع JPY		2 574 423			2 574 423				45 076
الدينار الكويتي KWD	أقل من ربع سنة	31 486				31 486		5,061	159 339	
	أكثر من ربع سنة	2 240				2 240		5,061	11 336	
	أكثر من نصف سنة							5,061		
	أكثر من سنة	3 000	3 500			3 000	3 500	5,061	15 182	17 712
	مجموع KWD		36 726	3 500		36 726	3 500			185 856
الدينار الليبي LYD	أقل من ربع سنة				5 004		5 004	1,151		5 757
	أكثر من ربع سنة							1,151		
	أكثر من نصف سنة							1,151		
	أكثر من سنة							1,151		
	مجموع LYD				5 004		5 004			5 757
الدرهم المغربي MAD	أقل من ربع سنة							1,701		
	أكثر من ربع سنة							1,701		
	أكثر من نصف سنة							1,701		
	أكثر من سنة	612	612			612		1,701	104	
	مجموع MAD		612	612		612				104



حساب مدین للشركة التونسية للبنك وللمراسلين بالدينار التونسي	حساب دائن للشركة التونسية للبنك وللمراسلين بالدينار التونسي	القيمة في 31 ديسمبر 2010	حساب مدین للشركة التونسية للبنك وللمراسلين بالعملة الأجنبية	حساب دائن للشركة التونسية للبنك وللمراسلين بالعملة الأجنبية	حساب مدین للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للمراسلين	حساب مدین للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للشركة التونسية للبنك	أقدمية	العملة الأجنبية
		3,875							أقل من ربع سنة	درهم الإمارات
620		3,875	1 600		1 600				أكثر من ربع سنة	AED
		3,875							أكثر من نصف سنة	
74		3,875	191				191		أكثر من سنة	
694			1 791		1 600		191		مجموع AED	
80	78 484	1,427	56	55 003	56	55 003			أقل من ربع سنة	دولار كندي
3 796	57	1,427	2 660	40	2 660			40	أكثر من ربع سنة	CAD
6 421	6 422	1,427	4 500	4 501	4 500	4 501			أكثر من نصف سنة	
44	4 371	1,427	31	3 063	24	3 056	7	7	أكثر من سنة	
10 341	89 335		7 247	62 608	7 240	62 560	7	47	مجموع CAD	
792	595	15,227	520	391	520			391	أقل من ربع سنة	الفرنك السويسري
		15,227							أكثر من ربع سنة	CHF
		15,227							أكثر من نصف سنة	
22 326	9 602	15,227	14 663	6 306	900	5 297	13 763	1 009	أكثر من سنة	
23 118	10 197		15 183	6 697	1 420	5 297	13 763	1 399	مجموع CHF	
		25,523							أقل من ربع سنة	كرونة دنماركية
2 509		25,523	9 832				9 832		أكثر من ربع سنة	DKK
		25,523							أكثر من نصف سنة	
4 798		25,523	18 800				18 800		أكثر من سنة	
7 308			28 632				28 632		مجموع DKK	
		0,191							أقل من ربع سنة	الدينار الجزائري
		0,191							أكثر من ربع سنة	DZD
		0,191							أكثر من نصف سنة	
8 418		0,191	440 720		440 720				أكثر من سنة	
8 418			440 720		440 720				مجموع DZD	

(*): نسبة معمول بها للإقتناءات الجديدة للسنة المحاسبية 2008.

بيد أن البنك الذي استثنى المبدأ المحاسبي للتكلفة الأصلية، قام خلال السنة المحاسبية 2000 بإعادة تقييم الأراضي والمباني، وقد ترتب عن هذه العملية زيادة في الأموال الذاتية للبنك بمبلغ 37.324 ألف دينار تم تقديمها في بند «أموال ذاتية أخرى».

4 - إيضاحات حول القوائم المالية للسنة المحاسبية المختومة

في 31 ديسمبر 2010 (بآلاف الدينارين)

إيضاح رقم 1 - خزانة وأموال لدى البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية

بلغ رصيد هذا البند 247.711 ألف دينار في 31 ديسمبر 2010 مقابل 120.824 ألف دينار في نفس التاريخ من سنة 2009 وتركيبته كالآتي :

البيانات	31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009 *
الخزينة	28 498	29 294
البنك المركزي التونسي	218 160	78 458
مركز الصكوك البريدية	1 049	1 066
الخزينة العامة للبلاد التونسية واستعادة السيولة	4	12 006
المجموع	247 711	120 824

تحتوي حسابات «البنك المركزي التونسي» بالدينار على عدة مبالغ سابقة معلقة قيد التسوية. يفصل الجدول الآتي الحسابات العالقة حسب تاريخ أقدميتها.

أقدمية	حساب مدين للبنك المركزي التونسي	حساب مدين للشركة التونسية للبنك	حساب دائن للبنك المركزي التونسي	حساب دائن للشركة التونسية للبنك
أقل من ربع سنة	83 322-	61 478	66 229-	87 258
أكثر من ربع سنة	4 521-	866	1 162-	2 660
أكثر من نصف سنة	17-	56	97-	95
أكثر من سنة	274-	179	3 093-	2 921
المجموع	88 133-	62 579	70 581-	92 934

تحتوي حسابات «البنك المركزي التونسي» بالعملة الأجنبية على عدة مبالغ سابقة معلقة قيد التسوية. جمعت هذه الحسابات العالقة حسب العملة الأجنبية وحسب أقدميتها بالجدول الآتي :



يقع إدراج المداخل المتعلقة بهذه السندات في قائمة النتائج بصفة تغطي الفترة المعنية. كما تقيّد المنحة المتعلقة بسندات التوظيف وهي التي تتأني من الفارق بين سعر الاقتناء وقيمة التسديد بصفة تغطي الفترة المعنية.

2 - 3 - التقييد المحاسبي لإيداعات الحرفاء والأعباء المتعلقة بها

تقيّد أعباء الفوائد على إيداعات وأموال الحرفاء حسب نوعية الإيداع بالطريقة الآتية :

- تدرج الفوائد على الحسابات الجارية في حسابات الحرفاء وتقيّد محاسبيا كل ثلاثة أشهر. وتختلف تواريخ القيمة المستعملة لاحتساب الفوائد على الحسابات الجارية للحرفاء باختلاف عمليات السحب أو الإيداع وذلك طبقا لمنشور البنك المركزي التونسي عدد 22 لسنة 1991
- تدرج الفوائد على الحسابات لأجل في حسابات الحرفاء عند حلول أجلها وتكون موضوع اشتراك عند كل تاريخ إقفال.

2 - 4 - التقييد المحاسبي للموارد والأعباء المتعلقة بها

- تدرج اقتراضات البنك في الموازنة كلما وقعت عملية سحب. وتقيّد الفوائد على الاقتراضات ضمن الأعباء متى حل أجل استحقاقها.
- تسجل اقتراضات البنك الخارجية والتي تتكفل «تونس لإعادة التأمين» بتحمل خسارة الصرف التي قد تترتب عنها، في القوائم المالية بالدينار التونسي على أساس سعر صرفه الأصلي.
- أما الاقتراضات بالعملة الأجنبية والتي تتحمل الشركة التونسية للبنك مخاطر الصرف المتعلقة بها فتقع إعادة تقييمها عند إقفال السنة المحاسبية حسب سعر الصرف الساري في ذلك التاريخ. وتدرج خسارة الصرف المحتملة في قائمة النتائج.

2 - 5 - الحسابات بالعملة الأجنبية ونتيجة الصرف

- يتم يوميا تحديد نتيجة الصرف على عمليات الصرف اليومي للأوراق النقدية حسب سعر الصرف في تاريخ العملية. وتمثل نتيجة الصرف، في هذه الحالة، الفارق بين سعر الاقتناء وسعر البيع لليوم المعين.
- يقع إجراء عملية إعادة تقييم للسعر القار باعتماد سعر الصرف الساري عند تاريخ الإقفال لكافة حسابات الموازنة بالعملة الأجنبية بما في ذلك وضعيات الصرف. ويتم تسجيل الفارق الناتج في حساب موازنة مخصص للغرض «38.391 فارق التحويل».
- وقد خصصت مدخرات بعنوان فارق التحويل المدين قيمتها 4.921 ألف دينار في 31 ديسمبر 2009. وقيدت بحساب «51.400 مدخرات مخصصة لخسائر الصرف» وذلك ضمن البند المسمى «خصوم أخرى»

2 - 6 - الأصول الثابتة والاستهلاكات

تقيّد الأصول الثابتة بتكلفة اقتنائها مع اعتبار النسبة المئوية المسترجعة من الأداء على القيمة المضافة الخاص بالسنة السابقة.

وتفصل نسب الاستهلاك، متساوية الحصص السنوية، والتي يعتمدها البنك كالاتي :

2%	عقارات
20%	معدات نقل
10 - 15 - 20% (*)	أثاث ومعدات مكاتب
10%	معدات سلامة واتصالات وتكييف
15 - 33% (*)	معدات معلوماتية
33%	برمجيات معلوماتية
10%	تجهيز وتهئية وإنشاءات

■ الأموال المتصرف فيها من قبل شركات الاستثمار ذات رأس مال تنمية.
وتتلخص قواعد التقييد المحاسبي للعمليات على مختلف هذه الأصناف من السندات كالاتي :

سندات مساهمة مستديمة

تقيد هذه السندات في الموازنة بسعر اقتنائها دون اعتبار المصاريف والأعباء وتسجل المساهمات المكتتبة وغير المدفوعة في التعهدات خارج الموازنة بقيمة إصدارها.
وتدرج عمليات اقتناء سندات المساهمة والتفويت فيها بتاريخ تحويل ملكيتها أو بتاريخ تسجيل المعاملة ببورصة الأوراق المالية بتونس. وتدرج فوائض القيمة الناتجة عن التفويت في هذه السندات في بند «اعتمادات للمدخرات ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار».

وتسجل أرباح الأسهم على السندات التي يحوزها البنك في قائمة النتائج عند الموافقة الرسمية على توزيعها.

سندات الاستثمار

تدرج مداخيل السندات ذات الدخل القار (رقاع الاقتراض) في الإيرادات بصفة تغطي الفترة المعنية.

سندات مساهمات للتمويل

تعتبر مساهمات التمويل امتدادا للنشاط الرئيسي للتمويل وينظر إلى فوائض القيمة الناتجة عن التفويت فيها كفوائد وتحتسب كجزء من إيرادات الاستغلال البنكي. وتدرج فوائض القيمة كإيرادات مرة واحدة عند التفويت وتقدم في بند «مداخيل محفظة الاستثمار».

وتدرج الأرباح على السندات التي يحوزها البنك في قائمة النتائج عند الموافقة الرسمية على توزيعها.
ويقع تحويل المبالغ غير المدفوعة من الفوائد التي وقع تحويلها إلى مساهمات من حسابات المستحقات إلى حسابات المساهمات في رأس المال. كما تحول الإيرادات المؤجلة المتعلقة بها إلى حساب المدخرات للمساهمات.

مدخرات مخصصة للمساهمات

تحسب سندات المساهمة بالقيمة السارية عند تاريخ إقفال الحسابات، وهي تتطلب تخصيص مدخرات تغطي النقص المحتمل في القيمة لا سيما إذا كان يكتسي طابعا مستديما.
ويقع الأخذ بعين الاعتبار عند حساب هذه القيمة لما يلي :

■ قيمة السهم بالبورصة بالنسبة للأسهم المدرجة.

■ القيمة الحسابية التي يتم تحديدها انطلاقا من آخر موازنة متوفرة بالنسبة للمساهمات في المشاريع غير الفندقية.

■ القيمة الحسابية التي يتم تحديدها انطلاقا من آخر موازنة متوفرة ومعدلة حسب فائض القيمة المسجل على الأصول الثابتة بالنسبة للمساهمات في المشاريع الفندقية.

تحسب المساهمات في الأموال التي تتصرف فيها شركات الاستثمار ذات رأس مال تنمية، وذلك في إطار اتفاقيات إحالة، بالقيمة السارية وباعتبار آفاق الاستخلاص.

وعلى هذا الأساس، يتم تخصيص مدخرات بعنوان المساهمات التي لم يقع استخلاصها عند انتهاء آجال الإحالة والتي لا تغطي قيمتها السارية تكلفة اقتناء السندات.

2-2-2 محفظة السندات التجارية والمداخيل المتعلقة بها

تقسم محفظة البنك من السندات التجارية إلى صنفين :

■ سندات المعاملات : السندات المتميزة بسيولتها والتي لا تفوق مدة حياتها ثلاثة أشهر (رقاع الخزينة قصيرة الأجل).

■ سندات التوظيف : سندات مقتناة مع نية حياتها لمدة لا تتجاوز السنة.



ويعتبر الحساب مجمدا إذا كان مجموع العمليات الدائنة الصافية المدرجة به أقل من قيمة الفوائد المدينة التي أنتجها الحساب.

ولا تقيد إيرادات المستحقات محل نزاع الخاصة بالحسابات الجارية المدينة المقفلة.

التقييد المحاسبي لفوائد التأخير

تحسب فوائد التأخير، من قبل الشركة التونسية للبنك، عند قيام الحريف بالخلاص أو عند إجراء إعادة جدولة ديون بالنسبة لحريف معين.

غير أنه ونظرا لدخول برنامج الإعلامية الجديد للتصرف في النزاعات «IMX» حيز العمل، خلال سنة 2007، تم حساب جزء من فوائد التأخير وتأجيلها وتقييمها بما قيمته 266.628 ألف دينار.

مدخرات مخصصة للتعهدات

يتم ضبط المدخرات المخصصة للتعهدات طبقا لمعايير الحذر المتعلقة بتوزيع المخاطر وتغطيتها ومتابعة التعهدات الواردة في منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 المنقح بالمشورين عدد 23 لسنة 1993 وعدد 4 لسنة 1999 الذي يحدد أقسام المخاطر والنسب الدنيا لتخصيص المدخرات على النحو الآتي :

أ - أصول جارية	0%
ب1- أصول تتطلب متابعة خاصة	0%
ب2- أصول غير مؤكدة	20%
ب3- أصول مقلقة	50%
ب4- أصول معلقة	100%

تطبق نسب تخصيص المدخرات لكل قسم من أقسام المخاطر على صافي المخاطر غير المغطاة، أي مبلغ التعهد بعد طرح الفوائد المؤجلة وقيمة الضمانات المتحصل عليها سواء كانت أصولا مالية أو عقارات مرهونة أو ضمانات من الدولة والبنوك ومؤسسات التأمين.

تقدم المدخرات على الديون والحسابات المدينة بعد طرح البنود المتعلقة بها.

تقدم المدخرات على التعهدات خارج الموازنة بالبند المسمى «خصوم أخرى».

2 - 2 - التقييد المحاسبي لمحفظه السندات والمداخيل المتعلقة بها

تنقسم محفظة سندات البنك إلى صنفين :

- محفظة الاستثمار
- محفظة السندات التجارية

2 - 2 - 1 محفظة الاستثمار والمداخيل المتعلقة بها

يصنف ضمن محفظة الاستثمار ما يلي :

- السندات التي تمثل حصصا في رأس مال الشركات التي تعتبر ملكيتها المستديمة مفيدة لنشاط البنك (سندات مساهمة مستديمة) : سندات مساهمة وحصص في مؤسسات شريكة وحصص في مؤسسات مرتبطة.
- السندات ذات الدخل القار التي اقتناها البنك مع نيّة حيازتها حتى حلول آجالها (سندات الاستثمار ومنها خاصة الاقتراضات الرقاعية).
- السندات في شكل مساهمات تمويل مرتبطة باتفاقية إعادة الإحالة والتي لم يقع التفويت فيها نهائيا.

الإيضاحات حول القوائم المالية

السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010

1 - الأساس المرجعي لإعداد القوائم المالية

تم إعداد القوائم المالية للشركة التونسية للبنك للسنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010 طبقاً للمبادئ المحاسبية المتفق عليها عموماً في تونس ولا سيما المعايير المحاسبية (21 و22 و24 و25) المتعلقة بالمؤسسات البنكية.

2 - قواعد القياس والمبادئ المحاسبية المعتمدة

تم إنجاز القوائم المالية على أساس تقييم عناصر الممتلكات وفق مبدأ التكلفة الأصلية وتلخص أهم المبادئ المحاسبية فيما يلي :

2 - 1 - التقييم المحاسبي للتعهدات والمدائيل المتعلقة بها

التقييم المحاسبي للتعهدات خارج الموازنة

يتم تقييم تعهدات التمويل المتعلقة بالقروض متوسطة وطويلة المدى والاعتمادات المستندية والضمانات في شكل كفالات وضمانات إضافية بقائمة التعهدات خارج الموازنة عند التعاقد بشأنها ويقع نقلها إلى الموازنة حسب نسق تسريحات الأموال باعتماد القيمة الاسمية.

التقييم المحاسبي للقروض لفائدة الحرفاء

يقدم صافي قروض الإسقاط في الموازنة بقيمته الاسمية بعد طرح الفوائد المحسوبة مسبقاً والتي لم يحن أجل استحقاقها. وتقدم القروض المدفوعة والحسابات الجارية المدينة بعد طرح الفوائد والفوائد المؤجلة والإيرادات المقبوضة أو المقيدة مسبقاً والمدخرات المتعلقة بها.

التقييم المحاسبي لمدائيل القروض المنوحة للحرفاء

تحسب الفوائد والمدائيل الماثلة إضافة إلى العمولات في نتائج السنة المحاسبية المختومة في 31 ديسمبر 2010 بقيمة المبالغ المتعلقة بها بعنوان السنة المحاسبية المذكورة.

يتم تحصيل الفوائد على القروض قصيرة الأجل مسبقاً وتقييمها في حسابات التسوية عند تسريح هذه القروض وتقع في شكل اشتراك في نهاية الشهر للجزء المستحق.

تفيد الفوائد التي حان أجلها ولم تسدد بعد والمتعلقة بالقروض متوسطة وطويلة الأجل المشكوك في خلاصتها والمصنفة (ضمن الأقسام ب2 و ب3 و ب4) على معنى منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991، في الإيرادات المتعلقة وتخضع من بند «مستحقات على الحرفاء». ويقع اعتبار هذه الفوائد في قائمة النتائج عند تحصيلها الفعلي. وتفيد في قائمة النتائج في تاريخ الاستحقاق الفوائد الجارية التي لم يحل أجلها والمتعلقة بالقروض المصنفة ضمن «الأصول الجارية» (قسم أ) أو ضمن «الأصول التي تتطلب متابعة خاصة» (قسم ب1) حسب منشور البنك المركزي التونسي عدد 24 لسنة 1991 ويشترط أن يضمن البنك موضوعياً قبضها الفعلي.

ويقع القيام بتعليق الفوائد على الحسابات الجارية المدينة على أساس قاعدة «تجميد الحساب» ويقتصر التعليق على الفوائد الناتجة عن الحسابات المجمدة.



جدول التدفقات النقدية في 31 ديسمبر 2010

(الوحدة : 1.000 دينار)

* 31 ديسمبر 2009	31 ديسمبر 2010	إيضاحات
		أنشطة الاستغلال
397 158	401 529	إيرادات الاستغلال البنكي المقبوضة
159 429-	154 987-	أعباء الاستغلال البنكي المدفوعة
27 576-	34 075	إيداعات / سحبوات لدى مؤسسات بنكية ومالية أخرى
419 606-	646 655-	قروض وتسبقات / تسديد قروض وتسبقات ممنوحة للحرفاء *
285 688	700 497	إيداعات / سحبوات إيداعات الحرفاء
32	3 354-	اقتناءات / تفويت في سندات توظيف
89 731-	90 185-	مبالغ مسددة للأعوان ودائتون آخرون
83 087-	85 597-	تدفقات نقدية أخرى متأتية من أنشطة الاستغلال
5 769-	5 498-	أداءات على الشركات مدفوعة
102 318-	149 826	التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الاستغلال
		أنشطة الاستثمار
9 266	7 317	فوائد وأرباح مقبوضة على محفظة الاستثمار
19 518-	57 033-	اقتناءات / تفويت في محفظة الاستثمار
6 510-	7 037-	اقتناءات / تفويت في الأصول الثابتة
16 761-	56 753-	التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة الاستثمار
		أنشطة التمويل
0	0	إصدار أسهم
13 293-	51 074	إصدار / تسديد قروض وموارد خصومية
9 812-	11 066-	أرباح موزعة
23 105-	40 008	التدفقات النقدية الصافية المخصصة لأنشطة التمويل
142 184-	133 082	التغير الصافي للسيولة وما يعادلها خلال السنة المحاسبية
297 524	155 339	السيولة وما يعادلها في بداية السنة المحاسبية
155 339	288 421	السيولة وما يعادلها في نهاية السنة المحاسبية

قائمة النتائج في 31 ديسمبر 2010

(الوحدة : 1.000 دينار)

31 ديسمبر 2009 *	31 ديسمبر 2010	إيضاحات	
			إيرادات الاستغلال البنكي
321 957	333 801	16	إيراد 1 فوائد دائنة ومداحيل مماثلة
54 850	56 759	17	إيراد 2 عمولات دائنة (إيرادات)
17 369	15 612	18	إيراد 3 مرابيح محفظة السندات التجارية والعمليات المالية
8 979	7 441	19	إيراد 4 مداخيل محفظة الاستثمار
403 155	413 612		مجموع إيرادات الاستغلال البنكي
			أعباء الاستغلال البنكي
155 151-	166 005-	20	عبء 1 فوائد مدينة وتكاليف مماثلة
3 628-	4 765-		عبء 2 عمولات مدينة
158 779-	170 770-		مجموع أعباء الاستغلال البنكي
244 376	242 842-		النتائج البنكي الصافي
64 195-	101 451-	21	إيراد 5 \ عبء 4 مخصصات احتياطي المخاطر ونتيجة تصحيح قيم المستحقات وعناصر خارج الموازنة والخصوم
25 152-	3 021	22	إيراد 6 \ عبء 5 مخصصات احتياطي المخاطر ونتيجة تصحيح قيم محفظة الاستثمار
2 888	3 472		إيراد 7 إيرادات استغلال أخرى
84 366-	87 539-	23	عبء 6 مصاريف الأعوان
23 427-	24 838-	24	عبء 7 تكاليف الاستغلال العامة
4 931-	5 586-		عبء 8 مخصصات استهلاك ومدخرات للأصول الثابتة
45 194	29 921		نتيجة الاستغلال
2 031	550-		إيراد 8 \ عبء 9 رصيد الربح أو الخسارة المتأتية من العناصر العادية الأخرى
7 067-	14 572-	25	عبء 11 الأداء على الشركات
40 158	14 799		نتيجة الأنشطة العادية
0	0		عبء 10 رصيد الربح أو الخسائر المتأتية من العناصر الخارقة للعادة
40 158	14 799		النتيجة الصافية للسنة المحاسبية



التعهدات خارج الموازنة في 31 ديسمبر 2010

(الوحدة : 1.000 دينار)

31 ديسمبر 2009 *	31 ديسمبر 2010	إيضاحات	
			الخصوم المحتملة
1 255 237	1 282 976		خصم 1 ضمانات وكفالات وضمانات أخرى مقدمة
432 960	1 012 234		خصم 2 اعتمادات مستندية
-	-		خصم 3 أصول مقدمة كضمانات
1 688 197	2 295 210	13	مجموع الخصوم المحتملة
			التعهدات المقدمة
210 288	240 655	14	خصم 4 تعهدات تمويل مقدمة
156 544	204 850		خصم - 4 أ تعهدات تمويل
53 745	35 806		خصم - 4 ب تعهدات تسديد للدولة
5 568	3 708		خصم 5 تعهدات خاصة بالسندات
215 857	244 363		مجموع التعهدات المقدمة
			التعهدات المقبولة
-	-		خصم 6 تعهدات تمويل مقبولة
1 013 532	2 013 915	15	خصم 7 ضمانات مقبولة

الموازنة بعد توزيع الأرباح في 31 ديسمبر 2010

(الوحدة : 1.000 دينار)

31 ديسمبر 2010	31 ديسمبر 2009 *	
247 711	120 824	أصل 1 خزانة و أموال لدى البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك بالبريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
276 391	271 926	أصل 2 مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
5 351 859	4 795 207	أصل 3 مستحقات على الحرفاء
14 759	16 071	أصل 4 محفظة السندات التجارية
293 984	233 821	أصل 5 محفظة الاستثمار
80 034	78 583	أصل 6 الأصول الثابتة
488 851	450 825	أصل 7 أصول أخرى
6 753 589	5 967 257	مجموع الأصول
		الخصوم
30 599	651	خصم 1 البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك بالبريدية
176 029	178 744	خصم 2 إيداعات وأموال المؤسسات البنكية والمالية
5 009 945	4 296 449	خصم 3 إيداعات وأموال الحرفاء
475 626	422 229	خصم 4 إقتراضات وموارد خصوصية
542 104	566 281	خصم 5 خصوم أخرى
6 234 303	5 464 354	مجموع الخصوم
		الأموال الذاتية
124 300	124 300	أموال ذاتية 1 رأس المال
357 442	341 940	أموال ذاتية 2 الاحتياطيات
220	-661	أموال ذاتية 3 الأسهم الذاتية
37 324	37 324	أموال ذاتية 4 أموال ذاتية أخرى
519 286	502 903	مجموع الأموال الذاتية
6 753 589	5 967 257	مجموع الخصوم والأموال الذاتية
6 753 589	5 967 257	مجموع الخصوم والأموال الذاتية

الموازنة قبل توزيع الأرباح في 31 ديسمبر 2010

(الوحدة : 1.000 دينار)

31 ديسمبر 2009 *	31 ديسمبر 2010	إيضاحات	الأصول
120 824	247 711	1	أصل 1 خزانة وأموال البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية والخزينة العامة للبلاد التونسية
271 926	276 391	2	أصل 2 مستحقات على المؤسسات البنكية والمالية
4 795 207	5 351 859	3	أصل 3 مستحقات على الحرفاء
16 071	14 758	4	أصل 4 محفظة السندات التجارية
233 821	293 984	5	أصل 5 محفظة الاستثمار
78 583	80 034	6	أصل 6 الأصول الثابتة
450 825	488 852	7	أصل 7 أصول أخرى
5 967 257	6 753 589		مجموع الأصول
			الخصوم
651	30 599		خصم 1 البنك المركزي التونسي ومركز الصكوك البريدية
178 744	176 029	8	خصم 2 إيداعات وأموال المؤسسات البنكية والمالية
4 296 449	5 009 946	9	خصم 3 إيداعات وأموال الحرفاء
422 229	475 625	10	خصم 4 قروض وموارد خصومية
555 093	542 104	11	خصم 5 خصوم أخرى
5 453 166	6 234 303		مجموع الخصوم
			الأموال الذاتية
124 300	124 300		مال ذاتي 1 رأس المال
312 926	342 633		مال ذاتي 2 الاحتياطيات
-661	220		مال ذاتي 3 الأسهم الذاتية
37 324	37 324		مال ذاتي 4 أموال ذاتية أخرى
44	10		مال ذاتي 5 نتائج مرحلة
40 158	14 799		مال ذاتي 6 نتيجة السنة المحاسبية
514 091	519 286	12	مجموع الأموال الذاتية
5 967 257	6 753 589		مجموع الخصوم والأموال الذاتية

(*) تمت إعادة معالجة أرقام الوضعية في 31 ديسمبر 2009 لضرورة المقارنة

STB  BANK

القوائم المالية



آفاق التنمية

إثر الأحداث الأخيرة و انطلاقا من تجربتها الثرية، ستساهم الشركة التونسية للبنك بكل ثقلها في إعادة بناء الاقتصاد الوطني و تنميته على أسس متينة و متنوعة و متوازنة على الصعيد الجهوي .
ولذلك ستركز على التوجهات المرسومة في مخططها الاستراتيجي للتنمية التي تتمحور حول ما يلي :

- تطوير استراتيجية تجارية جديدة تعتمد على إعادة تموقع البنك وعلى نمو جيد للخدمات المقدمة للحرفاء ؛
 - حماية أصول البنك من خلال إدارة صارمة على أساس إعادة صياغة قسم المخاطر والمراقبة و تعديل سياسة التسعير للمخاطر المتكبدة إضافة إلى تشكيل جديد للوظيفة المالية ؛
 - تحديث مسار الشركة التونسية للبنك من خلال التوجه نحو خدمات الحرفاء قصد تطوير الأصل التجاري و تأمين أرباح الإنتاجية و تسهيل تسييرها الرشيد؛
 - إدارة الموارد البشرية للنهوض بالكفاءات و تعزيز القوى التجارية و تطوير انتداب أصحاب الشهادات العليا .
- وسيعمل البنك في سنة 2011 على الاقتراب أكثر من حرفائه الأوفياء لمساعدتهم على تجاوز المصاعب مع المساهمة في مجهودات الدولة لدفع و احياء التنمية الجهوية و تركيز جهود التمويل لفائدة إنشاء المشاريع الاقتصادية الجديدة للمحدثين المواطنين الشغل في الجهات الداخلية للبلاد و النهوض بالقطاعات ذات الإمكانيات العالية وهي التكنولوجيات الجديدة للإعلام و الاتصال و النقل و السكن و النواتج المالية المطلوبة على شاكلة قروض الاستهلاك .
- كما سيواصل البنك في سنة 2011 تكثيف مجهوداته التي بدأها بخصوص التصرف الجملي في المخاطر بالاعتماد على تصرف استباقي للمخاطر و تطوير آليات المراقبة البنكية و النهوض بنشاط الاستخلاص .
- ومن جهة أخرى، لا يمكن الوصول إلى تحقيق النتائج المرجوة دون إعادة صياغة المنظومة المعلوماتية و النهوض بإدارة الموارد البشرية .
- وقد بادرت الشركة التونسية للبنك، في سياق متصل، بتنفيذ مشروع يتعلق بإدخال نواة المنظومة الإعلامية الجديدة حيز التنفيذ وهي الآن في مرحلة متقدمة من التحضير و الإعداد لمستلزماتها .
- كما ستمحور الأهداف، على مستوى إدارة الموارد البشرية، حول تكوين الأعوان و النهوض بهم وإعادة توزيع الموظفين على النشاط التجاري و تحديد سياسة أفضل للانتداب و إرساء ثقافة مؤسسة عميقة .





- تحسين التكاليف وأجال النشر والصيانة عن بعد لتطبيقات المهن ومنتجات ميكرو سوفت .
- مواكبة فرق عمل البنك في مشاريع التكنولوجيا المتجددة حول الخدمات ذات القيمة المضافة ومساعدتها .

الموارد البشرية

دعم البنك خلال سنة 2010 أعماله التكوينية وذلك عن طريق دعم المركز المدمج للتكوين ومن خلال التكوين الخارجي وواصل بذلك إستراتيجيته المرتكزة على تطوير الكفاءات التقنية و المهنية لموظفيه .

فقد تم خلال سنة 2010 إنجاز 97 دورة تكوينية خارجية لفائدة 234 مشاركا في شكل حلقات دراسية ذات محتوى مهني تطبيقي ونظري فضلا عن مشاركات في ملتقيات وندوات دولية .

وقد استفاد 1253 عوناً من التكوين الداخلي حول عدة محاور منها إدارة الحسابات بالعملة الأجنبية وتبويض الأموال والمقاصة الإلكترونية والديون الخارجية والشبكات الموحد والإدارة الآلية للقروض وغيرها .

كما دعم البنك سياسته الاجتماعية ببرامج التغطية الاجتماعية والقروض إضافة إلى تحسين الخدمات الطبية وتطويرها قصد ضمان أفضل الظروف المادية والمعنوية لعمال أعوانه .

وفي إطار تعاونه مع مختلف المؤسسات الجامعية ومراكز ومدارس التكوين المهني المعترف بها من قبل الدولة، استقبل البنك 84 متربصاً جامعياً و22 متربصاً من ذوي التكوين المهني سنة 2010 .

وقد ارتفع عدد أعوان البنك إلى 2348 في موفى 2010 مقابل 2380 في نهاية 2009 باعتبار مغادرة 44 عوناً للتقاعد . و تنتهز هذه الفرصة لنتمنى لهم تقاعداً مريحاً ونشكرهم للمجهودات التي بذلوها طيلة حياتهم المهنية .

وفي نفس الفترة وقع انتداب 41 عوناً جديداً منهم 3 من معهد تمويل التنمية للمغرب العربي و 32 من الحاصلين على شهادة الأستاذية .

وتجدر الإشارة إلى أنه حسب التصنيف المهني بلغ عدد أعوان التأطير من ذوي الشهادات الجامعية 794 عوناً وهو ما يعادل نسبة تأطير بـ 33,8% مقابل 33,3% سنة 2009 .



تستهدف إستراتيجية إنجاز شبائيك الدفع الإلكتروني المواقع السياحية أساسا والأماكن التي لا توجد فيها المنافسة بصفة مكثفة، وهو ما يمكن من الزيادة في عدد الشبائيك الآلية لتصل إلى 188 وحدة في 31 ديسمبر 2010 مقابل 130 السنة السابقة وبذلك تحتل الشركة التونسية للبنك المرتبة الأولى بالقطاع.

بلغ حجم المعاملات بالنسبة لنشاط شبائيك البنك الآلية 329.115 ألف دينار في سنة 2010 مقابل 290.828 ألف دينار في 2009. ومقارنة التطور للفترة قيد الدرس سجلت المعاملات المحلية تراجعا فيما ازداد السحب بواسطة البطاقات الأجنبية.

وفي جانب آخر، دعم البنك شبكة الدفع الإلكتروني بتركيز 292 مطراف دفع إلكتروني جديد ليصل عددها إلى 1550 في 31 ديسمبر 2010. وفي هذا الإطار، قام البنك بعمليات دعاية قصد انخراط أسماء كبيرة في الخدمة. كما حققت مطراف الدفع الإلكتروني المشغلة رقم معاملات قدره 84.229 ألف دينار، وقد استأثر النشاط السياحي وقطاع الصناعات التقليدية بـ 66,4% من رقم المعاملات يليه قطاع الاتصال عن بعد ومزودي خدمات الأنترنت بـ 8%.

وسجل تسويق نواتج نشاط البنك المباشر والمعلومات عن بعد، زيادة بـ 207% على مستوى العقود التي تم إبرامها بخصوص STB GSM و 3,7% لـ STB SMS. كما سجل ربط أهم الحرفاء ومجموعات الأعمال بشبكة الشركة التونسية للبنك نات للإطلاع عن بعد عن حساباتهم نموا بـ 24%.

تحديث وسائل التصرف بالبنك

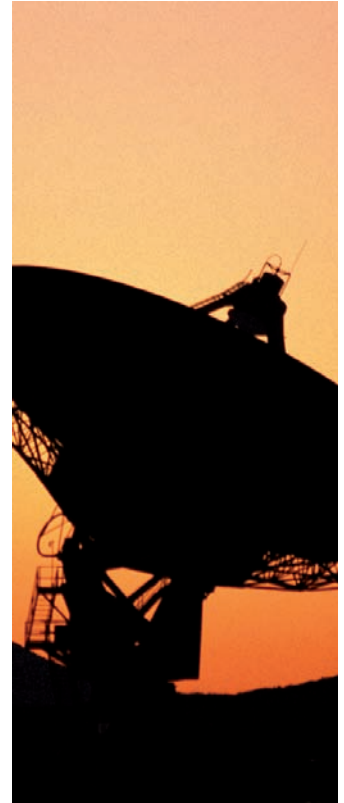
بادر البنك في سنة 2010، في إطار تحديث منظومته المعلوماتية، بإنجاز جملة من المشاريع لتأهيل الأدوات المعلوماتية والاتصالات وإجراءات التصرف الرامية إلى تحقيق إنتاجية متزايدة وخدمات للحرفاء أكثر جودة ومراقبة أكثر دقة للعمليات.

وقد تمثلت أهم المشاريع المنجزة خلال السنة المحاسبية 2010 في ما يلي :

- تأهيل تطبيقات الفروع من خلال التوليد المحاسبي الآلي بالاعتماد على بيان المعلومات للعمليات.
- بدء تنفيذ حلول التصرف في العمليات البنكية مع الخارج.
- الشروع في استخدام طريقة المتابعة الحثية للملفات القروض.
- اقتناء حلول التصرف في عمليات الأموال الجاهزة بالدينار وبالعملة الأجنبية وانطلاق تجسيمها.
- تدعيم الموزعات العاملة في إطار المنظومة الافتراضية.

ومن جهة أخرى، وفي إطار القانون عدد 13 الصادر بتاريخ 19 فيفري 2007 والمتعلق بإنشاء الاقتصاد الرقمي، أبرم البنك شراكة استراتيجية مع ميكرو سوفت تونس لمدة ثلاث سنوات بغرض تحقيق الأهداف التالية :

- إعادة تأهيل بنية برمجيات ميكرو سوفت.
- توحيد محيط التطور المعلوماتي و الإنتاج المرتكز على منظومة ميكرو سوفت وتحسينه و تأمينه.
- تحسين الإنتاجية وترشيد مناهج تكاليف قيادة المشاريع المعلوماتية المرتكزة على منظومة ميكرو سوفت و إدخالها حيز التنفيذ.
- تدعيم تأمين الوصول للبيانات والمعلومات الحساسة إضافة إلى ضمان معالجتها وتصويبها وحفظها.



التنمية التجارية

ركز البنك على مستوى النشاط التسويقي والعمليات التجارية وسياسته الاتصالية وفي إطار تحسين موقعه على سياسة الاتصال المباشر لاستقطاب الحرفاء الجدد من القطاعات والأنشطة العديدة وشرائح مختلفة من المتعاملين بالسوق مع مواصلة الجهود للمحافظة على الحرفاء المتعاملين مع البنك من خلال العمل بشروط بنكية تفضيلية لفائدة الحرفاء الكبار وبإبرام 62 اتفاقية قرض لموظفي مجمعات ومؤسسات وطنية. وعلى صعيد آخر، دعم البنك تسويق مجموعة نواتجه وخدماته الجديدة، وهو ما أدى إلى ازدياد بيع نواتج النقد الإلكتروني وترويج نواتج الاتصال إضافة إلى تطوير خدمة التحويل الدولي الفوري للأموال Money-Gram المتوفرة بجميع فروع الشركة التونسية للبنك.

وفي جانب آخر، عززت الشركة التونسية للبنك سنة 2010 حضورها عبر مجمل وسائل الإعلام والإشهار (صحافة، إذاعة، إعلانات...) وكذلك بالنسبة للشراكات والمساندات، فقد شارك البنك خلال سنة 2010 في 31 تظاهرة مهنية واقتصادية وثقافية وساند 15 جمعية واتحاد رياضي وساهم بذلك في تطوير سمعة الشركة التونسية للبنك.

ركزت شبكة الاستغلال نشاطها في سنة 2010 على المحاور التالية :

- تطوير نشاط الفروع قصد تحقيق الأهداف في ما يتعلق بالإيداعات والتعهدات واستخلاص الديون.
 - تكثيف الزيارات لاستقطاب الحرفاء والحفاظ على الحرفاء في مناطق عديدة.
 - تكثيف الأنشطة التكوينية المخصصة لأعوان الفروع حول مواضيع هامة ومنها خاصة تكوين رؤساء الفروع.
 - تنشيط عملية تعميم الشباك الموحد، إذ اتسمت العملية في سنة 2010 بتدعيم استكمال الإجراء الذي تبناه 105 فروع.
 - استخدام الشبكة كلياً لتطبيق إدارة الحسابات بالعملة الأجنبية وتدريب الأعوان على كيفية استعمالها، وهو ما مكن من فتح 1293 حساباً جديداً بالعملة الأجنبية في 78 فرعاً مجهزاً بهذه التطبيقية.
- اتسم نشاط النقد الإلكتروني والمعلومات عن بعد والبنك المباشر خلال سنة 2010 بتطور إيجابي للمؤشرات ففيما يخص البطاقات البنكية، تعرض الشركة التونسية للبنك لتشكيلة موسعة من بطاقات الدفع بالنسبة للعمليات المحلية والدولية : CAT (بطاقة المخصصات السياحية) و CIB PISTE و CIB PUCE و GOLD و VISA و VISA ELECTRON. وارتفع عدد إصدار البطاقات خلال سنة 2010 بـ 25.670 ليبلغ 166.919 بطاقة.



قاعة الأسواق بالعملة الأجنبية

انتقل رقم معاملات سوق الصرف بالحاضر من 8,7 ملايين دينار في سنة 2009 إلى 12,6 مليون دينار في سنة 2010 أي بتطور ملحوظ يساوي 45,5%. بيد أن الإيرادات بلغت 8,6 ملايين دينار خلال سنة 2010 مقابل 9,6 ملايين في سنة 2009 وبذلك انخفضت بنسبة 10,6%، ومرد ذلك أساسا إلى عملية صرف مع الشركة التونسية للأنشطة البترولية والمنافسة المتزايدة الحدة على أسعار الصرف (انخفاض هامش التداول).

وللتذكير فإن البنك قام بزيادة الهامش على العمليات غير المتداولة إذ انتقل من 0,75% إلى 1,25%، وهو ما أثر إيجابيا على نتيجة سنة 2009 ولا يمكن لمثل هذه العملية بأي حال من الأحوال أن تتكرر. كما واصل رقم معاملات سوق الصرف لأجل تقدمه، إذ انتقل من 386,4 مليون دينار في سنة 2009 إلى 457,6 مليون في سنة 2010، وصاحب الزيادة تطور سلبي للنتيجة إثر انخفاض هامش التداول نظرا للمنافسة المتزايدة الحدة، بالأساس.

وسجلت النتيجة الصافية للسوق النقدية بالعملة الأجنبية تطورا ملحوظا بـ 15,1% إذ بلغت 7,6 ملايين دينار في سنة 2010 مقابل 6,6 ملايين في السنة السابقة باعتبار نمو حجم التمويلات المسندة والترفيغ في الهامش على التمويلات بالعملة الأجنبية من 2,5% إلى 3% وذلك ابتداء من شهر جويلية 2010.

العلاقات الدولية

عمل البنك خلال سنة 2010 أساسا على فرض العلامة التجارية للبنك على الصعيد الدولي و تعزيز تعاونه مع المراسلين الأجانب و البحث على فرص أعمال جديدة عبر العالم و ذلك بغية استقطاب أكبر عدد ممكن من المتعاملين.

وعلى هذا الأساس و في إطار عملية استقطاب الحرفاء و متابعة المشاريع الكبرى، تم القيام بالعديد من الزيارات و الاتصالات لدى كبار مسؤولي مكاتب تمثيل المراسلين الأجانب المنتصبين بالبلاد التونسية، كما وقع القيام أيضا باستشارات و تبادل معلومات مع الغرف التجارية المختلطة التي ينخرط فيها البنك.

ففي مجرى سنة 2010 قام ممثلو البنوك الأجنبية بـ 131 زيارة مقابل 117 زيارة في سنة 2009، وهو ما يمكن من تطوير العلاقات و مراجعة التعريفات المعمول بها. وتجدر الإشارة إلى أنه تم إجراء مهمة بطرابلس في شهر ماي 2010 لتوطيد العلاقات البنكية الثنائية.

كما ربطت الشركة التونسية للبنك أربع علاقات جديدة مع مراسلين منتصبين بمصر و مالطا و الأردن و لبنان. وفيما يتعلق بتنمية الأعمال الدولية، فقد شمل نشاط البنك استقطاب 27 مؤسسة جديدة مصدرة كليا وشركات أجنبية مشاركة في مناقصات بالبلاد التونسية وتم تمكينها من فتح حسابات بالدينار القابل للتحويل بالعملة الأجنبية.

كما قام البنك بمتابعة المشاريع الكبرى التي كانت محل طلبات عروض دولية وذلك منذ طرحها وحتى إتمام المناقصة. سجلت الشركة التونسية للبنك خلال سنة 2010 في هذا المجال، إصدار عدد كبير من الضمانات الوقتية و النهائية بلغت 231,3 مليون دينار. إلى جانب التوجهات السابقة، يتابع البنك أيضا بصفة دقيقة مدى تقدم المشاريع العملاقة المبرمجة بتونس للسنوات القادمة والممولة أساسا برؤوس أموال عربية من دول الخليج.



ويبقى سهم الشركة التونسية للبنك من أكثر الأسهم سيولة في السوق، حيث تم تداوله 18.193 مرة وتسعيه على مدى 250 يوما، وهو ما بوأه المرتبة الثانية على مستوى البنوك بـ 7.020.298 سهما متبادلا. وبالمقارنة مع رأس المال الذي يتكون من 24.860.000 سهم ترتفع نسبة تداول سهم الشركة التونسية للبنك إلى 28,4% مقابل نسبة تداول بالسوق تساوي 23%.

النشاط الدولي

شهدت معاملات التجارة الخارجية على الصعيد الوطني نموا ملموسا ولاسيما فيما يخص الصادرات التي استفادت من انتعاش الطلب الخارجي ومن تحسن أسعار النفط والفسفاط ومشتقاته. ومن هذا المنطلق، سار النشاط الدولي للشركة التونسية للبنك بشكل إيجابي بفضل تطوير نوعية الخدمات وتنوع المنتجات وتنمية الأعمال الدولية إضافة إلى زيادة حصص الأسواق.

العمليات مع الخارج

بلغت قيمة عمليات التوريد والتصدير الموكلة للبنك 3.069,9 مليون و 1.740,1 مليون دينار على التوالي في موفى 2010 و تقدمت بذلك بـ 59,3% و 47,9% مقارنة بالسنة السابقة. وبالمقابل، سجلت التحويلات المالية انخفاضا بـ 33,2% لتنزل إلى 14.763,1 مليون دينار في سنة 2010 مقابل 22.097,4 مليون دينار. ويعزى هذا التراجع حصريا إلى نقص حركات التغطية التي قام بها مراسلو البنك من أصحاب حسابات الدينار القابل للتحويل بما يقارب 42%، إذ انتقلت من 18.234,1 مليون دينار إلى 10.574,1 مليون دينار من سنة إلى أخرى. وللتوضيح فإن هذه العمليات لا تنتج عمولات وبالتالي لا تؤثر بأي صفة على مستوى نشاط البنك مع الخارج. وعلى هذا الأساس، سجلت التسويات الناتجة عن مختلف العمليات البنكية مع الخارج للشركة التونسية للبنك انخفاضا بـ 22,3%، حيث بلغت 19.573,1 مليون دينار في موفى 2010 مقابل 25.201,1 مليون في السنة السابقة.

التسويات الخارجية 2009-2010

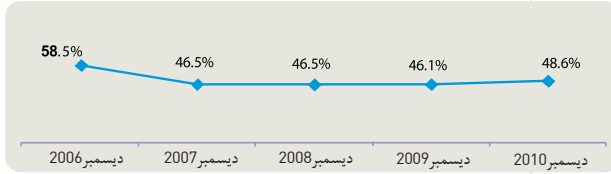
التغير		2010	2009	التسويات الخارجية
النسبي	المطلق			
59,3	1.142,8	3.069,9	1.927,1	الواردات
47,9	563,5	1.740,1	1.176,6	الصادرات
33,2-	7.334,3-	14.763,1	22.097,4	التحويلات (عمليات غير تجارية)
22,3-	5.628,0-	19.573,1	25.201,1	المجموع

(بملايين الديناتير ما عدا إشارة مغايرة)





تطور عامل الإستغلال



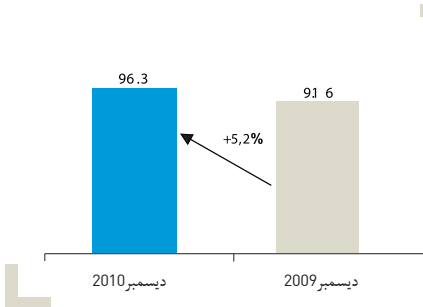
النتيجة الإجمالية للاستغلال

بالرجوع إلى المسارات المذكورة أعلاه، بلغت النتيجة الإجمالية للاستغلال 128,4 مليون دينار في نهاية ديسمبر 2010 مقابل 134,5 مليون في السنة السابقة وسجلت بذلك انخفاضا يساوي 6,2 ملايين دينار أو 4,6%.

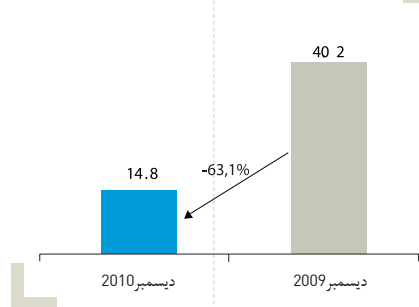
النتيجة الصافية

بلغت النتيجة الصافية 14,8 مليون دينار أي بانخفاض يساوي 25,4 مليون دينار أو 63,1% مقارنة بالسنة السابقة وذلك تحت تأثير أعباء الضرائب البالغة 14,6 مليون دينار أي بزيادة 7,5 ملايين دينار بسبب تحويل التشريع الجبائي الذي قلص بحدة الأعباء القابلة للطرح من قاعدة الأداء. وللتوضيح، في هذا السياق، فإن أعباء المخاطر ارتفعت، دون اعتبار فائض القيمة على التفويت في عناصر الأصول، إلى 96,3 مليون دينار في نهاية 2010 مقابل 91,6 مليون في السنة السابقة.

تكلفة المخاطر (بملايين الدينار)



تطور النتيجة الصافية (بملايين الدينار)



سوق البورصة وسهم الشركة التونسية للبنك

سجلت بورصة تونس للسنة الثامنة تباعا نموا رغم تأثيرات الأزمة المالية، وعلى هذا الأساس، انتقل مؤشر تونداكس من 4.291,72 نقطة في 31 ديسمبر 2009 إلى 5.112,94 نقطة في آخر سنة 2010، وهو ما يمثل زيادة تساوي 19,3% وبلغ هذا المؤشر 5.695,82 نقطة في 30 سبتمبر 2010.

وفي جانب آخر، تطور مؤشر البنوك بـ 19,6% أي 551 نقطة خلال نفس السنة. أما حجم المبادلات فازداد بـ 15,4% مقارنة بالمستوى المسجل في سنة 2009.

وعلى مستوى سهم الشركة التونسية للبنك، فقد تطورت رسمته بـ 31,9% لتبلغ 472,09 مليون دينار وسجل مردودا موجبا يساوي 35% إذ انتقل سعره من 14,400 دينار في 31 ديسمبر 2009 إلى 18,990 دينار في آخر سنة 2010 بل وشهد تسعيرة قصوى بـ 22,000 دينار يوم 20 سبتمبر.

أعباء التصرف

بملايين الدينانير ماعدلا إشارة مغايرة	ديسمبر 2009	ديسمبر 2010	التغيير 2009/2010 م د ب %
تكاليف العمليات	-107,8	-112,4	4,6 4,3
مصاريف الأعوان	-84,4	-87,5	3,2 3,8
الأعباء العامة للاستغلال	-23,4	-24,9	1,4 6,1
مخصصات الاستهلاك	-4,9	-5,6	0,7 13,3
المعامل الصافي للاستغلال	%46,1	%48,6	

سجلت تكاليف العمليات التي بلغت 112,4 مليون دينار في نهاية ديسمبر 2010، ارتفاعا بـ 4,6 ملايين دينار أو 4,3% مقارنة بالسنة السابقة.

ويأتي تبويب هذه الزيادة كالآتي :

- مصاريف الأعوان : +3,2 ملايين دينار أو 3,8% لتبلغ 87,5 مليون دينار في نهاية ديسمبر 2010 ومرد ذلك في جزء كبير منه إلى ترقيات آخر السنة والزيادة القانونية للأجور.
 - التكاليف العامة للاستغلال : +1,4 مليون دينار أو 6% وقد تأتت الزيادة من التغييرات المتفاوتة التالية :
 - منحة الودادية : (+0,7 مليون دينار) : لم يتم تنظيم بعض أنشطة الودادية خلال 2009 بسبب الخوف من انتشار عدوى أنفلونزا الخنازير.
 - أتعاب خبراء : -0,3 مليون دينار.
 - رسوم البريد و الهاتف و التلكس : +0,6 مليون دينار و المقصود هنا بالأساس زيادة الأعباء المتأتية من خطوط الاتصال الخاصة (+0,3 مليون دينار) ومصاريف الاشتراك في شبكة سويفت و رويترز و فرايم رولي (+0,2 مليون دينار).
 - مصاريف الأحكام والنزاعات : +0,5 مليون دينار، وهي تتعلق بأوامر العقل بخصوص قضايا منشورة ضد البنك والتي كانت مسجلة في حساب انتظار.
 - مصاريف تنقل الأعوان : -0,1 مليون دينار.
 - المطبوعات : +0,4 مليون دينار، وهي ترتبط أساسا بزيادة المصاريف المتعلقة بدفاتر الشيكات و بطاقات فيزا و المطبوعات.
 - الإشهار والدعاية : -0,4 مليون دينار نتيجة تطور مصاريف الإشهار لسنة 2009.
 - مصاريف صيانة المباني وتنظيفها : -0,1 مليون دينار.
 - مصاريف خدمات IBS و مصاريف مختلفة للمناولة : +0,2 مليون دينار نظرا لتقدم حجم العمليات وزيادة المصاريف إثر تكفل البنك بـ 20% من مصاريف السلامة الراجعة للشرطة.
- باعتبار تطور أعباء التصرف (+4,6 ملايين دينار أو 4,3%)، تدهور معامل الاستغلال بما يقارب 2,5 نقطة مائوية ليبلغ 48,6% مقابل 46,1% في السنة السابقة.

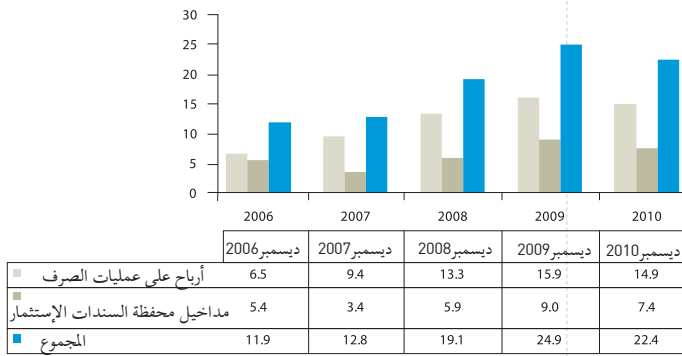


مداخيل محفظة سندات الاستثمار وأرباح على عمليات الصرف : (-10,2%)

سجلت هذه المداخيل انخفاضا بـ 2,5 مليون دينار أو 10,2% لتبلغ 22,3 مليون دينار في نهاية ديسمبر 2010 وتفصيل ذلك كالآتي :

- أرباح على عمليات الصرف : -1 مليون دينار أو -6,2%، وهو تراجع شمل بالأساس الإيرادات الناتجة عن عمليات التغطية لأجل والأرباح على عمليات الصرف الكتابي وخاصة الدولار الأمريكي واليورو.
- مداخيل محفظة سندات الاستثمار : -1,5 مليون دينار أو -17,1%، حيث بلغت 7,4 ملايين دينار وهو انخفاض شمل، بالأساس، أرباح الأسهم المقبوضة على سندات المساهمة. وقد استفادت السنة المحاسبية 2009 بأرباح استثنائية ولا سيما على مستوى الشركة التونسية للتأمين وإعادة التأمين.

تطور الأرباح على عمليات الصرف ومداخيل محفظة السندات (بملايين الدنانير)

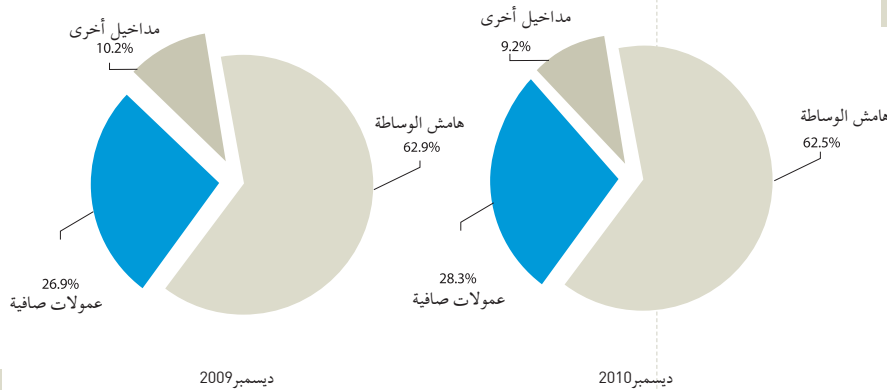


الناتج البنكي الصافي

بلغ الناتج البنكي الصافي 242,8 مليون دينار في نهاية ديسمبر 2010 أي بانخفاض يساوي 1,5 مليون دينار أو 0,6% مقارنة بمستوى سنة 2009 (244,4 مليون دينار) و تبقى تركيبة الناتج البنكي الصافي متممة بغلبة هامش الوساطة (62,5%) وبدرجة أقل العمولات الصافية (28,3%).

وقد تدعم هامش الوساطة بما يقارب 1,4 نقطة مائوية مقارنة بسنة 2009 على حساب مداخيل أخرى كإيرادات محفظة سندات الاستثمار والأرباح على عمليات الصرف التي تراجعت حصتها لتنزل إلى 9,2%.

تركيبه الناتج البنكي الصافي



- الكفالات والضمانات : +0,8 مليون دينار نتيجة لتطور حجم العمليات
- عمليات مطارف الدفع الالكتروني : +0,6 مليون دينار تبعا لزيادة رقم المعاملات المتعلقة بها إثر توسيع أسطولها خلال السنة المحاسبية 2010
- الاعتمادات المستندية للتوريد : +1,4 مليون دينار بسبب ارتفاع رقم معاملات هذا الصنف من التعهدات
- دراسة ملفات القروض : +0,3 مليون دينار بالتناسب مع تنامي عدد ملفات القروض خصوصا لفائدة الأفراد ؛
- عمليات مع الشركة التونسية للتأمين و إعادة التأمين : +0,3 مليون دينار وهي تمثل مصاريف التأمين على القروض في شكل إحالة للبنك ؛
- مسك الحسابات الجارية : +1,1 مليون دينار.

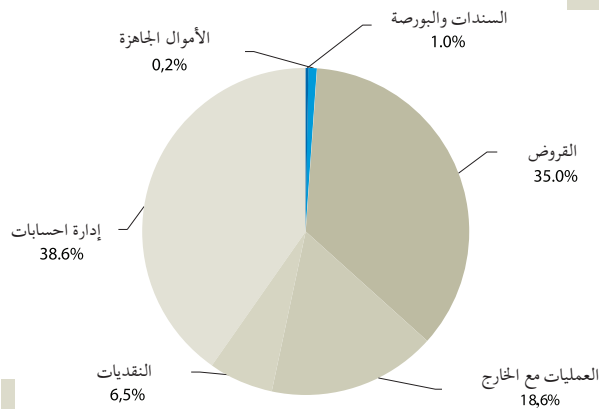
وبالمقابل، سجلت بعض العمولات الأخرى انخفاضا و من أهمها مصاريف مسك الحسابات الخاصة للادخار التي تراجعت بـ0,7 مليون دينار بسبب حذف هذا الصنف من المداخيل بداية من الربع الأخير من السنة المحاسبية 2009 حسب توصيات البنك المركزي التونسي والعمولات على المكشوف التي تراجعت بمليون دينار.

وسجلت العمولات المدفوعة، في نهاية ديسمبر 2010، تقدما بـ1,1 مليون دينار خاصة على مستوى مصاريف الاستخلاص على استعمال بطاقات فيزا و ماستر كارد بسبب تطور رقم المعاملات بـ28,8% من جهة، وارتفاع الأسعار المعمول بها من قبل فيزا، من جهة أخرى.

ويمكن الرسم البياني الآتي من إبراز العناصر التالية :

- تبقى العمولات المتعلقة بإدارة الحسابات الأكثر أهمية بحصة تساوي 38,6%
- تليها العمولات المقبوضة بعنوان عمليات القروض بحصة تساوي 35% ؛
- رغم تقدم العمولات المقبوضة على عمليات النقديات بـ6%، فإنها تظل ضعيفة ولا تمثل إلا 6,5% من الحجم الجملي للعمولات الصافية ؛
- لا ينتج نشاط الأموال الجاهزة والسندات والبورصة إلا 1,2% من العمولات الصافية.

تركيبة العمولات حسب قطب النشاط ديسمبر 2010



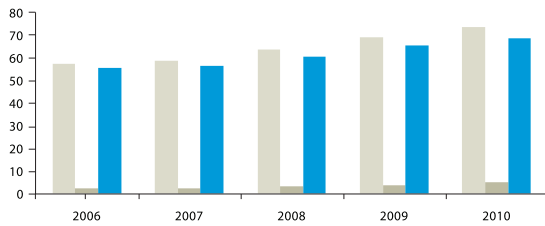


بلغ هامش الوساطة الذي تراجع بـ 2 مليون دينار أو 1,3% مقارنة بمستواه في موفى ديسمبر 2009، 151,8 مليون دينار في موفى سنة 2010. ويعزى انخفاض هذه المكونة إلى المسارات المتباينة للهوامش المحققة سواء على مستوى النشاط التجاري أو نشاط الأموال الجاهزة. وفي هذا السياق، سجل نشاط «الأموال الجاهزة بالعملة الأجنبية» تقدماً بـ 1 مليون دينار أو 15,4%، وعلى خلاف ذلك شهد نشاط «القروض» و«الأموال الجاهزة بالدينار» تراجعاً لهامشهما بـ 1 مليون دينار أو 0,7% و 2 مليون دينار أو 1,3% على التوالي، وهو ما أدى إلى ارتفاع أعباء الموارد وتفاقم رصيد عمليات القرض والاقتراض من السوق النقدية بسبب الطلب المتزايد على موارد الأموال الجاهزة قصد مواكبة تطور الاستعمالات.

بملايين الدينانير ماعداء إشارة مغايرة	ديسمبر 2009	ديسمبر 2010	التغيير 2009/2010 م د %
هامش على نشاط القرض	146,5	145,5	1,0- 0,7-
إيرادات	293,3	301,7	8,5 2,9
قروض التصرف	100,5	98,6	1,8- 1,8-
قروض الاستثمار	122,9	120,2	2,7- 2,2-
قروض الأفراد	69,9	82,9	13,1 18,7
تكلفة الموارد	-146,8	-156,2	9,5- 6,5
أعباء على أيجاعات الحرفاء	-118,9	-128,7	9,84- 8,3
فوائد على الاقتراضات	-6,7	-10,1	-3,4 50,2
أعباء على الموارد الخارجية	-21,2	-17,4	3,8 17,7-
هامش على نشاط الأموال الجاهزة	0,6	-1,4	2,0- 348,9-
إيرادات السوق النقدية	3,2	5,3	2,1 65,8
أعباء	-4,0	-7,4	3,3- 82,1
إدارة قيم الخزينة	1,4	0,7	0,8- 53,7-
هامش على نشاط قاعة الأسواق	6,7	7,7	1,0 15,4
إيرادات	11,0	10,1	0,9- 8,4-
أعباء	4,3-	2,3-	2,0 45,5-
هامش الوساطة	153,8	151,8	2,0- 1,3-

تطورّ العمولات الصافية (بملايين الدينانير)

العمولات الصافية : (+4,5%)



	ديسمبر 2006	ديسمبر 2007	ديسمبر 2008	ديسمبر 2009	ديسمبر 2010
العمولات المقبولة	57,6	58,9	63,6	69,4	73,5
العمولات المقدمة	2,2	2,4	3,2	3,6	4,8
العمولات الصافية	55,4	56,4	60,4	65,7	68,7

واصلت العمولات الصافية على النواتج والخدمات نموها وازدادت بـ 4,5% أو 3 ملايين دينار مقارنة بمستواها المسجل نهاية ديسمبر 2009 لتبلغ 68,7 مليون دينار. وقد تأتت أساساً من عمليات إدارة الحسابات وأنشطة القروض والعمليات مع الخارج، وشملت أهم التطورات :

■ تحصيل السندات : +0,2 مليون دينار اثر زيادة عدد السندات المحصلة

نسبة الأصول الثابتة

بلغت نسبة الأصول الثابتة التي تقاس بقسمة هذه الأصول الصافية على الأموال الذاتية 68,5% في نهاية 2010 مقابل 60,0% في السنة السابقة. إلا أن هذه النسبة تبقى رغم ارتفاعها دون الحد التنظيمي الذي يساوي 75%.

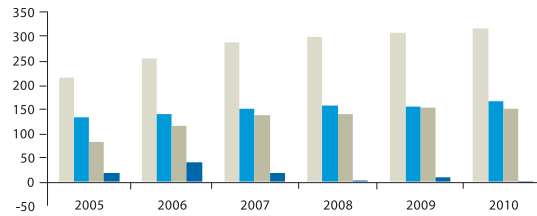
قائمة النتائج

شهدت النتيجة الصافية، بعد عدة سنوات من الزيادات المتتالية، تراجعاً بـ 25,4 مليون دينار أو 63,1% لتتنزل إلى 14,8 مليون دينار في نهاية السنة المحاسبية 2010، بسبب انخفاض الناتج البنكي الصافي (-1,5 مليون دينار أو -0,6%) بالتظافر مع ارتفاع أعباء التصرف (+4,3%). كما تأثرت مردودية البنك بشدة بمجهودات تكوين المدخرات للأصول من جهة، وبمفعول تطبيق الأحكام الجديدة لقانون المالية 2009 التي تسري على السنة المحاسبية 2010، وقد أفرز تطبيق هذه الأحكام تقدماً ملحوظاً لأعباء الأداءات على الشركات (+106,2%)، من جهة أخرى.

تطور مؤشرات الاستغلال

بملايين الدينانير ماعدًا إشارة مغايرة	2010	2009	2008	2007	2006	التغير		
						ديسمبر 2010 / ديسمبر 2009	ديسمبر 2010 / ديسمبر 2009	
	م د	م د	م د	م د	م د	م د	م د	
هامش الوساطة	151,8	153,8	140,6	137,3	115,5	-2,0	1,3-	7,1
العمولات الصافية	68,7	65,7	60,4	56,4	55,4	3,0	4,5	5,5
مداخيل محفظة سندات الاستثمار وأرباح على عمليات الصرف	22,3	24,9	19,1	12,8	6,5	-2,5	10,2-	36,4
الناتج البنكي الصافي	242,8	244,4	220,1	206,5	182,7	-1,5	0,6-	7,4
نتيجة الاستغلال الإجمالية	128,4	134,5	121,5	114,2	79,8	-6,2	4,6-	12,6
نتيجة الاستغلال	29,9	45,2	43,9	43,1	26,1	-15,3	33,8-	3,4
النتيجة الصافية	14,8	40,2	32,2	31,6	21,9	-25,4	63,1-	9,3-

هامش الوساطة : (-1,3%)



	ديسمبر 2005	ديسمبر 2006	ديسمبر 2007	ديسمبر 2008	ديسمبر 2009	ديسمبر 2010
فوائد ومداخيل مماثلة	215,7	254,7	287,9	298,91	308,8	317,8
فوائد وأعباء مماثلة	133,3	139,2	150,6	158,31	155,1	166,0
هامش الفوائد	82,4	115,5	137,3	140,6	153,7	151,8
التغير %	18,9	40,2	18,9	2,4	9,3	-1,3



توزيع الديون المتعثرة حسب القطاع

مثلت حصة الديون المتعثرة للقطاع السياحي 46,3% في نهاية 2010 مقابل 49,5% في السنة السابقة. وفي هذا السياق، يبقى القطاع السياحي الأكثر مخاطرة بنسبة 9,8% من مجموع الديون المتعثرة للبنك يليه القطاع الصناعي بـ 7%. كما تفاقم مبلغ الأصول المصنفة للقطاع السياحي بـ 106,5 ملايين دينار ليبلغ 753,4 مليون دينار، وهو ما يشكل حصة تساوي 46% من حجم الديون المتعثرة.

نسبة الديون المتعثرة حسب القطاع	التغيير		ديسمبر 2010		ديسمبر 2009		ديسمبر 2008		ديسمبر 2007		ديسمبر 2006		بملايين الدنانير ماعدا إشارة مغايرة	
	بـ 2010 %	بـ 2009 %	بـ 2010 %	م د	بـ 2009 %	م د	بـ 2008 %	م د	بـ 2007 %	م د	بـ 2006 %	م د		
0,3	0,3	0,0	0,3	1,5	23,8	1,7	22,1	1,8	24,5	1,7	22,3	1,9	26,3	الفلاحة
7,0	0,1	0,0	5,8	32,9	535,7	29,6	387,2	29,0	399,2	29,7	389,8	27,7	378,3	الصناعة
9,8	0,1	0,1-	9,7	46,3	753,4	49,5	646,9	52,5	721,5	55,2	725,2	57,6	786,1	السياحة
2,1	0,0	0,1-	2,5	10,1	163,8	12,6	164,4	12,9	177,5	11,6	152,4	11,4	156,0	الخدمات
2,0	0,0	0,2	1,3	9,3	150,7	6,6	86,0	3,8	52,7	1,8	23,3	1,3	17,7	قطاعات أخرى (خواص وغيرهم)*
21,1	0,2	0,1-	19,5	100,0	1627,4	100,0	1306,5	100,0	1375,4	100,0	1313,0	100,0	1364,3	مجموع التعهدات

(* منها حرفاء بدون معرف)

تطور معايير الحذر

الأموال الذاتية

ارتفعت الأموال الذاتية الصافية للبنك في موفى ديسمبر 2010 إلى 519,1 مليون دينار مقابل 502,6 مليون في نهاية سنة 2009. وتراجعت مردوديتها التي تقاس بقسمتها على الأرباح الصافية إلى 2,9% سنة 2010 مقابل 8,68% في السنة السابقة.

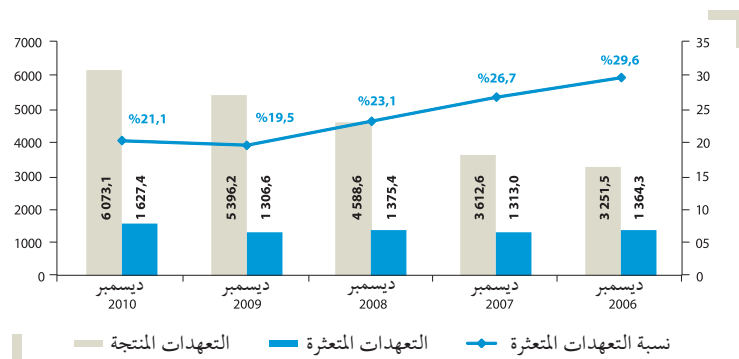
2010	2009	2008	2007	2006	بملايين الدنانير ماعدا إشارة مغايرة
519,1	502,6	473,3	449,0		الأموال الذاتية الصافية
6 359,6	5 598,9	5 097,7	4 580,6		المخاطر المحتملة
8,16	8,98	9,29	9,80		نسبة الملاءة (بـ %)
82,1	79,7	101,5	110,4		نسبة السيولة (بـ %)
68,5	60,0	63,0	63,2	65,2	مؤشر الأصول الثابتة (بـ %)

نسبة الملاءة المالية

بلغت نسبة تغطية المخاطر التي تقيس تغطية الأموال الذاتية لمجموع المخاطر المرجحة بـ 8,16% في موفى ديسمبر 2010 مقابل 8,98% نهاية سنة 2009. ويعزى الانخفاض بـ 82 نقطة أساسية إلى ازدياد المخاطر المحتملة بنسبة أسرع مقارنة بتطور الأموال الذاتية الصافية. إلا أن هذه النسبة وإن بقيت أعلى من الحد القانوني فإنها ما فتئت تتدهور منذ عدة سنوات محاسبية.

بملايين الدنانير ماعدا إشارة مغايرة	التغيير					2010	2009	2008	2007	2006
	ديسمبر 2010/ديسمبر 2009		عدل التطور (طيلة 5 سنوات)							
	بـ %	م د	بـ %	بـ %	بـ %					
الأموال الذاتية الأساسية	3,6	16,5	5,3		481,8	465,3	436,0	411,7	391,7	
الأموال الذاتية التكميلية					37,3	37,3	37,3	37,3	37,3	
الأموال الذاتية الصافية	3,3	16,5	4,9		519,1	502,6	473,3	449,0	429,0	
المخاطر المعتمدة	13,6	760,7	9,3		6 359,6	5 598,9	5 097,7	4 580,6	4 455,6	
نسبة الملاءة (بـ %)					8,16	8,98	9,29	9,80	9,63	
منها : الأموال الذاتية الأساسية (بـ %)					7,58	8,31	8,55	8,99	8,79	

بملايين الدينانير معددا إشارة مغايرة	ديسمبر 2006		ديسمبر 2007		ديسمبر 2008		ديسمبر 2009		ديسمبر 2010		التغير ديسمبر 2010/ ديسمبر 2009	عدل التطور (طيلة 5 سنوات) ب %
	ب %	م د	ب %	م د	ب %	م د	ب %	م د	ب %	م د		
التعهدات المنتجة	3 469,1		3 842,6		4 862,2		5 724,4		6 433,8		709,4	16,7
تعهدات صنف 0	2 189,8		2 339,3		2 999,0		3 526,4		4 687,5		1 161,1	21,0
تعهدات صنف 1	1 279,3		1 503,3		1 863,2		2 198,0		1 746,3		451,7-	8,1
التعهدات المتعثرة الإجمالية	1 684,2		1 626,4		1 657,8		1 592,6		1 926,4		333,8	3,4
تعهدات صنف 2	124,5		105,4		160,9		132,4		175,7		43,3	9,0
تعهدات صنف 3	75,4		34,8		57,6		111,8		124,8		13,0	13,4
تعهدات صنف 4	1 484,3		1 486,2		1 439,3		1 348,4		1 625,9		277,5	2,3
مجموع التعهدات	5 153,3		5 468,9		6 520,0		7 317,0		8 360,2		1 043,2	12,9
نسبة الديون المتعثرة الإجمالية	%32,7		%29,7		%25,4		%21,8		23,0%		%1,3	8,4-
مجموع التعهدات (دون احتساب الأصول الأخرى)	4 615,8		4 925,5		5 963,9		6 702,8		7 700,5		997,7	13,6
نسبة الديون المتعثرة الاجمالية (دون احتساب الأصول الأخرى)	%29,6		%26,7		%23,1		%19,5		21,1%			
نسبة تغطية الديون المتعثرة (باحتساب الأصول الأخرى)	42,4		48,5		50,7		53,6		47,0			
نسبة تغطية الديون المتعثرة (دون احتساب الأصول الأخرى)	42,1		48,1		49,0		49,7		43,0			



تركيبة التعهدات حسب القطاع

تميزت تركيبة تعهدات البنك في موفى 2010 بانخفاض حصة الديون المسندة لفائدة قطاعي الصناعة والسياحة بـ 1,3 و 2,7 نقاط مائوية على التوالي لفائدة القطاعات الأخرى.

يبين الجدول التالي توزيع التعهدات الجمالية للبنك حسب قطاع النشاط :

بملايين الدينانير معددا إشارة مغايرة	ديسمبر 2006		ديسمبر 2007		ديسمبر 2008		ديسمبر 2009		ديسمبر 2010		التغير ديسمبر 2010/ ديسمبر 2009
	ب %	م د	ب %	م د	ب %	م د	ب %	م د	ب %	م د	
الفلاحة	1,0	44,9	1,0	48,5	0,8	47,2	0,7	43,7	0,6	44,2	0,9
الصناعة	34,8	1 604,3	34,1	1 680,7	31,5	1 875,7	29,0	1 945,9	27,7	2 134,3	9,7
السياحة	28,9	1 335,8	26,8	1 319,0	22,3	1 328,9	20,0	1 340,6	17,3	1 335,7	0,4-
الخدمات	22,7	1 046,4	22,7	1 118,8	26,7	1 592,5	20,7	1 388,1	20,1	1 551,5	11,8
قطاعات أخرى (خواص وغيرهم)	12,7	584,4	15,4	758,5	18,8	1 119,6	29,6	1 984,7	34,2	2 634,8	32,8
مجموع التعهدات	100,0	4 615,8	100,0	4 925,5	100,0	5 963,9	100,0	6 703,0	100,0	7 700,5	14,9



وقد نتج هذا التطور عن تفاعل العوامل المتعلقة بازدياد حاصل التدخلات الصافي للأموال الجاهزة بـ 170,5 مليون دينار من جهة وانخفاض محفظة رقاغ الخزينة المحتفظ بها بـ 1,2 مليون دينار من جهة أخرى. وبلغ حاصل التدخلات الجملي للأموال الجاهزة 151,2 مليون دينار بحساب معدل القائم الشهري، وهو ما نتج بالأساس عن تطور الموارد القارة بنسق أكثر سرعة من ازدياد الديون على الحرفاء نظرا لارتفاع مستوى قائم الإيداعات لأجل.

بملايين الديناتير ماعدإ إشارة مغايرة		ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	التغير ديسمبر 2010/ديسمبر 2009
		بـ %	بـ %	بـ %	بـ %	بـ %	م د بـ %
حاصل التدخلات الصافي للأموال الجاهزة		164,9	-5,6	82,8	174,8	-72,3	170,5
(+ الرصيد لدى البنك المركزي التونسي		165,4	32,8	93,8	75,2	43,0	132,6
(+ قروض من السوق النقدية		125,6	72,1	10,0	149,6	22,2	53,6
(-) اقتراضات فيما بين البنوك		96,1	110,5	20,9	50,1	96,5	-14,4
صافي إعادة التمويل من البنك المركزي التونسي		30,0	0,0	0,0	0,0	41,0	30,0
محفظة رقاغ الخزينة		14,8	16,0	8,0	36,3	62,0	1,2-
حاصل التدخلات الجملي للأموال الجاهزة		179,7	10,4	90,9	211,1	-10,4	169,3
أصول قابلة للاستخلاص مرجحة		1 496,6	1 270,2	1 437,2	1 427,2	1 192,4	226,4
خصوم قابلة للاستخلاص مرجحة		1 823,0	1 594,1	1 415,3	1 293,1	1 192,5	228,9
نسبة السيولة (بـ %)		82,1	79,7	101,5	110,4	100,0	14,4

يفضي تحليل تطور وضعية الأموال الجاهزة خلال سنة 2010 إلى إبداء الملاحظات التالية :

- لم يلجأ البنك إلى إعادة التمويل من البنك المركزي التونسي إلا ابتداء من شهر أوت 2010 أي بمعدل ازدياد شهري قدره 14,9 مليون دينار ومرد ذلك إلى ارتفاع نسبة الاحتياطي الإجباري
- بقي الحاصل الصافي قصير الأجل للأموال الجاهزة موجبا طيلة الأشهر السبعة الأولى ليصبح سالبا من جديد بداية من شهر أوت
- بلغ الرصيد الوسطي الشهري لعمليات القروض على مستوى القروض المصرفية 98,5 مليون دينار مقابل معدل يساوي 31,8 مليون في السنة السابقة. وقد ظهر ازدياد المبلغ الإضافي على إثر اتفاقية القرض المتجدد المبرم مع البنك التونسي الليبي وتجديد قرض البنك الفرنسي التونسي.

تقييم التعهدات

بلغ القائم الجملي لتعهدات البنك، بما فيها الأصول الأخرى، في موفى سنة 2010 حجما جمليا يساوي 8.360,2 مليون دينار مقابل 7.317,0 مليون في نهاية سنة 2009 وهو ما يوافق تقدما بـ 1.043,2 مليون دينار أو 14,3%. وقد نتج هذا التقدم عن الديون المنتجة التي ازدادت بـ 709,4 ملايين دينار أو 12,4% والديون غير المنتجة التي ارتفعت بـ 333,8 مليون دينار أو 21%. وفي جانب آخر، تزايدت الديون المصنفة بسبب إعادة تصنيف التعهدات إزاء الشركات التابعة لعائلات بن علي والطرابلس وأصهارهما، وهو ما انعكس سلبا على وضعية حصة الأصول المصنفة للبنك التي اتسعت بـ 1,3 نقطة مائوية لتبلغ 23% مقابل 21,8% في نهاية سنة 2009. وقد بلغت التعهدات الجملي للبنك، دون احتساب الأصول الأخرى من مساهمات وحسابات جارية للشركاء واقتراضات، 7.700,5 مليون دينار، وهي تمثل نسبة 78,9% من التعهدات المنتجة و21,1% من التعهدات المتعثرة.

وباعتبار الضمانات المقبولة من البنوك الأخرى الشريكة، يتراجع التعهد الصافي إلى 509,9 ملايين دينار، وهو في مستوى قريب جدا من المبلغ المسجل في السنة السابقة.

معدل التطور (طيلة 5 سنوات) ب %	التغيير 2009/2010		ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	بملايين الدينانير معدلا إشارة مغايرة
	ب %	م د						
22,2	37,8	638,6	2326,8	1688,2	1246,8	1163,1	1043,3	الخصوم المحتملة
14,0	2,2	28,0	1 283,3	1 255,2	950,1	805,6	758,9	ضمانات وكفالات وضمانات أخرى مقدمة
38,4	141,0	610,6	1 043,5	433,0	296,7	357,5	284,4	اعتمادات مستندية
9,4	13,1	28,2	244,1	215,9	195,7	203,2	170,7	التعهدات المقدمة
9,0	14,3	30,1	240,4	210,3	191,9	202,9	170,3	تعهدات تمويل مقدمة
34,4	30,7	48,0	204,5	156,5	120,2	113,3	62,7	تعهدات تمويل
24,1-	33,4-	17,9-	35,8	53,7	71,7	89,6	107,6	تعهدات تسديد للدولة
79,0	33,4-	1,9-	3,7	5,6	3,8	0,3	0,4	تعهدات خاصة بالسندات
20,6	35,0	666,8	2 570,9	1 904,1	1 442,5	1 366,3	1 213,9	مجموع التعهدات المقدمة
40,5	99,6	1 008,8	2 022,2	1 013,3	677,3	619,1	519,1	التعهدات المقبولة

المصادقات على التمويل

بلغت المصادقات على تمويل المشاريع الاستثمارية، باستثناء التمديد في آجال التسديد، في نهاية السنة المحاسبية 2010 ما قدره 1.632,4 مليون مقابل 1.163,1 مليون دينار في موفى سنة 2009 لتشمل الزيادة التي تقدر بـ 469,3 مليون دينار في أغلبها قطاعي الخدمات والصناعة بحجمين إضافيين يساويان على التوالي 194,3 مليون و 272,7 مليون دينار.

كما بلغت المدفوعات، في نهاية سنة 2010، ما قدره 533,4 مليون دينار أي بتقدم يساوي 86,3 مليون دينار مقارنة بسنة 2009. ويعود هذا الوضع أساسا إلى زيادة المدفوعات لفائدة القطاعات المذكورة أعلاه.

المدفوعات		التعهدات		المصادقات		بملايين الدينانير						
ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	بملايين الدينانير	بملايين الدينانير					
بم د	بم د	بم د	بم د	بم د	بم د	بملايين الدينانير	بملايين الدينانير					
26,1	139,3	16,9	75,4	18,3	71,2	35,1	110,1	34,3	560,1	31,5	365,8	الصناعة
3,4	18,3	1,9	8,7	3,1	12,1	0,9	2,8	1,0	15,8	1,2	14,2	الفلاحة
20,4	108,8	33,8	151,0	21,2	82,1	20,4	64,0	9,3	151,9	12,4	144,0	السياحة
23,8	126,7	26,3	117,6	36,7	142,3	30,6	95,8	9,6	157,2	14,1	164,5	العقارات
26,3	140,3	21,1	94,5	20,7	80,4	12,9	40,6	45,8	747,4	40,8	474,7	الخدمات
100,0	533,4	100,0	447,1	100,0	388,2	100,0	313,3	100,0	1 632,4	100,0	1 163,1	مجموع تمويل الاستثمار

وضعية الأموال الجاهزة

سجل حاصل التدخلات الجملي من الأموال الجاهزة تحسنا بـ 169,3 مليون دينار ليرتفع إلى رصيد قدره 179,7 مليون دينار في نهاية 2010 مقابل 10,4 ملايين دينار في موفى سنة 2009.



شركات قيد التصفية	حصص في المؤسسات المرتبطة	حصص في المؤسسات المرتبطة	سندات المساهمة	بملايين الدينانير
21,6	60,2	119,5	172,5	القيمة الإجمالية في 31 ديسمبر 2009
			21,5	تغير أموال شركة رأس مال التنمية
			10,4	اقتناء السنة المحاسبية
	2,0-	3,3-	4,7-	تفويت السنة المحاسبية
0,0	24,8	4,8	3,8	عمليات أخرى (منها زيادة رأس المال)
21,6	83,0	121,0	203,4	القيمة الإجمالية في 31 ديسمبر 2009
0,0	22,8	1,5	31,0	التغيرات الإجمالية
			153,3-	مدخرات السنة المحاسبية
				استرجاعات السنة المحاسبية
			153,3-	نقص القيمة في 31 ديسمبر 2010
				حصص في المؤسسات المرتبطة
21,6	83,0	121,0	50,1	القيمة الإجمالية في 31 ديسمبر 2010

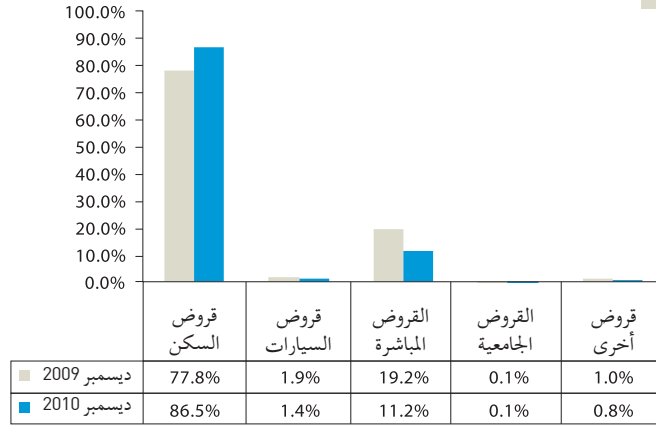
معدل التطور (طيلة 5 سنوات) ب %	التغيير 2009/2010 ب م د %	ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	بملايين الدينانير معددا إشارة مغايرة
13,1	18,1	293,3	1 910,2	1 616,9	1 549,4	1 239,2	1 167,4
12,9	17,8	306,8	2 029,6	1 722,9	1 656,2	1 337,3	1 249,8
5,3	2,2-	14,5-	643,5	658,0	672,2	585,1	522,8
7,7	6,1	24,3	421,0	396,7	364,7	323,2	312,7
23,5	44,4	296,9	965,1	668,2	619,4	429,0	414,3
9,7	12,7	13,5	119,4	106,0	106,8	98,1	82,5
4,4	5,6	115,3	2 167,8	2 052,4	1 934,2	1 819,1	1 823,1
4,7	6,2	160,5	2 736,7	2 576,2	2 470,9	2 315,1	2 274,2
8,5	8,6	197,0	2 475,3	2 278,2	2 064,3	1 888,0	1 787,1
14,4-	12,3-	36,6-	261,4	298,0	406,6	427,2	487,0
5,1	8,6	45,1	568,9	523,8	536,7	496,0	466,8
21,5	18,5	168,6	1 081,4	912,8	736,2	580,5	496,4
0,9	9,7-	20,6-	192,5	213,1	228,1	183,9	185,7
2,4	2,2-	5,3-	231,2	236,4	209,0	214,2	210,1
25,8	60,4-	15,8-	10,3	26,1	62,5	9,7	4,1
14,5	0,9-	0,5-	49,0	49,5	43,4	40,0	28,5
9,9	11,6	556,7	5 351,9	4 795,2	4 447,9	3 822,7	3 672,6
9,4	11,2	614,8	6 089,2	5 474,5	5 134,8	4 476,1	4 250,0
1,6	21,6	51,5	290,4	238,9	236,0	248,2	273,0
3,9	13,8	53,9	443,7	389,8	358,2	367,1	380,1
9,4	1,6	2,4	153,3	150,9	122,2	118,9	107,1
4,0-	23,3	2,6	13,5	11,0	8,7	20,2	15,9
9,3	12,1	609,8	5 655,7	5 045,9	4 699,1	4 091,1	3 961,5

التعهدات خارج الموازنة

ازدادت التعهدات خارج الموازنة ب 666,8 مليون دينار أو 35% لتتقل من 1.904,1 ملايين دينار في نهاية 2009 إلى 2.570,9 مليون في 31 ديسمبر 2010 تبعا لتطور التعهدات في شكل فتح اعتمادات مستندية بارتفاع 610,6 ملايين دينار، حيث بلغت قائما قدره 1.043,5 مليون دينار مقابل 433 مليون السنة السابقة. وتعود هذه الوضعية أساسا إلى فتح البنك، بصفته رئيسا لمجموعة من البنوك، لاعتمادات مستندية لفائدة متعاملين كبار مع البنك.

وعلى صعيد آخر، بلغ قائم قروض الاستثمار الإجمالية ما قدره 2.736,7 ملايين دينار أي بزيادة 160,5 مليون دينار أو 6,2% مقارنة بمستوى سنة 2009 وقد تأتي المبلغ الإضافي من الموارد العادية وليتم استعماله أساسا في تمويل قطاعي الصناعة و الخدمات.

وشهدت القروض للأفراد زيادة بـ 168,8 مليون دينار أو 18,5% لتبلغ قائما قدره 1.081,4 مليون دينار وتمثل بذلك حصة تساوي 17,8% من مجموع الديون الإجمالية على الحرفاء مقابل حصة بـ 16,7% في موفى ديسمبر 2009. ومن جهة أخرى، تركز توزيع القروض على تمويل السكن أو القروض السكنية وذلك وفق ما يبينه الرسم البياني الآتي :



محافظة السندات

بلغ القائم الإجمالي لمحافظة السندات التجارية والاستثمار 443,7 مليون دينار في نهاية ديسمبر 2010 مقابل 389,8 مليون في موفى سنة 2009. وشمل الازدياد بالأساس سندات المساهمة (31 مليون دينار) والحصص في المؤسسات المرتبطة (22,8 مليون دينار).

معدل التطور (طيلة 5 سنوات) بـ %	التغيير		ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	بملايين الديناتير معددا إشارة مغايرة
	بـ %	م د						
30,1-	8,2-	1,3-	14,8	16,1	12,6	16,0	62,0	رقاع الخزينة المحتفظ بها
13,7	18,0	31,0	203,4	172,5	176,5	178,4	121,9	سندات المساهمة
9,4	37,9	22,8	83,0	60,2	51,9	58,3	57,8	حصص في المؤسسات الشريكة والمؤسسات المشتركة
1,3	1,2	1,5	121,0	119,5	119,6	119,5	115,0	حصص في المؤسسات المرتبطة
2,1-	0,1-	0,0	21,5	21,6	22,1	21,6	23,5	مساهمات أخرى
3,9	13,8	53,9	443,7	389,8	382,6	393,8	380,1	محافظة السندات الإجمالية
9,4	1,6	2,4	153,3	150,9	122,5	125,8	107,1	المدخرات
1,6	21,6	51,5	290,4	238,9	260,1	268,0	273,0	مجموع محافظة السندات الصافية

وقد تأتي تطور سندات المساهمة أساسا من زيادة أموال شركة رأس التنمية بـ 21,5 مليون دينار من جهة وحياسة مساهمات (+10,3 ملايين دينار)، من جهة أخرى.



الاستعمالات

القروض المسندة للحرفاء

بلغت المساعدات الصافية للاقتصاد 5.655,7 مليون دينار في موفى ديسمبر 2010، وهو ما يمثل حجما صافيا قدره 609,8 ملايين دينار أو زيادة نسبتها 12,1%، وشمل هذا الحجم بالأساس قروض التصرف والقروض للأفراد وبدرجة أقل قروض الاستثمار.

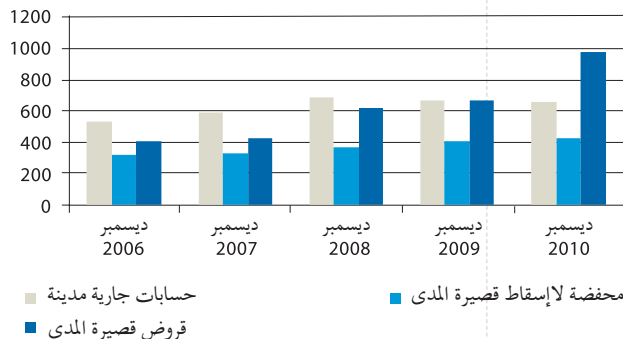
وانتقل قائم القروض الإجمالية للحرفاء من 5.474,5 مليون دينار إلى 6.089,2 مليون دينار أي بزيادة 614,8 مليون دينار أو 11,2%. وباعتبار قائم الفوائد المعلقة والمدخرات الذي ارتفع إلى 737,4 مليون دينار، بلغ القائم الصافي للقروض 5.351,9 مليون دينار وسجل تقدما بذلك ب 556,7 مليون دينار. وقد توزع حجم القروض وإن بنسب مختلفة بين كل أصناف التعهدات مع حصة متميزة لقروض التصرف. وعلى هذا الأساس، تغيرت تركيبة القروض الإجمالية بصفة طفيفة مع تدعيم حصة قروض التصرف (+1,9 نقطة مئوية) على حساب قروض الاستثمار (-2,1 نقطة مئوية).

تركيبية القروض الإجمالية للحرفاء

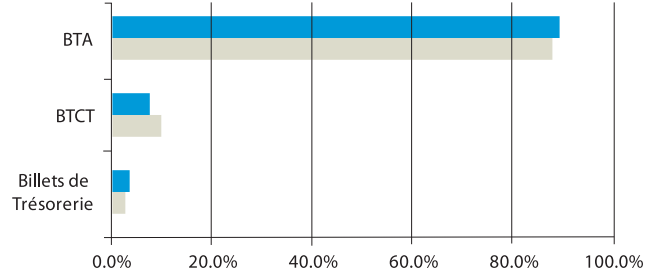
التغير 2009/2010 ب %	ديسمبر 2010 ب %	ديسمبر 2009 ب %	ديسمبر 2008 ب %	ديسمبر 2007 ب %	ديسمبر 2006 ب %	بالآلاف الدينانير
1,9	33,3	31,5	32,3	29,9	29,4	قروض التصرف
2,1-	44,9	47,1	48,1	51,7	53,5	قروض الاستثمار
1,1	17,8	16,7	14,3	13,4	12,0	قروض للأفراد
0,8-	4,0	4,8	5,3	5,0	5,0	قروض أخرى
	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0	ديون على الحرفاء

سجلت قروض التصرف تقدما إجماليا يساوي 17,8% أو 306,8 ملايين دينار خلال 2010 مقابل تطور ب 4% في السنة السابقة. وقد تم تسجيل الارتفاع بالأساس على مستوى التسبقات بالعملة الأجنبية للمصدرين وقروض التوريد بمبلغين إضافيين يساويان على التوالي 129,6 مليون و 58,8 مليون دينار. وارتفع قائم المبالغ غير المدفوعة المتعلقة بها 77,9 مليون دينار أي بزيادة تساوي 12,6 مليون دينار أو 19,3% ليمثل حصة ب 8% من مجموع قروض التصرف القابلة للتسييل.

تبيوب قروض التصرف



تمويل الأدوات النقدية والمالية بـ (%)



	أوراق الخزينة	رقاع الخزينة قصيرة الأجل	رقاع الخزينة القابلة لتنظيم
ديسمبر 2009	3.4	7.6	89.0
ديسمبر 2010	2.6	9.7	87.7

الموارد القارة

ارتفع الموارد القارة للبنك إلى 994,9 مليون دينار في نهاية ديسمبر 2010 مقابل 936,3 مليون نهاية 2009.

الأموال الذاتية

بلغت الأموال الذاتية، قبل تخصيص المربح، خلال سنة 2010 ما قدره 519,3 مليون دينار أي بزيادة 5,2 ملايين دينار أو 1% مقارنة بمستوى سنة 2009 وهو ما نتج عن دعم الاحتياطات.

الموارد متوسطة وطويلة المدى

شهدت الموارد متوسطة وطويلة المدى تقدما بـ 53,4 مليون دينار أو 12,7% لتنتقل من 422,2 مليون دينار في نهاية سنة 2009 إلى 475,6 مليون دينار في موفى ديسمبر 2010.

وقد نتجت هذه الوضعية عن الأثر المتظافر المتعلق بـ :

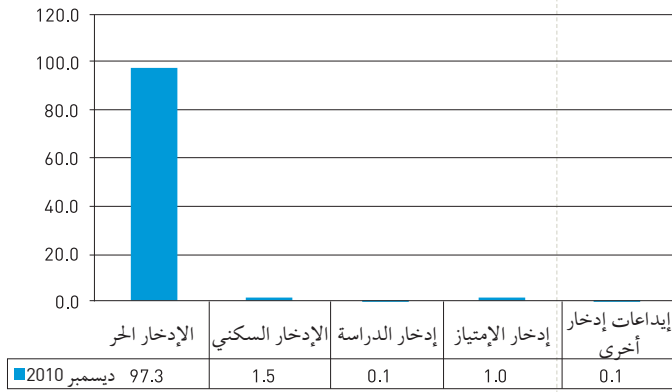
- زيادة الموارد الداخلية بـ 103,3 ملايين دينار، إذ بلغت 235,3 مليون دينار اثر تجسيم إصدار اقتراض رقاعي بـ 100 مليون دينار يندرج في إطار استراتيجية البنك الرامية إلى دعم الموارد طويلة المدى بالقروض طويلة المدى، من جهة ؛
- انخفاض الموارد الخارجية بـ 49,9 مليون دينار أو 17,2%، وهو ما يمثل تقريبا مبلغ الأقساط المستحقة، من جهة أخرى.

معدل التطور (طيلة 5 سنوات) بـ %	التغيير م د بـ % 2009/2010	ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	بملايين الدنانير ماعدا إشارة مغايرة
22,0	78,3	103,3	235,3	132,0	93,8	48,9	106,4
30,0	102,8	102,0	201,3	99,3	58,9	13,2	70,5
17,4-	17,2-	49,9-	240,3	290,2	341,5	420,2	515,7
6,5-	12,7	53,4	475,6	422,2	435,3	469,1	622,1
16,0-	15,1-	48,6-	274,3	322,9	376,4	455,9	551,6



الإيداعات المتسم باستقراره الجيد بـ 34,3% من مجموع الإيداعات وسجل بذلك تقدما في نسقه السنوي الوسطي بنسبة 5,5% خلال السنوات الخمس الأخيرة.

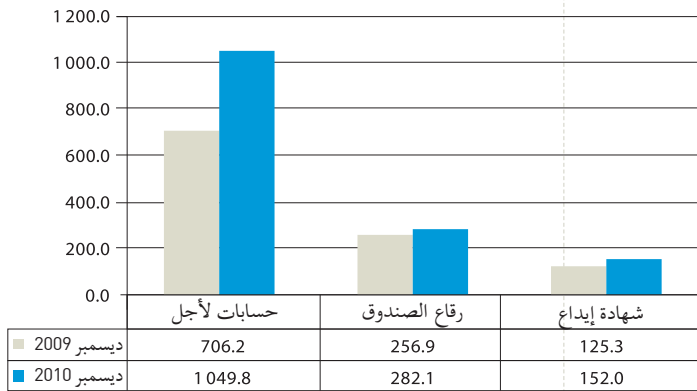
تبويب إيداعات الادخار حسب طبيعتها (بـ%)



الإيداعات لأجل

ازدادت الإيداعات لأجل بنسق أكثر تدعما من المتوقع إذ تطورت بـ 36,3%، وهو ما يعادل نسبة إنجاز تجاوزت ثلاث أضعاف الارتفاع المتوقع، إذ انتقل قائمها من 1.088,5 مليون دينار إلى 1.483,9 مليون دينار، أي بزيادة قدرها 395 مليون دينار مقابل انخفاض بـ 46,1 مليون دينار في السنة السابقة. وقد تحققت هذه الزيادة أساسا على مستوى الحسابات لأجل بالدينار تبعا لارتفاع قائم توظيفات الحرفاء لأجل. إلا أن هذا الارتفاع لم يتزامن مع تطور تكلفة الربح المتعلق بها والتي بلغت مستوى أقل من السنة السابقة.

تطور الإيداعات لأجل

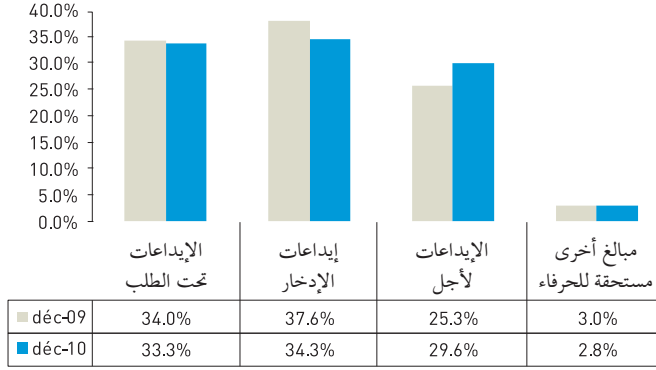


الأدوات النقدية والمالية

سجلت توظيفات الحرفاء في شكل أدوات نقدية ومالية في نهاية سنة 2010 انخفاضا بـ 17,2 مليون دينار أو 4,1% مقارنة بمستواها في موفى 2009 لتبلغ 399,4 مليون دينار. ويعود هذا التراجع أساسا على تظافر العوامل التالية :

- ضعف إصدارات الخزينة خلال 2010 ؛
- اختيار البنك عدم المشاركة في بعض المناقصات غير المربحة نظرا لانعدام ظروف الربح أو لضعف جاذبيتها والتي تعرضها الخزينة خاصة بعنوان رقاع الخزينة القابلة للتنظيم.

تطور الإيداعات بحساب معدل القائم



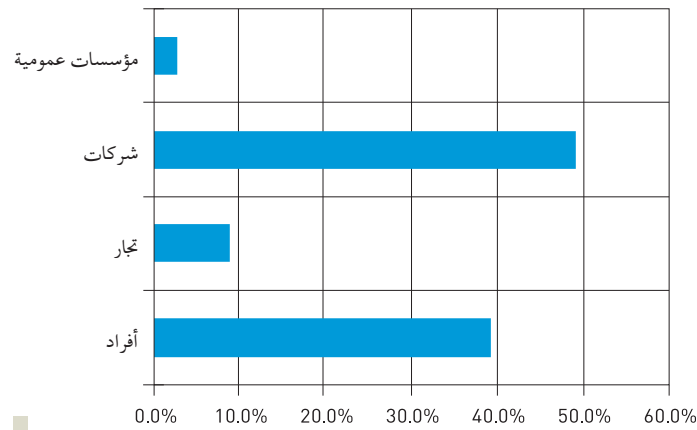
الإيداعات تحت الطلب

بلغ قائم الإيداعات تحت الطلب، في موفى ديسمبر 2010، ما قدره 1.669,8 مليون دينار أي يتقدم يساوي 208,3 ملايين دينار أو 14,3% مقارنة بنهاية سنة 2009 وقد شمل هذا التطور الإيداعات تحت الطلب بالعملة الأجنبية بنسبة تجاوزت 70% نظرا لزيادة قائم التوظيفات لأجل بالعملة الأجنبية بما قدره 32,3 مليون دينار و الحسابات المهنية بالعملة الأجنبية بمبلغ 88,2 مليون دينار.

وقد أمكن تجاوز الهدف المرسوم بخصوص تعبئة الإيداعات تحت الطلب بشكل ملحوظ بنسبة إنجاز بلغت 165,4%.

وفي جانب آخر، يظهر تحليل الإيداعات تحت الطلب بالدينار حسب أصناف الحرفاء أن إيداعات الشركات تحتل المرتبة الأولى (49,1%) تليها إيداعات الأفراد (39,3%).

تبويب الإيداعات تحت الطلب بالدينار حسب أصناف الحرفاء (ديسمبر 2010)



إيداعات الادخار

تطورت إيداعات الادخار بنسق مطابق تقريبا للتوقعات و سجلت زيادة بـ 100,2 مليون دينار أو 6,2% لتمثل نسبة إنجاز تساوي 109,9% من الأهداف المرسومة.

ممكن بلوغ قائم إيداعات الادخار بما قدره 1.717,5 مليون دينار في موفى 2010 البنك من المحافظة على المرتبة الأولى بحساب حصة السوق. ويستأثر هذا الصنف من



الموارد

الموارد المتأتية من الحرفاء

أفقلت الشركة التونسية للبنك السنة المحاسبية 2010 بنتائج ملموسة بخصوص تعبئة الموارد في مختلف أشكالها وخاصة الإيداعات لدى الحرفاء، حيث فاق الحجم الإضافي للموارد التوقعات وبلغ 696 مليون دينار، وهو ما يمثل زيادة بـ 14,8% أو ما يقارب ضعف المبلغ المتوقع.

رغم تقدم الإيداعات تحت الطلب وإيداعات الادخار على حد السواء، فضل البنك تكثيف اكتتاباته على مستوى الحسابات لأجل وذلك لـ:

- تأمين أفضل دعم للاستعمالات وخاصة ذات الأجل الطويلة
 - متابعة التطور الملحوظ للقروض التي يسندها البنك
 - الحد من اللجوء إلى إعادة التمويل من السوق النقدية والسوق المصرفية على شاكلة ما حدث خلال السنة المحاسبية 2009 ولكن دون زيادة معدل التكلفة الوسيطة الجمالية لموارد البنك.
- وفيما يتعلق بالأدوات النقدية والمالية فقد سجلت انخفاضا تبعا لاعتبارات تتعلق بالمروديسة لتراجع بـ 17,2 مليون دينار أو 4,1% ويبلغ قائمها 399,4 مليون دينار في موفى سنة 2010.

بلايين الدينار ماعدا إشارة مغايرة	ديسمبر 2006	ديسمبر 2007	ديسمبر 2008	ديسمبر 2009	ديسمبر 2010	التغيير 2009/2010 بـ %	القائم الوسطي بـ %	معدل التطور (طيلة 5 سنوات) بـ %	أهداف 2010 بـ %	نسبة الإنجاز بـ %
إيداعات وأموال الحرفاء	3 608,5	4 008,7	4 010,8	4 296,4	5 009,9	713,5	16,6	4 984,6	4 635,8	210,3
إيداعات تحت الطلب	1 220,5	1 295,0	1 297,1	1 461,5	1 669,8	208,3	14,3	1 752,2	1 587,4	165,4
منها ايداعات تحت الطلب بالعملة الأجنبية	448,6	476,4	476,4	439,2	587,3	148,1	33,7	563,5	7,0	
إيداعات لأجل	900,3	1 134,6	1 134,6	1 088,5	1 483,9	395,4	36,3	1 467,2	1 207,1	333,4
إيداعات الادخار	1 386,5	1 472,4	1 472,4	1 617,3	1 717,5	100,2	6,2	1 648,2	1 708,5	109,9
مبالغ أخرى مستحقة للحرفاء	101,1	106,8	106,8	129,2	138,7	9,5	7,4	117,0	132,8	
أدوات نقدية ومالية	573,3	388,3	388,3	416,6	399,4	17,2-	4,1-	428,9	433,1	103,9-
أوراق الخزينة	20,2	8,7	8,7	11,0	13,5	2,6	23,3	12,1	13,0	124,0
رقاع الخزينة قصيرة الأجل	181,6	29,3	29,3	40,3	30,2	10,0-	24,9-	48,0	36,9	300,0
رقاع الخزينة القابلة للتنظير	371,5	350,2	350,2	365,4	355,6	9,7-	2,7-	368,9	383,2	55,0-
موارد الحرفاء	4 181,8	4 397,0	4 399,1	4 713,0	5 409,3	696,3	14,8	5 413,5	5 068,9	195,6

إيداعات الحرفاء

بلغ قائم الإيداعات المجمعة من الحرفاء 5.009,9 ملايين دينار في نهاية 2010 وسجل بذلك ارتفاعا بـ 16,6% مقابل 7,1% في نهاية السنة السابقة، وهو ما يمكن، رغم المنافسة المتزايدة، من محافظة البنك على حصته من السوق. بلغت الإيداعات المجمعة من الحرفاء، بحساب القائم الوسيط، 4.984,6 مليون دينار أي بتقدم يساوي 754,4 مليون دينار أو 17,8% مقارنة بسنة 2009، وهو ما يدل على انتظام مجهودات تجميع الإيداعات خلال سنة 2010. ويبرز تبويب الإيداعات حسب أصنافها تسجيل زيادة بـ 4,3 نقاط مائوية لحصة الإيداعات لأجل على حساب نقص شهدته حصة الإيداعات تحت الطلب بـ 0,7 نقطة مائوية وحسابات الادخار بـ 3,4 نقاط مائوية.

المؤشرات الهيكلية

ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	بآلاف الدنانير
97,6	101,6	100,2	93,8	99,8	القروض الصافية/الموارد القارة
8,3	9,4	9,2	9,9	10,3	الأموال الذاتية/مجموع الخصوم
8,5	9,4	9,1	10,3	10,4	الأموال الذاتية/التعهدات الإجمالية للحرفاء

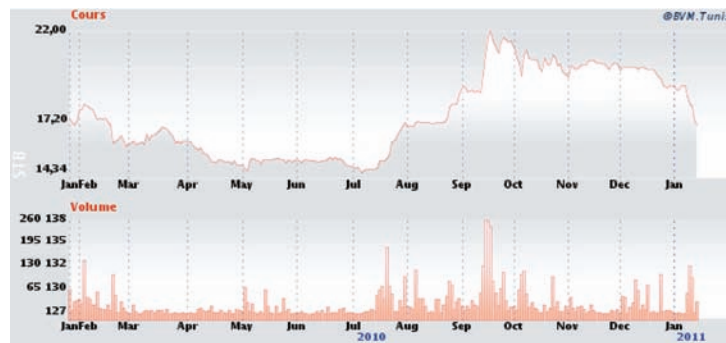
توزيع أعوان البنك ومؤشرات الإنتاجية

ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	عدد الأعوان منها :
2 348	2 380	2 442	2 461	2 513	إطارات عليا
%33,4	%31,7	%29,4	%28,4	%28,3	إطارات وأعوان التأطير
%41,3	%41,4	%56,1	%55,8	%55,2	أعوان التنفيذ
%23,5	%25,5	%12,7	%13,7	%14,1	أعوان الخدمات
%1,9	%1,5	%1,8	%2,0	%2,4	توزيع الأعوان
1 034	1 034	1 046	1 071	1 114	المقر الرئيسي
1 226	1 245	1 271	1 275	1 272	الفروع
88	101	125	115	127	أماكن أخرى
103,4	102,7	90,1	83,9	72,7	المنتجات البنكية لكل عون

المؤشرات الأخرى

ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	بالوحدة
118	118	117	117	116	عدد الفروع
189	131	110	100	107	عدد الشبابيك الآلية
166 919	164 401	145 202	134 316	145 202	عدد البطاقات
1 565	1 372	889	685	638	عدد مطارف الدفع الإلكتروني

تطور سعر سهم الشركة التونسية للبنك مقارنة بمؤشر تونداكس في سنة 2010



لوحة القيادة للمساهم

ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	بآلاف الدنانير
19	14	9	11	10	سعر الإقبال (بالدينار)
472	358	224	268	237	رسملة البورصة (بملايين الدنانير)
0,60	1,62	1,30	1,27	0,88	الربح للسهم الواحد (بالدينار)

المؤشرات الرئيسية للشركة التونسية للبنك



النشاط

معدل التطور (طيلة 5 سنوات) %	التغيير 2009/2010 %	ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	(بالآلاف الدنانير)
9,4	13,2	6 753 589	5 967 257	5 728 759	5 102 022	4 706 982	مجموع الموازنة
8,5	16,6	5 009 945	4 296 450	4 010 784	4 008 741	3 608 461	إيداعات الحرفاء
10,5	14,8	5 409 334	4 713 033	4 399 054	4 181 764	3 624 464	مجموع الموارد المجمعة
9,9	11,6	5 351 859	4 795 204	4 447 928	3 822 731	3 672 622	قائم القروض الصافية للحرفاء
9,3	12,1	5 655 750	5 045 893	4 699 092	4 091 091	3 961 499	مجموع المساعدات للاقتصاد

النتائج

معدل التطور (طيلة 5 سنوات) %	التغيير 2009/2010 %	ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	(بالآلاف الدنانير)
7,1	1,3-	151 803	153 773	140 600	137 340	115 506	هامش الوساطة
5,5	4,5	68 709	65 748	60 382	56 434	55 374	حجم العمولات الصافية*
6,3	2,6	413 613	403 155	381 673	359 605	324 269	رقم الأعمال
7,4	0,6-	242 843	244 377	220 071	206 548	182 728	النتائج البنكية الصافي
2,5	4,3	112 377-	107793-	97779-	91151-	101 856-	أعباء التصرف
12,6	4,6-	128 352	134 541	121 520	114 198	79 751	النتيجة الإجمالية للاستغلال
14,5	5,2	96 329-	91558-	78783-	90618-	56 034-	تكلفة المخاطر
9,3-	63,1-	14 799	40 158	32 239	31 576	21 871	النتيجة الصافية للسنة المحاسبية

(* منها فوائد أخرى و مداخيل ممانلة)

الأموال الذاتية والمؤشرات التكميلية

معدل التطور (طيلة 5 سنوات) %	التغيير 2009/2010 %	ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	(بالآلاف الدنانير)
0,0	0,0	124 300	124 300	124 300	124 300	124 300	رأس المال
7,5	9,5	342 633	312 926	289 930	266 520	256 432	احتياطيات منها منحة الدمج
9,3-	63,1-	14 799	40 158	32 239	31 576	21 871	ربح السنة
4,2	1,0	519 286	514 090	483 723	459 638	439 929	أموال ذاتية (قبل توظيف النتيجة)

المؤشرات الهيكلية

ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	(بالآلاف الدنانير)
2,90	8,68	7,33	7,36	5,40	مردودية الأموال الذاتية
0,23	0,69	0,60	0,64	0,48	مردودية الأصول
48,6	46,1	46,5	46,5	58,5	معامل الاستغلال
28,3	26,9	27,4	27,3	30,3	العمولات الصافية/النتائج البنكية الصافي
78,5	77,9	75,4	76,3	68,1	العمولات الصافية/مجموع الأجرور
36,0	34,5	36,4	35,8	44,5	مجموع الأجرور/النتائج البنكية الصافي

المؤشرات التنظيمية

ديسمبر 2010	ديسمبر 2009	ديسمبر 2008	ديسمبر 2007	ديسمبر 2006	
8,16	9,0	9,3	9,8	9,6	نسبة الملاءمة
82,1	79,7	101,5	110,4	100,0	نسبة السيولة



موفى سنة 2009) وتضمنت مبلغ 14,2 مليون دينار كمخصصات متعلقة بتغطية التعهدات الممنوحة لفائدة أعضاء عائلة الرئيس المخلوع وأصحابه ؛

- تطبيق الأحكام الجديدة لقانون المالية لسنة 2009 والتي تهتم السنة المحاسبية 2010، وهو ما أدى إلى تقدم ملحوظ لأعباء الضرائب على الشركات إذ بلغت 14,6 مليون دينار في نهاية سنة 2010 مقابل 7,1 ملايين دينار بعنوان السنة المحاسبية 2009 ؛

- تسجيل ناقص في القيمة على التفويت في بعض عناصر الأصول بمبلغ 2,1 مليون دينار بعنوان السنة المحاسبية 2010 مقابل فائض في القيمة بـ 2,2 مليون دينار السنة السابقة.

وفي جانب آخر، تطورت تكاليف العمليات بنسقتها العادي لتبلغ 112,4 مليون دينار أي بزيادة 4,6 ملايين دينار أو 4,3% مقارنة بسنة 2009 وشمل الارتفاع المسجل أعباء الأجر بنسبة 69% أو 3,1 ملايين دينار .

ونظرا للتطورات الواردة أعلاه، فقد سجلت النتيجة الصافية هبوطا حادا إذ تراجعت من 40,2 مليون دينار إلى 14,8 مليون دينار، وهو ما ميز النتيجة الإجمالية للاستغلال التي بلغت 128,4 مليون دينار أي بانخفاض قدره 6,2 ملايين دينار أو 4,6% مقارنة بمستوى نهاية 2009 .

ونتيجة لذلك تراجعت مختلف مؤشرات المردودية على النحو الآتي :

- نقص مردود الأصول و الأموال الذاتية بما يقارب النصف ليتراجع على التوالي من 0,69% إلى 0,23% ومن 8,68% إلى 2,90% ؛

- تفاقم معامل الاستغلال الذي تراجع بـ 2,4 نقطة مائوية، إذ انتقل من 46,1% إلى 48,6%.

وعلى صعيد معايير الخدر، بلغت نسبة الملاءة 8,16% وهو مستوى يلامس الحد التنظيمي (8%). وباعتبار ارتفاع الأصول المتعثرة ورغم الجهود الهامة للمدخرات، تراجعت نسبة تغطية الديون المصنفة بـ 6,7 نقاط مائوية لتبلغ 43% نهاية 2010 (49,72% سنة 2009).

أما نسبة السيولة فبلغت 82%، وهو حد لا يعكس الوضعية الحقيقية لسيولة البنك على المدى المتوسط نظرا إلى أن تقدير الجزء القابل للاستخلاص من محفظة الإسقاط ينحصر في القروض قصيرة الأجل .

وفيما يتعلق بالقيمة السوقية لسهم الشركة التونسية للبنك فتجدر الملاحظة أن رسملة البورصة تطورت بـ 31,9% لتبلغ 472,09 مليون دينار وسجلت بذلك مردودا بـ 35%. وانتقل سعر السهم من 14,400 دينار في 31 ديسمبر 2009 إلى 18,990 في آخر سنة 2010 ليكون كإحدى القيم الأكثر سيولة في السوق بـ 18.193 تبادل و250 يوم تسعير .



نشاط الشركة التونسية للبنك

تواصل نشاط الشركة التونسية للبنك في سنة 2010 في إطار محيط اقتصادي وطني ودولي يتسم بانتعاش النمو العالمي وتدعم طفيف لنشاط قطاعي الصناعة والخدمات في الاقتصاد التونسي.

وقد ساهمت الشركة التونسية للبنك كالمعتاد في الجهود الرامية لضمان النهوض بالاقتصاد التونسي من خلال تقديم مساعداتها لكل القطاعات الاقتصادية. وفي هذا الاتجاه، تقدم مجموع المساعدات الصافية المسندة للاقتصاد بصفة ملحوظة، حيث سجلت زيادة بـ 12,1% وحجما إضافيا بـ 609,8 ملايين دينار مقابل 346,9 مليون دينار أو 7,4% في السنة السابقة وشمل الارتفاع كل أصناف القروض مع حصة أكثر أهمية مسندة في شكل قروض للتصرف.

وفي جانب مواز، سجلت موارد الحرفاء تطورا نسبيا إذ انتقلت من 4.713 مليون دينار في سنة 2009 إلى 5.409 ملايين دينار في نهاية 2010، وهو ما يمثل تعبئة إضافية بـ 696 مليون دينار منها 395 مليون في شكل إيداعات لأجل. وللتوضيح، في هذا الصدد، فإن مثل هذا التطور لم يسبق تحقيقه وقد ساعدت الاكتتابات المكثفة في الحسابات لأجل على ذلك نظرا للعوامل التالية :

- حرص البنك على ضمان أفضل ملاءمة بين الاستعمالات والموارد وتجنب اللجوء الآلي إلى إعادة التمويل من السوق النقدية و السوق المصرفية ؛
- الإمكانية المتاحة للبنك لتعبئة ايداعات لأجل ذات آجال تساوي 24 شهرا أو تفوقها ؛

- الاستفادة من انخفاض نسب الفائدة الرئيسية قصد الحفاظ على التكلفة الجملية للموارد.

إلا أن هذه التطورات الملائمة تزامنت مع تراجع أهم مؤشرات النجاح اثر انكماش القيمة المضافة التي تقاس بالنتائج البنكية الصافي الذي تراجع من 244,2 مليون دينار إلى 242,8 مليون دينار تبعا لضعف جودة تعهدات البنك التي تبقي متممة بمستوى هام للأصول المتعثرة والتي عرفت تفاقما في حصتها لتبلغ 21,13% في نهاية 2010 مقابل 19,49% في موفى سنة 2009 وهو ما أدى إلى تراجع الهامش الصافي للفوائد الذي يعتبر أهم مكون للنتائج البنكية الصافي بـ 2 مليون دينار إذ بلغ 151,8 مليون دينار في آخر سنة 2010. وعلاوة على انخفاض الناتج البنكي الصافي، تضررت مردودية البنك بشدة من :

- تركيز الجهود لتعبئة مدخرات بعنوان أصول البنك إذ بلغت أعباء المخاطر الصافية على الديون 96,3 مليون دينار في نهاية 2010 (91,6 مليون دينار في



STB  BANK

نشاط الشركة التونسية
للبنك



وفيما يتعلق **بالسياحة** ورغم ركود عدد السياح الأجانب في سنة 2010 في حدود 6,9 ملايين سائح بعد انخفاض بـ 2,1% في السنة السابقة، فقد سجلت تحسنا طفيفا على مستويي نسبة ارتياد النزل والمقايض السياحية. وازداد عدد البيئات الجميلية المقضاة بـ 4,3% في سنة 2010 مقابل تراجع بـ 9,2% في سنة 2009 وهو ما رفع نسبة ملء طاقة الإيواء المستغلة إلى 50,3% كما تقدمت المقايض السياحية بـ 1,2% لتبلغ 3.513 مليون دينار.

أما على مستوى **التجارة الخارجية**، فقد تسارع نسق المبادلات الخارجية في سنة 2010، إذ سجلت الصادرات الكلية نموا بـ 20,8% بعد انخفاض بـ 17,6% في سنة 2009، وشمل النمو أغلب القطاعات وخاصة منها الكهربائية والالكترونيكية، حيث بلغ النشاط مستويات شبيهة بالمستويات المسجلة سنتي 2006 و2007 بسبب تدعيم الطلب الخارجي الموجه نحو تونس. كما شهدت الواردات زيادة بـ 23% (مقابل انخفاض بـ 14,4% في سنة 2009) وهي نسبة أكثر أهمية من نسبة الصادرات، وهو ما نجم عنه تفاقم العجز التجاري ليبلغ 8.298,1 مليون دينار مقابل 6.408,4 ملايين دينار في سنة 2009 وبذلك تراجعت نسبة تغطية الواردات بالصادرات لتبلغ 73,9% مقابل 75,2% في السنة السابقة.

وأسفر **ميزان العمليات الجارية** خلال سنة 2010 عن عجز بـ 3.038 مليون دينار أو 4,8% من الناتج المحلي الإجمالي مقابل عجز بـ 1.666 مليون دينار أو 2,8% من الناتج المحلي الإجمالي سنة 2009. ويعزى تفاقم العجز الجاري إلى اتساع العجز التجاري. وبالمقابل تحسن فائض ميزان الخدمات بـ 84 مليون دينار كما تقلص عجز ميزان مداخل العوامل بـ 106 ملايين دينار.

وشهد **الاستثمار** خلال سنة 2010 ارتفاعا رافقه تحسن في نسبة استعمال طاقات الإنتاج، لتتقدم الاستثمارات بـ 9,9% في قطاع الصناعة وبـ 23,8% في قطاع الخدمات وذلك حسب استبيان قامت به وكالة النهوض بالصناعة والابتكار.

وسجل **التضخم الوسطي** زيادة بـ 0,9 نقطة مائوية إذ انتقل من 3,5% سنة 2009 إلى 4,4% سنة 2010. ويعزى هذا التطور إلى ما عرفه بئس التغذية التي تقدمت أسعارها بـ 6,8%. وبدون اعتبار التغذية والمشروبات، لم تشهد نسبة التضخم تغيرا يذكر في سنة 2010 (3,2% مقابل 3,1%). وبدون اعتبار التغذية والمشروبات والطاقة تبلغ زيادة الأسعار 3,3% مقابل 3,4% سنة 2009.



الاقتصاد التونسي

سجل الاقتصاد التونسي خلال سنة 2010 انتعاشا على مستوى النشاط الصناعي وشبه استقرار لأنشطة الخدمات وذلك في ظرف دولي أقل صعوبة يتسم بانتعاش اقتصادي عالمي. وعلى الرغم من موسم فلاحى متواضع نسبيا، ازداد الناتج المحلى الإجمالى الحقيقى بـ 3,7% فى سنة 2010 مقابل 3,1% سنة 2009 ويظهر النمو دون اعتبار الفلاحة تحسنا أوضح فى سنة 2010 بلغت نسبته 5,1% مقابل 2,6% سنة 2009.

ففيما يتعلق بالقطاع الفلاحي، يعود الانخفاض الهام لقيمته المضافة بالأسعار القارة المقدرة بـ 8,8% مقابل تقدم بـ 6% سنة 2009، أساسا، إلى تراجع إنتاج الحبوب وزيت الزيتون بحوالي 57% و20% على التوالي. وقد ساهم إنتاج الحبوب الذي بلغ 10,8 ملايين قنطار بالتظافر مع ارتفاع الأسعار عند التوريد في زيادة واردات منتجات الحبوب كما وقيمة، إذ بلغت الكمية الموردة 3,2 ملايين طن في سنة 2010 بقيمة 1.087 مليون دينار أي بزيادة 65% و78% على التوالي. أما بالنسبة لزيت الزيتون، فقد خفض تراجع إنتاجه من الكميات المصدرة التي بلغت خلال 2010 حوالي 110 آلاف طن بقيمة 444 مليون دينار مقابل 142 ألف طن و533 مليون دينار السنة السابقة.

سجلت القيمة المضافة لقطاع الصناعات المعملية زيادة بـ 7,5% في سنة 2010 بعد تراجع بـ 2,4% في السنة السابقة. وترتكز استعادة النشاط في جزء كبير منها على تحسن محيط العمل في قطاع الصناعات الميكانيكية والكهربائية، حيث زادت القيمة المضافة بـ 21,4%. كما شمل النمو الصناعات الكيميائية بنسبة 8% وبدرجة أقل صناعات النسيج ومواد البناء بـ 4% و3,8% على التوالي. وسجلت صادرات الصناعات المعملية، غير الغذائية، زيادة بـ 22,1% سنة 2010 مقابل انخفاض بـ 13,7% في السنة السابقة. وشمل هذا الانتعاش كل القطاعات المعملية ما عدا الغذائية منها.

شهدت الصناعات غير المعملية، خلال سنة 2010 استثناء ملحوظا لنشاط قطاع المناجم إذ تطور إنتاجه بـ 15,4% مقابل -2,8% سنة 2009، وبالمقابل تراجع إنتاج قطاع الطاقة وإن بنسق أقل سرعة من السنة السابقة (-2,6% مقابل -8,1%).





وعلى صعيد آخر، ارتفع الفائض الجاري لميزان المدفوعات إلى 5,8% في سنة 2010 مقابل 6% في سنة 2009. ولعبت الصين بذلك دورا محفزا لصادرات البلدان الآسيوية بل وفي مناطق أخرى من العالم إذ عززت خطط الانتعاش الاقتصادي الصينية حاجيات البلاد من المواد الأولية ومواد الاستثمار. وساعدت الصين في آخر سنة 2010 على تمويل الديون السيادية لبلدان من منطقة اليورو تواجه صعوبات مالية واستثمرت جزءا من احتياطيات الصرف لديها لشراء سندات يونانية وبرتغالية.

وسجلت **إفريقيا** في سنة 2010 نموا يفوق 5% في المعدل مقابل 2% في سنة 2009، غير أن الأمر لا يسمح باجتثاث الفقر على المدين القصير أو المتوسط خاصة وأن الظرف العالمي لا يزال غير ثابت وهو ما يحتم على القارة تسريع مجهوداتها لتعبئة المزيد من الموارد الداخلية وتكثيف الدفوعات الاستثمارية إضافة إلى مواصلة العمل على تحقيق الاندماج الإقليمي الذي يعتبر ركيزة أساسية للتنشيط الاقتصادي والنمو على المدى البعيد. وفي هذا السياق اختتمت الندوة الاقتصادية الإفريقية الخامسة المنعقدة بتونس في أكتوبر 2010 بـ «التوافق الإفريقي» الذي يمثل الإطار لإعادة صياغة النمو الاقتصادي في إفريقيا خلال السنوات المقبلة. وقد وضع هذا التوافق أربع ركائز أو تحديات ذات أولوية ستواجهها إفريقيا وهي التسيير الرشيد و تطور البنية التحتية والقطاع الخاص وضرورة تعبئة الموارد القارة مع الاحترام الأمثل للقيود البيئية للحد من مخاطر التغير المناخي.

وازدادت **التجارة العالمية** للسلع والخدمات بنسبة 12% في سنة 2010 مقابل هبوط بـ 10,7% في سنة 2009. وقد أمكن تحقيق هذا التقدم في الجزء الأكبر منه مع أواخر سنة 2009 وخلال الأشهر الأولى من 2010 ليشمل البلدان الصاعدة بفضل الدوافع المالية مثل الأشغال الكبرى للبنية التحتية في الصين التي تطلبت كميات هائلة من المواد الأولية ومواد الاستثمار. وخلال النصف الثاني من العام، أثر تباطؤ النشاط الاقتصادي سلبا على مستوى المبادلات إذ تراجع نموها في آسيا من 7,8% في الربع الأول من العام إلى -0,9% في الربع الثالث، كما تميزت سنة 2010، بغلاء شبه معمم لأسعار المواد الأولية الصناعية والطاقة بنسبتي 38,7% و 28,8% على التوالي وارتفع سعر الذهب بـ 26% ليبلغ مستوى قياسيا تاريخيا قدره 1.418 دولار للأوقية.



و-3,7% و-7,6% في سنة 2009 وبذلك يكون اليونان البلد الوحيد الذي تدهور نشاطه الاقتصادي في سنة 2010.

كما ساهم تقدم الصادرات وضعف اليورو بشكل هام في الانتعاش الاقتصادي وخاصة خلال الربع الثاني من العام، إذ استفادت ألمانيا كثيرا من الوضعية حيث تمثل المواد الاستثمارية أهم صادراتها الموجهة أساسا نحو البلدان الصاعدة ومنها الصين.

ودعم الطلب الداخلي نمو منطقة اليورو بـ 0,9 نقطة مئوية في سنة 2010. وقد وجه الانتعاش الاقتصادي في منطقة اليورو، اتجه سوق العمل نحو شبه استقرار إذ انخفض للمرة الأولى منذ اندلاع الأزمة المعدل السنوي لفقدان مواطن الشغل بشكل ملحوظ بحساب التغير السنوي، غير أن البطالة سجلت تدهورا هيكليا في سنة 2010 وقد ظهر ذلك من خلال ارتفاع حصة البطالة طويلة المدى في معدل البطالة الكلي الذي بلغ 43,5% خلال الربع الثالث من العام. وقد سجلت منطقة اليورو تدهورا هاما على مستوى المالية العمومية، وهو ناتج عن الأزمة المالية والانكماش الاقتصادي. وانتقل العجز العمومي لكامل المنطقة من 0,6% من الناتج المحلي الإجمالي في سنة 2007 إلى 6,3% في سنة 2009 إلا أن الوضعيات تتباين كثيرا من بلد لآخر.

فقد شهدت اليونان وإيرلندا وإسبانيا تدهورا خطيرا لعجز الميزانية وللدائن العمومي، وهو ما أفرز ترفيعا حادا للفجوة بين أسعار الفائدة على الاقتراض العمومي لهذه البلدان والبوند الألماني، وحدا بالسلطات الأوروبية وصندوق النقد الدولي إلى اتخاذ إجراءات لوقف تزايد المخاوف من الديون السيادية بإقرار المساعدة المالية المشروطة. وبينت خاصة أن هذه المخاوف تشمل الاتحاد الاقتصادي والنقدي نفسه، ولذا انخفض اليورو بـ 6,6% مقارنة بالدولار في موفى السنة. ونتيجة لذلك، قرر المجلس الأوروبي في شهر أكتوبر 2010 دعم التسيير الاقتصادي الرشيد مع بداية 2011 وخلق آلية قارة لحل الأزمة بتنقيح محدود للمعاهدة الأوروبية.

وتطور الناتج المحلي الإجمالي في **البلدان الصاعدة** بـ 7,1% وهو ما نتج عنه انتعاش هام وخاصة بالدول الآسيوية، وساهم الطلب الداخلي بشكل ملموس في النتائج المسجلة. كما تميزت أوضاعها بأسس اقتصادية أكثر توازنا قبل الأزمة المالية بما قلص من تأثيراتها السلبية وأتاح لها هوامش أوسع للتحرك في مجال دفع الميزانيات.

فقد حققت **الصين** تطورا بـ 10,3% لناتجها المحلي الإجمالي مقابل 9,2% سنة 2009 وتم منذ الربع الثاني من العام إقرار سياسة تهدف إلى الحد من توتر النشاط الاقتصادي ودعم الاستهلاك الداخلي بحركة التمدين النشيطة ونمو الأجور، كما كان الاستثمار نشطا وخاصة في القطاع العقاري.





المحيط الاقتصادي الدولي

واصل الاقتصاد العالمي خلال سنة 2010 انتعاشته التي انطلقت خلال النصف الثاني من سنة 2009 ليتطور الناتج الإجمالي العالمي بـ 5% ويستعيد نسق تطوره المسجل قبل الأزمة المالية وذلك بفضل النمو الكبير للاقتصاديات الصاعدة التي ساهمت بثلاثي النمو العالمي.

وقد سجلت البلدان المتقدمة نمواً أقل سرعة لأن الانكماش فيها كان ناتجاً عن أزمة مالية سبقها انتعاش قوي، وهو ما تطلب فترة أطول لإعادة إنشاء الممتلكات وتطهير الموازنات.

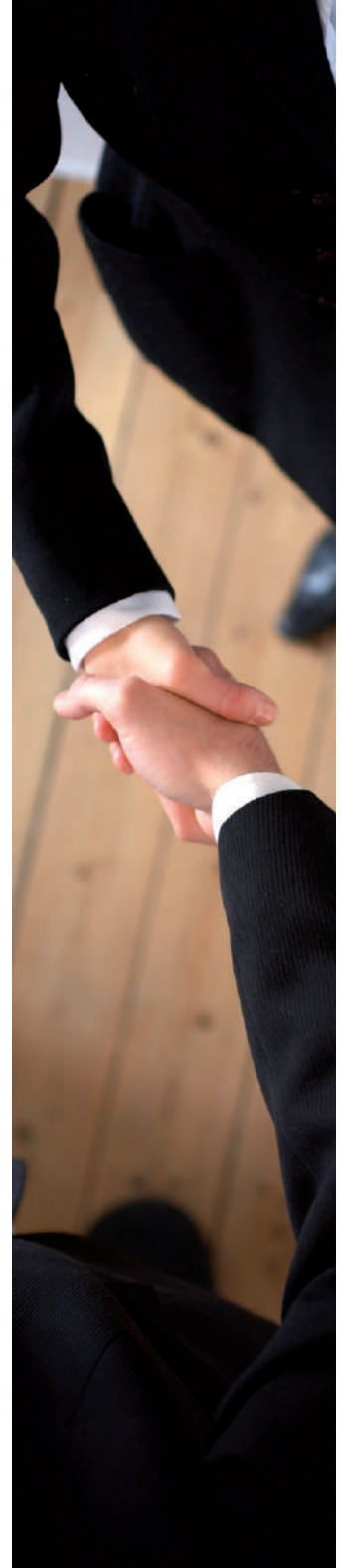
وعلى هذا الأساس، تواصل الانتعاش الاقتصادي المسجل في الولايات المتحدة منذ النصف الثاني من عام 2009 في السنة الموالية بفضل مساهمة الطلب الداخلي، وازداد الناتج المحلي الإجمالي بـ 2,8% بالنسبة لكامل السنة لكنه ولكنه شهد تباطؤاً خلال الربعين الثاني والثالث عندما انحسر أثر دعم السياسة الميزانية.

كما سجل الناتج المحلي الإجمالي في اليابان تقدماً بـ 4,3% مقابل انخفاض بـ 6,3% في سنة 2009 ومرد ذلك إلى تطور الاستثمارات والصادرات، وخاصة خلال النصف الأول من السنة، ولاسيما منها المواد المتعلقة بتكنولوجيات الإعلام أو بأشغال البنية التحتية في آسيا وخصوصاً في الصين. وفي النصف الثاني من السنة ساهم استهلاك الأسر بقسط وافر في النمو.

وازداد الناتج المحلي الإجمالي في المملكة المتحدة بـ 1,7% في سنة 2010 بعد انخفاض بـ 4,9% في العام الماضي. وقد دعم انتعاش الاستثمارات وخاصة في القطاع العقاري النشاط الاقتصادي. ولم تعرف الصادرات تقدماً هاماً بسبب ضعف الطلب المتأتي من أهم شركائها التجاريين على غرار منطقة اليورو والولايات المتحدة رغم انخفاض القيمة الفعلية للجنيه الإسترليني بـ 22% منذ اندلاع الأزمة المالية. أما الواردات فقد سببت ديناميكيته تفاقم عجز الميزان الجاري الذي انتقل من 1,3% من الناتج المحلي الإجمالي في سنة 2009 إلى 2,2% في سنة 2010.

وفي منطقة اليورو، تواصل الانتعاش الذي انطلق خلال الربع الثالث من سنة 2009 وازداد الناتج المحلي الإجمالي بـ 1,7% مقابل انخفاض بـ 4,1% في العام السابق. وسجلت ألمانيا وسلوفاكيا وفنلندا نمواً هاماً بنسب 3,7% و 2,9% و 4,1% تباعاً مقابل انخفاضات بـ 4,7% و 8% و 4,8% في سنة 2009.

وعرفت اقتصاديات أخرى في المنطقة مثل اليونان وإسبانيا وإيرلندا مجدداً تراجع نواتجها المحلية الإجمالية بنسب 4,2% و 0,2% و 0,2% مقابل -2,3%





- إدارة المصالح المشتركة التي تضم (مصلحة سلامة للأشخاص والممتلكات والقيم....)

وإضافة إلى الدوائر المذكورة، يضم البنك هياكل مراقبة دورية هي :

- إدارة للتفقد العام .

- إدارة للتدقيق الداخلي .

ترتبط هذه الهياكل بالإدارة المركزية للمراقبة العامة التي ترجع بدورها بالنظر إلى الرئيس المدير العام، وهي تسهر على احترام التنظيمات المعمول بها والإجراءات الداخلية وتقدم توصيات لتحسين نجاعة منظومة التصرف . وهي تضطلع بمهامها بكل استقلالية سواء على أساس برامج تدخل سنوية مصادق عليها أو بأمر من الإدارة العامة .

وتخضع منظومة المراقبة الداخلية للشركة التونسية للبنك للتحسين المتواصل قصد الامتثال للتشريع المعمول به وخاصة منشور البنك المركزي التونسي عدد 19 لسنة 2006 المؤرخ في 28 نوفمبر 2006 والمتعلق بالمراقبة الداخلية . فمنذ بداية جوان 2007، تم تكوين فرق عمل وتفكير بغرض الامتثال لمقتضيات المنشور الذي يتعلق بإرساء :

- منظومة مراقبة العمليات والإجراءات ؛

- التنظيم المحاسبي ومعالجة المعلومات ؛

- نظم للقياس والمتابعة والتحكم في المخاطر ؛

- جهاز للتوثيق والإعلام .

تم للغرض تكوين لجنة تسيير وخمس فرق عمل لكي تتكفل بالمشاريع التالية :

- المخاطر العملية ومراقبة العمليات والإجراءات ؛

- التنظيم المحاسبي ومعالجة المعلومات ؛

- مخاطر السوق والإجمالية و النسب والسيولة والتسوية ؛

- مخاطر القرض ؛

- منظومة التوثيق و الإعلام .

غير أن درجة تقدم أعمال هذه المجموعات تختلف حسب خصوصيات كل مشروع و القيود المرتبطة بمنظومة الإعلام والموارد البشرية .



المراقبة الداخلية

تتمحور منظومة المراقبة الداخلية للشركة التونسية للبنك حول المفاهيم التالية :

- هيكل تنظيمي تسلسلي يمكن مع تحيين لتحديد صلاحيات كل وحدة وكذلك مصنف المشمولات وحدود السلطات.
- تفويض المشمولات والصلاحيات مع ضبط حدود تأخذ بعين الاعتبار تطور نشاط البنك ومستويات المخاطر ذات العلاقة.
- الفصل بين المهام المتضاربة : وظائف القرار والأمر بالدفع والتسجيل والحيازة وذلك لضمان فعالية عمل مصالح المراقبة والوحدات العملياتية والهيكل الإدارية للمراقبة على عدة مستويات.
- منظومة إعلامية وتسيير في تحسن تدريجي ومستمر لتشمل جميع وظائف البنك.
- طرق وإجراءات كتابية وبسيطة ونوعية لأعوان التنفيذ إذ تم، في هذا الإطار، إعداد دليل إجراءات ووضع على ذمة المستعملين إضافة إلى النصوص التنظيمية الداخلية والخارجية.
- أهداف واضحة يمكن تحقيقها من خلال وضع استراتيجية تأخذ في الاعتبار الظرف الاقتصادي والقطاعات التي تنطوي على إمكانيات للتنمية على الصعيدين الوطني والدولي باستعمال القدرات البشرية والمالية والتقنية الملائمة.
- المراقبة والإشراف على عدة مستويات.
- ومن منظور التسيير الرشيد تطلب الإدارة العامة ومجلس الإدارة تقارير ومحاضر ولوحات قيادة حول نتائج البنك والإنجازات المتعلقة بالأهداف المرسومة وتعطي التعليمات لتعديل الفوارق المحتملة مقارنة بالتوقعات.
- وفي إطار دعم المراقبة الداخلية في صلب البنك، تم إنشاء لجنة تنفيذية للقرض ولجنة دائمة للتدقيق الداخلي وهيكل لمراقبة الامتثال، وكل هذه اللجان ترتبط بمجلس الإدارة.
- أما بخصوص المراقبة الدائمة للأنشطة فيشتمل الهيكل التنظيمي للبنك على أهم هياكل المراقبة التالية :
- إدارة مراقبة التصرف.
- إدارة مراقبة التعهدات.
- إدارة المراقبة المحاسبية.
- إدارة المراقبة التنظيمية المحاسبية والعمليات اللامركزية (بالنسبة للعمليات بالعملة الأجنبية ومع الخارج).

إن الوضع الاقتصادي الذي تعيشه البلاد يستدعي انخراط جميع المتدخلين في المنظومة من موظفين ومسيرين ومساهمين وحرفاء وبصفة عامة كل المتعاملين لرفع أداء الشركة التونسية للبنك على مستوى مواصلة تحسين نوعية المحفظة وتحكم أفضل في كلفة المخاطرة وتحسين المدودية إضافة إلى مواصلة تدعيم الأسس المالية وتكثيف وتفعيل وظيفة الاستخلاص مع العمل على ترسيخ ثقافة القرض. وفي المقابل يتوجه العمل إلى إرساء قواعد الحوكمة الرشيدة بدعم الرقابة وتفعيل هياكل التصرف في الأصول والخصوم لضبط معايير المخاطرة وتحديد مواطن الربح والخسارة للحد منها.

ستمكن حتما هذه الإجراءات من دعم توقع البنك على الساحة المصرفية لاستعادة دوره الريادي في دفع وتمويل المبادرات الاقتصادية في البلاد لاسيما بالجهات الداخلية مع مواصلة مواكبة جهود الحرفاء والإحاطة بهم لمساندتهم في تجاوز الظروف الحالية علما وأنه بات واضحا للجميع أن التعامل مع الشركة التونسية للبنك يمثل مصدر تأمين لديمومة المؤسسات.

وليس للبنك من اختيار سوى تطوير الأصل التجاري عبر الرقي بجودة الخدمات في مفهومها الشامل ودعم نشاط الاستخلاص والتخفيض من نسب الديون المستحقة ودعم شبكة الفروع ومصالح الاستغلال للاقتراب من مشاغل المتعاملين والسعي باستمرار للاستجابة لطلباتهم.

كما سيتم، في نفس السياق، السعي لمزيد تحسين تنظيم الهياكل وتحفيز الموظفين وفتح الآفاق المهنية لهم بصفتهم طرفا فاعلا وأساسيا لإنجاح مسار البنك وتنوع مصادر دخله وسيكون لخلق المناخ الاجتماعي الطيب وتفعيل دور الأطر الاجتماعية مكانة قصوى لبلوغ أهداف تطوير نشاط الشركة التونسية للبنك.

وفي الختام، لا يسعني إلا أن أتوجه مجددا بالشكر لجميع المساهمين كما أتقدم بخالص التقدير لكافة الحرفاء والمتعاملين مع البنك لثقتهم المتجددة وأن أحيي أعضاء مجلس الإدارة لدعمهم المتواصل وكذلك كافة الموظفين بالبنك لما بذلوه من جهد في أداء مهامهم بإخلاص وتفان.

رئيسة مجلس الإدارة

السيدة سميرة الغريبي



كلمة الرئيسة المديرة العامة



كانت نهاية سنة 2010 فترة حاسمة في تاريخ البلاد التي فتحت آفاقا جديدة ومستقبلا واعدة على كل المستويات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والثقافية وخاصة منها إرجاع الثقة لدى المستثمرين والأوساط المالية وتعزيز الحريات والديمقراطية وانتهاج سياسة تنمية عادلة ومتوازنة ومستدامة تعاضدها جهود البنوك العمومية التي دأبت على هذا المنوال التمويلي منذ سنوات عديدة كل بنك حسب اختصاصه.

وكان للشركة التونسية للبنك، في هذا المجال، دور ريادي مما انعكس على أداءها حيث أنه تميزت سنة 2010 كالعادة بتطور نشاط البنك التقليدي بزيادة في المساعدات الممنوحة للاقتصاد بـ 11,4% أي بحجم إضافي يعادل 671,2 مليون دينار لتبلغ 6.546,4 مليون دينار (مقابل 6,8% أو 373,5 مليون دينار سنة 2009) وقد خصت هاته الزيادة جميع أصناف القروض وتم تمويلها بتعبئة إضافية لموارد الحرفاء بـ 713 مليون دينار أي بزيادة 16,6% ليلعب قائمها 5.010 مليون دينار.

كما تطورت محفظة السندات بـ 54 مليون دينار لتناهز 444 مليون دينار علاوة على التحسن الملحوظ للنشاط التجاري للبنك بزيادة 667 مليون دينار ليرفع في مبلغ التعهدات خارج الموازنة إلى 2.571 مليون دينار في موفى ديسمبر 2010 لاسيما في شكل العمليات مع الخارج (توطين صادرات وواردات). إلا أن مردودية البنك لم تكن في مستوى تطور النشاط وذلك بالعلاقة في جانب كبير منها إلى تعزيز أسسه المالية لاحترامه معايير التصرف الحذر على غرار معيار السيولة ومعياري مركز المخاطر علاوة على التحكم أفضل في مخاطر التحويل.

وعليه سجلت السنة المالية 2010 نتائج قبل رصد المدخرات والضرائب قيمتها 127,8 مليون دينار مقابل 136,6 مليون دينار في 2009 ونتائج صافية تقدر بـ 14,8 مليون دينار فقط مقابل 40,2 مليون دينار خلال السنة السابقة وذلك لتحسين تغطية المخاطر حيث بلغت حصة الديون المتعثرة 21,1% من إجمالي المحفظة أي بزيادة بـ 1,6 نقطة مئوية أو 334 مليون دينار شملت منها 139 مليون دينار أو 40,6% مؤسسات تابعة لعائلة الرئيس المخول لتبلغ القروض المتعثرة على هذه العائلة 205 مليون دينار من إجمالي تعهدات قائمة بـ 509 مليون دينار في موفى 2010.

شروط حضور الجلسات العامة

طبقا لمقتضيات الفصل 40 من القانون الأساسي للبنك، يمكن للملكي 10 أسهم على الأقل خالصة الدفعات المستحقة حضور هذه الجلسة أو إنابة مساهم آخر بموجب تفويض يتم تسليمه وجوبا لموكلهم أو إرساله بعد إمضائه بشكل قانوني إلى إدارة السندات والبورصة والتصرف في الأصول والممتلكات والثروات للشركة التونسية للبنك : نهج الهادي نويرة - 1001 تونس قبل موعد الاجتماع بثلاثة أيام على الأقل .

أما بالنسبة لمن يملكون أقل من عشرة أسهم فيمكنهم التجمع للحصول على هذا العدد من الأسهم وتفويض أحدهم أو عضو من الجلسة بتمثيلهم .

هيكل رأس مال الشركة التونسية للبنك إلى 31 ديسمبر 2010

النسبة المئوية	عدد الأسهم	المساهمون
90.810	22 575 481	المساهمون التونسيون
64.524	16 040 685	ذوات اعتبارية
53.627	13 331 628	ذوات اعتبارية عمومية
10.897	2 709 057	ذوات اعتبارية أخرى
26.286	6 534 796	الأشخاص
9.190	2 284 519	مساهمون أجانب
8.454	2 101 577	ذوات اعتبارية
0.736	182 942	أشخاص
100.00	24 860 000	المجموع



الإدارة العامة



الرئيس المدير العام
السيد الهادي الزّار



المدير العام المساعد
السيد فيصل زين العابدين



مراقبا الحسابات

مكتب مراجعة الحسابات والتنظيم والاستشارة «C.M.C»
السيد الشريف بن زينة



العامّة للتدقيق والاستشارة «G.A.C»
السيد شهاب غانمي



مراقب الدولة
السيد محمود منتصر منصور



اللجان المرتبطة بمجلس الإدارة

اللجنة التنفيذية للقرض

يتمثل دورها أساسا في إبداء الرأي حول مطالب التمويل قصيرة ومتوسطة الأجل بالنسبة لمبالغ القروض التي تتجاوز سقوفا معينة.

اللجنة الدائمة للتدقيق الداخلي

تتمثل المهمة الأساسية لهذه اللجنة في السهر على تركيز جهاز المراقبة الداخلية وحسن سيره وضمان متابعة أنشطة المراقبة الداخلية والإشراف عليها.

الهيكل الدائم لمراقبة الامتثال

يعنى بتحديد وتقييم مخاطر الإمتثال للقوانين والتنظيمات المعمول بها وقواعد السير العادي المهنة والأساليب الحسنة.

مراقبا الحسابات

يعمل مراقبا الحسابات على التأكد من صحة القوائم المالية ووثوقها وتطابقها مع المعايير المحاسبية التونسية وكذلك مع القواعد التي تفرضها السلطات المالية (البنك المركزي التونسي وهيئة السوق المالية وإدارة الأداءات....) والمجمع. كما يقيمون فعالية جهاز المراقبة الداخلية للبنك.



مجلس الإدارة



السيد نور الدين الكعبي
ممثل الدولة



السيد أحمد الهدواج
ممثل الدولة



السيد الهادي الزار (*)
رئيس المجلس
ممثل الدولة



السيد حسن غنية (**)
ممثل الدولة



السيد محمد الجبالي
ممثل الدولة



السيد الهادي بن الشيخ
ممثل الدولة



المؤسسة التونسية
للأنشطة البترولية
يمثلها رئيسها المدير العام



الشركة التونسية للتأمين
وإعادة التأمين
يمثلها رئيسها المدير العام



الصندوق الوطني للضمان
الاجتماعي
يمثله رئيسه المدير العام



السيد محمد صالح
خلف الله



السيد نور الدين
بوعواجة



السيد عبد القادر
الحمروني

(*) : تم تعيين السيد الهادي الزار خلفا للسيد أبو حفص عمر النجعي في 03 مارس 2010 وذلك وفقا للمكتوب الوارد من وزارة المالية بتاريخ 27 فيفري 2010.
(**) : تم تعيين السيد حسن غنية خلفا للسيد الحبيب عمار وذلك وفقا للمكتوب الوارد من وزارة المالية تحت عدد 02-100731-99/79 بتاريخ 05 أوت 2010.

الفهرس

4	مجلس الإدارة
6	الإدارة العامة
7	شروط حضور الجلسات العامة
8	كلمة الرئيسة
10	جهاز المراقبة الداخلية والتصرف في المخاطر
12	المحيط الاقتصادي الدولي
15	الاقتصاد التونسي
17	نشاط الشركة التونسية للبنك
18	نشاط الشركة التونسية للبنك
20	المؤشرات الرئيسية للشركة التونسية للبنك
22	موارد الحرفاء
26	القروض للحرفاء
39	النشاط الدولي
41	التنمية التجارية
42	تحديث وسائل التصرف بالبنك
43	الموارد البشرية
44	أفاق التنمية
45	القوائم المالية
46	الموازنة قبل توزيع الأرباح
47	الموازنة بعد توزيع الأرباح
48	قائمة التعهدات خارج الموازنة
49	قائمة النتائج
50	جدول التدفقات النقدية
51	الإيضاحات حول القوائم المالية
81	التقرير العام لمراقبي الحسابات
85	التقرير الخاص لمراقبي الحسابات
88	القرارات المصادق عليها من طرف الجلسة العامة العادية
91	تقرير تصرف مجمع الشركة التونسية للبنك
105	القوائم المالية المجمع
106	الموازنة المجمع
107	قائمة التعهدات خارج الموازنة المجمع
108	قائمة النتائج المجمع
109	جدول التدفقات النقدية المجمع
110	الإيضاحات حول القوائم المالية المجمع
119	تقرير مراقبي الحسابات حول القوائم المالية المجمع



STB BANK



شركة ذفية الإسم

رأس مالها 123.300.000 دينار

المقر الرئيسي : نهج الهادي نويبة - 1001 تونس

السجل التجاري : 182331996 ب

الهاتف : 71.340.477 (خط مجمعة)

العنوان التلغرافي : ستينك

الرمزان المستعملان : بيترسون الطبعة الرابعة.أكمي

رقم التلكس : 14135-14815-15376-15377

العنوان سويقت : ستينك تونس ت.ت.

فاكس : 71.340.009-71.348.400

موقع الأنترنات :

التجاري : www.stb.com.tn

التجارة الإلكترونية : ecom.stb.com.tn

البنك عن بعد : stbnet.stb.com.tn